LA NACION

Santiago, Domingo 18 de Julio de 1971

Año LIV Nº 19.480

SEMANA	PRECIO
Provincia Santiago	E 1 70
Otras Provincias	E 1 80
DOMINGOS	PRECIO
Provincia Santiago	Eº 2 20
Otras Provincias	Eº 2 30

Elección en Valparaíso:

TODO EL PUEBLO ESTA CON HERNAN DEL CANTO

- **Unidad Popular se ha movilizado para la victoria.**
- **La derecha tiene en acción a todos sus matones.**
- **Del Canto: "con el apoyo del pueblo, somos invencibles"**

374.586 ciudadanos acudirán a las urnas hoy en la provincia de Valparaíso, para reemplazar a la parlamentaria democratacristiana Graciela Lacoste, recientemente fallecida. Dos fuerzas se enfrentan en el puerto: la izquierda con Hernán del Canto, secretario general de la CUT, y la derecha representada por el doctor Oscar Marín.

Los electores de Valparaíso, afectados por el fuerte sismo del jueves 8 del presente acudirán a votar a las 1.534 mesas receptoras de sufragios ubicadas en las 18 comunas de la agrupación departamental de Valparaíso, Isla de Pascua y Quillota.-

Durante el transcurso de la campaña, el candidato que representa la



Unidad Popular ha recibido innumerables muestras de adhesión, de todos los trabajadores que repudian el contubernio entre la DC y la derecha, cuyo abanderado es el tortuoso Marín.-

TODO LISTO

Junto con preocuparse de los miles de damnificados de la provincia, las autoridades respectivas se han preocupado de disponer todo lo necesario para el acto eleccionario de hoy.

De los 374.586 electores, la mayoría son mujeres con 190.466 inscritas, contra 184.120 varones.

En toda la provincia se repartieron 450 mil cédulas únicas. La mayoría de ellas se enviaron a Valparaíso donde sufragan 307.181 personas que se dividen en 148.301 varones y 158.880 mujeres. En el departamento existen 1.260 mesas receptoras de sufragios.

El departamento de Isla de Pascua tiene un total de 569 electores, de los cuales 282 son varones y 287 mujeres, que sólo depositarán su voto en tres mesas.

En el Departamento de Quillota hay 66.836 electores inscritos hábiles, 35 mil 537 de ellos son varones y el resto mujeres.

Tomando en cuenta la elección municipal de abril último, en esta oportunidad tienen derecho a sufragio 2.169 electores más, sin considerar a los extranjeros que sólo votan para las de regidores.-

SIN CASINO

Los aficionados al juego de la ruleta, veintiuna real o punto y banca este fin de semana no podrán disfrutar de ellos. La Jefatura de la Zona de Emergencia determinó que el Casino Municipal de Viña del Mar no funcionara, para evitar la afluencia de público a la zona. Esto ha amargado mucho a Marin, asiduo de la timba.-

Por otra parte, la Dirección de Ferrocarriles del Estado anunció que se restableció el servicio de trenes desde y hacia Valparaíso. Además se dispuso una rebaja del 50% en el valor de todos los pasajes, que regirá durante todo el día de hoy.

Además la Empresa Nacional de Transportes Colectivos del Estado puso a disposición de Ferrocarriles 15 buses Pullman, con capacidad para 45 personas cada uno, que viajarán hoy, desde Mapocho al Puerto vía Llay Llay.-

La Jefatura de Emergencia de la zona también dispuso no exigir el salvoconducto a las personas que deban trasladarse a la provincia con el fin de dar facilidades para la concurrencia al acto eleccionario.-



"Operación pan" fue llamada la campaña organizada por los choferes de Radio Taxi 33, para ir en ayuda de los damnificados por el terremoto del 8 de Julio. En el grabado, uno de los 50 taxis que se unieron en la Plaza de la Constitución, mientras proceden a ordenar su carga de pan, consistente en 250 kilos de este vital elemento.

*ESTE ARSENAL DE PISTOLAS, REVOLVERES y municiones, fue encontrado por funcionarios de la Brigada Contra el Vicio, en el domicilio de **Gil Alberto del Solar Ramirez**, el individuo que traficaba con cheques dólares en gran escala y a través de todo el país. En medio de las armas, se aprecia "**la araña negra**" el fatídico signo del grupúsculo "Patria y Libertad", al que pertenecía el estafador. Junto a este individuo, la policía civil detuvo a otras cuatro personas quienes eran los compradores de los documentos de un banco de USA con que estafaban. Hasta el momento, la policía sigue la pista de otros dos implicados en los delitos*



Detenido otro estafador de "Patria y Libertad"

QUISO QUEDARSE CON LA PATRIA Y PERDIO LA LIBERTAD

HOSPITAL DE PUNTA ARENAS MUY DAÑADO

El Alcalde de Punta Arenas, José Aguero ha hecho pública su preocupación por la situación en que quedó el Hospital de Punta Arenas, después de la explosión de sus calderas.

Según declara el Alcalde de Punta Arenas el Hospital se encuentra con sus calderas seriamente dañadas, lo que amenaza paralizar sus servicios vitales.

CONGRESO DE ZONAS ARIDAS

ENTRE EL 23 y 28 de agosto próximo se realizará en la ciudad de Arica un Congreso Internacional de Zonas Aridas, evento organizado por el Centro Agronómico de Tarapacá y bajo el auspicio de la Junta de Adelanto y las Universidades de la zona.

Al torneo concurrirán representantes de Gobierno y servicios técnicos de países latinoamericanos y, especialmente, de Argentina, Bolivia y Perú. También participarán destacadas autoridades y especialistas en la materia, provenientes de Estados Unidos, Australia, Francia, Israel y Rusia.

El temario en esta ocasión dice relación con la ecología de las zonas áridas, agricultura, ganadería y forestación; los problemas socio-económicos en la zona; desarrollo de la industria, comercio, transporte y energía, etc.

Toda información, consulta o inscripción se atiende en el Centro Agronómico de Tarapacá, R. Sotomayor 540, casilla 50-D, Arica. Mayores antecedentes se pueden obtener en el Departamento de Geografía de la Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Chile, Macul 774, Santiago.

CONICYT EN EL CONSEJO DE RECTORES

EL PRESIDENTE de CONICYT, Dr Víctor Barbieris, y un equipo de asesores, visitará el próximo lunes al Consejo de Rectores, prosiguiendo con el ciclo de conversaciones que las autoridades máximas de las Universidades Chilenas vienen sosteniendo con algunos personeros de Gobierno y de sus organismos técnicos.

Las reuniones tienen como objetivo conocer en forma oficial, las proyecciones de los distintos programas de desarrollo que el Ejecutivo propicia en la actualidad y la participación activa que pudiera corresponderle a las Universidades del país.

HOMENAJE A MARCEL PROUST

UN HOMENAJE a la memoria de Marcel Proust, con motivo del primer centenario de su nacimiento, que se cumplió el 10 de julio, se efectuará el próximo jueves 22 a las 19 horas en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

El homenaje es oficialmente auspiciado por la Embajada de Francia, la Universidad, la Sociedad de Escritores de Chile y el Departamento de Cultura del Ministerio de Educación.

La ceremonia de conmemoración de ajustará al siguiente programa.

En primer lugar, hará uso de la palabra el Embajador de Francia en nuestro país, René de Saint-Legier; presentación y prólogo por Hernán Díaz Arrieta, crítico literario del diario El Mercurio y, finalmente, una conferencia del escritor Gustavo Labarca Garat.

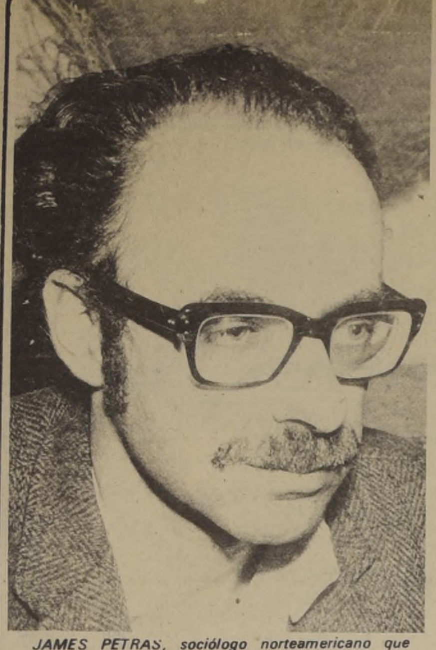
CAMPAMENTOS DE TRANSITO PARA LOS POBLADORES DAMNIFICADOS

Campamentos de Tránsito para las familias afectadas por el terremoto, serán construidas en sitios municipales, de este 1er. distrito mediante un convenio de la Municipalidad de Santiago con la Corporación de Servicios Habitacionales.

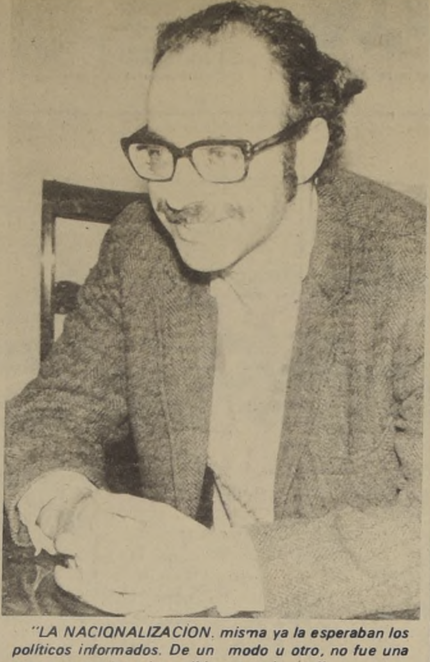
La Municipalidad de Santiago ofreció sitios aptos para instalar allí estos campamentos, donde CORHABIT construiría las mediaguas necesarias para aquellos pobladores que quedaron con sus casas inhabitables, después del fuerte sismo que azotó la zona central.

Las Gestiones para concretar esta iniciativa fueron efectuadas por el Director de Obras Municipales, Luis Garrido y los regidores Jorge Leiva, y Carlos Cerda, quienes junto con el Jefe de Construcción del Municipio suscribieron este convenio.

Con el objeto de concretar a la brevedad esta iniciativa, la Ilustre Municipalidad de Santiago, hace un llamado a los pobladores afectados y que demuestren que su casa habitación quedó destruída o inhabitable presentarse en la Municipalidad para empadronarlos y proceder a su traslado a estos campamentos.



JAMES PETRAS, sociólogo norteamericano que prefiere definirse como científico político, enfoca a Chile desde un ángulo de izquierda.



"LA NACIONALIZACION, misma ya la esperaban los políticos informados. De un modo u otro, no fue una gran sorpresa para los políticos americanos".

CHILE BAJO OTROS OJOS YANQUIS

por VICTOR MOREIRA

¿PUEDE UN NORTEAMERICANO mirar a Chile con ojos distintos que los de su Departamento de Estado, los de sus compañías del cobre o los del Reader's Digest? ¿Puede haber alguien en Estados Unidos, capaz de someternos a un examen crítico de izquierda?.

Puede.

James Petras, sociólogo norteamericano (prefiere definirse como científico político) ha pasado 18 de los últimos sesenta meses en nuestro país, en diversas oportunidades, antes y después de.

Ha colaborado en el Monthly Review y en la Revista del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de Chile. En idioma español ha escrito "El Radicalismo de la Clase Trabajadora en Chile", "América Latina. Reforma o Revolución", Fuerzas Sociales y Políticas en el Desarrollo de Chile" (aparece este mes) y "Perú ¿Modernización o Revolución Socialista?" (próximo a editarse).

Petras enfoca a Chile desde un ángulo de izquierda.

LA UNANIMIDAD.

¿Cómo se vió, desde el exterior, el hecho de que la reforma constitucional que permitirá nacionalizar el cobre haya sido aprobada por unanimidad, es decir, tanto por izquierdas como por derechas?.

—La nacionalización misma ya la esperaban los políticos informados. De un modo u otro, no fue una gran sorpresa para los políticos americanos. La unanimidad con que fue aprobada, creo que representó algunas sorpresas.

—Me parece que lo fundamental fue el reconocimiento de los partidos burgueses de que al enfrentar al Gobierno sobre el cobre, perderían un plebiscito que traería efectos múltiples, como la nacionalización de la industria y el comercio. Es decir, sacrificaron un poco a su aliado para no perder después también lo suyo.

—Pero la unanimidad en aprobar la reforma, como hecho global, no significa un acuerdo sobre la implementación de esa reforma, como por ejemplo, la indemnización. Los partidos burgueses pueden buscar neutralizar al Gobierno a través de la implementación. Ellos siempre respetan el principio de una reforma, para atacar después el contenido, tal como alguna vez aceptaron el principio de la creación de la CORFO para entregar después las empresas exitosas que surgieran de ella, al sector privado.

—A futuro hay dos problemas serios con la nacionalización: ¿quiénes van a dirigir las minas nacionalizadas y en qué contexto global van a operar? Si van a ser dirigidas y manejadas por los propios trabajadores, y si van a operar dentro de un marco socialista o sólo como islas en un complejo industrial capitalista, privado o estatal.

RELACION DE FUERZAS.

La actitud norteamericana ha sido hasta ahora de una relativa aceptación de los hechos chilenos. ¿Se han conformado a la nueva situación, o se trata de una retirada táctica de sus intereses cupreros para retornar después bajo otras formas de penetración económica imperialista?.

—Creo que la política de Estados Unidos en este caso, es un reconocimiento de una correlación de fuerzas que le es desfavorable. Estados Unidos no podía presionar en el interior porque le faltó fuerza. Hay otros factores internacionales domésticos que no le permiten a Estados Unidos una acción más enérgica, como la que pide el diario "Daily Mirror". Ahora bien, en un enfrentamiento desfavorable como el que sostiene en Chile, la posición de Estados Unidos es negociar por una buena compensación que le permita salvar una parte de la torta y mantener una presencia para continuar y mantener su apoyo a las fuerzas no socialistas.

Teóricamente, la nacionalización de recursos básicos no es incompatible con una asociación imperialismo- burguesía nacional o imperialismo- burguesía estatal. Es decir, una vez marginados de la minería y del petróleo, los inversionistas pueden desplazarse hacia la industria. Lo que pasa en la práctica, con el ambiente socializante, con el auge de la conciencia nacionalista y socialista, es que hay pocos inversionistas que vayan a venir a aprovechar las garantías del sector no socializado, sin algunas garantías políticas explícitas. En este momento, las empresas imperialistas, calculando sus riesgos políticos, van a los países que no tienen sindicatos libres y que sí tienen, en cambio, gobiernos que tengan las puertas abiertas a las inversiones extranjeras.

PARTICIPACION POPULAR.

¿En qué grado te parece que funciona en Chile la participación del pueblo en el proceso que está viviendo?.

—Después de visitar el sur y el centro de Chile, los fundos ocupados por los campesinos y algunas empresas intervenidas, uno puede ver un aumento importante de la participación popular, tanto en la administración de las empresas como en las ideas para impulsar el desarrollo. Muchas veces esto ocurre en reuniones muy prolongadas donde se formulan planteamientos muy incoherentes. Pero eso es explicable en un primer momento, cuando hay participación de personas que antes estaban excluídas. Hay un aumento de la participación y una politización mayor de los antes excluídos. Existe también la eliminación de la violencia contra los sectores populares que antes inhibía la participación popular, pero esa participación aún no tiene una institucionalización. Hay un empuje desde abajo, impresionante para alguien que conociera a Chile de antes, para entrar como protagonistas en el proceso y no como meros objetos. Pero también quedan en las instituciones y en las personas de arriba, muchas actitudes paternalistas que podrían limitar el avance del proceso.

Hay en este momento una gran oportunidad en Chile de superar un sistema político elitista orientado por la burguesía y la clase media santiaguina, y crear un poder obrero y campesino descentralizado que pueda controlar las decisiones sobre la producción y sobre sus condiciones de vida.

LA VIOLENCIA.

Hay diferencias entre llegar al poder a través de un proceso legal y hacerlo a través de la violencia insurreccional. Hay limitaciones y ventajas en cada caso. Mi pregunta es si las ventajas del proceso nuestro permitirán que él sea irreversible, o si acaso sus limitaciones pueden hacer que el proceso se torne reversible.

Creo que para discutir eso, no siempre hay una línea clara que divida la legalidad de la violencia. El régimen anterior, el de Frei, siempre tenía la violencia latente para mantener el orden legal, y la usó esporádicamente para mantenerlo.

La existencia de una masa consciente y organizada, lista para luchar, creó las condiciones para que Allende pudiera llegar al poder en forma legal. La amenaza de la violencia, señaló explícitamente al Partido Nacional y al Partido Demócrata Cristiano, que si no respetaban el triunfo iba a haber violencia. La violencia latente de las masas garantizó la transferencia del poder.

—Los cambios ocurridos por la vía legal permitieron que ello fuera con un gasto mínimo, en términos de vidas, desajustes económicos, etc. Pero todas las medidas adoptadas, importantísimas, no van más allá de una economía mixta, capitalista estatal. Estos cambios, dentro de la historia de Chile, marcan una transformación importante. Y una vez que el Gobierno entra en las medidas abiertamente anticapitalistas, todos los instrumentos legales de la burguesía empiezan a operar contra esos cambios, como ocurrió por ejemplo, en el caso de la Contraloría y la industria textil. Y junto con eso, la alianza con el PDC o con los partidos burgueses para realizar esos cambios ya no es posible. Esa posibilidad de alianza ya no existe cuando se entra al anticapitalismo.

A REVISAR CORAZONES LLAMA FUNDACION DE CARDIOLOGIA

MIENTRAS los certificados médicos de defunción indican que las enfermedades del corazón son la primera causa de muerte en el país, las estadísticas sitúan a este órgano vital y sus males como segunda causa.

Pero para los cardiólogos no se trata de que el corazón dispute el primer lugar en los índices de mortalidad, sino que, por el contrario. Máxime cuando se han logrado notables avences tanto en los tratamientos como en la prevención de las enfermedades cardiovasculares.

Y es en este último aspecto donde entra a jugar un papel importante la Fundación de Cardiología de Chile, que ha auspiciado a partir de mañana y hasta el 24 del presente mes, la semana del Corazón que se realizará por segunda vez en el país.

El objetivo fundamental de esta Semana del Corazón es, según declara el doctor Hernán Romero, Presidente de la Fundación de Cardiología y según propia definición "un cardioaficionado", **"promover la prevención de los males cardiovasculares, mediante una difusión amplia a nivel nacional, de modo que la comunidad tome conciencia de los peligros que debe sortear el hombre para evitar trastornos serios del corazón y de los vasos".**

ALARMAR O CONCIENTIZAR

Para dar a conocer la Semana del Corazón, la Fundación de Cardiología ofreció una conferencia de prensa que derivó en una polémica y un cuestionamiento de la Fundación, de los servicios médicos nacionales y de la medicina en general.

El punto en discorda fue la campaña realizada por la Fundación de Cardiología, con el auspicio de la Oficina de Informaciones de la Presidencia de la República, que consistió en una serie de frases trasmitidas por las radios y consideradas alarmantes. **"El reumatismo lame los huesos y muerde el corazón", "Los obesos cavan su tumba con los dientes".** y otras por el estilo, presentaron a los chilenos un problema que, si bien está latente, es generalmente desconocido u olvidado.

Los miembros de la Fundación de Cardiología señalan que, aún cuando el dar a conocer al público las enfermedades al corazón y sus cuidados signifique una gran presión de pacientes que deseen ser "revisados", es necesario enfrentar el problema aún cuando pueda causar alarma.

Cuestionada fundamentalmente porque en sus avisos la fundación ofrece exámenes completos al corazón, los que cuestan E° 350, lo que significa que sólo están restringidos a quienes pueden pagarlos, su Presidente, Hernán Romero, responde que la Fundación no puede hacer más ya que no cuenta con financiamiento.

Explicando que recién están empezando, destacan si que su línea de acción está encauzada principalmente a hacer tomar conciencia tanto a la comunidad como a las autoridades correspondientes de la necesidad de revisar este motor que es el corazón, especialmente en las personas entre los 40 y 60 años, quienes según las estadísticas son las más propensas a sufrir infartos.

Para desvirtuar el que las personas de escasos recursos quedarían excluídas de los beneficios que representa esta toma de conciencia sobre las enfermedades al corazón, explican que la mayoría de los Hospitales cuentan con elementos para realizar exámenes completos. Se lamentan si de que sólo existan 4 unidades coronarias en el país y de que instituciones como el SERMENA no incluyan en los exámenes preventivos a sus afiliados una revisión completa al corazón ya que actualmente sólo se limitan a tomar la presión.

EMPIEZA SEMANA DEL CORAZON

Mañana, a las 19 horas, será el propio Presidente de la República, doctor Salvador Allende, quién inaugurará la semana refiriéndose a la labor preventiva en este tipo de males. Hablará también el Presidente de la Fundación de Cardiología, Dr. Hernán Romero.

Durante la semana habrá foros en la televisión, en los cuales cardiólogos y especialistas en salud pública, medicina social y pediatría, explicarán las incidencias de estos males en la morbilidad y mortalidad del país, los males infantiles que provocan daños cardíacos e insuficiencias, como la fiebre reumática, producto de las amigdalitis, laringitis, etc.

Además de los foros programados, se efectuará una mesa redonda en la Sociedad Médica, Esmeralda 678, el miércoles a las 19 horas, donde un grupo de especialistas responderá a las inquietudes del público que puede asistir gratuitamente.

Para llegar directamente a la gran masa de trabajadores, la Fundación ha programado en conjunto con la Central Unica de Trabajadores, demostraciones sobre resucitación (restablecimiento de personas en colapso) y respiración artificial, que se realizarán en industrias y fábricas mayores por grupos especializados que acompañarán sus explicaciones con películas educativas.



EL PRESIDENTE Allende inaugurará mañana la Semana del Corazón, auspiciada por la Fundación de Cardiología presidida por el Dr. Hernán Romero, junto a quien aparecen el Presidente de la Sociedad de Cardiología, Dr. Luis Needham; y los cardiólogos Armando Illanes, Edgardo Escobar y Julio Goach.

En Santiago se realizará X Congreso de Unión Postal

Con el fin de coordinar los trabajos preparatorios del Décimo Congreso de la Organización Postal Internacional, que se celebrará en Santiago entre el 5 y 26 de noviembre próximo, se encuentra en nuestro país René Docampo, Director de la Oficina Internacional de la Unión Postal de las Américas y España, con sede en Montevideo, Uruguay.

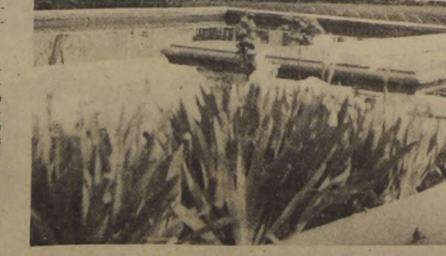
Docampo viene a realizar una gira por gran parte de los países miembros de la referida organización, con el objeto de asegurar la plena participación de los países afiliados, fundamentalmente integrando delegaciones del más elevado nivel técnico.

René Docampo fue recibido por el Director Nacional del Servicio, Hernán Zuleta Zepeda, y el Subdirector de Correos Miguel Olmedo Valdebenito autoridades postales que ratificaron el alto interés del Gobierno y de la Dirección Nacional en darle el mayor realce a este compromiso contraído por Chile con los países Americanos y España.

Además se efectuó una jornada de trabajo con la Comisión encargada de organizar y preparar dicho evento internacional, reunión en la cual se analizaron exhaustivamente las tareas preliminares de organización y coordinación con la Oficina Internacional de Montevideo y las administraciones Postales Extranjeras.



EL DIRECTOR de la Oficina Internacional de la Unión Postal de las Américas y España, René Docampo.



HOY POR HOY, entrar a la cárcel, aunque sea por un delito pequeño, es como iniciar la caída por una pendiente en la que el individuo no se detendrá jamás: automáticamente la sociedad le cierra todas sus puertas. Esta increíble injusticia pretende ser modificada en parte por un proyecto de Ley que se estudia en el Ministerio de Justicia.

REVOLUCION EN SISTEMA PENITENCIARIO CHILENO

A PETICION DEL MINISTERIO DE JUSTICIA. el Centro de Investigaciones Criminológicas de la Universidad de Chile elaboró recientemente un informe titulado: "El Problema de la Delincuencia: Fijación de una Política de Tratamiento".

Con las conclusiones de ese informe, y otros trabajos realizados en diferentes dependencias, un grupo de funcionarios del Ministerio de Justicia está preparando un proyecto de Ley que reformará totalmente el sistema Penitenciario chileno.

En ese estudio se hace un análisis científico del problema de la delincuencia en nuestro país; sus orígenes sociales, la imposibilidad de llegar a la eliminación del delito bajo el capitalismo; el sentido estrictamente vindicativo que tiene la represión del délito; y la necesidad de estructurar una política penitenciaria nueva que tienda a tratamientos diferentes del recluso.

"Existe una contradicción propia del sistema capitalista, dice Hernán Saéz, del Ministerio de Juticia, que es la de pregonar igualdad para toda la sociedad, y decir que todos sus integrantes tienen posibilidad de lograr lo que ella ofrece. Sin embargo, esto no es así, pues los valores que se distribuyen como válidos para todos, son los valores de las clases acomodadas, de altos ingresos, y toda la propaganda social induce al consumo suntuoso, de objetos que no son los de necesidad más urgente. De esta manera, el sistema crea en la conciencia de los sectores de bajos ingresos contradicciones que no pueden ser satisfechas, y que en algunos casos se orientan hacia la delincuencia, a obtener esos objetos ofrecidos pero no alcanzables, de una manera más directa".

Es por esta razón que más del 90% de la población penal chilena pertenece a los sectores populares, de bajos ingresos.

"REHABILITACION"

Todas las concepciones anteriores, que intentaban modificar el sistma penitenciario, hablaban de "rehabilitación" del recluso, o sea, rehabilitarlo para convertirlo nuevamente en un ser "normal", "sociable" "productivo".

El informe de la Universidad de Chile señala al respecto:

"Consideramos que el término "rehabilitación" es poco adecuado para designar el proceso de modificación de conductas que se deja inducir en este tipo de individuo, ya que supone la existencia de una "habilitación" previa que habría que recuperar, de manera similar a como se intente devolver su habilitación física a una persona que la ha perdido a causa de un accidente. Estimamos que no es ésta la situación del sujeto que delinque en nuestro medio, quien precisamente se caracteriza -entre otras cosas- por su falta de "habilitación" para desempeñarse como miembro activamente integrado a la sociedad. Es por esto que preferimos hablar de un proceso de modificación de conductas desviadas de tipo delictivo, cuyo objetivo es, no sólo que el sujeto deje de delinquir y se adapte pasivamente a las exigencias del medio, sino que se constituya en un miembro constructivo que entable una relación dinámica con su medio, esto es, que se **adapte activamente.** No obstante pensamos que el empleo del término "rehabilitación", así entendido, puede ser útil para los efectos de una mayor facilidad de comunicación".

Esta idea de **adaptarse activamente** del informe, es fundamental para entender los planes de reforma del sistema penitenciario chileno que se estudian en el Ministerio de Justicia.

"Estimamos, dice Saéz, que una persona calificada como delincuente, puede convertirse en un elmento positivo para la sociedad. Pero nadie debe equivocarse respecto de lo que entendemos como "elemento positivo". Como el delito es un problema estructural, no pretendemos "rehabilitar" al que delinque, o acondicionarlo para que se integre a este tipo de sociedad, sino pretendemos darle las herramientas necesarias para que adquiera una conciencia positiva, y supere la rebelión individual que lo lleva a delinquir, a fin de que se integre a los organismos de lucha del proletariado".

Para esto, se pretende establecer un sistema penitenciario y post-penitenciario.

Durante la reclusión, se debe entregar al individuo posibilidad REAL de aprendizaje intelectual y de todo tipo. El aprendizaje se hará a través del trabajo, para lo cual daremos énfasis a los talleres industriales y a la creación de colonias penales agrícolas (cambiando radicalmente el concepto que hasta hoy se ha tenido de las colonias agrícolas que ha sido el de enviar allí a los más peligrosos". Ahora las colonias serán utilizadas para ubicar allí a los reclusos de extracción campesina, a quienes se los reeducará a través del trabajo agrario).

Además, en el plan está contemplada la recreación del recluso, las organizaciones culturales, los problemas de equipamiento; facilidad para ver a la familia; y contacto con la sociedad en general durante su reclusión.

"El Plan Piloto en Santiago para el año 71 comenzó con una rebaja general de condenas que fue aprobada por el Parlamento. En la Penitenciaría de Santiago se realizó un concurso literario de notable éxito. Se está preparando una organización de ex reclusos que acojan a los que salen de la cárcel para lograr que a través de ella se integre al trabajo, y su délito no se le convierta en un estigma para toda la vida. Tendemos a evitar el "papel de antecedente", donde figura el delito cometido por una persona, lo cual prácticamente lo inhabilita para conseguir trabajo de por vida.

"No pretendemos con estos planes cambiar la naturaleza del delito en esta sociedad", concluye Saéz, y continúa "porque sabemos que es imposible. De ahí que siempre pongamos como prioridad la necesidad de realizar con urgencia el programa de la Unidad Popular, a fin de abrir los cauces que nos conduzcan a una sociedad socialista, donde al ser los trabajadores los que mandarán, desaparecerá la actual alienación capitalista. Y desaparecerá la naturaleza misma del delito".

El actual sistema penal es represivo, y vindicativo. Un nuevo derecho tendrá que ser preventivo, lo que implica cambiar en forma radical todo el derecho penal.

LA NACION

Convenio Bancario con Argentina

La firma de un Convenio de Corresponsalía y Cooperación Comercial entre el Banco del Estado de Chile y el Banco de la Nación Argentina, permitirá a ambos países disponer de una poderosa palanca para impulsar las relaciones económicas recíprocas.

Los Gobiernos de Chile y Argentina han expresado reiteradamente sus deseos de reafirmar las relaciones económicas ya existentes, a la vez que abrir nuevos cauces a su respectivo comercio internacional. Y durante las negociaciones efectuadas con anterioridad a la firma de este Convenio, ambas partes reconocieron el carácter complementario de las economías de los dos países. Así, Argentina puede incrementar notablemente sus ventas en Chile en lo que se refiere a productos alimenticios y equipos agrícolas e industriales; Chile, a su vez, puede proveer a Argentina de más cobre, madera y de más productos que este país necesita para atender los requerimientos de su dinámica evolución industrial.

Pero, para poder concretar esas posibilidades de intercambios cualitativa y cuantitativamente mayores, es preciso contar con instrumentos institucionales adecuados. Los bancos estatales de ambos países cumplen con las condiciones requeridas, de modo que un incremento del intercambio comercial debía necesariamente comenzar por un incremento de las actividades bancarias. Ese es el propósito básico del Convenio firmado el jueves pasado entre Albán Lataste, Presidente del Banco del Estado de Chile, y Jorge Bermúdez, Presidente del Banco de la Nación Argentina.

El Convenio establece la instalación de sendas Oficinas de Representación en ambos países, antes del 15 de noviembre de este año. Ellas serán las encargadas de poner en práctica los mecanismos financieros mutuos y recíprocos para facilitar la comercialización de bienes y servicios que interesen a los dos países.

En virtud de este Convenio, Chile y Argentina se comprometen a fomentar nuevos rubros de comercio, sin descuidar los productos ya tradicionales.

Ambos Bancos intensificarán sus relaciones mediante intercambio de información, perfeccionamiento de funcionarios y programas convenidos por las dos partes.

De esta manera, Chile y Argentina, por la vía bilateral, están cumpliendo más allá de las exigencias multinacionales como las de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio (ALALC), en términos de facilitar e incrementar el más expedito tránsito de productos y servicios de la zona, en beneficio de los respectivos pueblos, cuyo bienestar constituye la máxima preocupación de ambos Gobiernos.

El Convenio contribuye, por otra parte, a poner adecuado marco a las conversaciones que sostendrán los Mandatarios de Chile y Argentina, de las que surgirán una reafirmación del espíritu de cooperación mutua y nuevas iniciativas para materializar ese espíritu en hechos concretos de palpable beneficio para los dos pueblos.

letra SOBRELETRAS

POR LUIS IÑIGO MADRIGAL

Décimas de Violeta Parra

¿Qué decir o qué no decir de este libro póstumo de Violeta Parra? Estas **Décimas** (Barcelona, Pomaire, 1970, 213 pp.), que llevan por subtítulo **Autobiografía en versos chilenos,** permiten múltiples enfoques, concitarán diversas inquietudes, pero siempre se dirá menos, y a veces más, de lo que debiera decirse.

Es probable que los comentarios sobre el libro recaigan en un tono monocorde: el elegíaco; que las críticas aseveren que todo el misterio que encierra se explica en la segunda estrofa de "Con mi litigio de amor" (p. 195)

Mi caso tan complica'o
es éste, su señoría,
se me perdió l'alegría
sin saber cómo ni cuándo,
aquí me ve usted llorando
con la mirada en el suelo,
la vida me da recelo,
m'espanta su indiferencia,
la mano de la inclemencia,
me ha echa'o este nudo ciego.

Y que interpreten mal, incluso, esa estrofa al darle un alcance ceñidamente individual.

Y lo cierto será que todas las opiniones (ésta misma) no hagan sino encubrir algo que los versos de Violeta Parra (al adquirir "la estabilidad granítica de la palabra escrita", como de manera inexcusablemente cursi se dice en el prólogo de Cristián San María S. C.) ponen de manifiesto, esto es: que frente a la poesía popular (cuando este sustantivo y su adjetivo son inseparables), en la red de los conceptos críticos quedan atrapados peces de mayor o menor importancia, pero se nos escurre el mar; es que ella forma parte de todos y cada uno de nosotros: ignorada, tolerada o vilipendiada, su sangre es la nuestra, nos compromete y toca a todos por igual en cuanto compartimos, con ella, una lengua y un ámbito común.

Algunas de las más brillantes reflexiones sobre la diferencia entre la actitud del pueblo cuando hace "literatura" y la de los literatos cuando hacen "poesía popular", son las formuladas por Jorge Luis Borges a propósito de los gauchescos. Nada más alejado del pueblo en actitud poética que la "belleza ingenua": la actividad literaria es, para el poeta auténticamente popular, sobremanera seria; de allí su preocupación por la forma, por el lenguaje, por las ideas, su constante ideal de elevación cuándo "habla" con intención literaria. El poeta culto en trance folklórico, en cambio, acentúa los elementos que, a su juicio, distinguen a lo popular; ningún gaucho ha hablado, nunca, como lo hace Martín Fierro.

En este sentido, las décimas de Violeta Parra son auténtica poesía popular; sin embargo, la ordenación que de ellas se hace (ordenación al parecer ajena a la autora), las **Décimas,** como libro, son "poesía popular", con comillas; el primer texto del volumen "Pa' cantar de un improviso" (especie de arte poética que recuerda otros exordios también populares, verbigracia el del mismo **Martín Fierro)** no hace sino pre-figurar la intención de constituir como corpus (biográfico, épico) una serie de textos cuyo valor reside en su espontaneidad, en su unicidad, no en su ligazón.

La poesía de Violeta Parra es realmente la poesía popular de Chile, más aún, de Latinoamérica. Las implicaciones que ella tiene con la cultura de nuestro país, con las raíces de la unidad cultural de nuestro continente pueden rastrearse por múltiples caminos; el uso de una forma métrica como la décima octosilábica, llamada también **espinela** (ya que se divulgó a partir de la aparición de las **Diversas rimas** de Vicente Espinel, en 1591), constituida casi siempre por dos redondillas de rimas abrazadas y unidas por dos versos de enlace (abba: ac: cddc) marcan desde ya la raigambre hispánica, culta, de esta poesía; pero el que la décima así descrita aparezca sólo en la poesía **popular** de América (en México, Argentina y Chile, principalmente), casi siempre como **glosa,** es decir, como comentario de un texto breve (cuarteta o redondilla), a menudo ajeno y tradicional, o como tiradas de cuatro o más estrofas unidas por un argumento y motivo común, o aún como décimas sueltas; marca además el carácter profundamente criollo, americano, de esta modalidad.

Es más, el uso de una serie de recursos, apreciables en estas **Decimas** de Violeta Parra antítesis, juegos de palabras, paralelismos, diversos tipos de repeticiones, etc. (como en este ejemplo de la p. 35: Mas van pasando los años/ las cosas son muy distintas: lo que fué vino, hoy es tinta/ lo que fué piel, hoy es paño,/ lo que fué cierto, hoy engaño/ todo es penuria y quebranto/ de las leyes de hoy me espanto;/ lo paso muy confundida/ y es grande torpeza mida/ buscar alivio en el canto), señalan algo ya sabido: la vinculación de la poesía popular hispánica con los cancioneros cortesanos de los siglos XV y XVI, y, por consiguiente, con la muy abundante (aunque en su mayor volumen perdida) lírica renacentista y barroca americana. Al mismo tiempo, semejantes recursos, y otros, marcan además, de modo notable, las relaciones de esta poesía popular con la de algunos de los poetas cultos (y también populares, aunque en otro sentido) de nuestro continente, el argentino Evaristo Carriego o Carlos Pezoa Véliz por ejemplo, notorias en estrofas como la siguiente:

Más tarde llegan los pacos,
se llevan al dormilón
como un lacio pelotón,
lo arrastran de los sobacos;
al medio del par de pacos
colgando va ese muñeco
mostrando medio esqueleto
y con un quiltro a la cola
que va lambiendo los (**sic**) olas
de vino que va escupiendo. (p. 156)

Más aún podría decirse con respecto a los vínculos (poligénesis) que une a la poesía popular de Violeta Parra con la del resto de Hispanoamérica y con la poesía culta española: un sólo ejemplo, de uno de los temas más reiterados en las **Décimas:** el de la muerte. En "Esta vida engañosa" (p. 117) se lee en los primeros versos:

Para el que deja la tierra,
la muerte es el fin del mundo;
con un dolor sin segundo
le puso fin a esta guerra,
le ha dado ésta vida perra,
por un minuto de gusto,
viento (**sic**) veinte mil disgustos,
y no es un exagerar,
se viene el (**sic**) mundo a pasar
las penas de San Jobundo.

Yo digo, dónde estará
la luz de la explicación,
de llegar uno al panteón
y otro a la maternidad.

que trae a la memoria varios versos cultos del mismo tema, como el famoso de Quevedo:

Al fin, hombre nacido
de mujer flaca, de miseria lleno,
a breve vida como flor traído
de todo bien y de descanso ajeno,
que, como sombra vana,
huye a la tarde y nace a la mañana

de la misma manera que el comienzo de la tercera estrofa de la misma Décima:

Sepa Dios qué paraíso
le destinaron al alma,
de no, por qué tanta calma,
cuando se apaga el granizo.

se asemejan a las coplas:

Diz que el sueño de la vida
con la muerte acabará,
el alma que está dormida
entonces despertará.

popular argentina, y con

Que sube que baja,
que llega hasta Ixtlán
¿A dónde irán los muertos?
¡Quién sabe a dónde irán!

mexicana.

Todavía podría hablarse, por cierto con mayor propiedad y profundidad, del lenguaje, de las excepcionales condiciones poéticas de Violeta Parra, de su purísima esencia popular, de sus símiles, sus metáforas, su dramatismo, ternura, rebeldía, de su sentimiento de la muerte, de esa estremecedora décima que dice:

La muerte es un animal
fatigoso y altanero,
bullicioso y pendenciero;
como éste no hay otro igual.
Cuándo se llega a asomar,
se siente un hielo que espanta,
le sale por la garganta
un gemido misterioso,
se siente un miedo poroso
que ninguníto lo aguanta. (p. 115)

pero todo ello sería sólo merodear, dar vueltas, eludir ese gran tema, el único, el que bulle y respira en todas las páginas, estrofas y versos de estas **Décimas:** la vida.

NOTA:ENVIOS PARA ESTA SECCION A
L. IÑIGO M.
CASILLA 846, Viña del Mar, Chile



ventana de la política

HOY

Para los chilenos, una elección es un manjar de los dioses, una mezcla de néctar y ambrosía, de langosta y chablís. Nada supera las emociones y los goces de una campaña, los afiches, los rayados, los discursos, los insultos, las atenuadas agresiones y, por fin, el momento de éxtasis, los escrutinios. Hoy todos nos daremos ese exquisito placer, porque desde las cuatro de la tarde estaremos pegados a las radios y a los televisores, siguiendo minuto a minuto las fluctuaciones de los sufragios, los porcentajes en las mesas de varones y el suspenso, siempre en retardo, de los resultados en las de mujeres.

Es claro, que, para unos pocos, este resultado tiene mayor importancia. En primer lugar, obviamente, para los candidatos. Marín se ganaría su segunda c ola, y tendría que esperar la tercera, que a veces no más es la vencida. Del Canto llegaría en su primer envión a la Cámara de Diputados, un poco obsoleta para él mismo, ya que como buen socialista es partidario de la Asamblea Popular. Y, paradojalmente, esta Asamblea se abrirá camino si gana la Unidad Popular, por una compleja correlación de factores, que acercarían el plebiscito.

Sin embargo, el más interesado en lo que suceda es el Presidente del Partido Demócrata Cristiano, Narciso Irureta, quien consumó el matrimonio de su organización con el momiaje del Partido Nacional, aberración política que sólo intentaría justificar con un triunfo, pero que le caerá sobre la cabeza, con el vigor de un nuevo terremoto, si obtiene una derrota.

Lo más probable es que suceda lo último. Oscar Marín ha resultado un pésimo candidato, lo persigue un pasado con más recovecos que el laberinto, se ha confundido con el contubernio que lo apoya y se las ha arreglado para que no haya dudas de que la pugna en el puerto es entre la izquierda y la derecha.

Con su pan se lo coma.

MAÑANA

Mañana se escucharán explicaciones, interpretaciones, teorías y justificativos. En Chile nunca pierde nadie las elecciones. Todos obtienen, como nuestros equipos de fútbol, un triunfo moral. Les pueden llenar la canasta de goles, pero ellos regresan diciendo que la culpa la tuvo el clima, o el árbitro, o la comida, o cualquiera otra cosa. Jamás ellos. Se les podría dar el nombre de "Jalisco", pues nunca pierden.

Lo mismo ocurre con nuestros políticos. Cuando la derecha perdió la elección presidencial, sus voceros explicaron que Allende representaba sólo a una tercera parte del electorado y que, por lo tanto, ellos habían logrado un extraordinario éxito y habían consumado la más grande de las hazañas deportivo-electorales. Después, sumados con sus epígonos de las huestes de Irureta, alcanzaron a menos del 50% en las municipales, pero inventaron la "teoría" de que los votos radicales no debían sumarse a los del Gobierno, sino a los de la oposición, con una lógica tan pobre que hasta Onofre Jarpa se sintió ligeramente avergonzado.

¿Qué irán a decir mañana? Porque en la elección presidencial, la Unidad Popular tuvo exactamente la tercera parte de los votos en Valparaíso. En la municipal, la suma de los votos de las fuerzas opositoras superan holgadamente a los que corresponden a los partidos de la Unidad Popular. Es decir, la lucha se da en una provincia ampliamente favorable para ellos, en un campo de batalla que se conocen al revés y al derecho. Si pierden, resulta claro que el Gobierno va ganando apoyo en el pueblo.

Van a ver ustedes que no será así. Hablarán de la "intervención", de manejos políticos en la ayuda a los damnificados, de muchas cosas, pero no se resignarán a reconocer que el contubernio provoca repudio.

Jalisco nunca pierde.

PASADO MAÑANA

El mundo no termina hoy, con los escrutinios en Valparaíso, ni mañana, con las explicaciones de los perdedores. Pese a lo que sostuvo Hernández Parker, el viernes, por la televisión, Chile no se va a hundir bajo las aguas del Pacífico. Su pueblo va a continuar impertérrito el camino hacia el socialismo, pasando sobre los sismos, los maremotos, los temporales y hasta las elecciones, que son las cuatro mayores calamidades nacionales.

La Democracia Cristiana debe empezar a medir las consecuencias del contubernio. Si lo mantiene, se habrá confundido para siempre con la derecha. Habríamos regresado al viejo esquema de reacción y pueblo, eliminando la etapa de una tercera fuerza, que pretendía también representar a los trabajadores, ardid con el cual arrastraron muchos votos y muchas voluntades.

¿A dónde se irán esos votos y esas voluntades? Difícilmente a la derecha, porque se van transformando las condiciones internas de la sociedad, y como lo dijo Allende en su Mensaje del 21 de mayo, el "retorno" de la oligarquía es imposible. Emigrarán a la izquierda, pues en eso consiste el dinamismo del proceso y así corresponde a las tendencias históricas que afloran en Chile.

Un escritor publicó la novela "Siempre hay un mañana". Y es verdad, siempre hay un mañana. Afortunadamente, además, un pasado mañana. Y otro día después del pasado mañana, y después del después, y después del después del después...

FUTURO

Eso es lo que se suele denominar, convencionalmente, como "futuro".

Las sociedades avanzan gestando en su seno las formas destinadas a suceder las estructuras imperfectas vigentes, en su impulso hacia adelante, o sea hacia formas más justas y progresivas de convivencia. Fue en el interior de la sociedad esclavista donde surgió el feudalismo y en el vientre del feudalismo se gestó la revolución francesa, antesala del capitalismo moderno. Es en la sociedad burguesa donde se han formado los ejércitos proletarios, que ponen fin a la era del capitalismo, organizando el mundo socialista.

Quienes tratan de impedir estos "cambios", impuestos por la historia, tienden a "mantener", lo actual, a "conservar" las modalidades sociales. Son los "conservadores", o sea la derecha. Quienes se unen a los conservadores pasan a defender la misma causa, se oponen a los cambios y retardan el proceso inevitable. Son "retardatarios", se colocan junto a la reacción, tiran del carro en la dirección equivocada. Es el caso de los democratacristianos del ala derecha, administradores del partido a través de la mesa del vasco Irureta.

Los que en cambio, comprenden conscientemente u obedecen a su instinto de clase, en el sentido de que la sociedad injusta debe ser removida, para dar paso a nuevas instituciones que abran la puerta a una irrupción de los eternamente desposeídos y explotados, suelen ser llamados "revolucionarios" y tienen un ideario "socialista". Aún los católicos o cristianos de avanzada, que se unen al pueblo, sin abandonar sus creencias religiosas, pero ansiosos de sumarse a la gran empresa colectiva y emancipadora.

Este es el duelo de la humanidad, en general, y de los chilenos, en particular. Un duelo de cuyo resultado depende que se llegue a una sociedad mundial, con un gobierno mundial, y con un orden mundial, o que retrocedamos a la degeneración y la barbarie debido a las contradicciones insubsanables de intereses egoistas y contrapuestos.

Hemos dominado la energía de la materia y estamos incursionando por el cosmos. Pero no hemos conseguido, aún, hacer que los hombres entiendan hasta donde somos una misma especie, una misma raza y una misma familia.



EL MINISTRO de Salud, Oscar Jiménez Pinochet, junto a los presidentes de los sindicatos profesional e industrial del Laboratorio Chile, y Hugo de La Fuente, subgerente, quienes dieron a conocer las proyecciones del Formulario Nacional.

Laboratorio Chile inicia trabajos voluntarios

Amplia campaña de difusión del Formulario Nacional

¿ESTA RESFRIADA? ¿Con dolores de cabeza?. No consulte con los médicos, vaya a la farmacia y exija remedios del Formulario Nacional, que produce el Laboratorio Chile.

Pero, ¿por qué del Formulario Nacional? Muy simple. Desde hace dos años en el Laboratorio Chile se ha comenzado a producir 300 medicamentos básicos para las enfermedades más conocidas y que son vendidos al público a más bajo precio del que lo producen otros laboratorios del país.

Sin embargo, hay algunos problemas y que atañen directamente a los médicos, pues ellos no hacen promoción del Formulario Nacional y no recetan esos remedios, por lo cual en muchas farmacias no se venden.

Es así como la clase trabajadora no tiene acceso a estos productos que son más baratos y deben terminar consumiendo algunos que no están al alcance de sus bolsillos.

La Empresa donde trabajan 600 personas, entre obreros y empleados, está empeñada en aumentar la producción de medicamentos, más aún en los meses de invierno, época en la que las enfermedades, especialmente resfríos y afecciones pulmonares, se acrecientan. De este modo, ayer, por primera vez, se iniciaron los Trabajos Voluntarios al que concurrieron casi la totalidad de los trabajadores.

A esta iniciativa, y con el fin de dar a conocer los principales objetivos que persigue el Laboratorio Chile, concurrió el Ministro de Salud, Doctor Oscar Pinochet, quien estuvo junto a los presidentes del Sindicato Profeional e Industrial, quienes señalaron que los trabajos voluntarios continuarían durante los próximos meses todos los días Sábados.

En parte de su intervención, el titular de Salud señaló que los médicos deberían promover más los remedios del Formulario Nacional.

Y en este sentido fue nombrado Alfredo Lyon, presidente del Sindicato Profesional, como coordinador a nivel sindical del Formulario Nacional, cuya tarea consiste en una extensa campaña para dar a conocer este plan.

—"**Mi labor,** señala, **es la promoción y concientización, a fin de que la masa trabajadora conozca los medicamentos y los exija en cada oportunidad que los necesite".**

Para esto la CUT ha dado su más amplio respaldo a esta tarea, consciente de la gran importancia que tiene para la clase trabajadora, y que se cumpla el programa de salud del Gobierno Popular.

"OPERACION PAN" EXITO ROTUNDO

CINCUENTA TAXIS PERTENECIENTES a la Sociedad "Radio Taxis 33", partieron en la mañana de ayer, desde la Plaza de la Constitución hacia las zonas afectadas de La Ligua y pueblos interiores, llevando un aporte consistente en pan fresco, azúcar, te y alimentos no perecibles para repartirlos entre las familias afectadas por el terremoto del 8 de julio recien pasado.

Esta operación, que fue llamada "Campaña del pan", fue organizada en solo 48 horas, por la comisión formada por los choferes José Bousquet, Juan Peña y Lillo, Teodoro Saavedra y Agustín Iturra, quienes unificando las voluntades de sus compañeros, hicieron que esta iniciativa se concretara en tan escaso tiempo.

Los radios taxis se ubicaron temprano en la Plaza de la Constitución y allí recibieron las donaciones, en las mercaderías ya señaladas, de toda la población, especialmente de las panaderías de Santiago quienes, en corto tiempo, llenaron la capacidad de los autos (250 kilos cada uno) para que fueran rápidamente repartidos en las zonas afectadas.

Fué una "operación comando" según lo expresara un chofer de la Comisión Organizativa, "en que cada chofer de taxi, repartió personalmente a cada familia, una bolsa consistente en pan, te y otros, para todo el grupo familiar". En cada pueblito se destacó un grupo de cuatro taxis, quienes procedieron a efectuar el reparto puerta por puerta".

Los taxis, posteriormente, se pusieron a disposición de las autoridades de cada pueblo, para realizar además, algunos traslados de urgencia y regresar, finalmente en la noche, para continuar con sus actividades habituales.

"TREN DE LA SOLIDARIDAD" PARTIO DESDE PUERTO MONTT

DESDE LA CIUDAD de Puerto Montt partió ayer el "Tren de la Solidaridad", que traerá hasta nuestra capital, todo aquello que sea donado por nuestros hermanos sureños, para ir en socorro de los ciudadanos que fueron más afectados por el último terremoto.

Intendentes y Gobernadores de todas las provincias serán los encargados de recolectar las donaciones, que deberán entregar cuando el convoy solidario llegue a las estaciones de cada pueblo y ciudad.

La juventud sureña tampoco estará ausente de esta jornada que ha organizado la Dirección de Ferrocarriles del Estado. La Consejería Juvenil de la Presidencia ha sido una de las instituciones que más voluntarios ha aportado. También se sumarán en los próximos días estudiantes de Medicina, Enfermería y otras especialidades, en la ciudad de Temuco.

Así, con todo su cargamento de víveres, materiales de construcción y elementos de socorro, este tren llegará a Santiago el próximo día 20, para continuar de inmediato a las zonas más afectadas.

MEDICOS HABLAN DEL CASO DEL MENOR SERGIO CONCHA

"Lo que ha sucedido con el menor Luis Sergio Concha Céspedes debe ser juzgado dentro de la problemática de un país subdesarrollado, dentro de la situación que vive actualmente el país, y considerar a la vez que nuestro Servicio Nacional de Salud es uno de los mejores de América Latina".

Así expresó ayer el Dr. Carlos Casar, en una conferencia de prensa realizada en la V Zona de Salud, donde las autoridades médicas se refirieron al caso del menor fallecido en días pasados, en circunstancias que han sido calificadas de "deficiencia funcionaria".

Según se informó, los personeros del SNS consideran que la falta de antecedentes serios y oficiales en las informaciones que ha dado la prensa, daña seriamente el prestigio del SNS y del Cuerpo Médico, y la función social que ellos ejercen. Por este motivo se reunieron para conversar con la prensa: el Doctor Víctor Sierra, Jefe Area Hospitalaria Norte; Dr. Alfredo Patri, Director Hospital Roberto del Río; Dr. Carlos Aguirre, Jefe del Servicio de Urgencia del mismo establecimiento; Guillermo Adriazola, Director del Consultorio La Palmilla; Dr. Carlos Casar, del Servicio de Urgencia del Hospital Roberto del Río, y la Dr. Kaempfer, Médico que atendió al menor en el Consultorio La Palmilla.

LA FICHA MEDICA

Según señalaron los médicos, la primera vez que se atendió al menor fue a los tres meses en el Consultorio "Luca Sierra" de la Palmilla, por una diarrea; fue internado. En el Hospital estuvo seis días. Posteriormente el 10 de junio se le citó para un control correspondiente al 1° de Julio. Sin embargo, señalaron, los padres aparecieron con el niño el día 12 de julio, a un control de niño sano. En esa oportunidad, la ficha señala que el niño sufría de dermatitis y resfrío común. Se le recetó aspirinas y vitamina C. Pasaron 48 horas y los padres no concurrieron a ningún establecimiento. Posteriormente fueron a la Posta del Hospital Roberto del Río, donde lo atendió un pediatra especialista, que diagnosticó bronquitis aguda, dándose el tratamiento de estos casos, vale decir, vapor y mantener al niño semi-sentado para evitar los vómitos.

"Pasaron otras 48 horas y el niño no es llevado al hospital. Si los padres no vinieron es porque no estaba tan grave o por negligencia de ellos".

Pero el caso es que a las 7.50 del día 14 el niño había fallecido de una bronconeumonía o de una bronquitis, o de una laringitis, como señalan los padres. El diagnóstico definitivo para este nuevo caso, que ha puesto en tela de juicio al personal del S.N.S. será conocido una vez que se realice la autopsia, que ya ha sido solicitada al Instituto Médico Legal.

Por su parte, los médicos señalaron ayer, que cuando los padres llevaron el niño a la posta, el cadáver presentaba rigidez y livideses, lo que indicaba que el deceso se había producido horas antes, cuando posiblemente los padres dormían. Pero los padres denuncian, muy claramente, que hubo mala atención. Un nuevo sumario, y una autopsia serán los trámites que deberán aclarar en definitiva este nuevo caso que ha costado la vida de un menor inocente.

NORMALIZADOS TRENES A VALPARAISO

A partir de ayer el servicio de trenes hacia y desde Valparaíso quedó restablecido. La reanudación quedó sujeta al siguiente itinerario para hoy.

Trenes a Barón: 7 horas, 8 horas, 8.45 horas y 20.

Desde el Puerto y hasta la capital: 6.50 horas, 8.40, 17.50, 20.10 y 21.05 horas.

Atendiendo a la circunstancia del acto eleccionario de hoy, la Dirección de la Empresa dispuso una rebaja del 50 por ciento en el valor de todos los pasajes hacia y desde Valparaíso. La medida regirá durante todo este día. Además la Empresa de Transportes Colectivos del Estado puso a disposición de Ferrocarriles 15 buses pullman, con capacidad para 45 personas cada uno que hoy viajarán al Puerto por la vía Llay Llay. Todos saldrán desde la Estación Mapocho.



GUILLERMO ADRIAZOLA, Médico Director del Consultorio La Palmilla, explica a los periodistas la atención que se brindó allí al menor Sergio Concha. La ficha completa del niño fue relatada, señalando que a los 3 meses el niño había estado ya hospitalizado.

Listas las comisiones que administrarán las minas

Quedaron constituidas las Comisiones Administradoras de las empresas mineras Chuquicamata - Exótica, El Salvador, El Teniente y Andina. El acto se realizó en la Sala del Consejo de la Corporación del Cobre y actuaron como ministros de fe el Subsecretario de Minería, David Silberman y el fiscal de CODELCO, Jaime Faivovich.

Las Comisiones administradoras están presididas por Julio Zambrano Torres en Chuquicámata, en Exótica por Jorge Ocampo Barbieri, la del Salvador por Pedro Aguirre Charlin; la de Andina por Salomón Farrú Albohaire y la de El Teniente por Armando Arancibia Calderón.

Estas comisiones fueron designadas por Decretos Supremos basados en la Reforma Constitucional que permitió la Nacionalización de la Gran Minería del Cobre. Estos fueron publicados ayer en el Diario Oficial y llevan las firmas del Presidente de la República, del Ministro de Minería, Orlando Cantuarias y del Ministro del Interior, José Tohá.

Los integrantes de todas estas comisiones sostendrán mañana, a las 10 horas, una reunión de trabajo en CODELCO.

BOMBEROS RECUERDAN A LUIS FELIPE LASO

A las 11 horas, tendrá lugar en el Cementerio Católico, el homenaje que el Cuerpo de Bomberos de Santiago rendirá a la memoria del ex Director Honorario Luis Felipe Laso Jaraquemada, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su muerte. Al acto han sido especialmente invitados los familiares del extinto.

Los voluntarios de las diecinueve Compañías formarán frente al Cuartel General del Cuerpo de Bomberos de Santiago para dirigirse posteriormente a la necrópolis, encabezados por la banda de la Escuela de Suboficiales del Ejército; recorrerán las calles Santo Domingo, Diagonal Cervantes, Ismael Valdés Vergara, José María Caro, el Puente Recoleta, Avenida Recoleta, El Salto Chico y Avenida Valdivieso.

En la tumba del ex-Director, se descubrirá una placa de recuerdo y reconocimiento por los eficientes servicios prestados a la ciudad durante setenta años. Los discursos de homenaje estarán a cargo de los Directores de la Quinta y Novena Compañías: Agustín Gutiérrez Valdivieso y Jorge Leyton Garavagno.

SIAM AYUDA A ILLAPEL Y PETORCA

En un gesto digno de ser imitado, los obreros y empleados de la Industria Metalúrgica SIAM donaron parte de sus sueldos y salarios para acudir en ayuda de la ciudad de PETORCA e ILLAPEL. Este dinero, invertido en alimentos y clavos, más los aportes personales de cada obrero y empleado, consistentes en ropas y alimentos, y la donación hecha por parte de la Empresa de 15 calefactores a gas licuado y 10 estufas a parafina, serán enviados a estas ciudades en dos camiones de la empresa. Harán entrega de esta donación el Subgerente de Relaciones Industriales, Sr. Enrique Urrutia, el Secretario del Sindicato Profesional de Empleados, Sr. Conrado Schulko y por el Sindicato Industrial su secretario, Sr. Hernán Ortíz, y su tesorero, Sr. Eduardo Santibáñez.

Valparaíso:
DOS MUERTOS Y TRES HERIDOS EN DERRUMBE DE UN INMUEBLE

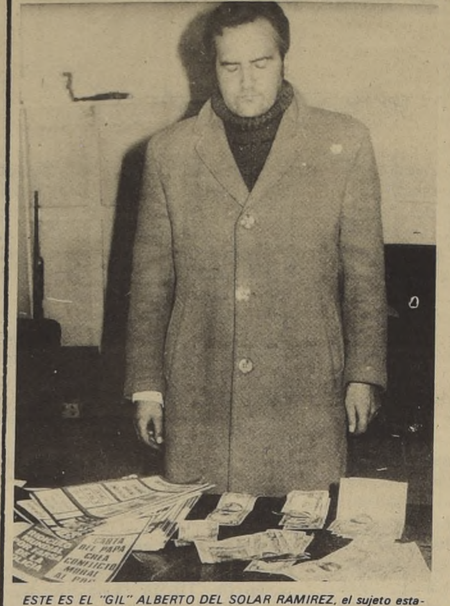
VALPARAISO. Dos hermanos resultaron muertos instantáneamente mientras que otras tres personas quedaban gravemente heridas, en el derrumbe de una casa ubicada en la parte alta del puerto.

La tragedia ocurrió en horas de la madrugada de ayer, cuando a raíz de un nuevo movimiento sísmico de mediana intensidad, se derrumbó el inmueble ubicado en el Pasaje Ortúzar 198, subida Carampnge, de propiedad de **Marina Rojas.**

De acuerdo con los antecedentes las víctimas fatales del hecho fueron los hermanos **Laura y Luis Muñoz Brunet,** de 68 y 71 años, respectivamente, mientras que los lesionados quienes fueron trasladados de urgencia a un centro asistencial porteño, fueron **Celia Brunet, Eduardo Zapata y Ana González.**

La propietaria de la casa, **Marina Rojas,** señaló a la policía que, a raíz del sismo del jueves 8 que azotó a esa zona, el inmueble quedó en pésimas condiciones y con gran peligro de derrumbe, razón por la cual se dio el aviso correspondiente para que la familia Muñoz Brunet abandonara el lugar. No obstante ello, los habitantes del lugar decidieron continuar viviendo en él, con las fatales consecuencias ya anotadas.

Policía - Policía



ESTE ES EL "GIL" ALBERTO DEL SOLAR RAMIREZ, el sujeto estafador, traficante de cheques dólares falsos, y de armas y, para rematar, integrante de "Patria y Libertad". También coleccionaba la revista "Sepa" (?).

CON CARA MUY AFLIGIDA, Manuel Alvarez Alvarez posa para la posteridad. Fue el primero que cayó en poder de la policía, y a través de sus declaraciones se detuvo a los otros traficantes de cheques dólares falsos.

"GIL" DE "PATRIA Y LIBERTAD" TRAFICABA CON ARMAS Y DROGAS

● Inundó el país con cheques dólares falsos. Tenía varias órdenes de aprehensión por giro doloso

Un individuo de profesión comerciante, falsificador, traficante de dólares y armas y con estrechas vinculaciones con el grupúsculo **"Patria y Libertad"**, fue detenido en horas de la madrugada de ayer por funcionarios de la Brigada de Represión de Juegos de Azar y Tráfico de Estupefacientes y puesto a disposición del Segundo Juzgado del Crimen de Mayor Cuantía.

El sujeto fue identificado como **Gil Alberto del Solar Ramírez,** comerciante, de 37 años de edad, casado, domiciliado en Américo Vespucio 8258, en Providencia. En los momentos de su detención, la policía encontró en su poder varios cheques dólares del Citizen Bank de Chicago, Illinois, USA, varias armas de fuego, cortas, numerosos ejemplares de la revista **"Sepa"** y propaganda del movimiento **"Patria y Libertad".**

Las diligencias las inició la Brigada contra el Vicio, luego que, siguiendo las huellas de un cheque dólar falso, se procedió a la detención de Manuel Alvarez Alvarez, de 37 años de edad, sin oficio, quien había comerciado con el documento bancario falso por varios miles de dólares.

Fue este individuo quien confesó toda clase de antecedentes a la policía, mencionando el nombre de Del Solar Ramírez, como el hombre que le había vendido los cheques dólares.

TODA UNA HISTORIA.

Las actividades de **Gil Alberto del Solar Ramírez** encierran toda una gama de delitos, que pensó con mucha detención en cada uno de los detalles, menos, por supuesto, en ser aprehendido. Los detectives de la Brigada contra el Vicio, llegaron hasta su domicilio de Providencia en horas de la madrugada, encontrando numerosos cheques dólares, como asimismo revólveres, pistolas y abundante munición, puesto que también se dedicaba al tráfico de armas.

Una vez en el cuartel de calle General Mackenna, del Solar confesó que a comienzos de año, abrió una cuenta en el Citizen Bank de Chicago, Illinois, tomando como aval a un pariente que trabaja en la Braden Cooper Co. La entidad bancaria le remitió a la brevedad cuatro talonarios con 24 cheques cada uno, tras lo cual el individuo realizó una serie de operaciones ilícitas. Hasta que se le ocurrió **"la luminosa".** Escribió al Citizen Bank en USA y le señaló que **"los cuatro Talonarios le habían sido robados en nuestro país, para que procedieran a dejarlos nulos y cerrar su cuenta".**

Luego, se contactó con **Manuel Guillermo Alvarez Alvarez,** ahora detenido y recluido en la cárcel, entregándole varios cheques dólares para que los comerciara, pensando que el banco norteamericano había cerrado su cuenta. Estos documentos ascendieron a seis cheques, el mayor de ellos firmado por un total de seis mil dólares.

Luego se contactó con **Guillermo José de la Vega Vergara**, de 37 años, comerciante en frutos del país, a quien vendió dos talonarios de cheques completos con 25 cheques cada uno.

De la Vega Vergara viajó a La Serena donde comenzó el comercio de cheques dólares a diestra y siniestra, creando un grave problema a la policía, puesto que todos los documentos bancarios están en blanco. Entre los compradores se cuenta una persona de quien sólo se sabe que es un profesor o estudiante de la Universidad de Chile de esa ciudad nortina.

Del Solar comenzó a pensar su plan un tanto mejor y entró en conversaciones nuevamente con De la Vega, a quien le había vendido los cheques, a 50 escudos cada uno, procediendo a comprárselos nuevamente, esta vez a **"500 escudos cada uno".**

DETENCIONES.

Poco a poco, la policía de Investigaciones comenzó a realizar diligencias deteniendo a **José de la Vega Vergara,** quien en su poder tenía la suma de 800 dólares falsos que había adquirido en uno de sus viajes a Arica. Junto a este, fueron detenidas otras dos personas, también compradores de documentos.

Un vocero de la Brigada contra el Vicio señaló a "LA NACION" que no se sabía la **suma exacta** de dólares en cheques que "andan volando" por el país. Se sabe que son sólo seis cheques, pero todos ellos estaban en blanco y pudieron haber sido llenados por cualquier cantidad.

PATRIA Y LIBERTAD.

Gil del Solar Vega había asistido en repetidas oportunidades a reuniones que efectuaba el grupúsculo **"Patria y Libertad"** y por ello que se había visto incentivado para comerciar el tráfico de armas. Asimismo se informó que tenía ocho órdenes de detención desde hace años por giro doloso de cheques.

San Antonio:
Cortándole la garganta asesinaron a un taxista

SAN ANTONIO (Por Teléfono). Un chófer de taxi fue asesinado bárbaramente de un corte con arma blanca en el cuello, por uno de sus pasajeros, el que es buscado por la policía.

De acuerdo con los antecedentes entregados por el Servicio de Investigaciones de ese puerto, el hecho se registró a las 20 horas del viernes último, pero fue conocido por la policía a las 23.15 horas.

La víctima, identificada como **José Fuentes Ureta,** domiciliada en Llo-Lleo, transportaba en su coche patente KON —47 de San Antonio a dos pasajeros, cuando imprevistamente, uno de ellos, conocido como de apellido **"Fernández",** tomó un cuchillo y apoyándose en el respaldo del asiento delantero, asestó una feroz estocada en la garganta, alcanzando la yugular, razón por la cual el taxista pereció a los pocos instantes.

Mientras el autor del homicidio se daba a la fuga, el segundo pasajero, identificado como **Rafael Pinto Ibarra,** de 21 años, empleado, casado, se hizo cargo de la situación, deteniendo a otros vehículos y siendo a su vez trasladado hasta la comisaría de carabineros de San Antonio, donde quedó en calidad de detenido por la responsabilidad que le puede caber en el hecho de sangre.

Entretanto, la policía civil inició las indagaciones tendientes a ubicar al autor del crimen.

DEFUNCION

†

Ha dejado de existir nuestro querido padre, suegro y abuelito, don

JOSE MANUEL VALENCIA SALAZAR

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de Malloco. El cortejo saldrá a las 15 hrs. desde calle Herrera 1346, Santiago.

LA FAMILIA

MUNICIPALIDAD DE LA LIGUA
DIRECCION DE OBRAS

En base al Informe presentado por el Arquitecto Director de Obras Municipales, se tomó el siguiente acuerdo de la Corporación Edilicia, en sesión Ordinaria de fecha 3 de julio de 1971 por la unanimidad de sus miembros asistentes, y me es grato transcribírselo en los siguientes términos.

"Se acuerda juntar todos los pequeños cambios que se han ido presentando paulatinamente al Plano Regulador Oficial, hacer los avisos respectivos en diarios en cumplimiento de leyes vigentes para luego solicitar al Ministerio de la Vivienda el Decreto que corresponda.

Estos cambios son:

1) Ampliación del límite Urbano, lado Sur de la ciudad, prolongando recta que une puntos 5 y 6, hasta punto 6 a que se obtiene al trazar una paralela a 100 metros al Sur de la línea de la alta Tensión, la que intercepta la recta prolongada 5 6 6a.

El Punto 6 b se obtiene en la intersección de dicha línea paralela y una recta trazada también a 100 metros del eje de calle 1 Oriente, paralela y al lado Oriente de él.

El Punto 6 c se obtiene en la intersección de la recta (6 b) 6 c) con la línea prolongada del cierro Sur del Cementerio Existente.

El Punto 6 d coincide con la esquina Sur poniente del cierro del Cementerio.

Prolongando el cierro Poniente del Cementerio hacia el Norte se obtiene el punto 7 a, al interceptar el actual límite urbano formado por la línea 7 8.

2) Suprímese pasaje sin nombre existente entre casas Nos. 2 y 3 de la Población "La Ligua", construida por CORVI, y destínase a Area Residencial.

3) Modifícase el cuadro de Características de la Edificación contenido en el Art. 27 de la Ordenanza Local en el sentido de exigir antejardín mínimo de 3 metros en la calle Ortiz de Rozas entre calle Serrano y Vicuña Mackenna, lado Norte.

4) Agrégase al Art. 39 el siguiente inciso:

En el cruce de las calles Arturo Prat y Diego Portales, a línea de Edificación formará en las cuatro esquinas plazoletas mínimas de 13 mts. por 13 mts.

En base a lo expuesto solicito a usted, tenga a bien disponer lo pertinente para que se sancionen estos cambios con el Decreto Ministerial que corresponda.

Saluda atentamente a usted.

ROGELIO GODOY G.
Secretario

RAUL SANCHEZ BAÑADOS
Alcalde

"MI CANDIDATURA REPRESENTA LOS ANHELOS DE JUSTICIA SOCIAL"

Dijo el candidato de las fuerzas populares que hoy enfrentan a la reacción en Valparaíso. En su último diálogo con el pueblo las fuerzas de la Derecha han recurrido a todas las maniobras de baja politiquería en una última intentona por detener el triunfo del abanderado de la UP.

VALPARAISO (Especial por Olivia Mora).— Su optimismo y confianza en el triunfo, manifestó anoche el abanderado de las fuerzas populares, Hernán del Canto.

El candidato se presentó en el último programa de televisión de la campaña electoral e hizo un llamado a todos los porteños a apoyar los cambios revolucionarios que se están realizando en nuestro país y afirmó que su candidatura no es personalista, sino la que representa los anhelos de justicia social del pueblo porteño.

El viernes por la noche más de 20.000 personas, desafiando el frío demostraron que están dispuestos a elegir hoy a un dirigente trabajador como nuevo diputado de esta provincia.

El acto que se caracterizó por el fervor y entusiasmo de miles de pobladores, estudiantes, mujeres y obreros, se realizó en la plaza del pueblo y en él intervinieron el secretario regional del PC, Gaspar Díaz, el generalísimo de la campaña, senador radical, Luis Bossay y el candidato de los trabajadores.

Por su parte, el comando de Marín no se atrevió a hacer un acto público y por enésima vez el candidato del contubernio se negó anoche a presentarse en televisión.

PARA LA RISA.

Oscar Marín Socias apareció ayer en la prensa porteña firmando entre los adherentes a la candidatura del candidato del contubernio. Esto que mueve a risa se descubrió al leer una larga lista de profesionales y técnicos que adherían a la campaña de la derecha.

Según las especulaciones que se hacen en los círculos políticos el comando democratacristiano entregó e insertó en los diarios de Valparaíso, una lista de personas que hace nueve meses estuvieron con Tomic. La secretaria encargada de trascribir los nombres colocó en la lista a Oscar Marín Socias adhiriendo a él mismo.

La verdad es que las listas han perdido toda seriedad. Se pudo comprobar que muchos de los que allí aparecieron han muerto y el caso más notable es el del destacado médico, Pedro Cabezón, fallecido hace algunos meses.

Ayer la prensa de la tarde publicó una denuncia de tres funcionarias del S.N.S. quejándose porque sus nombres habían sido tomados e incorporados a la lista. Ellas son: Graciela Alvarez Pacheco, Marina Apablaza y María Saavedra.

ROBARON A CARMEN LAZO

La fogosa diputada socialista tuvo que lamentar en vísperas de la elección la pérdida de su cartera.

Carmen Lazo se encontraba en un céntrico restaurant de esta ciudad cuando desconocidos le robaron la cartera que contenía 3.500 escudos en dinero efectivo, documentos políticos, personales y objetos de un alto valor afectivo como era una peineta vietnamita que le enviaron las dirigentes de la federación de mujeres de Vietnam del Norte.

Sin embargo a pesar de este hecho lamentable, Carmen Lazo afirmó que se quedaría sin documentos y sin plata hasta ver el triunfo del candidato de la Unidad Popular, Hernán del Canto.



LA CAMPAÑA ELECTORAL de Hernán del Canto se ha basado en el constante diálogo con el pueblo. Mientras el candidato de la UP ha sembrado confianza y simpatía, el representante de la reacción ha utilizado a sus partidarios para desencadenar el desorden y la violencia.

HERNAN DEL CANTO

Su triunfo es para el pueblo

El candidato que representa a las fuerzas de los trabajadores tiene 31 años. Estudió en el Liceo Vespertino Nº 7. Es miembro del Comité Central del Partido Socialista, y Secretario General de la CUT. Durante el Gobierno de Frei estuvo relegado por 61 días al no aceptar los famosos y nefastos "chiribonos".

Una gran mayoría de los 374 mil 586 electores de la provincia de Valparaíso votarán hoy por Hernán del Canto Riquelme. En su triunfo, ven un nuevo avance del pueblo en la conquista del Poder que se iniciara el 4 de Septiembre, y que fuera rotundamente ratificado en las elecciones de Regidores. Hoy, Domingo 18 de Julio, corresponderá al valeroso pueblo de Valparaíso demostrar la madurez política alcanzada.

El Candidato que continuará la línea de triunfos de la UP es Hernán del Canto. Su bosquejo biográfico es el siguiente:

Fecha de nacimiento: 21 de enero de 1940.
Ciudad: Santiago.
Profesion: Empleado Municipal.
Estado Civil: Casado.
Esposa: María Angélica Rojas.
Profesión: Empleada particular.
Nombre de los padres: Hernán del Canto (fallecido en el año 1961), Matilde Riquelme.
Actividad de los padres: Siempre han sido obreros.
Estudios: Cursó sus preparatorias en la escuela pública Nº 8, de Quinta Normal, y posteriormente hizo sus humanidades hasta llegar a sexto en el Liceo Vespertino Nº 7 de Santiago.

Cargos que ha desempeñado:

1957.- Secretario Seccional de la Juventud Socialista de Q. Normal.
1958.- Presidente de estudiantes Secundarios Vespertinos y Nocturnos.
1959.- Secretario Regional de la Juventud Socialista de la Prov. de Santiago.
1962.- Desde este año hasta el 64 fue miembro del Comité Central de la Juventud Socialista.
1964.-65.- Secretario General de la Juventud.
1964.- Secretario General del Congreso Latinoamericano de Juventudes.
1965-66-67 y 68.- Presidente de la Asociación de Empleados Municipales de San Miguel.
1965.- Miembro del Consejo Directivo Nacional de la CUT y Secretario Juvenil y de Deportes.
1968-69.- Elegido Secretario General de la CUT.
1962-70.- Se desempeña como Empleado de la Municipalidad de San Miguel y posteriormente es designado Vicepresidente de la Caja de Empleados Municipales de la República.
1971.- Elegido Miembro del Comité Central del Partido Socialista y de la Comisión Política.

Participación como Dirigente.

Hernán del Canto ha participado en Congresos Juveniles, Sindicales y Políticos a nivel Nacional e Internacional.

Ha estado presente entre otras cosas en el 24º Congreso del PC realizado en la Unión Soviética.

Además participó en el Congreso Nacional de Trabajadores el año 1969, celebrado en Uruguay.

Como delegado de los estudiantes chilenos, Del Canto ha visitado diferentes países, entre los cuales deben destacarse Uruguay, Argentina, República Dominicana (en el período de invasión), Cuba, Yugoslavia, Rusia, Francia, etc.

En Francia el año 1970 participó en el Congreso Mundial de Sindicatos en solidaridad con los pueblos de Indochina. Durante el presente año, Del Canto fue elegido Presidente del 23º Congreso del Partido Socialista, celebrado en La Serena y en donde resultó electo Miembro del Comité Central y de la Comisión Política.

FORMADO A TRAVES DEL TRABAJO Y EL ESFUERZO

Hernán del Canto ha desarrollado también actividades periodísticas. Ha colaborado normalmente con artículos para diversos diarios de la capital, tales como "Clarín", "El Siglo", y "Ultima Hora". Además, ha escrito artículos para la revista "Arauco" del Partido Socialista y para la revista "Movimiento Obrero Internacional", en la cual se ha preocupado de destacar el problema de la desocupación en Chile.

"Nano" del Canto Riquelme se inició a los 14 años en el diario vivir como cualquier trabajador; fue obrero de la industria "Phillips", desde donde, por su tesón y esfuerzo pasó a la planta de empleados. Luego, fue despedido por los patrones por cuanto había tenido demasiada participación en el sindicato, aún sin ser dirigente.

Del Canto, ante la muerte de su querido padre, ocurrida durante el año 1961, tuvo que hacerse cargo de la familia, la que está compuesta por su madre, señora Matilde Riquelme, y 2 de sus hermanas, de las cuales una es peluquera y la otra empleada particular.

Durante el Gobierno del ex-presidente Frei (1967), Del Canto fue relegado a 61 días porque los trabajadores de los cuales él era su dirigente se opusieron a la política de ahorro forzoso ("chiribonos").

Durante el año 61, Hernán del Canto permaneció por unos meses en Yugoslavia, donde estudió el sistema de autogestión y funcionamiento de las diversas empresas. En el año 1970, luego de algunos meses, fue nombrado miembro de una Comisión especial, la que estaba destinada a estudiar los problemas de la previsión.

Es la primera vez que participa como candidato en una elección. Y su triunfo lo ha asegurado ya el pueblo de Valparaíso que ha visto en él, durante toda la campaña, a un legítimo luchador de la clase obrera y a un defensor de los grandes cambios que impulsa el Gobierno.

COMUNISTAS DE ANTOFAGASTA REALIZAN XI CONGRESO

Durante los días 23, 24 y 25 del presente, el Comité regional Antofagasta del Partido Comunista de Chile efectuará su XI Congreso Regional Extraordinario.

El torneo adquiere máxima importancia en esa zona vital de la producción minera chilena, en momentos en que Chile y su pueblo están empeñados en cumplir con éxito las tareas económicas que plantea el Programa del Gobierno Popular.

Al torneo concurrirá un miembro de la Dirección Central del Partido, además de los dirigentes regionales y locales respectivos.

En este Congreso, los comunistas de Antofagasta, prosiguiendo la línea y las perspectivas políticas trazadas por el reciente Pleno, abordará materias como la batalla de la producción y el papel de los Comités de Producción y de Vigilancia, la responsabilidad de los trabajadores y del Partido, la necesidad de desarrollar más agilidad y eficiencia en las tareas de Gobierno, los problemas de la Juventud de la mujer y de las capas medias y la Unidad Popular como factor decisivo del éxito de la tarea del pueblo de Chile.

TARIFAS REBAJADAS EN FF.CC. PARA LA ELECCION

LA DIRECCION DE LOS FERROCARRILES DEL ESTADO DISPUSO UNA REBAJA de un 50 por ciento en todos los pasajes de los trenes hacia y desde Valparaíso en atención al acto eleccionario que se efectuará hoy en esta provincia.

La medida acordada por la empresa de los ferrocarriles sólo es válida para hoy esta noche a las 20.20 horas queda restablecido el servicio de trenes entre Santiago y Barón, y viceversa.

El itinerario de los trenes desde Mapocho a Barón será el siguiente: siete horas; ocho horas; ocho cuarenta y cinco y 18.20

¡ATENCION PORTEÑOS: AQUI, SE VOTA!

La elección de un diputado por Valparaíso comenzará hoy a las 8 AM. Se aguarda que, a pesar del sismo, el electorado no pierda su buena puntería y vote por los partidos que representan, de manera genuina, el proceso de liberación nacional. Hoy deben votar 374 mil 586 ciudadanos en la provincia.

DEPARTAMENTO DE VALPARAISO

1ra. Comuna LAS ZORRAS

Varones		
Seminario San Rafael de Valparaíso, Avda. Santa Elena Nº 74	Secciones 1 al 64	44 mesas
Mujeres		
Escuela Nº 3, de Hombres, Avda. Argentina	Secciones 1 al 35	24 mesas
Escuela Pedro de Valdivia, Eusebio Lillo Nº 410	Secciones 36 al 58	22 mesas

2da. Comuna CORDILLERA

Varones		
Regimiento Maipo 2, Avda. Gran Bretaña s/n	Secciones 1 al 86	48 mesas
Liceo de Hombres Nº 2, Alfredo Nazar. Avda. Playa Ancha	Secciones 87 al 151	61 mesas
Mujeres		
Liceo de Niñas Nº 3, Avda. Gran Bretaña s/n	Secciones 1 al 51, y 121 y 123 anexadas a 45/46	40 mesas
Regimiento Maipo 2, Avda. Gran Bretaña s/n	Secciones 52 al 122	71 mesas

3ra. Comuna SAN AGUSTIN

Varones		
Colegio Sagrados Corazones, Padres Franceses, Independencia 2086	Secciones 1 al 114	75 mesas
Mujeres		
Asociación Cristiana de Jóvenes, Blanco Nº 1117	Secciones 1 al 32	20 mesas
Estación Puerto	Secciones 33 al 91	55 mesas

4ta. Comuna LAS DELICIAS

Varones		
Universidad Católica, Avda. Brasil 2950	Secciones 1 al 67	44 mesas
Mujeres		
Escuela Italiana, Pedro Montt 2447	Secciones 1 al 67	47 mesas

5ta. Comuna BARON

Varones		
Universidad Técnica Santa María, Avda. Los Placeres 401	Secciones 1 al 90	63 mesas
Mujeres		
Escuela 40, Guacolda Esquina Diego Cook	Secciones 1 al 33, y 70 y 71 anexadas a la mesa 31	25 mesas
Liceo de Niñas Nº 4, González Esquina de Tocornal	Secciones 34 al 69	36 mesas

Viña del Mar

Varones		
Escuela de Artillería Naval, Las Salinas	Secciones 1 al 115	70 mesas
Escuela 62, Diez Norte entre Dos y Tres Oriente	Secciones 116 al 174	57 mesas
Liceo de Niñas de Viña del Mar, Dos Norte entre Libertad y Uno Oriente	Secciones 175 al 201	26 mesas
Mujeres		
Regimiento Coraceros, Quince Norte s/n, Viña del Mar	Secciones 1 al 190	166 mesas

Comuna de QUILPUE

Varones		
Escuela de Hombres 94, Covadonga frente al Liceo	Secciones 1 al 64	45 mesas
Mujeres		
Liceo Coeducacional, David Cortés esquina Esmeralda	Secciones 1 al 63	51 mesas

Comuna de VILLA ALEMANA

Varones		
Liceo Mixto, Camino Troncal, Pte. Negro	Secciones 1 al 43	27 mesas
Mujeres		
Escuela de Niñas 109, Williamson 121	Secciones 1 al 45	32 mesas

Comuna de LIMACHE

Varones		
Colegio Hermanos Maristas, Caupolicán 988	Secciones 1 al 40	23 mesas
Mujeres		
Liceo de Hombres, Riquelme esquina Condell	Secciones 1 al 35	24 mesas

Comuna de OLMUE

Varones		
I. Municipalidad	Secciones 1 al 23	8 mesas
Mujeres		
Clínica Club de Leones, Eastan esquina Portales	Secciones 1 al 20	7 mesas

Comuna de CASABLANCA

Varones		
Escuela 114	Secciones 1 al 25	11 mesas
Mujeres		
Escuela de Niñas 213	Secciones 1 al 23	10 mesas

Circunscripción LAGUNILLAS

Varones		
Escuela Pública	Secciones 1 al 17	2 mesas
Mujeres		
Escuela Pública	Secciones 1 al 23	1 mesa

Comuna de EL QUISCO

Varones		
Escuela 127	Secciones 1 al 14	6 mesas
Mujeres		
Escuela 117	Secciones 1 al 14	5 mesas

Comuna de ALGARROBO

Varones		
I. Municipalidad	Secciones 1 al 22	7 mesas
Mujeres		
I. Municipalidad	Secciones 1 al 21	6 mesas

DEPARTAMENTO DE QUILLOTA

Comuna de QUILLOTA

Instituto Rafael Ariztía; Liceo de Hombres y Escuela Nº 1.

Comuna de LA CRUZ

Escuela Nº 9

Comuna de LA CALERA

Escuela Nº 17, Escuela Nº 18 y Liceo Mixto

Circunscripción de OCOA

Escuela Pública

Comuna de NOGALES

Escuela Nº 33, Escuela Nº 34 y Escuela Vieja

Comuna de HIJUELAS

Escuela Nº 16

Comuna de LLAY—LLAY

Escuela Nº 12 y Liceo Mixto

Comuna de QUINTERO

Liceo de Hombres y Escuela Nº 45

Comuna de PUCHUNCAVI

Escuela Nº 35 e I. Municipalidad

SANTIAGO, 16 de Julio de 1971.-

ESTE PERSONAL de la Armada trata de poner en funcionamiento una Bomba P-500, para abastecimiento de agua potable, en un cerro de Valparaíso.

ARMADA AYUDA A LOS PORTEÑOS PARA VOLVER A LA NORMALIDAD

Después del terremoto que ha conmovido a todos los chilenos, la Armada ha movilizado, bajo la Jefatura de la Comandancia en Jefe de la Primera Zona Naval, a todos sus efectivos disponibles, para aplicar las medidas de seguridad y auxilio que las circunstancias requieren, para ir en ayuda de la población de Valparaíso y sus alrededores, y en especial a las provincias afectadas. Por este motivo se organizaron mandos especiales de socorro, para tomar a su cargo los problemas regionales y asesorar en esta materia al Jefe de la Zona de Emergencia, Contraalmirante Luis Eberhard Escobar.

UNA CUADRILLA de demolición de la Armada, trabaja en una vivienda del cerro Barón. Como éstas, son cientos las que esperan la acción de la institución, para poder reemplazar las ruinas por una nueva vivienda que acoja a los moradores.

El personal y material de la Base Aeronaval de El Belloto, fue destinado desde los primeros momentos a colaborar en las zonas más afectadas por el movimiento telúrico. Fue así como aviones y helicópteros de la Armada iniciaron una labor de transporte de elementos de primeros auxilios, evacuación de heridos y enlace entre las diferentes unidades que operan en las ciudades y localidades próximas al puerto.

Sin embargo, dada la extensión de la zona afectada por el sismo, las reparticiones navales de Valparaíso fueron insuficientes para acudir en forma simultánea a todos los puntos más afectados, por lo que se debió encuadrar en un itinerario que permitiera, en el más breve tiempo, auxiliar a todos los habitantes de la región.

LABOR REHABILITADORA.

"En los cerros, Yungay, Merced, Barón, Avenida Francia, Subida Las Higueras", es posible constatar las actividades realizadas por personal de la Armada a partir del viernes 9. Allí han procedido a reparar paredes, remover escombros, a la vez que construir viviendas de emergencia.

Por su parte, el Cuerpo de Infantería de Marina cuenta con una planta purificadora de agua, que llegó a Chile en 1962, la que es usada en Campaña y en emergencia, tanto en el norte, como en cualquier punto del país que sea necesario. Es un equipo motorizado que consiste en un camión con todos los elementos necesarios, operado por tres infantes de marina.

En sus primeros días de operación produjo 60 toneladas de agua pura, teniendo capacidad de purificación de 6000 galones por hora. En estos momentos abastece de agua potable a la población de Quilpué, donde será usada hasta que se solucione el abastecimiento normal, y luego estará a disposición de las autoridades para cualquier emergencia.

EN EL CEMENTERIO.

Por otra parte, el fuerte sismo causó serios y graves daños a los cementerios Nº 1 y 2 de Valparaíso, donde algunos pabellones de nichos se destruyeron. Mármoles antiguos yacen en los pasillos del cementerio rasgados constituyéndose en testigos de la intensidad del fenómeno. Antiguos mausoleos completamente de mármol, muestran a la vista del visitante sus cajones mortuorios carcomidos por el tiempo. Allí en ese ambiente está trabajando la Armada, para eliminar un foco de infección y hedor profundo, que puede significar nuevas epidemias a la población. Personal ha recogido los cadáveres o restos de ellos y los ha depositado en cajones y urnas para ser posteriormente sepultados donde ello sea posible. Por el momento el cementerio está cerrado al público, para evitar posibles epidemias.

MINISTRO DE LA VIVIENDA "EN CAMPAÑA" EN ILLAPEL

El Ministro de la Vivienda y Urbanismo, Carlos **Cortés Díaz** designado en campaña en la zona de Coquimbo, seriamente afectada por el terremoto del día 8 del mes en curso, continuó adoptando, en el terreno, las medidas más urgentes para ayudar a los damnificados, disponiendo agilizar la distribución de los aportes llegados y la entrega de mediaguas.

El Secretario de Estado instaló su centro de operaciones en esta localidad, que tenía antes del sismo 4.085 viviendas, de las cuales hoy aparecen más de 1.800 completamente destruidas o seriamente dañadas, a consecuencia del terremoto que tuvo como epicentro la zona nombrada, junto con Combarbalá, Salamanca y Ovalle. También se ha instalado en esta localidad, otras autoridades provinciales, militares y de servicios del gobierno para realizar una labor más operativa.

El Ministro **Cortés viajó en la** tarde del jueves a Los Vilos haciendo un recorrido por toda la localidad, conociendo los daños y detectando las necesidades más urgentes para tomar de inmediato las medidas del caso. El Ministro pernoctó en ese puerto y regresó a Illapel para sostener una extensa reunión con el Intendente de Coquimbo, Alcalde de Illapel, Comandante de la Plaza y diversas autoridades, con quienes estudió la forma e agilizar las medidas que las circunstancias aconsejaran.

CAMIONES Y TRENES A ILLAPEL

Por otra parte, se informó desde el Ministerio de Vivienda, que continuaron llegando a San Felipe, Los Andes, Cabildo, Llay Llay, a la provincia de Antofagasta, Valparaíso y Quillota, camiones y trenes transportando mediaguas, pizarreños y otros elementos de construcción enviados por el Ministerio de la Vivienda.

Representantes del Jefe de la Plaza recibieron en Valparaíso 82 camiones cargados con mediaguas. A Quillota llegó un tren militar con 120 mediaguas ejecutadas por personal de las diversas Corporaciones del Ministerio de Vivienda y Urbanismo.

Inician trabajos en el Río Salado

Dos millones de escudos entregó la Empresa Nacional de Minería a la Dirección de Aguas para iniciar los trabajos de desviación del controvertido Río Salado en el Departamento de Chañaral. La información fue proporcionada por el Vicepresidente Ejecutivo de ENAMI, Eduardo Matta.

Los fondos provienen de las utilidades derivadas de la explotación de las piritas suspendidas en las aguas del Salado por parte de ENAMI. La desviación permitirá detener el embancamiento de la bahía debido a que la acumulación de relaves pone en peligro la supervivencia del puerto de Chañaral.

CAMBIO DE NOMBRE

Por otra parte, la ENAMI recibió una petición muy especial de parte de los trabajadores de la Planta "Elisa de Bordos", de Copiapó. El personal que allí labora pide que se cambie el nombre por el de Patricio Elgueta Castro.

Este personaje, que era gerente del personal de ENAMI, falleció recientemente en un accidente de carretera, mientras se encontraba en el norte mediando en un conflicto entre los trabajadores y el propietario de la Planta "Elisa de Bordos".

El cambio de nombre es solicitado "como un homenaje póstumo que mantenga latente su espíritu ante la clase trabajadora, ya que sacrificó su vida en defensa de ella".



SAN ANTONIO.- El Ejército, así como las demás instituciones armadas, ha jugado un papel relevante en los planes de emergencia por el terremoto. En San Antonio, el Jefe de Plaza, Coronel Juan Germán Hutt, preparó una carta de la situación de la zona que fue mostrada al Presidente Allende y que el Ministro de Salud analiza en el grabado. 160 casas destruidas; 200 por derrumbarse; 10.000 por reparar; son algunas de las cifras a las que se suman las 380 mediaguas que según el catastro son necesarias.

40 MICROBUSES PARTICULARES PARTIERON A ZONA AFECTADA

UNA CARAVANA FORMADA por más de 40 microbuses pertenecientes a todas las líneas de la locomoción colectiva particular del Sindicato General de Dueños de Autobuses de Santiago, partió en la noche de ayer llevando comestibles y ropas para los damnificados de las zonas afectadas.

Los autobuses salieron a las 22 horas desde la sede del Sindicato General, ubicado en calle Carrera 86, transportando alrededor de 100 toneladas de alimentos, medicamentos y ropas, destinadas a auxiliar a las víctimas de las zonas menos socorridas, luego del terremoto que azotó la zona central.

La ayuda fue recolectada y financiada en parte por los dueños de autobuses de la capital, quienes también viajaron en la caravana, acompañados de dos médicos pediatras, quienes colaborarán en esta zona según lo acordado con la oficina de Emergencia del Ministerio del Interior.

Eº 1.500.000 COSTARA REPARAR EL CONGRESO

Un costo de 1 millón 500 mil escudos tendrán las obras de reparación del edificio del Congreso Nacional, que sufrió serios daños a consecuencias del sismo que el jueves pasado azotó a la zona central del país.

El Subsecretario de Obras Públicas, Roberto Cuéllar, entregó un detallado informe al Presidente del Senado, Patricio Aylwin, con la descripción de los daños y el valor de su restauración.

Arquitectos e ingenieros de Obras Públicas determinaron que los perjuicios son de tipo estructural y de terminaciones. En el primer caso existen separaciones de muros y grietas en los mismos. Los daños, aunque no revisten amenaza inmediata, pueden ser peligrosos en el futuro.

En lo que respecta a las terminaciones, por la ubicación y altura de los recintos, no ha sido posible asegurar que no exista algún trozo menor por desprenderse. Por esta razón las Salas de Sesiones de Diputados y Senadores, el Salón de Honor y la caja escalera de acceso por calle Compañía requieren una inspección mediante andamios en el futuro.

UNIVERSIDADES CHILENAS

PROCESO DE ADMISION DE ALUMNOS AÑO ACADEMICO 1972

INSCRIPCION DE REZAGADOS Y CASOS ESPECIALES

Se considerará postulante rezagado, para los efectos de esta inscripción, a los egresados de cualquier rama de la Enseñanza Media en 1970, o en años anteriores. Se incluyen en este grupo, como casos especiales, a los alumnos que cursan regularmente el último año de la Enseñanza Media, y que no fueron incluidos en las nóminas de pre-inscripción, y a los alumnos que rendirán Exámenes de Validación (alumnos libres).

I.- SEDES Y FECHAS DE INSCRIPCION.

Para efectuar este proceso se han establecido 20 sedes, las que atenderán la inscripción para las Universidades Chilenas, año académico 1972, en las ciudades y direcciones que se indican y en las fechas aquí señaladas:

ARICA: Sede Universidad de Chile: 26 al 30 de julio
IQUIQUE: Sede Universidad de Chile: 26 al 30 de julio
ANTOFAGASTA: Sede Universidad de Chile: 26 de julio al 2 de agosto
COPIAPO: Liceo de Hombres: 26 al 30 de julio
LA SERENA: Sede Universidad de Chile: 26 al 30 de julio
SAN FELIPE: Liceo de Hombres: 26 al 30 de julio
VALPARAISO: Prat 834, tercer piso: 26 de julio al 2 de agosto
SANTIAGO: Valentín Letelier 1330: 26 de julio al 4 de agosto
SAN FERNANDO: Liceo de Niñas: 26 al 30 de julio
TALCA: Sede Universidad de Chile: 26 al 30 de julio
CHILLAN: Sede Universidad de Chile: 26 al 30 de julio
CONCEPCION: Edmundo Larenas 260 (interior), Universidad de Concepción: 26 de julio al 2 de agosto
LOS ANGELES: Sede Universidad de Concepción: 26 al 30 de julio
TEMUCO: Sede Universidad de Chile: 26 de julio al 2 de agosto
VALDIVIA: Sede Universidad Austral: 26 al 30 de julio
OSORNO: Sede Universidad de Chile: 26 al 30 de julio
PUERTO MONTT: Liceo de Niñas: 26 al 30 de julio
ANCUD: Liceo de Hombres: 26 al 30 de julio
PUERTO AYSEN: Liceo de Hombres: 26 al 30 de julio
PUNTA ARENAS: Liceo de Hombres: 26 al 30 de julio.

Estas Sedes atenderán la inscripción para todas las Universidades Chilenas, sin excepción, de acuerdo a los procedimientos que ellas indiquen.

II.- INSCRIPCION DE REZAGADOS EN SANTIAGO.

Los interesados deberán retirar citaciones a partir del 19 y hasta el 23 de julio en los locales y horarios que a continuación se indican:

Secretaría de Sede, Santiago: Valentín Letelier 1330, de 10 a 12 horas y de 16 a 19 horas.

Liceo de Aplicación: Cumming 21, de 14.30 a 19 horas

Liceo Presidente Aníbal Pinto: Marchant Pereira 80 (Providencia), de 9 a 13.30 horas

Instituto Miguel León Prado: Gran Avenida 3696, de 14.30 a 19 horas.

Liceo Nº 4 de Niñas: Juárez esquina Recoleta, de 9 a 13.30 horas

Los interesados deberán presentarse en el local de inscripción exactamente el día y hora indicados en la citación. Solamente serán atendidos quienes presenten la respectiva citación.

No se aceptarán personas atrasadas.

III.- DOCUMENTOS NECESARIOS PARA INSCRIBIRSE.

a) Cédula de Identidad
b) Estampillas Universitarias para cancelar el arancel
c) Citación
d) Guía de Ingreso, I Parte
e) Lápiz negro de mina Nº 2 y lápiz de pasta azul
f) Concentración de Notas de los tres últimos años de la educación media para aquellos postulantes egresados de cualquier rama de Enseñanza Media en el año 1970 o anteriores. Este documento debe estar visado por el Ministerio de Educación o el Establecimiento Educacional fiscal que corresponda. Si el establecimiento es particular, pero está autorizado por ley para extender esta documentación, debe especificarse en el documento el número de la disposición legal que autoriza este hecho.

Las excepciones en la entrega de concentración de notas se indican en los puntos siguientes.

IV.- CONSERVACION DE PROMEDIOS DE NOTAS DE ADMISION 1971.

Las personas que participaron en el Proceso de Admisión 1971 deberán comprobar en el momento de retirar su citación, en el Indice Alfabético, el registro de su promedio de notas de enseñanza media y su número de inscripción para ese proceso de Admisión 1971. Ambas informaciones son indispensables para completar en el momento de la inscripción una tarjeta que hace innecesaria la entrega de un nuevo certificado de concentración de notas de humanidades.

IMPORTANTE: Los rezagados de la rama de la enseñanza Técnico-Profesional, de cualquier promoción, deben entregar indispensablemente su Concentración de Notas. De igual modo, deberán hacerlo los postulantes que no tengan promedio de notas registrado en el Indice Alfabético.

V.- ALUMNOS REGULARES NO PRE-INSCRITOS.

Aquellos alumnos que actualmente cursan el último año de enseñanza media como alumnos regulares, pero que fueron omitidos en las nóminas de pre-inscritos para el Proceso de Admisión 1972, podrán inscribirse condicionalmente, previa presentación de un certificado simple del establecimiento, comprobando su calidad de alumnos regulares.

Deberán entregar personalmente su concentración de notas, antes del 26 de noviembre, para los alumnos de provincias, o antes del 30 de noviembre para los alumnos de Santiago; sólo entonces la inscripción se considerará definitivamente válida.

IMPORTANTE: Los profesores encargados de la inscripción de aquellos establecimientos que no alcanzaron a entregar nóminas de pre-inscritos deben comunicarse con la Secretaría de Sede más próxima a partir del 15 de julio.

VI.- ALUMNOS LIBRES (Exámenes de validación).

Aquellas personas que rendirán exámenes como alumnos libres podrán inscribirse condicionalmente, previa presentación del comprobante autorizándolos para ese efecto. Estas personas deberán entregar su concentración de notas antes del 26 de noviembre, para los alumnos de provincias, o antes del 30 de noviembre para los alumnos de Santiago. Sólo una vez cumplido este trámite, la inscripción se considerará definitivamente válida.

VII.- ALUMNOS ACOGIDOS AL DECRETO 9594 - 1969.

Aquellas personas acogidas al Decreto 9594 - 1969 podrán inscribirse condicionalmente, previa presentación del documento que establezca dicha situación. Estas personas deberán elegir entre mantener el promedio de notas registrado en el Indice Alfabético, si allí constase, o inscribirse en forma condicional; si así lo hiciesen deberán entregar el Certificado de Notas **antes del 30 de octubre**. Sólo entonces la inscripción se considerá definitivamente válida.

VIII.- ARANCEL.

Todos los postulantes deben cancelar un arancel que los habilita para participar en el Proceso de Admisión. Este arancel sólo cubre parcialmente los gastos que el Proceso demanda a las Universidades.

Para la presente temporada habrá dos aranceles:

1) ARANCEL GENERAL: De Eº 130, que habilita para postular a todas las Universidades Chilenas, es decir, Universidad de Chile, Universidad Católica de Chile, Universidad de Concepción, Universidad Católica de Valparaíso, Universidad Técnica Federico Santa María, Universidad Técnica del Estado, Universidad Austral de Chile y Universidad del Norte.

2) ARANCEL UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO: Quienes postulen solamente a ella, y no lo hagan a ninguna otra de las Universidades Chilenas, cancelarán un arancel de Eº 30.

Cada postulante pagará sólo uno de los aranceles y en ningún caso ambos. Por ejemplo, si postula a la Universidad de Concepción, a la Universidad Católica de Chile y a la Universidad Técnica del Estado, pagará Eº 130. En cambio, si postula a la Universidad Técnica del Estado exclusivamente, pagará sólo Eº 30.

Los dos aranceles se cancelarán mediante estampillas universitarias, que se pondrán a la venta en los siguientes Bancos:

ARICA - Banco Chile
IQUIQUE - Banco Chile
TOCOPILLA - Banco del Estado
TALTAL - Banco del Estado
ANTOFAGASTA - Banco Chile
CHUQUICAMATA - Banco Chile
COPIAPO - Banco del Estado
VALLENAR - Banco del Estado
LA SERENA - Banco Chile
COQUIMBO - Banco Chile
OVALLE - Banco Chile
LOS ANDES - Banco del Estado
SAN FELIPE - Banco Chile
LA LIGUA - Banco del Estado
LA CALERA - Banco Chile
QUILLOTA - Banco Chile
VIÑA DEL MAR - Banco Chile
VALPARAISO - Banco Chile

SANTIAGO

SUCURSAL ESTACION CENTRAL - Banco Chile
SUCURSAL LA VEGA - Banco Chile
SUCURSAL SAN DIEGO - Banco Chile
SUCURSAL ÑUÑOA - Banco Chile
SUCURSAL PROVIDENCIA - Banco Chile
SUCURSAL BANDERA - Banco Chile
SUCURSAL VICUÑA MACKENNA - Banco Chile
SUCURSAL DIEZ DE JULIO - Banco Chile
SUCURSAL LAS CONDES - Banco Chile
SUCURSAL PLAZA BULNES - Banco Chile
SUCURSAL SANTA ELENA - Banco Chile

SAN BERNARDO - Banco Chile
PUENTE ALTO - Banco Chile
SAN ANTONIO - Banco Chile
MELIPILLA - Banco del Estado
RANCAGUA - Banco Chile
SAN VICENTE TAGUA-TAGUA - Banco Chile
SAN FERNANDO - Banco Chile
CURICO - Banco Chile
TALCA - Banco Chile
LINARES - Banco del Estado
CONSTITUCION - Banco del Estado
CAUQUENES - Banco del Estado
PARRAL - Banco del Estado
CHILLAN - Banco Chile
CONCEPCION - Banco Chile
LEBU - Banco del Estado
LOS ANGELES - Banco Chile
ANGOL - Banco del Estado
VICTORIA - Banco Chile
TEMUCO - Banco Chile
VALDIVIA - Banco Chile
OSORNO - Banco Chile
PUERTO MONTT - Banco Chile
ANCUD - Banco del Estado
AYSEN - Banco del Estado
COYHAIQUE - Banco Chile
PUNTA ARENAS - Banco Chile

IX.- INFORMACIONES

El día 19 de julio se publicará, como suplemento del diario "El Mercurio", la Guía de Ingreso, I Parte, que contendrá todas las informaciones necesarias para este proceso, tanto para los postulantes rezagados como para los alumnos de la promoción del año. **Es necesario que todos los postulantes lean cuidadosamente esta Guía** y la conserven porque es indispensable para su inscripción.



EN UN RINCON del patio de la casa yacen los cacharros de greda destruidos, que fueron el fruto de largas horas de trabajo.

SCT reconstruirá pueblo de Pomaire

CON 30 CASAS de madera viajarán hoy a Pomaire 100 funcionarios del Servicio de Cooperación Técnica, llevando a los habitantes de esa tradicional localidad y alrededores la solidaridad del sindicato de esta institución. Las viviendas están siendo construidas en los talleres del Servicio con madera, pizarreño clavos y otros elementos financiados íntegramente por el Sindicato, cuyos miembros donaron un día de sueldos con este objeto.

Después de conocer un informe de una Comisión de Funcionarios de la institución que viajó a esa localidad para imponerse de los daños, decidieron destinar los 95.000 escudos a reconstruir este rincón artesanal.

PRIMERA EVALUACIÓN

La evaluación de la comisión de técnicos del SCT fue confirmada por Carabineros que habían realizado una encuesta rápida. Sus resultados fueron los siguientes: 22 viviendas inhabitables, cuya demolición debe iniciarse a la brevedad posible; el Retén de Carabieneros está totalmente destruido; los hornos y locales de venta seriamente dañados, con cuantiosas pérdidas en artículos de greda que estaban listos para la venta.

Ante esta situación, el Sindicato del SCT decidió reconstruir esta localidad que se ha distinguido por sus cacharros de greda y su arte.

Pese a los graves daños sufridos, los habitantes de Pomaire no se han quedado atrás. Inmediatamente después del sismo iniciaron las labores de demolición y limpieza de las casas y terrenos más gravamente afectados, reiniciando sus tradicionales trabajos de artesanía.

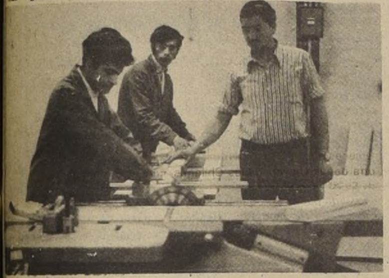
Hoy, junto con los miembros del sindicato del SCT, trabajarán en la reconstrucción.

A partir de hoy contarán con treinta nuevas casas que guardarán en su interior todo tipo de figuras de greda, que el artesano modela cada día con sus manos.

La Gerencia de esta institución, que va en ayuda de este pueblo, ha destacado, además, un equipo de funcionarios que estudian la mejor forma de colaborar con los artesanos criollos más seriamente afectados por el sismo.

Por su parte, el Sindicato que se preocupó de construir las casas que serán entregadas hoy, inició sus jornadas de trabajo voluntario el miércoles pasado a las 18 horas.

Hoy a las 8.30 de la mañana iniciaron la caravana que transporta las casas y equipos que permitirán que Pomaire nuevamente siga dedicado a su arte.



EL MIERCOLES pasado los miembros del Sindicato del S.C.T. iniciaron los trabajos voluntarios para hacer 30 casas de madera y llevarlas hoy a Pomaire.

Daños en equipos de maternidades verificará el SNS

Un inventario de equipos para la atención materno-infantil que resultaron dañados por el sismo en todos los hospitales y postas de las provincias de Coquimbo, Aconcagua, Valparaíso y Santiago harán médicos pediatras, matronas, obstetras y enfermeras del Subdepartamento de Fomento de la Salud del Servicio Nacional de Salud.

La cuantificación de los daños serán efectuados por cuatro equipos de especialistas del S. N. S. que partieron a la II, III, IV, y V Zona de Salud. Los grupos verificarán los deterioros en incubadoras, crupetes, resucitadoras, lámparas de emergencia, autoclaves, manómetros, bombas de aspiración, inservibles por efectos del sismo.

ABARCARÁ ZONA AMAGADA

El primer equipo visitará los establecimientos y postas de Combarbalá, Illapel, Salamanca, Los Vilos, Tilana, Quimarí y está integrado por la doctora, Raquel López, la asesora matrona Guacolda Verdejo, la enfermera Marta Parra y la nutricionista Rebeca Soto. Un segundo grupo formado por el obstetra Gildo Zambra y la matrona Jenina Rodríguez visitará los centros de San Felipe, Cabildo, Petorca, Los Andes. El tercero irá a Valparaíso y estará a cargo del obstetra Aníbal Faúndez, la matrona Margarita Notari y el médico pediatra Sergio Solimano.

BRIGADA DE MATRONAS

Junto a otros profesionales las matronas de las diversas Areas de Salud de esta capital han estado trabajando en la zona del sismo relevando al personal que se mantuvo desde el primer día en sus puestos en San Felipe, Illapel, Valparaíso y Viña del Mar. Este grupo estuvo formado por unas 40 profesionales que han sido ayudadas por las alumnas del tercer y cuarto año de las Escuelas de Obstetricia de las Universidades de Chile, de Santiago y Valparaíso.

Por su parte el Colegio de Matronas ha estado colaborando para ir en ayuda de los damnificados de las tres provincias de la zona central con alimentos, ropas y frazadas. Esta ayuda se concretó directamente en el terreno a través de su organización en los pueblos más afectados por la catástrofe.

La FAO ofrece ayuda para los damnificados

LA FAO - Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación ha ofrecido a Chile su ayuda con los recursos de su Programa Mundial de Alimentos (PMA) para paliar los efectos del reciente terremoto y contribuir a la reconstrucción de las zonas devastadas.

El ofrecimiento fue hecho por el Director General de la FAO, Sr. Adekke H. Boerma, en un mensaje enviado al Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, a través de la Oficina Regional de la FAO para América Latina en Santiago de Chile. En ausencia del Subdirector General y Representante Regional de la FAO en América Latina, Sr. Juan Felipe Yriart, el mensaje del Sr. Boerma desde Roma (Sede Mundial de la FAO) fue transmitido al Dr. Allende en una carta entregada en la Moneda por el Representante Regional Adjunto de la Organización, Sr. Pedro Moral López.

El Director General hace llegar al Gobierno sus sentimientos de pesar por la catástrofe sufrida y su deseo de **"considerar con la mayor simpatía cualquier demanda de ayuda"** de parte de la FAO y del Programa Mundial de Alimentos **"que fuere necesaria para hacer frente a la situación creada en el país, especialmente en la fase de reconstrucción"**.

El PMA es un programa conjunto de la FAO y las Naciones Unidas que emplea excedentes alimenticios voluntariamente aportados por los gobiernos a un fondo alimentario internacional, con el fin de hacer frente a situaciones de emergencia como la producida en Chile y, principalmente, para usar esos alimentos como parte de capital para la realización de proyectos de desarrollo social y económico en todo el mundo.

ODEPLAN:

PARTICIPACION POPULAR: ELEMENTO FUNDAMENTAL PARA RECONSTRUIR

Esta institución entregó la orientación necesaria para el el plan de Reconstrucción

LA OFICINA NACIONAL DE PLANIFICACION, ODEPLAN, a través de su director, Gonzalo Martner dió a conocer algunas orientaciones necesarias para el Plan de Reconstrucción de las provincias afectadas por el sismo. En ellas se destacan dos niveles: el de la reconstrucción propiamente tal y el marco previsto para el Plan Sexenal.

Importancia fundamental le atribuye a la participación popular, es decir, la movilización del pueblo organizado para cumplir las tareas que se propone el Ejecutivo.

Al mismo tiempo propone una serie de proyectos y programas regionales para la recuperación de la zona afectada.

ORIENTACIONES PRINCIPALES

El siguiente es el comunicado entregado por la Dirección de ODEPLAN sobre las orientaciones para la elaboración de los planes de reconstrucción de las provincias afectadas por los sismos:

"El Gobierno ha decidido formular en el plazo de 30 días planes, programas y proyectos extraordinarios con el fin de atender la reconstrucción de las provincias afectadas. Para este efecto, el sistema nacional de planificación deberá preparar dichos planes y proyectos, correspondiendo a ODEPLAN las tareas de coordinación y compatibilización global. Cada Ministerio, servicio público, empresa estatal, etc, deberá preparar sus planes y proyectos de reconstrucción dentro de su área respectiva.

La urgente necesidad de contar con un Plan de Reconstrucción para las zonas afectadas por el reciente sismo, obliga a adecuar dos niveles:

— El de Reconstrucción propiamente tal, y

— El marco previsto para el Plan Sexenal. Vale decir, que la reconstrucción no estará orientada con el criterio de dejar las cosas tal como estaban antes de la catástrofe. En este sentido, a raíz del terremoto se pondrán en marcha anticipadamente ciertas etapas del Plan Sexenal, en lo que se refiere a los Sectores Productivos, Infraestructura, Servicios Básicos, etc.

En términos globales, el impacto que generen las inversiones requeridas, sin ser a veces de montos muy elevados, podrán multiplicar sus efectos positivos si se tienen en cuenta para su cálculo la existencia de estrategias generales de acción regional y los programas intersectoriales que de ellos se deriven.

Se hace imprescindible, pues, tener en cuenta el Plan de Reconstrucción como una primera etapa que permita acelerar la ejecución de los proyectos contenidos en el Plan anual 1971; adelantar el comienzo de algunos programas para 1972 y reorientar ciertos recursos en una visión de mediano y largo plazo.

La destrucción y daños provocados en la zona, puede hacer variar parcialmente el diagnóstico elaborado por los ORPLANES respectivos, sea porque ha agravado ciertos problemas cuya incidencia en el resto de los sectores sea muy alta, o sea porque ha hecho aparecer otros nuevos que harán cambiar los énfasis o prioridades de acción. En consecuencia deberá hacerse antes que nada una revisión de la realidad estudiada, en orden a detectar las variaciones e implicancias surgidas de la situación actual, que se traduzcan en interpretaciones diferentes a las planteadas con anterioridad.

PARTICIPACION POPULAR.

La participación activa, consciente e informada de las masas populares en el proceso de planificación, significa lograr la movilización del pueblo organizado para cumplir las tareas que el mismo se propone bajo la conducción general del Gobierno Popular. Este es el principio básico que define el carácter democrático de la planificación y que para las tareas urgentes de reconstrucción que se enfrentan es **decisivo**.

Partiendo de la base de las distintas organizaciones populares existentes en cada región (provincia, departamento, comuna, etc), así como de las distintas instituciones de Gobierno que a estos niveles actúan, trátase de imprimir desde su inicio un carácter democrático y de masas a los planes de reconstrucción.

Sin perjuicio de las peculiaridades que en cada región se encuentren, de las organizaciones existentes o de sus grados de desarrollo, será necesario trabajar en estrecho contacto con los Comités Comunales de Emergencia que propone crear el proyecto de ley sobre Reconstrucción recientemente enviado al Parlamento. En tanto ellos adquieran su existencia legal, se deberá actuar en el sentido de organizarlos prácticamente por medio del contacto individual y colectivo con las instituciones que los conformarán.

Para los efectos de preparación, discusión y aprobación popular regional de los planes de reconstrucción, dichos Comités tendrán el carácter de Comités Comunales de Planificación.

Con todo, es de especial importancia el estrecho y permanente contacto con la CUT regional y con los distintos organismos de participación de los trabajadores (obreros, campesinos, técnicos, profesionales, etc. que existan en todos los centros productivos de las regiones sujetas a los planes de Reconstrucción.

FORMULACION DE PROGRAMAS Y PROYECTOS.

El Plan de Reconstrucción debe plantearse dentro de una perspectiva más amplia que la mera reposición o reparación de daños. En efecto, la formulación de planes regionales de recuperación de la zona afectada y de desarrollo, debe ser concebida como una sola gran tarea, con la más amplia participación de los organismos estatales y los grupos de pobladores y trabajadores.

El Plan debe contener todos los elementos que permitan una rápida implementación de los proyectos, distinguiendo al respecto, los siguientes grupos:

1— Programas y proyectos que representan la puesta en marcha inmediata de los servicios públicos esenciales (agua, electricidad, etc), y la solución provisoria o definitiva de los problemas habitacionales y de equipamiento social más imperiosos en la zona.

2— Programas de restitución de la actividad productiva, especialmente en los rubros de abastecimiento básico de la población y de materiales de construcción. Además, es necesario acelerar la reiniciación de actividades en los principales centros ocupacionales, tanto industriales como comerciales y de servicios.

3— En las zonas agrícolas, es indispensable plantear la forma más eficiente y expedita de reactivar la producción, poniendo especial énfasis en la reparación de canales de regadío silos, centros de acopio de todo tipo, etc.

4— Como marco general de acción, deberán iniciarse los estudios necesarios respecto a remodelación urbana, proyectos de magnitud en cuanto a readecuación de puertos, caminos, redes de A. P. y alcantarillado, etc. Es de gran importancia, además, estudiar las perspectivas de creación de nuevas ciudades y villorrios agrícolas.

Esta visión de las perspectivas de mediano y largo plazo, constituye la base fundamental de programación de las acciones de corto plazo.

5— Por último, el Plan de Reconstrucción, al ser concebido como instrumento del desarrollo regional, debe explicitar y sistematizar todas aquellas iniciativas y proyectos de gran impacto regional, que representando habitualmente plazos considerables de ejecución y una fuerte inversión, permiten un vigoroso crecimiento de las economías regionales y una transformación fundamental de la actual estructura productiva.



GONZALO MARTNER, director de Odeplan, quien señaló algunas orientaciones para llevar adelante el Plan de Reconstrucción que pondrá en práctica el Gobierno.



PARA ODEPLAN, la reconstrucción no es necesario que se realice en la misma forma y en el mismo lugar. Hay que tomar en cuenta otros factores.

El invento es de la Petroquímica Chilena:

NUEVO MATERIAL PARA LOS TECHOS

UN IMPORTANTE aporte técnico a la construcción de viviendas de emergencia ha hecho la empresa estatal Petroquímica Chilena, con un nuevo material plástico para techos. Este producto fue ideado por el Ingeniero Químico de Ejecución Eduardo Frenk, Asistente Técnico de la Gerencia General de Petroquímica Chilena, quien hizo primero las pruebas de laboratorio para establecer el grado de resistencia, durabilidad y otros factores, antes de producirlo industrialmente.

El Gerente General de Petroquímica Chilena, Pedro Campbell Silva, celebró varias reuniones con los profesionales y ejecutivos de CORMU con el objeto de estudiar el empleo masivo de este material en la construcción de viviendas de emergencia, a raíz de los temporales, primero, y del terremoto del 8 de julio, después.

Y desde ayer se exhibe una vivienda del tipo mediagua con su techumbre recubierta con el nuevo material, en las obras que la CORMU ejecuta en los terrenos del ex fundo San Luis, en Las Condes. El material es genuinamente chileno y sus componentes son materias primas procesadas en el país. Está constituido por rollos de polietileno laminados con una malla, que le asigna gran resistencia a la tracción, pigmentado de color negro para contrarrestar la acción de los rayos ultravioleta. Para llegar a la elaboración final, de acuerdo a las indicaciones del Profesor Eduardo Frenk, cooperaron el Departamento del Plástico de Petroquímica Chilena, la Asociación de Industriales del Plástico, ASIPLA, la firma Plastifilm, que proporcionó las mallas, Plásticos del Pacífico y Manufacturas de Polietileno que entregaron los rollos laminados y finalmente Implatex que entregó el material listo para su empleo. Todas estas instituciones y empresas han colaborado gratuitamente hasta permitir la fabricación aceptable por los técnicos. La materia prima se produce en Talcahuano, en la filial de Petroquímica.

Los profesionales de CORMU observaron ayer la instalación de la nueva techumbre en menos de treinta minutos. Con un sistema muy sencillo las casas quedan totalmente impermeables. Según la capacidad industrial instalada en el país, se estima que es posible fabricar unos 50 mil metros cuadrados del nuevo material por mes que puede ser colocado por cualquiera persona sin mayor experiencia, especialmente cuando se realicen trabajos voluntarios en los pueblos afectados por el sismo.

MONUMENTO DE SANTA CRUZ DEL VALLE DE LOS CAIDOS

EL monumento de Santa Cruz del Valle de los Caídos, la más importante obra arquitectónica de nuestros tiempos, es el gran monumento de la paz española, erigido como tributo a la memoria de todos los españoles que murieron en la guerra de 1936.

En 1940, un año después de la terminación de la contienda, se dispuso la creación de un magno monumento destinado a perpetuar la memoria de los caídos en ella. La fe religiosa de España y el signo espiritual del Estado español exigían que el monumento nacional a los caídos no fuera una simple construcción material, sino también un lugar de oración y reposo.

Fijado personalmente por el Jefe del Estado el emplazamiento en el valle de Cuelgamuros, en el término municipal de San Lorenzo de El Escorial y a poca distancia de la carretera que va a Guadarrama, el ciclópeo monumento está enclavado en la mole granítica denominada Risco de la Nava, rodeado de una cadena de montañas, sobre la que, a su vez, se elevan los picos de Navacerrada. El lado abierto, que mira a oriente, muestra un ancho y profundo valle de grandiosa belleza. El pino, la jara, el roble y el chopo se yerguen sobre la roca, dando al paisaje una austeridad propia de la vecina sierra del Guadarrama.

Dista de Madrid 58 kilómetros, 55 de Avila y 45 de Segovia, y el acceso al Valle ha de hacerse, si se parte de la capital de España, por la llamada carretera de La Coruña.

Los trabajos de dirección y realización de diseños del monumento se confiaron inicialmente a don Pedro Muguruza Otaño, director general de Arquitectura y primer arquitecto español de aquel entonces. Pero, a partir del año 1948, el ilustre arquitecto-director no pudo seguir prestando plenamente su colaboración a causa de una penosa enfermedad.

Tras varios intentos de colaboración técnica, en el año 1950 asumió la dirección de las obras don Diego Méndez González. En noviembre de ese mismo año se terminaron las obras de la actual residencia y se aprobó el proyecto de la cruz, iniciando su construcción al año siguiente. En 1952 se proyectó la explanada y se aprobó la ampliación del hueco de la cripta, cuyos trabajos continuaron en 1953 y 1954, en que se realizó la terminación del crucero. En 1955 se inició el revestimiento de cantería de las paredes y bóveda de la cripta, galerías y sacristías. En 1956 se llevó a cabo la realización del coro, altares y pavimentación de la cripta. Y, por último, en 1957, se proyectó el pórtico posterior y el gran claustro, el monasterio y el noviciado, concluyendo las obras en 1958. La inauguración oficial tuvo lugar en el mes de abril de 1959.



EXPLANADA ANTE La Cruz.

GRANDIOSIDAD DEL MONUMENTO

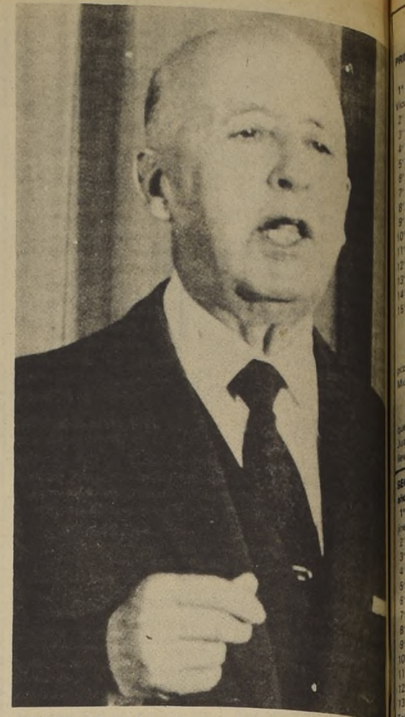
Ya en el recinto del Valle, a ambos lados de la ancha carretera que conduce al monumento, están emplazados cuatro gigantescos fustes monolíticos conocidos con el nombre de *Los Juanelos*. Proceden de las canteras de Fonseca y Nambroca y fueron labrados en el siglo XVI para ser utilizados por el célebre Juanelo Turriano. Un airoso viaducto salva las variantes del terreno. A la gran explanada se asciende por una magnífica escalinata, de 100 metros de anchura, dividida en dos tramos, cada uno de diez peldaños, asentada en la roca viva. La explanada comprende una superficie de 30.600 metros cuadrados, y su pavimento forma una cruz en planta que deja, en los cuatro ángulos, cuadrados enlosados con piedras de forma irregular. Un pretil ancho enmarca esta parte central de la explanada, separándola de otras dos laterales a las que se desciende por escalinatas, también graníticas. Una nueva escalinata de 63 metros de anchura conduce a la puerta de la cripta, que aparece flanqueada por dos alas de arquería de estilo clásico.

LA CRUZ MONUMENTAL

La gran cruz que domina edificios y explanada, situada sobre la cima de la masa rocosa del Risco de la Nava, de gran airosidad y armonía, proporciona máximo valor, desde el punto de vista estético, al monumento.

Consta de tres partes principales: un basamento sólido y firme al que van adosadas las figuras de los cuatro Evangelistas; sobre éste, otro más pequeño, que sirve de arranque al fuste, en cuyos ángulos se colocaron las imágenes de las cuatro virtudes cardinales; y, finalmente, la cruz propiamente dicha. En su totalidad alcanza los 150 metros sobre el nivel de su base, y 300 metros si se parte de la explanada de entrada a la cripta.

Los grupos y figuras escultóricos se deben a Juan de Avalos. De su labor en el monumento ha escrito el crítico de arte Gil Fillol que "todo es fuerte y alado, a la vez que todo es densidad y ligereza, todo es robustez y armonía", y señala cómo Juan de Avalos "ha dado en



HOY SE CELEBRA el Día Nacional de España, fecha elegida con motivo del aniversario de la iniciación de la Revolución Española, que encabezara el Generalísimo Excmo. Francisco Franco, quien aparece en esta foto.

Cuelgamuros la lección y la norma en figuras y grupos de más de veinte metros, movidos con el arte y la gracia de ágiles tanagras, sin que abrume su peso ni sobrecoja su volumen. Es misterio cuya resolución corresponde también a hombres ciclópeos y descomunales, porque lo asombroso en este tipo monumental de escultura es la sensación de que las enormes masas de piedra están modeladas con livianos palillos de boj.

"Las hojas de acanto y los castillos floridos hechos piedra en los capiteles góticos juegan aquí, en la ilustración escultórica de Cuelgamuros, a la inversa. La piedra milenaria se hace tela flexible, carne blanda, pulpa jugosa, y, al mismo tiempo, con energía refrenada.

"El caso miguelangelesco de Moisés de San Pedro in Vicoli, con la cólera reprimida, se repite en los Evangelistas de Avalos, poderosos de vigor muscular y de fuerza de tensión.

"Es así como todas las figuras del Valle alcanzan esa plenitud plástica que permite llamarlas grandiosas, a pesar de ser grandes, y no grandes sin grandiosidad, como tantos mezquinos monumentos de desmesuradas proporciones."

Cada uno de los Evangelistas tiene 18 metros de altura, que es justamente la de una casa de seis pisos. La totalidad de los grupos escultóricos suponen 20.000 toneladas de peso, que, unidas a 181.740 de la cruz, hacen un total de 201.740 toneladas.

La figura de San Juan está inclinada hacia adelante, en actitud de marcha cortando el aire; la de San Lucas, sentada sobre la testuz de toro de erguida cabeza; la de San Marcos, en violento ademán de torsión con el león, y la de San Mateo, en actitud de leer sobre descomunal libro.

La portada de la cripta está formada por dos arcos de medio punto. La puerta, de bronce, es obra del escultor Fernando Cruz Solís. Mide 10,40 por 5,80 metros, y su decoración, en relieves acuartelados, desarrolla los quince misterios del Rosario.

Sobre la cornisa de la portada, y como coronación de ésta, se encuentra el grupo escultórico de la Piedad, obra también de Juan de Avalos, monumental como el grupo escultórico de la cruz, e impregnada de un conmovedor espíritu místico. La representación de Cristo yacente, ligeramente incorporado y sostenido por su Santa Madre, que le contempla, es de gran patetismo, realzado por la desnudez del valle. El grupo, en piedra negra de Calatorao, mide 12 metros de longitud y cinco metros de altura.

CUPULA

Pieza fundamental, por su proyección sobre la totalidad del crucero, es la cúpula, sobre el altar mayor, que mide 42 metros de altura y 41 de diámetro y está incrustada de mosaicos policromados.

El arte musivario, manifestación artística que España heredó de Roma, tuvo fuerte arraigo en nuestro país, y son magníficas las piezas de mosaicos murales y de pavimentos que se conservan en museos y colecciones particulares españolas. Sin embargo, la decoración de mosaico en cúpula se ofrece por primera vez en el Valle de los Caídos. Su estilo es bizantino, con grandes influencias de la pintura de los códices medievales españoles, aunque dentro de la corriente del arte pictórico realista.

La escena representa a Cristo sedente, rodeado de ángeles, santos, héroes y mártires, doctores, papas, prelados y campesinos, que caminan hacia la gloria de Dios. La imagen de la Virgen es, a su vez, centro de desfiles procesionales que se dirigen al Señor. La obra se debe a Santiago Padrós.

Una serie de dependencias necesarias para el culto y galerías que conducen al ascensor de la cúpula y la cruz y de acceso al pórtico posterior, completan la construcción de esta gran basílica subterránea, la mayor de todos los tiempos, por ensanchamiento, elevación y profundidad de su nave.

EDIFICACIONES ANEJAS

Del lado opuesto al de llegada al monumento, en un rectángulo de 300 metros de longitud y 150 de anchura, acotado por airosa galería de pilares con arcos de medio punto, se encuentran enclavados el claustro, pórtico posterior, monasterio, noviciado, hospedería y centro de estudios sociales. Todas las edificaciones, concebidas con la magnitud que el Valle requiere, son de piedra granítica con techumbre de pizarra.

CENTRO DE ESTUDIOS SOCIALES

Como parte integrante de esta fundación de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, fue creado un Centro de Estudios Sociales para "laborar en el conocimiento e implantación de la paz entre los hombres, sobre la base de la justicia social cristiana".

El estatuto fundacional para desarrollar este objetivo se basa en los siguientes puntos:

- Seguir al día la evolución del pensamiento social en el mundo; su legislación y realización.
- Recopilar la doctrina de los pontífices y pensadores católicos sobre la materia.
- Mantener al día una biblioteca especializada en materia religiosa y católica-social y llevar a cabo la redacción, y en su caso divulgación, de aquellos trabajos que sobre materia social realiza el Centro.
- Preparar aquellos trabajos e informes que en orden a los problemas sociales le encargue el Patronato.

EMBAJADA DE ESPAÑA

Con motivo de los luctuosos sucesos que afligen actualmente a Chile, como consecuencia del último terremoto, la recepción que, con ocasión de la Fiesta Nacional de España, debía celebrarse en la Embajada de España mañana 19 de julio en honor de las Autoridades, Cuerpo Diplomático y Colectividad española residente, ha sido aplazada. El Embajador de España espera que este aviso llegue en forma general a todas las personalidades invitadas y se excusa de no poderlo hacer de forma individual a cada una de ellas.



Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA.- Indice 3 al 0 1.400 metros.

1° (1) **HAJIRI** 55 por Huxley 11 y Madame Clavery del Señor Juan Vicuña R. jinete Pablo Castillo. Bol 29.207
2° (6) Juan de la Rosa 54 A. Poblete Bol 6.481 Pag 19.10
3° (5) Cheldon 54 P. Herrera Bol 10.661 Pag 11.60
4° (13) Texas Girl 52 S. Campos Bol 7.728 Pag 16.00
5° (14) Tusrelda 52 G. Fernández Bol 22.642 Pag 5.50
6° (11) Apogeo 52 P. Cerón Bol 11.965 Pag 10.40
7° (3) Arquera 53 J. Carrasco Bol 23.715 Pag 5.20
8° (4) Arrotado 54 A. Pereira Bol 4.285 Pag 28.90
9° (10) Zaza 53 A. Farias Bol 11.160 Pag 11.10
10° (7) Sal de Mesa 54 J. Aracena Bol 9.017 Pag 13.70
11° (9) Palomar 53 D. Basoalto Bol 17.208 Pag 7.20
12° (8) Carleque 53 J. Miño Bol 10.841 Pag 11.40
13° (15) Zephyra 52 L. Rivera Bol 7.220 Pag 17.20
14° (2) Paul 55 C. Díaz Corral con Arquera
15° (12) La Eto 52 R. López Bol 5.030 Pag 24.60
TOTAL de boletos: 177.160

GANADA: por 1/2 cpo. el 3° á 2 1/2 cpo. el 4° á 1/2 pczo. el 5° á pczo y el 6° á 1. 1/2 cpo. TPO. 1.28.3/5. Corrieron todos. Prep. Silvio Miceli Div. E° 4.30 E° 2.50 E° 4.90 E° 4.10

DESARROLLO: Zephyra estuvo al frente seguida de Carleque y Arquera; en la recta, Carleque avanzó y tomó el mando, luego lo hizo Juan de la Rosa. Finalmente, atropelló por fuera Hajiri y pasó al frente llevándose la victoria.

SEGUNDA CARRERA 1.400 metros. Condicional. Para potrillos de tres años no ganadores.

1° (10) **PROHIBIDO 56** por Cencerro y Probidad del Stud Mantancilla jinete Sergio Vásquez boletos 40.340
2° (7) Chile Lindo 56, L. Yáñez bol. 65.230 pag. 2.10
3° (9) Mano Fuerte 56, E. López bol. 8.936 pag. 15.00
4° (11) Río Grande 56, L. Murillo bol. 2.065 pag. 64.90
5° (12) Rocky 56, E. Guajardo bol. 6.536 pag. 20.50
6° (1) Alejado 56, E. Naranjo bol. 20.972 pag. 6.40
7° (4) Birrete 52, M. Quinteros bol. 735 pag. 182.50
8° (5) Bravucón 52, S. Campos bol. 900 pag. 149.10
9° (6) Cooper Red 56, D. Muñoz bol. 15.136 pag. 8.90
10° (13) Viejo Lindo 56 V. Bravo bol. 14.205 pag. 9.40
11° (8) Eximbank 56 O. López bol. 13.518 pag. 9.90
12° (3) Bargaso 52, J. Aracena bol. 2.280 pag. 58.90
13° (2) Antinao 56, J. Pacheco bol. 1.946 pag. 68.90
Total boletos jugados 192.799
Ganada por 5 1/2 cpos. el 3° a 2.1/4 cpo. el 4° a 4 cpos. el 5° a 1 1/2 cpo. y el 6° a 1 1/2 cpo. Tpo. 1.26.4/5 Corrieron todos. Prep Augusto Breque E. Div. E° 3.30, 1.60, 1.30, 1.90.
DESARROLLO: Rocky fue el puntero seguido de Río Grande y Antinao. Una vez en la recta, Prohibido avanzó hasta tomar la delantera. Se distanció y no tuvo rivales.

TERCERA CARRERA. 1.400 metros. CONDICIONAL. Para potrillos de tres años no ganadores.

1° (8) **FOSFORITO** 56 por Los Teques y Quinsala del Stud "Aries" jinete: Luis Caroca Bol. 45.069
2° (14) Wimplein 52 S. Campos Bol. 975 Pag. 154,70
3° (2) Arrojo 55 P. Castillo Bol. 2.614 Pag. 57,70
4° (9) Montevideo 56 J. Castillo Bol. 22.329 Pag. 6,80
5° (10) Picado 56 J. Salinas Bol. 66.487 Pag. 2,30
6° (4) Dark Love 55 G. Fernández Bol. 13.286 Pag. 11,40
7° (5) Discretito 54 R. González Bol. 7.031 Pag. 21,50
8° (3) Crocus 56 H. Ulloa Bol. 9.634 Pag. 15,70
9° (6) Enrique A. 52 J. Trujillo Bol. 1.055 Pag. 142,90
10° (7) Equinoccio 56 V. Ubilla Bol. 16.775 Pag. 8,90
11° (1) Aristarco 56 E. Naranjo Bol. 11.688 Pag. 12,90
12° (11) Riprap 56 L. Murillo Bol. 15.491 Pag. 9,70
13° (13) Venadio 56 M. Ramírez Corral con Crocus.
14° (12) Rucañanco 56 V. Bravo Bol. 3.125 Pag. 48,30
TOTAL VENDIDO 215.559 BOLETOS

GANADA: Por 5 cuerpos, el 3° a nariz el 4° a 3/4 cpo. el 5° a 1/2 nariz y el 6° a 4 cpos. TPO: 1.27.3/5. Corrieron todos. Prep: Heriberto Galaz. Div: E° 3,30; 1,60; 16,40; 9,20. Div: triple: N° 1 div. ganador E° 507,80 Div. placé E° 5.077,80.

DESARROLLO: Definida la carrera, Fosforito quedó a la delantera, en su siga, Picado y Discretito. En la recta, el puntero aumentó su ventaja y venció con facilidad.

CUARTA CARRERA.- 1.400 metros. CONDICIONAL. Para potrillos de tres años no ganadores.

1° (8) **Muy Hombre** 52 por Prepotente 11 y Señorita Trini del Señor Juan Muñoz jinete Sergio Campos. Bol 8.859
2 (13) Vallenar 55 P. Herrera Bol 23.624 Pag 7.30
3 (4) Entallado 56 J. Amestelly Bol 5.223 Pag 32.80
4 (9) Pucci 56 J. Salinas Bol 40.230 Pag 4.30
5 (6) Jesuato 56 L. Yañez Bol 26.152 Pag 6.60
6 (1) Alarcán 55 P. Castillo Bol 5.160 Pag 33.20
7 (12) Su Majestad 56 V. Ubilla Bol 6.024 Pag 28.50
8 (10) Quignon 56 L. Cifuentes Bol 18.217 Pag 9.40
9 (14) Vos y Yo 56 V. Bravo Bol 11.069 Pag 15.50
10 (5) Erotico 56 S. Vásquez Bol 26.392 Pag 6.60
11 (11) Regenbogen 56 C. Pezoa Bol 30.121 Pag 5.70
12 (2) Brillante 56 D. Muñoz Bol 17.576 Pag 9.80
13 (7) Lucayo (56 L. Camus. Bol 2.311 Pag 74.20
14 (3) Calleuque 56 E. López Bol 24.410 Pag 7.00
TOTAL de boletos: 245.368

GANADA por 2 cpos. el 3° á 1 cpo. el 4° á pczo y el 6° á 2 1/4 cpo TPO. 1.27. Corrieron Todos. Prep Juan Muñoz R. Div. E° 19.40 E° 5.10 E° 3.20 E° 5.40 Div. Viña E° 17.80 E° 3.00 E° 3.60 E° 5.30

QUINTA CARRERA.- Indice 7 al 3.- 1.400 metros.

1° (7) CORIOLANO, 53 por Master Bowman y Dignación del Stud "Greco"; jinete Pedro Cerón Bol. 11.366

2° (4) Petite. 54 J. Salinas Bol. 13.303 Pag. 18.90
3° (6) Bobari. 53 S. Vásquez Bol. 45.828 Pag. 5.50
4° (1) Epitelio. 55 S. Azócar Bol. 47.601 Pag. 5.30
5° (5) Violoncelo. 54 L. Murillo Bol. 37.399 Pag. 6.70
6° (11) Pensiero. 52 R. González Descartado
7° (10) Avignon. 52 D. Muñoz Bol. 50.871 Pag. 4.90
8° (14) Rubia Mireya. 52 O. López Bol. 24.134 Pag. 10.40
9° (9) Mascarilla. 51 P. Bustos Bol. 14.411 Pag. 17.40
10° (15) Chantaita. 51 L. Rivera Bol. 5.722 Pag. 43.90
11° (8) El Chilo. 53 J. Carrasco. Corral con Mascarilla
12° (16) Tablita. 51 D. Sagardía Bol. 20.619 Pag. 12.20
13° (2) Llanos 55 J. Amestelly Bol. 18.522 Pag. 13.60
14° (13) Porto Rico. 52 L. Cifuentes Bol. 10.304 Pag. 24.40
15° (12) Playa Negra. 52 L. Hevia Bol. 2.665 Pag. 94.30
Total boletos jugados 302.745

GANADA por 3/4 cpo. el 3° á 1 cpo; el 4° á pczo.; el 5° á 1 cpo. y el 6° a 1 cpo. TPO. 1.28 Retirado (3) Feudal Prep. José Nicoli.- Div. E° 18.20; E° 4.30; 3.80; 2.30.- Div. Viña E° 3.80; 3.80; 2.20

DESARROLLO. Bobari fue el puntero seguido por Epitelio y Coriolano. En tierra derecha, Coriolano atropelló por el lado exterior y faltando cien metros pasó al frente, venciendo fácilmente.

SEXTA CARRERA. 1.200 metros. Clásico España.

1 (3) NEURON. 54 por Nehru y Yarara del Stud "Rancagua", jinete Sergio Vásquez. Bol. 48.305

2 (5) Morris West. 52. C. Leighton. Bol. 22.795 Pag. 14.40

3 (14) Milton. 47. A. Parra. Bol. 33.585 Pag. 9.80
4 (7) Niño Sereno. 51. C. González. Bol. 10.085 Pag. 32.50.
5 (1) Trebol Rojo. 62. J. Amestelly. Bol. 89.910 Pag. 3.60
6 (6) Gadi. 51. S. Azócar. Bol. 36.970 Pag. 8.90
7 (10) Gemini. 48. J. Castillo. Bol. 25.330 Pag. 13.00
8 (8) Pelirrojo. 51. O. López. Bol. 8.385 Pag. 39.50
9 (11) Príncipe Valiente. 47. J. Miño. Bol. 13.335 Pag. 24.60
10 (4) Tabal. 54. L. Yáñez. Bol. 21.870 Pag. 15.00
11 (2) Tatia. 56. D. Muñoz. Bol. 25.665 Pag. 12.80
12 (9) Destro. 49. E. Saúrez. Bol. 12.285 Pag. 26.70
13 (15) Nesilán. 47. D. Sagardia. Bol. 7.095 Pag. 46.20 Pag. 46.20
14 (12) Huldad. 47. J. Burton. Bol. 9.570 Pag. 34.30
Total de boletos jugados: 365.105

Ganada por 2 1/2 cpos. el 3° a 3/4 cpo. el 4° a 1 3/4 cpo. el 5° a 1/2 cabeza y el 6° a pescuezo. Retirada (13) Medonia. Prep. Augusto Breque E. Div. E° 5.10. E° 2.40. E° 3.10 y E° 2.80

SEPTIMA CARRERA 1.400 metros. Indice 14 al 7

1° **EL CORDOBES (7)**, 53 kilos por Cencerro y Eledora, del Stud "Eclipse": jinete Desiderio Muñoz boletos 77.141
2° Pramaturo (10) 52, M. Ramirez bol. 32.402 pag. 7.70
3° El Patroncito (14) 50, S. Vásquez bol. 28.153 pag. 8.90
4° Cobija (5) 53, H. Pilar bol. 17.533 pag. 14.30
5° Bramuglia (9) 52, A. Poblete bol. 24.940 pag. 10.00
6° Soberbio (4), 50 J. Carrasco bol. 32.409 pag. 7.70
7° Iron Horse (15) 49, C. Hernández bol. 9.394 pag. 26.70
8° Bolognese (1) 55, L. Yáñez bol. 43.545 pag. 5.80
9° Nalinda (13) 51, S. Azócar bol. 32.417 pag. 7.70
10° Huicano (3) 53, L. Rivera corral con Soberbio
11° Teórico (16) 48, A. Pereira bol. 1.911 pag. 131.10
12° La Roseraie (2) 54, V. Bravo Corral con Soberbio
13° Eufórico (6) 52, C. Ojeda Corral con Cobija
14° Futilidad (12) 51, R. González bol. 24.389 pag. 10.30
15° Pete el Negro (8) 53, J. Aracena bol. 3.080 pag. 81.30
16° Zinny (11) 52, D. Sgardia bol. 30.941 pag. 8.10
Total boletos jugados 358.259

Ganada por nariz el 3° a 1 1/2 cpos. el 4° a 1 cpo. el 5° a 1.2 pczo. Tpo. 1.27 2/5. Prep. Enrique Vidal. Corrieron todos.
DIV. E° 3.20, 1.80, 2.30, 2.40 VIÑA E° 3.20, 1.80, 2.00, 3.50
DESARROLLO: Soberbio partió delante seguido por Prematuro, El Cordobés y Pete el Negro. Cerca de los 900 Bramuglia era quien señalaba el camino. En la recta —a 200 metros— pasó al frente el Cordobes. Pronto cayó sobre el Prematuro. Lucharon largamente. Al final el triunfo para El Cordobes por mínima diferencia.

OCTAVA CARRERA. 2.000 metros. Indice: 26 al 37.

1° (3) **SOLSTICIO.** 56 kilos por Silver Moon III y Combatirá, del Stud "Sociedad", jinete: Sergio Vásquez, Bol. 85.756 Pag. 3.10
2° (10) Pililún, 4. Suárez, Bol. 37.818 Pag. 7.10
3° (8) Principal, 50, L. Toro, Bol. 59.413 Pag. 4.50
4° (1) Desván, 58, J. Toro, Bol. 36.957 Pag. 7.30
5° (5) Logroño, 52, C. Sepúlveda, Bol. 26.417 Pag. 10.20
6° (9) Lasalle, 49, S. Azócar, Bol. 66.029 Pag. 5.40
7° (7) Bacán, 51, E. Guzmán, Bol. 49.659 Pag. 5.40
8° (6) Camincha, 47, D. Sagardía, Corral con Logroño.
9° (2) Facisnero, 57, C. González, Corral con Desván.
10° (4) Polizón, 54, V. Ubilla, Bol. 23.121 Pag. 11.70
Total de boletos jugados: 385.170

Ganada por 1 1/4 cpo. el 3° a 1 cpo. el 4° a pescuezo. el 5° a 2 1/4 cpos. Tpo: 2.07 2/5. Prep: Augusto Breque E. Corrieron todos. Div: E° 3.10; E° 1.50; E° 1.80 y E° 1.70. Viña: E° 4.30; E° 1.70; E° 2.10 y E° 1.90.

NOVENA CARRERA. 1.400 metros. Indice: 47 37

1 **MANDIL** (9). 51 kilógramos, por Matasiete y Distracción, del Stud "Katamón"; Jinete Desiderio Muñoz Bol. 108.797
2 Criollo (11). 48. A. Parra Bol. 42.435 Pag. 7.50
3 Nenquén (5). 55. S. Vásquez Bol. 48.888 Pag. 6.50
4 Viterbo (10). 51. E. Guajardo Bol. 58.271 Pag. 5.50
5 Caferata (3). 56. J. Amestelly Bol. 46.969 Pag. 6.80
6 Sapiencia (4). 50. J. M. Aravena Corral con Caferata
7 Penny Lane (8). 50. J. Castillo Bol. 67.599 Pag. 4.70
8 Rey de Oro (7). 52. S. Azócar Corral con P. Lane
9 Esquelina (2). 57. J. Pacheco Bvol. 28.932 Pag. 11.00
10 Eolo (1). 58. E. Soto Bol. 16.900 Pag. 18.80
11 Turrón (6). 53. J. Salinas Bol. 37.019 Pag. 8.60
TOTAL DE BOLETOS JUGADOS 455.510
GANADA por 1.1/4 cuerpos, el 4° a 3 cuerpos, el 4° a nariz, el 5° a 3 cuerpos. Tpo. 1.25.2/5. Preparador: Mario Murillo. Corrieron todos.
DIVIDENDOS. E° 2.90, 1.50, 1.90, y 1.90. VIÑA: E° 3.70, 1.40, 1.50, y 1.80
DESARROLLO. Esquelina tomó la delantera seguida por Nenquén, Sapiencia y Mandil. Este último avanzó al primer lugar cuando desembocaron a la recta final. En los últimos tramos Criollo trató de acortar ventajas, pero el lider traía energías de reservas alcanzando la meta con amplia ventaja.

DECIMA CARRERA. 1.400 metros Indice 24-19

1° (10) **AL PRIMERO** 51 kilos por Eulalio y Pretoriana, del Stud "Carmen Eugenia"; Jinete Jorge Salinas Bol. 36.456
2° (6) Kao Ky 53 O. López Bol. 95.308 Pag 3,20
3° (13) Kikonos 51 E. Suárez Bol. 38.852 Pag. 7,90
4° (1) Many Thanks 55 C. Pezoa Bol. 34.817 Pag 8,80
5° (5) Garrote 54 M. Ramírez Bol. 24.658 Pag 12,50
6° (3) Beam Gold 54 V. Bravo Bol. 16.706 Pag 18,40
7° (11) Bordadora 51 J. M. Aravena Bol. 20.944 Pag 14,70
8° (2) Opulento 55 D. Muñoz Bol. 22.101 Pag 13,90
9° (12) Kalista 51 L. Rivera Bol. 6.553 Pag 47,00
10° (4) Rechiflado 54 L. Caroca Bol. 5.846 Pag 52,60
11° (14) Sor Quimera 51 H. Pilar Bol. 26.317 Pag 11,70
12° (7) Estático 50 P. Cerón Corral con Kao Ky
13° (9) Manila 52 L. Cifuentes Bol. 25.984 Pag 11,80
14° (8) Yagán 53 S. Axócar Bol. 61.886 Pag 4,90
15° (15) Inesita 50 L. Toro Bol. 24.479 Pag 12,60
16° (16) Polígono 50 H. Olguin Descartado
Total vendido 440.807 boletos
GANADA por 1,1/2 cuerpos; el 3° a nariz el 4° a 1/2 cabeza, el 5° a 1,3/4 cuerpos. Tpo: 1.26,4/5 Preparador Ernesto Inda G. Corrieron todos.
DIVIDENDOS E° 8.50; 2,90; 1,90; 2,60 VIÑA: 11,40; 2,60; 2,20; 3,50
DESARROLLO. Al Primero, Sor Quimera, Manila y Polígono ocuparon los primeros lugares en el momento de la largada. Polígono encabezaba el lote frente a los 900. Cuando ingresaron a la recta final, Al Primero recuperó el liderato. En los últimos tramos avanzó Kao Ky sin poder descontar la diferencia que le llevaba el líder.

DECIMOPRIMERA CARRERA. 1.400 metros. Indice: 19 al 14.

1° (6) ADORO A M.V. 52 kilos por Caleuche y Pitada, del Stud "Primer Agua", jinete: Sergio Campos, Bol. 8.312
2° (9) Ku Ko, 52, J. Castillo, Bol. 76.419 Pag. 4.20
3° (16) Envidiable, 50, H. Ulloa, Bol. 20.482 Pag. 15.60
4° (7) Fortunín, 52, C. Pezoa, Bol. 90.639 Pag. 3.50
5° (5) Eloísa V., 53, C. González, Bol. 58.228 Pag. 5.50
6° (17) Niquel, 50, J. Trujillo, Bol. 3.830 Pag. 83.30
7° (14) Tehuacán, 51, S. Azócar, Bol. 37.199 Pag. 8.60
8° (3) Fruta Verde, 53, G. Fernández, Bol. 26.694 Pag. 11.90
9° (12) Asturiano, 51, E. Soto, Bol. 35.449 Pag. 9.00
10° (10) María Soledad, 52, H. Olguín, Bol. 12.601 Pag. 25.30
11° (15) Amarina, 50, D. Sagardía, Bol. 35.165 Pag. 9.10
12° (8) Gitanesca, 51, O. López, Bol. 23.666 Pag. 13.50
13° (13) Cátula, 51, J. Aracena, Bol. 3.119 Pag. 102,30
14° (2) Cascarín, 54, L. Caroca, Corral con F. Verde.
15° (4) Río Colorado, 54, V. Bravo, Descartado.
16° (1) Estanciero, 55, L. Yáñez, Bol. 15.738 Pag. 20.30
Ganada por 2 cpos. el 3° a 1/4 cpo. el 4° a 1/2 pescuezo. el 5° a cabeza. Tpo: 1.27. Prep: Luis Rojas. Corrieron todos. Div: E° 38,50; E° 6,60; E° 2,00; E° 5.80. Viña: E° 32,50; E° 7.90; E° 2,50; E° 4.50
DESARROLLO. Eloisa V surgió en punta seguida por Asturiano Niquel y Estanciero. En el tramo de "entrecodos" Adoro a M.W. empezó a ganar terreno quedando en primer lugar cuando desembocaron a tierra derecha. Superó ampliamente a Ku Ko que hizo su aparición muy al final.

DECIMA SEGUNDA CARRERA. 1.400 metros. Indice 35 al 24

1° **EJEMPLO (5)**, 54 kilos por Snow Track y Eiffel, jinete Desiderio Muñoz boletos 107.899
2° Abbey (1) J. Amestelly bol. 24.097 pag. 19
3° Inés Yomar (7) 52, J. Castillo bol. 63.870 pag. 7
4° Mi Cotejo (11) 50, O. López bol. 66.777 pag. 7
5° Loncoche (8) 51, S. Vásquez bol. 34.523 pag. 13
6° Africano (4) 49, A. Pereira bol. 19.753 pag. 13 · 1
7° Veckemiana (2) 55, V. Bravo bol. 5.671 pag. 82
8° Uña Larga (9) 51, P. Cerón bol. 23.029 pag. 20
9° Mesata (6) 54, L. Yáñez bol. 39.692 pag. 11
10° Dolencia (10) 50, S. Azócar bol. 46.817 pag. 10
11° Lord Callampa (14) 47, D. Sagardia bol. 49.247 pag. 9
12° Belle Esperance (3) 54, L. Cifuentes Corral con Africano
13° Lord Whisky (12) 49, J. M. Aravena bol. 71.708 pag. 6
14° Mefisto (13) 48, J. Miño bol. 16.021 pag. 29
Total boletos jugados 669.099

Ganada por 3/4 cpo. el 3° a 1 3/4 cpo. el 4° a cabeza. el 5° a 2 1/2 cpos. Tpo: 1.26.35. Corrieron todos. Div: E° 4.30; E° 2.20; E° 3.70 y E° 2.50. Viña: E° 4.00; E° 2.00; E° 5.40 y E° 2.30.

DESARROLLO. Lord Whisky, Belle Esperance, Mesata y Loncoche tomaron los primeros lugares. Cuando ingresaron a la recta Ejemplo era líder. Al final atropelló Abbey sin dar alcance.

TRIPLES

TRIPLE N° 1.— Se jugaron 14.530 vales. Acertaron Hajiri, 2.851 boletos a E° 35.70. En la segunda etapa, acertaron 782 vales, su valor E° 129.90. En la etapa final se distribuyeron así:
Aristarco, 29; Arrojó, 5; Crocus, 15; Dar Love, 50; Discretito, 22; Enrique A. 2; Equinoccio, 46; Fosforito, 160; Montevideo, 91; Picado 299; Riprap, 45; Rucañanco, 3; Vanadio, 11; Wimplein, 14
La combinación ganadora fue Hajiri, Prohibido, Fosforito. Pagó E° 507.80. A segundo lugar con Wiplein, pagó E° 5.077,80

TRIPLE N° 2.— 25.134 vales iniciaron el juego, acertando Muy Hombre, 1.121 boletos a E° 151. En la segunda etapa, acertaron sólo 45 boletos a Coroliano, con un valor nominal de E° 3.854.60. En la etapa final se canjearon así: Trebol Rojo 10; Tatia, 3; Neurón, 6; Tabal, 3; Morris West, 3; Gadi, 6; Niño Sereno, 1; Pelirrojo, 0; Diestro, 1; Gemini, ; Príncipe Valiente, 2; Huildad, 2; Medonia, no corrió; Milton 4; Nesilán, 0
La combinación ganadora fue Muy Hombre, Coroliano, Neurón. Pagó E° 23.127,80. A segundo con Morris West, dio E° 11.563.90

TRIPLE N° 3.- Vales en juego: 32.236. Se acertaron 7.411 vales a EL CORDOBES (valor nominal E° 30,40). En la segunda válida se acertaron 1.872 vales a SOLSTICIO (valor nominal E° 120,40). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:

Eolo, 47; Esquelina, 113; Caferata, 58; Sapiencia, 139; Nenquén 221; Turrón, 137; Rey de Oro, 207; Penny Lane, 41; Mandil, 483; Viterbo, 246; Criollo, 180

La combinación ganadora fue EL CORDOBES — SOLSTICIO — MANDIL. Se acertaron 483 vales. Cada uno cobró E° 373. 40. El dividendo a segundo con CRIOLLO, fue acertado por 180 vales. Cada vale cobró E° 250,50

TRIPLE N° 4.— Vales en juego: 36.757. Se acertaron 3.111 vales a AL PRIMERO (valor nominal E° 82,70). En la segunda válida se acertaron 44 vales a ADORO A M.W. (valor nominal E° 5.835). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:
Abbey, 1; Veckemiana, 0; Belle Esperance, 0; Africano, 0; Ejemplo, 9; Mesata, 3; Inés Yomar, 5; Loncoche, 14; Uña Larga, 1; Dolencia 3; Mi Cotejo, 2; Lord Whisky, 4; Mefisto, 1; Lord Callampa 1.
La combinación ganadora fue AL PRIMERO-ADORO A M.W.-EJEMPLO. Se acertaron 9 vales. Cada uno cobró E° 22.821, 20.
El dividendo a segundo con ABBEY fue acertado por 1 vale. Cobró E° 51.347,70.

Neurón respondió

Respondiendo a sus excelentes trabajos de la semana, se impuso ayer Neurón en el premio España, carrera principal corrida en el Hipódromo Chile en la tarde de ayer. No fue de la partida Medonia.

Puestos en carrera, Milton tomó el mando y se disparó hasta tres cuerpos de Neurón, Tabal, Tatia y Trébol Rojo. Ultimo venía Diestro.

A la altura de los 1.000 metros, Trébol Rojo avanzó al cuarto lugar y en los 800 metros llegó a situarse en tercer lugar.

Girando la curva final se pudo apreciar que Neurón actuaba muy sobrado. Ya la ventaja del puntero estaba reducida a un cuerpo y apenas enderezaron la recta, se fue encima pasando al frente con suma facilidad.

Desde el fondo atropelló Morris West, pero sólo pudo conseguir un segundo lugar a 2 1/2 cpos del puntero. Tercero a 3/4 cpo. llegó Milton, cuarto fue Niño Sereno, quinto, Trébol Rojo y sexto, Gadi.

El tiempo del ganador: 1.11 2/5 para los 1.200 metros.

CITACION Federación Nacional de Sindicatos Profesionales de Empleados Hípicos. Cítase a todos los Delegados de los Sindicatos Profesionales de Empleados de los Hipódromos del país, afiliados a la Federación Nacional, a Asamblea General que se efectuará el Viernes 23 del pte. entre las 19 y 21 horas en la ciudad de Santiago en el local de Huérfanos N° 757 (Auditorium del Hipódromo Chile), con el objeto de llevar a efecto la elección de renovación de Directorio de la Federación, por el periodo 1971-1972. El Directorio
SANTIAGO, 17 de julio de 1971

Resultados Generales del Sporting Club

PRIMERA CARRERA 1.400 metros Condicional.

1° **BUROCRATA** (4), 56 kilos, por Blackemere y Belise, del Stud "La Pilarica"; Jinete; Sergio Arellano. Bol. 4.791
2° Alto Mando (2), 56; C. Jorquera Bol. 2.814 Pag. 3,00
3° Pontormo (6), 56; C. González Bol. 1.115 Pag. 7,60
4° Gastón (7), 56; E. Romero Bol. 465 Pag. 18,00
5° Katiusko (8), 52; O. Pérez Bol. 1.039 Pag. 8,20.
6° Plátano (3), 56; J. Bórquez Corral con Alto Mando
7° Lihueimo (10), 55; J. Maira Bol. 495 Pag. 17,20
8° Eino (5), 52; J. Tapia Corral con Pontormo
9° Zorro Mejicano (9) 56; C. Silva Corral con Katiusko
10° Pichanguero (11), 55; J. Barraza Bol. 1.107 Pag. 7,70
11° Admirable (1), 56; P. Hernández Bol. 352 Pag. 24,20
12° Pretoriano (12), 54, C. Hernández Corral con Pichanguero.
Total de boletos jugados 12.188

GANADA por 5 cuerpos; el 3° a 6 cuerpos; el 4° a cabeza. Tpo. 1.25, 4/5. Preparador; Luis E. Vásquez. Corrieron todos.

DESARROLLO. Gastón surgió en punta seguido por Burócrata, Alto Mando y Katiusko. Pronto apuró Burócrata adueñándose del mando. Desde los 1.000 metros era escoltado por Alto Mando. Ambos mantuvieron sus ubicaciones hasta la meta.

SEGUNDA CARRERA. 1.400 metros. Condicional

1° CAAZAPA (2), 53 kilos, por Caleuche y Bartola, del Stud "Managua"; Jinete: Jorge Bórquez Bol. 5.935
2° Pintita (10), 51; C. Hernández Bol. 7.869 Pag. 1,80
3° Dundee (4), 51; A. Marchant Bol. 1.498 Pag. 9,40
4° Flemática (7), 53; P. Hernández Bol. 1.413 Pag. 10,00
5° Buena Vida (1), 49; E. Rojas Bol 1.110 Pag. 12,80
6° Patriada (3), 53; C. Jorquera Corral con Caazapa
7° Half Day (9), 52; J. Barraza Corral con Pintita
8° Esterina (6), 51; H. Barraza Bol. 2.077 Pag. 6,80
9° Giradora (8), 51; G. Pinto Bol 395 Pag. 35,90
10° Engrama (5), 52; J. Maira Corral con Esterina

Total Jugado 20.297 Boletos

GANADA por 1, 3/4 cuerpos; el 3° a 3 1/2 cuerpos; el 4° a 4 1/2 cuerpos. Tpo: 1.26, 4/5. Preparador: Gustavo Pombo. No corrió (11) Reseña Real.

DIVIDENDOS. E° 2,40; 1,70; 2,40; y 2,90

DESARROLLO. Pintita, Dundee, Half Day y Engrama estuvieron breve trecho entre los punteros. Pronto quedó definitivamente al frente Pintita. A 150 metros del disco se hizo presente Caazapa derrotando con bastante facilidad a la puntera.

3a. CARRERA. 1.400 metros. 6a. serie.

1° GUARDIAN (12), 50 kilos, por Polito Sur y Ana Patricia, del Stud "Carloncho". Jinete: Agel Marchant. bol. 2.148.
2° Roulette (14), 49; O. Pérez, bol. 415. pag. 47,60
3° Tranquilina (7), 49; C. Jorquera bol. 2.302. pag. 8.60
4° Carabaya (3), 53; J. Maira bol. 500 pag. 39.40
5° Sangrass (2), 55; C. González, bol. 3.818. pag. 5.10
6° Escoba (1) 1 51; G. Pinto bol. 998 pag. 19.70
7° Macabro (13), 49; C. Hernández bol. 1.208 pag. 16.30
Poca Pena (5), 53,; J. Bórquez bol. 6.265 pag. 3.10
9° Impacto (9), 52; J. Monardes bol. 5.077 pag. 3.80
10° Sweet Solera (11), 51; P. Hernández bol. 3.814. pag. 5.10
11° Portaliga (9), 52; J. Burton bol 1.477 pag. 13.30
12° Ce con Ce (6) 52; E. Rojas Corral con Tranquilina
13° El Tañao (1) 55; J. Barraza bol. 190 pag. 103.90
TOTAL BOLETOS JUGADOS - 28.212

GANADA por 1/2 cabeza; 3l 3° a 2,1/2 cuerpos; el 4° a 3/4 cuerpos. Tpo. 1.25,3/5. Preparador: Gregorio Mancilla. No corrió (4) Futurista.

DIVIDENDOS: E° 9.20, 2.70; 14.00; y 2.50

DESARROLLO: Roulete se ubicó al frente al darse la largada. La escoltaban Sangrass, Carabaya, y Guardián. Roulette se mantenía en la vanguardia en la recta. Quedaban muy pocos metros cuando surgió Guardián y en la misma meta logró sacar estrecha diferencia a su favor.

CUARTA CARRERA 1.400 metros. 4a. serie

1° ROMANO KING (10), 52 kilos, por Romantic y Muncia, del Stud "Carloncho"; Jinete: Carlos González 12.358
2° Exitosa (1), 57; J. Maira bol. 3.033 pag. 11,10
3° Millroy (5); 48; C. Jorquera bol. 5.756 pag. 5,80
4° Ceremonial (4), 54; E. Romero bol. Corral con Lyllroy
5° Rascacielo (9), 52; J. Bórquez bol. 4.808 pag. 7,00
6° Doriza (8) 52; J. Barraza bol. 3.088 pag. 10,90
7° Aleonado (6), 53; J. Burton bol. 4.931 pag. 6,80
8° El Molino (3), 50; L. Vásquez bol. 1.379 pag. 24,50
9° Adonia (12), 49; C. Hernández bol. 1.8880 pag. 17,90
10° Petit Amoral (11), 51; J. Monardes bol. 1175 pag. 28,80
11° Engañosa (13); 49; B. Parra bol. 10.007 pag. 3,40
12° Apia (7), 49; A. Marchant Corral con Aleonado

Totales bol 48.434

GANADA por 1 cuerpo; el 3° a 2 cuerpos; el 4° a 2,1/4 cuerpos. Tpo: 1.25 Preparador: Gregorio Mancilla. No corrió: (2) Little.

DIVIDENDOS: E° 2,70; 1,80; 2,50;'); 2,00

DESARROLLO: Millroy se encargó de señalar el camino. Lo escoltaban Rascacielo, El Molino y Ceremonial. En la recta los dos primeros mantenían sus posiciones, 3° estaba Adonia y 4° Ceremonial. A escasos metros de la línea de sentencia surgieron Romany King y Exitosa. Se impuso claramente el primero de los nombrados

QUINTA CARRERA.- 1.400 metros 3a. serie.

1° **JALONICO (4)**, 60 kilos, por Jalón y La Linotte, del Stud "Taltal"; jinete: Ernesto Romero Bol. 8.835
2° Chichachica (2), 60; C. Silva Bol. 10.139 Pag. 3,80
3° Tetravela (11), 47; J. Burton Bol. 9.102 Pag. 3,80
4° Belzum (10), 52; J. Bórquez Bol. 5.134 Pag. 5,90
5° Petaquita (3), 48; C. Jorquera Corral con Chicachica
6° Auditorio (7), J. Barraza Bol. 4.889 Pag. 6,20
7° Lamparazo (6), 58; J. Tapia Bol. 530 Pag. 57,30
8° Tupahue (8), 55; P. Hernández Bol. 3.643 Pag. 8,30
9° Apacible (1), 60; J. Manriquez Bol. 1.389 Pag. 21,80
Total boletos jugados 43.711

GANADA por pescuezo; el 3° á 1,1/4 cuerpos; el 4° á 2 cuerpos. Tpo: 1.25. Preparador: Alejandro Martínez V. No corrieron: (5) Mezanotte y (9) Pericón.

DIVIDENDOS: E° 3,40; 1,80; 2,20; y 1,50.

DESARROLLO: Chicachica arrancó al frente seguida por Tupahue, Petaquita y Jalónico. En la recta Tetravela se ubicó en tercer lugar. Los demás mantenían sus ubicaciones. Faltando 200 metros para el disco avanzó Jalónico superando estrechamente a la puntera.

SEXTA CARRERA.- 1.700 metros. Indice: 32-19 Handicap.

1° **GIBRALTAR (3)**, 55 kilos, por Granadero II y Giguela, del Stud "O. I. L."; jinete. Carlos González. Bol. 11.206
2° Porsiaca (7), 47; J. Burton Bol. 5.244 Pag. 5,00
3° Abejero (49; C. Hernández Bol. 5.800 Pag. 4,50
4° Faraola (6), 47. C. Jorquera Bol. 10.775 zpag. 2,40
5° Asinio (5), 47. J. Monardes Bol. 1.230 Pag. 21,30
6° Julepe (1), 58; R. Araya Bol. 2.580 Pag. 10,10
7° Mil Caras (2), 58; O. E. Leiva Bol. 629 Pag. 41,60
Total boletos jugados. Bol. 37 64

GANADA por 1 cuerpo; el 3° á 1/2 cuerpo; el 4° a 1.1/2 cuerpos. Tpo: 1.45.1/5. Preparador: Hugo Jara. Corrieron todos.

DIVIDENDOS. E° 2,30; 1,50, y 1,80
DESARROLLO. Asinio partió en punta. Trás el se ubicaron Porsiaca, Abejero y Julepe. A la altura de los 1.000 metros Faraola pasó al tercer lugar. En los otros sitios se mantuvo el orden antes indicado. En la recta— cerca de los 500— Porsiaca comandaba el grupo. Quedaban 100 metros cuando se hizo presente Gibraltar, el que aventajó cómodamente a la puntera.

SEPTIMA CARRERA 1.400 metros 6ª serie

1° **YASNY (3)**, 53 kilos, por Yale y Yalta, del Stud "Etam", jinete Luis Vásquez boletos 2.190
2° Jorquina (8), 51, J. Bórquez bol. 6.541 pag. 4.20
3° Terete (13), 49, C. Jorquera bol. 4.088 pag. 60
4° Toro Bramador (7), 50 G. Pinto bol. 1.290 pag. 21.30
5° Protesta (2) 54, C. González bol. 9.730 pag. 2.80
6° Antinea (5) 51, A. Marchant bol. 3.578 pag. 7.70
7° Auburn (14) 47, J. Monardes bol. 1.387 pag. 19.80
8° Waleska (4) 52, J. Villalón bol. 441 pag. 62.40
9° Zurzulita (11) 50, B. Parra bol. 1.065 pag. 25.80
10° Palela (9) 51, J. Beiza bol. 3.882 pag. 7.10
11° Estrella del Mar (6) 51, C. Hernández corral con T. Bramador
12° Marcotona (12) 49, J. Burton bol. 1.721 pag. 16.00
13° Bizarria (1) 55, J. Barraza bol. 3.248 pag. 8.50
14° Moraima (10) 50, J. Moya bol. 131 pag. 210.00
Total boletos jugados 39.292
Ganada por ventaja perceptible, 3° a 2 1/2 cpos. e 4° a cabeza. Tpo. 1.12. Prep. Enrique Núñez. Corrieron todos.
DIV. E° 12.50, 2.10, 1.90, y 2.10
DESARROLLO: Bizarria "picó" al frente seguida por Antinea, Estrella del Mar y Jorquina. Con Estrella del Mar al frente desembocaron a la recta. Luego estaban Marcotona, Moraima y Antinea. Al rpomediar las tribunas se vio apurar a Yasny la que quedó en punta frente a los 300. Al final atropelló Jorquina sucumbiendo por mínima ventaja.

OCTAVA CARRERA. 1.400 metros. Especial.

1.- (2) **AZULADO** 57 kilos, por Venerador y Asine, del Stud "O.I.L.": Jinete: Sergio Pradenas bol. 13.509
2.- (1) Radulesco 60; J. Bórquez bol. 5.446 pag. 7.30
3.- (7) El Majadino 50; C. González bol. 2.518 pag. 15.80
4.- (6) Calabrés 51; L. Vasquez bol. 8.273 pag. 4.80
5.- (5) Espartacus 52; D. Ahumada bol. 1.527 pag. 26.10
6.- (10) Mostarda 49; J. Burton bol. 9.888 pag. 4.00
7.- (3) Diligente 54; E. Romero bol. 8.222 pag. 4.80
8.- (9) Gold Fox 49; A. Marchant bol. 5.343 pag. 7.40
9.- (4) Testaruda 54; J. Monardes bol. 1.140 pag. 34.90
10.- (8) Afán 49; C. Jorquera bol. 1.079 pag. 36.90
Total de boletos jugados 56.944
Total ganado en derby

GANADA por 1,1/4 cuerpos; el 3° a 3/4 cuerpo; el 4° a 1 cuerpo. Tpo. 1.24.2/5. Preparador: Hugo Jara. Corrieron todos.
DIVIDENDOS: E° 2.90; 1.80; 2.20; y 1.90
DESARROLLO: El Majadino "picó" en punta. Lo seguían Gold Fox, Azulado y Mostarda. En la recta Testaruda encabezaba el lote. 2° El Majadino, 3° Calabrés y 4° Azulado. Faltando 200 metros Azulado ya se había adueñado del mando. El afinal atacó Radulesco viéndose incapaz de doblegar al líder.

NOVENA CARRERA.- 1.400 metros. 1a. serie.

1° **MANZANERO** (6), 52 kilos, por siris y Lotería del Stud "Marcela" Jinete: Jorge Bórquez Bol. 23.712
2° Seguidora (10), 47; G. Pinto Bol. 8.849 Pag. 5.40
3° Calidad Vital (8), 50; C. Hernández Bol. 719 Pag. 67.00
4° Camorillo (2), 57; J. Barraza Bol. 2.680 Pag. 18.00
5° Red Seal (7), 52; C. González Bol. 10.540 Pag. 4.60
6° Zedilla (5), 53; C. Jorquera Bol. 5.646 Pag. 8,50
7° Tia Tali (4), 54; R. Araya Bol. 2.527 Pag. 19.10
8° Estoc (9), 49; J. Burton Bol. 6.398 Pag. 4,50
9° Posilipo (1), 58; C. Silva Bol. 4.205 Pag. 11.50
10° Volada (3), 55; P. Hernández Bol. 3.892 Pag. 12.40
Total boletos jugados 69.168

GANADA por 5 cuerpos; el 3° á 6 cuerpos; el 4° á 1 cuerpo. Tp. 1.25.4/5. Preparador: Gustavo Pombo. Corrieron Todos.

DIVIDENDOS: E° 2,00; 1.50; 1.80; y 4.20

DESARROLLO: Posilipo surgió en punta asediado por Seguidora, Tia Tali y Calidad Vital. Estoc pasó al primer lugar en la recta. Lo escoltaban Zedilla, Posilipo y Red Seal. Al comienzo de las tribunas Manzanero avanzó al sitio de privilegio. Derrotó ampliamente a Seguidora que se hizo presente al final.

DECIMA CARRERA. 1.400 metros 5ª SERIE

1 **SERAFICO (2), 54 kilógramos,** por M. Bowman y Sheba, de la señora Teresa Meneses de Medina; jinete: Ernesto Romero. Bol. 4.407
2 Miss Mariella (7), 51, A. Marchant Bol. 10.294 Pag. 5.50
3 Revolución (1), 55, J. Barraza Bol. 11.775 Pag. 4.80
4 Llallagua (9), 50, J. Monardes Bol. 10.200 Pag. 5.60
5 Aguará (12), 48, C. Jorquera Bol. 8.921 Pag. 6.40
6 Misol (10), 50, G. Pinto Bol. 19.987 Pag. 2.20
7 Anatómico (13), 48, J. Moya Bol. 3.087 Pag. 18.40
8 Molinete (11), 50, L. Vásquez Bol. 2.103 Pag. 27.00
9 Cro Magnon (6), 51, E. Rojas Bol. 1.170 Pag. 48.60
10 Hernoscar (4), 52, J. Burton Bol. 7.141 Pag. 7.90
11 Yanqui (8), 48, O. Perez Corral con M. Mariella
12 Trebbia (5), 52, P. Hernández Bol. 2.169 Pag. 26.20
TOTAL DE BOLETOS JUGADOS 81255
GANADA por ventaja perceptible, el 3° a 2 cuerpos, el 4° a 2 cuerpos. Tpo. 1.26 Preparador: Humberto Medina Ch. No corrió (3) Tarbush.
DIVIDENDOS: E° 12.90, 4.30, 2.50, y 2.70
DESARROLLO. Aguará asumió el mando. Tras ella estaban Cro Magnon, Miss Mariella y Llallagua. Esta última pasó al frente en la recta. Más atrás se colocaron Anatómico, Revolución y Seráfico. Frente al poste de los 200 Seráfico pasó resueltamente al lugar de privilegio. En los últimos tramos avanzó Miss Mariella cayendo derrotada por mínima ventaja.

JUAN CARLOS SARNARI, en acción individual eludió por dos veces consecutivas al zaguero Sánchez y disparó violentamente consiguiendo el primer gol de Católica.

2 x 0 la cuenta:

JESUS TREPIANA GANO A EVERTON

La labor del arquero de Católica resultó extraordinaria, a tal punto que resultó la mejor figura de la cancha.

Por Alfredo Leonel Parra **Fotos de Víctor Rojas**

CANCHA: Estadio Santa Laura; Pagaron: 4.178 personas; Recaudación: Eº 36.108.00. Canchas para Chile: Eº 4.791.00; Arbitro: Juan Silvagno, mal, el segundo gol fue off-side; Socios: U. Católica 161; Everton: 61; Unión Española 37.

EQUIPOS: Universidad Católica: (2). Trepiana; Adriazola, Arriagada; Villarroel y D. Díaz; Sarnari, (Sanhueza) y Salinas; A. Díaz, Crisosto, Faúndez y Guerrero. Entrenador: José Pérez.

Everton: (0) Bravo; Pinilla, Escobar, Sánchez y Aravena; Vásquez y Martínez, (Durán); Gallegos, Romero, M. Rojas y D. Henry. Entrenador: Raúl Pino.

GOLES: Primer Tiempo: A los 38' golazo de J. C. SARNARI, en acción individual eludió por dos veces consecutivas al zaguero Sánchez y anotó la cifra.

Segundo Tiempo: A los 30' A. DIAZ, el recibir pase largo de Salinas en clara posición off-side, eludió al meta Bravo y después a Pinilla para anotar la segunda conquista.

Resultado Final: Universidad Católica 2 Everton 0.

—Everton chocó contra Trepiana.

—Ese es el resumen de este encuentro en el que venció Católica por dos tantos contra cero a un cuadro evertoniano que durante todo el segundo tiempo no hizo otra cosa que martillar en el arco de Trepiana sin conseguir vencerlo. Y no fueron una o dos las oportunidades que desperdició el ataque evertoniano de conseguir el empate, sino muchas más. Por lo menos nosotros anotamos, una entrada de Gallegos a los 3 minutos, con dos tiros de Romero que Trepiana rechazó milagrosamente. Una entrada de Manuel Rojas en el que volvió Trepiana a matar la ilusión del gol. Un tiro en el palo de Martínez, el balón lo retomó otra vez Romero y nuevamente Trepiana se quedó con el balón. Trepiana una y mil veces, siempre Trepiana airoso, tirado en el pasto en uno y en otro rincón pero con el balón aprisionado contra el pecho. Una tarde memorable para el correcto arquero de Católica, que entró a trabajar en el segundo tiempo, ya que en el primero, pese al ritmo que tuvo el juego, a la rapidez de las acciones, los ataques siempre fueron superados por las defensas.

Con Católica ya es corriente y normal apreciarle un trabajo, que aun desordenado y sin mucha línea futbolística, es rico en entusiasmo y en movilidad durante los primeros 45 minutos, especialmente ayer, que contó nuevamente con Juan Carlos Sarnari, que salió lesionado en el segundo tiempo al recibir un codazo en plena nariz de parte de Vásquez. La inclusión de Sarnari en muchos avances de Católica le entregaron peligrosidad a la ofensiva, como asimismo peso en la búsqueda de los centros. De ahí que esa ventaja parcial por la cuenta mínima premiará al mejor trabajo de los universitarios y a la mayor cantidad de ocasiones que se prodigaron. En cambio en la etapa final todo varió. Everton creció en ataque. Apareció Gallegos apagado y sin gran intervención en los primeros 45 minutos. Manuel Rojas ya adoptó una posición de adelanto más ofensiva. Henry que reaparecía luego de una larga ausencia, se incorporó a ratos a la dinámica del resto. Y así el match cobró emotividad por las continuas cargas y ataques del equipo evertoniano. Pero, siempre estuvo Trepiana. Una y otra vez. La lucha se entabló entre el equipo de Everton y el meta católico. La única posibilidad de los cruzados era el contragolpe. Y éste llegó o mejor dicho partió de los pies de Salinas. Pase largo, abierto, arriba, recogió Armando Díaz en neta posición adelantada. Salió Bravo, lo eludió, se recuperó Pinilla y también sucumbió a la acción del puntero que finiquitó el avance con tiro bajo consiguiendo el dos-cero. Tremendamente injusto. Lo que hizo Everton en el período final bien le valía haber obtenido el empate y sin embargo perdió por una diferencia que no se compadece con lo que sucedió en la cancha. Es lo único que se puede objetar del match, que resultó grato. Con dos equipos de corte similar, de estilo de juego parecido. Dos equipos sin envergadura física, pero con fútbol entusiasta. Trepiana ganó a Everton.



Ya está caído Bravo y Sarnari sigue en carrera, festejando alborozado la conquista que realmente fue notable

LA PALABRA CLARA

Por CARLOS BONILLA

"Chago" Morning: no hay fracaso si se lucha

Santiago Morning no morirá. El viejo "chaguito" del popular barrio Recoleta ha despertado a tiempo. No podía desaparecer —y eso lo han comprendido quienes llevan a fuego en su pecho la V Negra del bohemio instituto capitalino— toda la tradición, toda la grandeza, toda la simpatía que por años logró concitar en torno suyo. Son muchos años de historia.

Y por eso su "caída" en la división de ascenso del profesionalismo futbolero sirvió para sacudir su apatía. Muchos pensaron, y con razón, que esta segunda vuelta a la serie de calvario del fútbol rentado era la última y definitiva. ¿Qué podía hacer ahora para emerger y sobrevivir largos meses y quizás años en condiciones económicas apremiantes, hasta retornar a primera?. Para los más pesimistas, NADA. Si hasta los escasos socios habían demostrado frialdad, dejando a su equipo sin el necesario y estimulante respaldo. Contados con los dedos de la mano eran sus socios, los que llegaban al estadio. E igualmente mínimos los que se seguían "poniendo" con el dinero de sus responsabilidades sociales.

Pero no hay fracaso si se lucha. Y en esos momentos más apremiantes se hicieron presentes hombres que decidieron jugarse enteros, tal cual lo hicieran en sus buenos años en la cancha de fútbol. Ahí, sereno, de pocas palabras, pero de acción resuelta, estuvo y lo estará Salvador Nocetti. También otros y otros. Los hermanos Blanco no podían negarse a trabajar, sobre todo en una cruzada de recuperación total que es desafío. Se reincorporaron otros, y los que estaban se sintieron más fuertes. Ahora el "vehículo" tiene los suficientes caballos de fuerza (H. P.) para desplazarse a mayor velocidad.

Pero no basta. Un vehículo solitario es sólo eso. Necesita compañía, precisa de pasajeros. Y la idea cobró cuerpo. Santiago Morning no será a partir de hoy sólo un equipo de fútbol. Será algo más. Se convertirá en una auténtica INSTITUCION DEPORTIVA. No serán once camisetas las que llaman desde la cancha con los vaivenes que ofrece cada épilogo de partido y cada competencia.

Pronto el nombre del instituto recoletano tronará en el básquetbol. También en el pimpón. El vóleibol está a la puerta. Y. . .el boxeo está dando ya sus primeros "combos". Cuatro por ahora, mañana otros.

Santiago Morning abrió su corazón cuando este le instaba a invitar a centenares de jóvenes a ser sus compañeros. La respuesta tendrá que ser generosa, porque generosa es la iniciativa.

Y retornando al fútbol profesional, a su razón primera de ser, éste no se quedará atrás. Hay confianza en una nueva etapa. Para ello tiene a un ex jugador, más tarde entrenador de nota en su banca: Isaac Carrasco. El D. T. nacional dijo **"estoy a las órdenes de Santiago".**

Puede que el equipo de la V Negra no gane el torneo de ascenso, puede que sí lo haga, pero sea cual fuere su suerte, tiene ya un premio mayor: Santiago Morning dejó de ser once camisetas.

Rugby Internacional:

COMODO TRIUNFO ARGENTINO

La Selección de Mar del Plata superó por el marcador de 34 puntos a 0 al Seleccionado Viñamarino.

Un contundente triunfo consiguió ayer por la tarde, en la cancha del Country Club, el Seleccionado de Rugby de Mar del Plata al imponerse por 34 puntos a 0 sobre los integrantes de la Selección de Viña del Mar, en su primera presentación en nuestro país. La mayor fortaleza física y experiencia de los argentinos resultaron factores determinantes de su victoria. El equipo nacional opuso resistencia solamente en los primeros minutos del lapso inicial, por cuanto logró frenar en alguna medida a los fardwars trasandinos. Al término de la primera fracción, el marcador favoreció al quince argentino por la cuenta de 11 puntos contra 0.

El conjunto viñamarino no fue en momento alguno rival de riesgo para el bien ensamblado equipo visitante. Muchas deficiencias en el juego colectivo produjeron blancos en sus líneas, los cuales fueron aprovechados invariablemente por la rapidez y destreza de los atacantes argentinos. El representativo viñamarino no tuvo peso — sus componentes tienen un promedio de edad no superior a los 22 años- para disputar los balones con los argentinos. Y desde allí partió su fracaso.

Porque el quince visitante hizo prevalecer siempre su estatura, la mejor contextura física de sus jugadores y el mejor juego con pelota dominada. Por eso, no extrañó que el marcador final resultara tan expresivamente favorable al equipo visitante.

SELECCIONADO DE MAR DEL PLATA (34): Viders, Grassi, De Pablo, Sosa, Beberino, Pierangeli, Pereira, Feulacier, Isabella, Etchegaray, Hetia, Cordasco, Sepe, Alsina y Bonano.

SELECCIONADO DE VIÑA DEL MAR (0). Berstain, Perrot, Kubler, Cotroneo, Mackene, Harve, Bengoa, D. Mac Gregor, Piatrantoni, R. Lazo, Haeuter, Forno, Lira y A. Mac. Gregor.

HOY EN EL STADE

Hoy por la tarde, a las 16 horas, el Seleccionado de Mar del Plata cumple su segunda y última presentación enfrentando en el Stade Francais a la Selección Chilena, en un partido que debe resultar sumamente atractivo y equiparado.



Bonano, el mejor jugador del conjunto argentino, escapa de la marcación de los viñamarinos. Una cómoda victoria obtuvo el quince argentino.

Visita poco gentil:

RANGERS LE GANO A WANDERERS 2 x 0

Wanderers no, pudo coordinar al fracasar irremediablemente su medio campo, en cambio, el vencedor fue cauto pero seguro en su accionar.

VALPARAISO (Por Armando Jorquera). **Estadio**: Playa Ancha. **Público**: 3810 personas; **Recaudación**: 44.296 escudos; **Socios Wanderers**: 661; **Socios Rangers** 21. **Arbitro**: Horacio Garrido. **Goles**: 35 y 90 minutos Barria para Rangers.

RANGERS (2). Rubio, Rojas Azócar, Lastra y Núñez; Opazo y Briones; Becjec, Barria, Da Silva y Villar (D.T. Sergio Cruzat).

WANDERERS (0). Werllinger; Escudero, Avellan, Ulloa y E. Herrera; Guerra y C. Herrera; Olivares, Ferrero, Ortiz y Hofman (D.T. Jorge Vásquez).

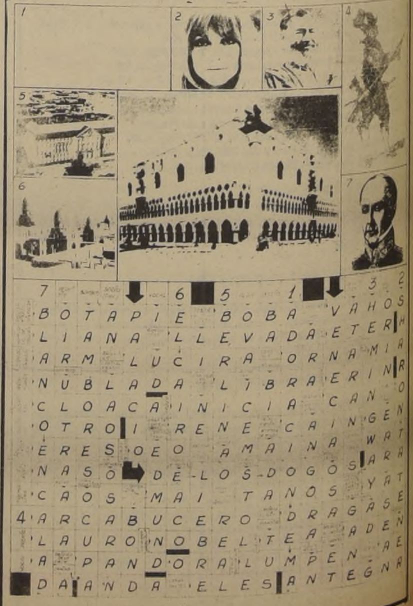
Una merecida victoria logro ayer Rangers de Talca al vencer a Wanderers por 2 goles a 0, en su match correspondiente a la decimocuarta fecha de la primera rueda del torneo oficial.

El representativo talquino, tuvo desde el inicio del encuentro una idea más clara que su ocasional rival para concebir y finiquitar sus ataques y que a la postre se materializaron en goles.

Rangers, como es natural, asumió providencias defensivas pero jamás dejó de hilvanar avances que llevaran peligro. A los 25 minutos, el juez Horacio Garrido, sancionó con penal una falta de Azócar en contra de Ortiz, que servida por Hofman se perdió fuera del campo de juego y junto con ello la mejor oportunidad para abrir el marcador de Wanderers. 10 minutos más tarde, Da Silva, se fue por el costado derecho apilando rivales y al dejar fuera de acción al defensa Avellan, prolongó hacia Barria que venía entrando y con un puntazo impresionante batió a Werllinger.

En el lapso final, el panorama no varió en cuanto a los esquemas y cuando el match parecía terminado con el marcador mínimo, Barria nuevamente se hizo presente aumentando a 2. El entreala ranguerino, en esta oportunidad, aprovechó una desinteligencia de la retaguardia local para en colaboración con Da Silva hacer llegar la pelota a la red. Wanderers atacó durante todo el encuentro pero lo hizo desordenadamente, y con un medio campo que colaboró escasamente con su ataque. En suma, el cuadro caturro no pudo coordinar sus líneas como lo había hecho al inicio del certamen.

SOLUCION DEL PUZZLE DEL DOMINGO PASADO



WILDO: UNO QUE SUPO ESPERAR

El joven creador e intérprete confía en la nueva disposición que existe en todo el ambiente para ofrecer y dar el lugar que se merece al artista nacional.

Nota de Miguel Humberto Aguirre.

El niño avanza por entremedio de la gente.

Muchos lo estrellan. Se lo llevan por delante. Los menos le hacen un lugar para que avance. En su mano varias "tiras" de analgésicos. Es su mercancía. El está trabajando para otro. Para otros que le explotan. El niño se introduce en un bar. . .y luego un garzón, como aquellos parroquianos que no cancelan la cuenta, lo sale a dejar a la calzada.

El pequeño mira. Clava la vista en el suelo. Dentro de él debe surgir la rebeldía contra quienes lo mandaron, primero a realizar ese trabajo, que es para los adultos y no de niños, y segundo, contra aquel hombre que no le dejó realizarce [al] vender su mercadería. . .lo que otros le mandaron a hacer. . .

". . .los niños –me dice mi acompañante que observó todo aquello– no deben trabajar a tan corta edad. Para ellos hay que buscar la mejor oportunidad. La dicha eterna. . ."

Simplemente, Wildo.

Cantante, compositor. . . . . buen muchacho. . .y un artista chileno que ha sufrido en carne propia las "incomprensiones" muchas veces de los sellos grabadores y de la injusticia que, por tanto tiempo, imperó en nuestro medio artístico. Mucho tiempo el campo musical fue un imperio dominado por lo extranjero. Mucho tiempo, los que vinieron desde el exterior, tuvieron preferencia. Tuvieron oportunidades. Tuvieron las mejores remuneraciones, en menos palabras: **LO TUVIERON TODO.**

Wildo, como creador, ha entregado temas que los cantaron muchos intérpretes. En su patria y fuera de ella. Wildo, como intérprete, tuvo discos que lograron imponerse en aquello tan intencionado y dirigido que se llamó "ranking" (...palabra que sonaba muy bonita. . .), pero todo aquello no sirvió como argumento para que se le diera la ubicación que se merecía. . .

Wildo, un buen cantante chileno, ESTUVO UN AÑO SIN GRABAR. Otros se habrían retirado. Wildo supo esperar. . .

El "vía crucis" de este intérprete es el de muchos jóvenes nuestros que hoy, al menos, ven con mayor claridad. Claridad representada en el respaldo que los sellos grabadores están dando a nuestros artistas. "Caracol", sello al que pertenece Wildo, siempre estuvo dispuesto a entregar lo mejor, y con ello contribuyó a la exportación de muchas figuras. Hoy nuestros cantantes ven que sus interpretaciones tienen un respaldo orquestal. Ello ha entusiasmado a los creadores que están entregando más y más. Antes se quiso tener figuras a nivel internacional, y sólo realizabamos cosas para "la buena voluntad". . .Hoy es diferente. . .

Wildo está cantando y creando.

En ambos campos se tiene fe. Pertenece a esa gama de muchachos que está trabajando con mucha fe en el porvenir. Fe hay en todos los jóvenes valores que quieren entregar algo positivo. . .

Caminamos varias cuadras conversando.

Las preguntas iban buscando algo de su personalidad. Nos estrellamos con gente, vimos pasar señoras, hombres, "lolas", "hippies criollos"... y aquel niño que vendía su mercadería. En él siguió pensando Wildo, y cuando nos despedíamos, me comentó. . .

". . .aquellos se terminan, ¿no es cierto. . .?. . ."

Le respondimos que sí, sobre todo con muchachos como él, que están dispuestos a darlo todo por días mejores. Una juventud positiva. Wildo, uno que supo esperar..., es uno de ellos.

WILDO: un muchacho que con esfuerzo ha llegado a conquistar un lugar, que bien se lo merece (Fotocolor cedida por Revista Ritmo).

HAY QUE CANTARLE AL TRABAJO

Wildo es el muchacho que habla y las cosas las dice por su nombre. Lo llevamos a varios terrenos donde tienen que definirse. No se calla, contesta. . .

— ¿. .Qué opinas de la canción moderna. . .?

". . .llevada con buen fin llega hasta donde el autor la quiere dirigir. . ."

— ¿. .Qué opinas de la canción comprometida. . .?

"...todo es compromiso en la vida. No nos puede extrañar.

Un tema bien presentado puede contar muchas cosas que antes la gente, tal vez, ni siquiera conoció. . ."

— ¿. .Cantarías una canción comprometida. . .?

"...he cantado canciones comprometidas. . . Comprometidas con el amor. . ."

— ¿. .Qué debe decir la nueva canción que se debe cantar en nuestro medio. . .?

. . .debe ser una canción que invite al trabajo. Al estímulo. Tiene que ser de una temática diferente. . . sin olvidar, claro está, el amor..."

— ¿. .Y que posición debe tener el artista. . .?

". .de un gran acercamiento a la comunidad. El artista es una persona que llega, puede transmitir muchas cosas con sólo su imagen. . ."

Y siempre pensando algo. . . y discutiéndolo a fondo... Wildo, un muchacho que vale.



"NO HAY MAL QUE DURE CIEN AÑOS"

¿Nunca pensaste en retirarte?..

"La verdad es que no. No hay mal que dure cien años".

–¿Te crees afortunado?.

"Desde luego, me rodea gente que me estima. Hay compañeros que me distinguen. No tengo enemigos en el ambiente."

¿Qué le falta al medio artístico nacional?

"Hay que hacer entender a nuestros compañeros que unidos haremos más. Que nos respetarán más. Que habrá mayor respeto para el artista nacional"...

–¿Tú último disco es lo máximo?

"Nunca es lo máximo lo último que se hace. Creo que luego voy a mostrar otra faceta. Cantaré canciones que dirán algo".

—¿Siempre en la onda de la balada?...

"No puedo separar de ella. Yo creo que el ritmo es lo de menos".

¿Crees realmente que el artista nacional será valorizado?

"No sólo creo, estoy seguro. Los artistas nacionales valen y lo han demostrado. Cuántos no están triunfando en el extranjero".

"Hay algo importante. El que se hayan impuesto los artistas chilenos afuera tiene doble mérito, porque nunca tuvieron el apoyo que se les brinda a los artistas en otros países".

¿Y cuándo hay un nuevo long play?.

"Espero que sea luego. Ahí verán otro Wildo, de eso estoy seguro".

Tercera Fecha:

BADMINTCN - OVALLE DESTACA EN ASCENSO

Con partidos sólo en provincias se juega esta tarde parcialmente la tercera fecha de la primera rueda del Campeonato de Ascenso.

En San Fernando, se miden Santiago Morning con Deportes Colchagua; en Curicó, Bádminton con Ovalle; en Linares, Lister Rossel versus San Antonio Unido; En Cauquenes, Independiente recibe la visita de Naval; en Los Angeles, Iberia enfrenta a Ferroviarios; y en Coquimbo, Ñublense juega con el local Coquimbo Unido. La fecha finaliza el martes, con el match que deben sostener en Santa Laura, Palestino con San Luis.

En Quinta Normal:

HOMENAJE A VICENTE M. MEZA MORAGA

Profundo pesar ha causado el fallecimiento de Vicente Malaquías Meza Moraga, padre del dirigente deportivo de Quinta Normal, Juan Meza González.

Su deceso originó un emotivo homenaje a su memoria brindado por el Consejo Local de Deportes de esta Comuna, el que en su sesión de la pasada semana acordó que el Trofeo que esa institución dona para las fiestas patrias llevará su nombre. Lo mismo hizo el Club Deportivo Juventud Loyola, el que acordó también que la Copa disputada año a año en su fecha aniversario lleve de ahora en adelante su nombre.

Mañana, además, antes de iniciarse los partidos de fútbol del clásico de Quinta Normal, por la disputa de la Cuarta Fecha de la serie de honor, se le rendirá un minuto de silencio como homenaje y desde ese instante la cancha Los Naranjos llevará su nombre.

LA DIRECCION DE DEPORTES JUNTO A LOS DAMNIFICADOS

El festival de beneficio que efectuará hoy a las 10,30 horas en el Estadio Chile la Dirección General de Deportes y Recreación, ha despertado interés tanto por la calidad de los artistas que participarán, como por la finalidad que persigue, cual es ir en ayuda de los damnificados por el sismo que asoló una buena parte de nuestro territorio. La entrada se pagará con donaciones de ropa, alimentos no perecibles, frazadas, calzado, útiles para cocinar, etc. destinados a los hogares que lo han perdido todo debido al terremoto.

Tomarán parte, entre otros, los siguientes artistas y conjuntos; Nelson Parra, el Conjunto "Canto y Baile" de María Elena Parra, el Conjunto "La Racha", Hilda Parra, Nicanor Parra chico, Arturo Gatica, "Los Lazos" ganadores del Festival de la Canción de la Patagonia; el Ballet Folklórico Nacional, los Hermanos Lagos, Conjunto Millaray y el Conjunto Cuncumén.

PERDIERON "LOS PUMAS"

PORT ELIZABETH (Sudáfrica), 17 (UPI).— El equipo Gazelles, de la liga menor de rugby sudafricana, derrotó a los Pumas, de la Argentina por 12 tantos a 6 en el Estadio Boet Erasmus, en el primero de dos encuentros internacionales.

En el primer tiempo Gazelles iba ganando por tres a cero.

Los sudafricanos marcaron dos tries que no fueron convertidos, un penalty y un drop goal contra dos penalties de los Pumas.

Desgraciadamente este partido debe figurar como uno de los internacionales más aburridos en muchos años, dejando fríos a los 12.000 espectadores que concurrieron a presenciarlo.

El partido se disputó bajo una lluvia intermitente con un cielo encapotado y pareció que nunca iba a comenzar, ya que ambos bandos prefirieron adoptar tácticas de seguridad sin pasarse la pelota.



ROBERTO AVALOS. Con los "pumas" del A. P. busca rehabilitación en su cancha.



RICARDO CABRERA: Reaparece en La Serena



REINALDO HOFFMAN. Se salvó de las críticas de Luco. Wanderers con Rangers.



OMAR DIEGUEZ. Quieren borrar la mala suerte que ha perseguido a Lota.

NO HAY ENTRADAS PARA VER EL CLASICO SUREÑO

En el Estadio Regional de Concepción se enfrentan Concepción y Huachipato. Ambos en racha de triunfos. Un choque interesante.

La Serena viaja a Temuco. La "U" lo hace a Rancagua. Wanderers busca enderezar rumbo frente a Rangers en su cancha. Un vistazo a los encuentros de provincias.

Seis encuentros en provincias.

Un clásico sureño entre Huachipato y Deportes Concepción; la visita del sub-puntero, Serena, a Temuco; el viaje de San Felipe al Norte para jugar en Antofagasta frente al AP; la visita de la "U" a Rancagua para jugar con O'Higgins, que está en racha de triunfos, conforman una jornada que tiene sabor y color para todas las exigencias de los aficionados. Pero veamos los partidos.

EL CLASICO SUREÑO. Huachipato ya lleva casi cuatro encuentros sin perder. Desde que hicieron un "sahumerio", medio en broma y medio en serio, ahuyentar la mala suerte el cuadro no ha perdido. Viene de vencer a Antofagasta por tres tantos contra cero. Su rival es el tercero en la tabla de posiciones, Deportes Concepción que juega en su casa con todos sus titulares incluyendo a los seleccionados Pinochet, García, Viveros y el Pata Bendita Castro. Los penquistas juegan en su casa lo que indica que tienen ya ventajas sobre su rival. Tienen 16 puntos en la tabla de posiciones. Huachipato tiene 12 puntos. Arbitra Domingo Massaro. Se anuncia un lleno total, es decir más de 30 mil personas.

LA SERENA. Los nortinos con 17 puntos en la tabla y un partido menos deben en esta oportunidad actuar de visita en Temuco frente a Green Cross. Partido de difícil pronóstico. Donato anuncia la reaparición de Ricardo Cabrera como comandante de la línea de ataque, completando de esta forma el cuarteto titular que inició esta campaña de grandes triunfos del cuadro nortino.

En Green Cross no se anuncian cambios, juega el mismo cuadro que en la fecha pasada cayó derrotado en Rancagua frente a O'Higgins. Los temuquenses tienen 11 puntos. Arbitra Walter Krauss.

EN RANCAGUA. La "U" juega en Rancagua frente a O'Higgins. Los rancagüinos están insolentados con los últimos triunfos conseguidos por Bedoya a quien ya le dicen el Mago por la excelente campaña que ha cumplido desde que asumió la dirección técnica del equipo. Existe interés por el partido. Los aficionados de la zona están respaldando la actuación del cuadro rancagüino, la presencia de la "U" es un acicate para levantar aún más el interés del encuentro.

Los azules anuncian la reaparición de Alberto Quintano, quién ya actuó el miércoles pasado por la selección nacional. Sale Las Heras, en reemplazo de Manuel Rodríguez jugará Marambio. Arbitra Gilberto Aguirre. O'Higgins tiene 13 puntos, la "U" igual puntaje.

SAN FELIPE. El cuadro de Santibáñez viajó ayer en la mañana por vía aérea a Antofagasta. No hay lesionados en el conjunto sanfelipeño y según el propio Director Técnico, es posible que actúe el mismo cuadro de la fecha anterior cuando empataron con Universidad Católica en el Estadio Nacional. En la fecha pasada San Felipe debía jugar con Magallanes, pero el encuentro fue suspendido a raíz de los sismos, lo que permitió que los jugadores lesionados que tenía Santibáñez en el plantel se recuperaran y estén listos para entrar cuando el DT lo señale.

Antofagasta por su parte, que viene de perder, buscará una rehabilitación para levantar esos 11 puntos que tiene en la tabla y que en determinado momento lo señalaron como un actor interesante del certamen, perdiendo pie más tarde a raíz de la salida del equipo de Chamaco Valdés por lesión. Es posible que en esta oportunidad vuelva Chamaco por lo menos a jugar un tiempo. Arbitra Lorenzo Cantillana. San Felipe tiene 16 puntos y está en el tercer lugar igualando a Concepción.

EN PLAYA ANCHA. Se enfrentan Wanderers con Rangers de Talca. Match de posibilidades parejas. Ambos equipos no han podido afirmar su rendimiento en el certamen por diferentes razones. A Rangers le ha costado tomar el ritmo de fútbol que pretende imponer Sergio Cruzat. A los porteños les ha tocado la mala fortuna de perder encuentros seguidos y con ello ver llegar con mucha celeridad la intranquilidad, el nerviosismo y el cambio de entrenador. Del "locuaz" Luco, que no ha dejado órgano de publicidad donde haya expresado su sentir por el alejamiento de la dirección técnica de Wanderers, han pasado a la serenidad y humildad de Vásquez. Partido difícil para los caturros que salen a la cancha con el peso de la culpabilidad de cada uno señalada con claridad por Luco. Algunos extranjeros no han cooperado, especialmente Avellán que sigue en el cuadro. Veremos qué pasa. Wanderers con 9 puntos, Rangers con 11.

EN CORONEL. Se enfrentan Lota-Schwager con Unión Calera. Los lotinos tienen 11 puntos y los caleranos 14. Estos últimos vienen de ganar a Antofagasta en su casa. En la fecha anterior no jugaron. Les correspondía actuar frente a Deportes Concepción. Arbitra Mario Gasc. No se anuncian cambios en los equipos. José María Lourido espera contar con su escuadra titular. Un match que puede ser una fiesta de goles o de fútbol.



JULIAN URRIZOLA. Excelente medio campista de Concepción. Clásico en el Sur.

EL VOLEIBOL LLEGARA A "TODOS LOS MEDIOS"

● En el silencio continúa un Plan Nacional que lo hace ser uno de los deportes más practicados

Con 56 millones de cultores en el mundo, incluido en los Juegos Olímpicos Modernos, jugado en los cinco continentes, el vóleibol es, en la actualidad, uno de los deportes más importante en nuestro país.

Generalmente el público se interesa más por las actuaciones internacionales de nuestro deporte y por su figuración en los grandes torneos que en la formación del futuro deportista; se interesa más en conocer detalles sobre la vida de las "grandes" estrellas, rutilantes en el medio deportivo, que inquirir detalles sobre un plan de entrenamiento de una selección nacional, o detalles sobre los entrenadores o los planes a futuro. El público, el lector, el espectador, viven generalmente en el momento del triunfo, de la noche de éxitos. Todo ello es natural, y sin embargo pensamos que el público debe informarse también sobre tópicos que revisten caracteres más interesantes que los que están acostumbrados a escuchar, comentar o leer.

Esto lo decimos pensando en que ¿Quién sabe por ejemplo que en Chile existe un Plan Nacional de difusión del vóleibol?... Creemos que muy pocos.

Pues bien, Chile tiene dicho Plan, y comenzó a actuar en 1967 con la unión de dos instituciones que tienen en sus manos la dirección y fomento del deporte. Ellas son la Dirección General de Deportes y la Federación de Vóleibol de Chile. Ellas se unieron y crearon un plan que abarcará tres puntos fundamentales para el desarrollo y extensión de este deporte:

Capacitación Técnica.
Difusión
Implementación.

Los dos primeros son de fácil ejecución, y sólo el último es de difícil puesta en marcha ya que, como se sabe, nuestro país es bastante pobre en los materiales indispensables que este deporte necesita. Si pensamos lo que vale una pelota o una red para practicarlo veremos que muy pocas escuelas, por ejemplo, podrían costearlas. La tarea es difícil, y sin embargo no han aminorado los esfuerzos de los conductores del plan.

El chileno posee desarrollado en gran grado una cualidad que no poseen otros pueblos: la imaginación. Esta característica de nuestro pueblo ha debido ser explotada en los dos primeros puntos fundamentales del plan: la capacitación y la difusión.

Los organizadores han convencido, y no sin razón, que el vóleibol es un deporte que se puede jugar con cualquier tipo de pelota, y es la verdad; la pelota de vóleibol no necesita dar bote sino en los dedos. Se continuó afirmando que se podía jugar en cualquier terreno, y también es verdad, basta un piso aplanado y libre de piedras. Puede jugarse en tierra, pasto, madera o ladrillo.

Con respecto a la capacitación se ha enseñado a los primeros en llegar a los cursos a "enseñar" a los otros. Es necesario, pues, difundir "su" deporte en cualquier lugar en que se encuentren; en los regimientos, en las escuelas, en los liceos... Y todo ello finaliza con las competencias masivas, en las que todo el mundo participa.

Pero, y este es el problema, es necesario que toda la masa que le toma cariño a este deporte sea CAPITALIZADA, organizada, dirigida y conducida hacia un mayor perfeccionamiento.

Para ello está la Federación con sus asociaciones, con sus clubes, con sus campeonatos y con sus selecciones que son el llamado para todos aquéllos que quieren practicarlo.

Es el llamado a aquéllos que quieren participar en algo que "puede" dar a nuestro país.

Ese es el Plan Nacional de Vóleibol que pocos conocen y que sin embargo está hecho para todos...

EL VOLEIBOL continuará siendo, gracias al Plan Nacional de difusión, uno de los deportes más practicados en el país.

Esta tarde en el Nacional:

COLO COLO Y MAGALLANES REVIVEN VIEJO CLASICO

● En Santa Laura, el clásico de colonias

● Novedades en los cuatro equipos

Dos partidos de los llamados "clásicos" animan esta tarde la cartelera capitalina del fútbol profesional de primera división, cuya décimocuarta fecha empezó a disputarse ayer en Santa Laura y en Playa Ancha.

Por orden de jerarquía, el clásico que debe concitar la mayor atención del aficionado lo disputarán en el Estadio Nacional Colo Colo y Magallanes. Muy venido a menos podrá estar, pero por tradición es el clásico del fútbol chileno y, de ahí que sea uno de los partidos más importantes de la jornada. El otro "clásico", también muy historiado hace algunos años, lo jugarán en Santa Laura Unión Española y Audax Italiano, en una especie de reedición del llamado "clásico de colonias".

La situación estadística de los protagonistas del clásico del Estadio Nacional es bastante diferente, ya que mientras Colo Colo es el actual líder del torneo con 19 puntos, su oponente, Magallanes, camina trabajosamente en las últimas posiciones de la competencia con sólo 9 puntos. No obstante esta amplia diferencia numérica, nada puede adelantarse en cuanto al resultado del partido, ya que como es "clásico" puede ocurrir cualquier cosa y ganar el que aparentemente no tiene muchas posibilidades: Magallanes. Los albos no tienen problemas en el cuadro, y por lo mismo Francisco Hormazabal no anuncia cambios respecto al elenco que en la fecha anterior ganó a Católica por 2 goles a 0. Magallanes, por su parte, hará dos cambios: Hernández sustituirá a Rosales en la defensa extrema y Leiva por Arancibia en el medio campo. La última actuación de los albicelestes fue contra Huachipato, con quien perdieron por 4 a 2. La semana pasada debía jugar con San Felipe, match que fue suspendido. El partido de esta tarde lo arbitrará Alberto Martínez.

CLASICO DE COLONIAS

Igual que en el otro cotejo clásico, en éste la situación de los rivales dista mucho de ser equiparada en las cifras. En efecto, Unión Española, aunque ha tenido varios contrastes hasta cierto punto inesperados, se mantiene en la mediania de la tabla con 12 puntos, mientras que Audax Italiano es el colista absoluto con sólo 6 unidades. En la fecha anterior, Unión perdió en Talca con Rangers por 1 a 0. Audax consiguió igualar a cero con Lota Schwager luego de me-jorar un poco su produ[cción] lístico. En cuanto a ca[mbios] anuncian los dos. U[nión] reaparecer a Juan Ro[...] la defensa extrema en [...] Angulo. Además Pache[co sus]tuirá a Yávar y en el [...] ausencia de Véliz, jugar[á] to en la punta izqu[ierda] consecuencia, la [...] hispana la formarán [...] Osvaldo González [...] Gonzalito. En Audax [...] Luis Vargas, que fue s[...] por el Tribunal de P[...] reemplazará r. Rivas o [...] Henriquez. Este match [...] Jaime A nor.

SERGIO MESSEN: uno de los problemas que [...] que resolver la retaguardia albiceleste.

Gran Premio "Vittorio Arrigoni":

AUDAX Y GONZALEZ REAPARECEN EN TORNEO PEDALERO

A las 10 horas inicia el ciclismo su temporada oficial de Ruta con la realización del Circuito Macul, organizado por el club Audax Italiano y el control de la Asociación Santiago de Ciclismo.

La avenida J. Alessandri será el escenario de este importante evento pedalero. La prueba se disputará sobre una distancia de 66 kilómetros con 15 vueltas a un circuito que comprende la avenida Macul (partida y llegada), para tomar por las calles Quilín, Calle Dos, Arturo Gonzálvez, El Líbano, Purranque, para volver a la avenida Macul.

LOS PARTICIPANTES

El interés principal de los aficionados es la reaparición de dos potencias del pedal nacional. Una de ellas es la participación del ex campeón de Chile en Carreteras, Manuel González, marginado por bastante tiempo de las competencias, y la otra es la presentación de la escuadra de Audax Italiano, institución que estuvo en receso por espacio de dos años.

De Manuel González está demás enumerar sus grandes condiciones, ya que su brillante trayectoria lo ha situado como uno de los mejores valores chilenos de los últimos tiempos. Lo mismo se puede decir del equipo itálico, amo y señor por varias temporadas de la actividad ciclística nacional.

También en esta oportunidad estarán en la largada todos los seleccionados que viajarán a los Juegos Panamericanos de Cali.

Los ruteros (cinco en total) sin duda deberán ser los grandes animadores del torneo, ya que por vestir en la ocasión la casaquilla de sus respectivo clubes, como el caso de Arturo León, que lo hará por el club Green Cross; Carlos Kuschel, por Bata; Sergio Salas, por Curicó; Sergio Tormes, por el Centenario, e Ignacio Méndez, por Lin[ares] [...] lucha entre ellos pro[...] alcanzar enorme espec[tacular]dad.



VICTOR ARRIAGADA.

El resto de los equipos [...] presentan grandes novedad[es] [...] sus posibilidades se bas[an] exclusivamente en la labor [que] cumplan sus diferentes co[rredores]. Quinta Normal tendrá su m[ejor] exponente en Juan V[...] Mademsa en Víctor Catal[án] [...] Guillermo Basualto. Por su [parte] el club Conchalí será defend[ido] por Lisandro Contreras.

Se espera que en el G[ran] Premio "Vittorio Arrigoni" e[stén] en el punto de larg[ada] aproximadamente 60 co[rredo]res de las diferentes Aso[cia]ciones de la zona central.

"CUT" Juvenil invita al Torneo Laboral

"Campeonato de Básquetbol Laboral". Tal es el nombre de la competencia que los Orientadores Deportivos y Departamentos Juvenil de Deportes de la Central Unica de Trabajadores esperan iniciar en breve un homenaje a la 4a. Conferencia Nacional de la Juventud Trabajadora.

La inquietud es única: "promover y fomentar el deporte laboral".

El grupo de dirigentes que tiene a Hugo Messina Paredes, presidente; Alejandro Maffud Araya, secretario; Manuel Silva González, secretario de prensa y propaganda y Fernando Muñoz, secretario de finanzas como sus "cerebros", hace un llamado a través de las páginas deportivas del DIARIO LA NACION, el "Diario de los Deportistas y del Pueblo" a todas las organizaciones gremiales de trabajadores de las Empresas Privadas y Estatales afiliadas a la Central de Trabajadores para que el día lunes 19 de julio a las 19 horas se hagan presentes con sus delegados a la reunión (Cienfuegos 32).

BASES DEL CAMPEONATO:

1.- Podrán participar en este campeonato todas las Organizaciones Gremiales de Trabajadores de las Empresas Privadas y Estatales afiliadas a la Central Unica de Trabajadores.

2.- Este torneo será con 1 equipo femenino y uno masculino, adultos. De no contar con equipos femeninos podrá participar con masculino y viceversa.

3.- Inscripción de jugadores por equipo. Mínimo 10, máximo. 12.

4.- Deberán mandar lista de jugadores con su número de carnet de identidad y firma de jugadores; por separado en triplicado. Además las listas deberán ser entregadas firmadas por el Presidente y Secreta[rio de] la Organización.

5.- Inscripción E°50. [...] equipo

6.- Este torneo será [...] eliminatorias. En caso de em[pate] se jugarán 5 minutos adicio[nales]. De persistir el empate, una [vez] jugados los primeros 5 min[utos] se jugarán otros 5. Y [así] sucesivamente hasta que s[alga] un vencedor.

7.- La duración de los pa[rtidos] será de 40 minutos en [dos] tiempos, con 5 de descanso. [Los] equipos se esperarán 5 minu[tos] después de la hora fijada. [El] cuadro que no se presente pe[rde]rá el partido automáticame[nte y] quedará eliminado [del] campeonato.

8.- El equipo que se adjudi[que] el partido por no presentaci[ón de] su adversario, tendrá que acre[di]tar su presencia en la can[cha] correctamente uniformado [y] firmado en planilla por [...] jugadores, como mínimo.

9.- Cada Organización ten[drá] que hacerse representar por [un] delegado titular, un suple[nte] además pondrá a disposició[n un] árbitro.

10.- Los octavos y cuartos [de] finales y final serán dirigidos p[or] árbitros o oficiales de [la] Asociación Santiago.

11.- Los árbitros que mand[en] las organizaciones arbi[trarán] hasta los cuartos de finales.

12.- La Comisión [de] Disciplina estará integrada p[or] miembros del grupo [de] Orientadores Deportivos. [La] Comisión se regirá por los Re[gla]mentos de la Federación Chi[lena] de Básquetbol.

13.- Las entradas de ca[...] se pondrá a discusión del Cu[erpo] de Delegados. Entradas a can[cha] mínimo, dos escudos.

14.- Habrá valiosos pre[mios] los que serán dados a cono[cer] oportunamente.

15.- No podrán parti[cipar] jugadores inscritos en la serie [de] honor de la Asociación [de] Santiago.

Por KO al sexto round:

MOLINA: INSPIRADO...
IWASE: UN DESASTRE...

La pobreza de Iwase en nada desmerece la buena actuación del nacional

Por Miguel Merello. Notas de Carlos Araya.

Al final, "mucho ruido y pocas nueces". Los japoneses Okamura e Iwase no serán más que un triste recuerdo en la historia del boxeo chileno. Vinieron desde muy lejos para entregarnos muy poco. Más bien, no nos trajeron absolutamente nada y no están siquiera a la altura de los preliminaristas chilenos. Y esto considerando que el boxeo chileno no anda bien.

Antenoche cayó el último de los japoneses, Takuji Iwase, mediomediano ligero nipón, de buenos aprontes y buenas intenciones. Su ganador, Mario Molina, lo apabulló desde el segundo minuto del combate, hasta el segundo minuto del sexto round, que fue el momento en que Carlos Díaz paró la desigual pelea. Hasta ahí, el chileno había demostrado que estaba para cosas mejores y con posibilidades de triunfo frente a los mejores de su serie. De Iwase no se puede decir lo mismo, la apertura de los golpes corrió por cuenta de él, pero se quedó en eso y terminó por convertirse en un verdaderopuching-ballNulo hasta decir basta en cuanto a técnica se refiere. Un golpe por fuera a la cabeza y pare de contar. Poca estabilidad, mala puntería, ingenuo, ausente de lo que debe hacer en su rincón en el descanso y, seguramente, con varias palizas en el cuerpo.

En resumen, Iwase completó una dupla de japoneses que dejó por los suelos el prestigio del boxeo nipón. Si no viene Kobayashi, o Saijyo no le da una nueva chance a Stevens, mantendremos quizás hasta cuando esta pobre imagen del boxeo japonés.

Mario Molina no tiene la culpa de nada, él se preparó para pelear 10 rounds con un hombre importante y cumplió. Su faena fue buena, buenísima. Contribuyó en gran parte a empobrecer más la situación de Iwase. Su velocidad y la justeza de sus golpes, más la inteligencia con que enfocó el problema reciedumbre y menos peso, merecen párrafo aparte. Por eso, decimos que estaba para cosas mejores.

Para las estadísticas, Molina ganó por KO al sexto y el combate fue una exhibición del chileno.

SEMIFONDO

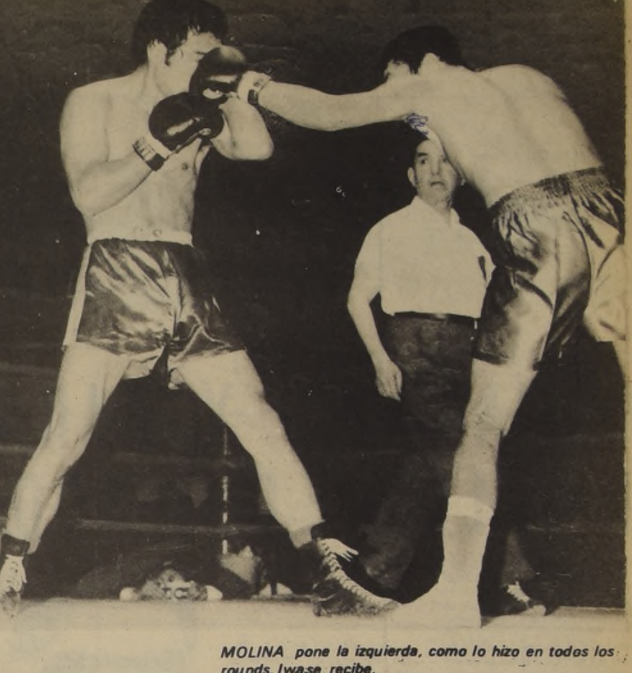
La pelea Olea-Navarrete fue sin dudas lo mejor de la noche. Es decir, estos dos, más Mario Molina serían los mejores de una noche que prometió mucho y que falló porque tuvieron problemas sus actores.

Decíamos que Olea-Navarrete fue una buena pelea porque sostuvieron una lucha pareja de comienzo a fin. La supremacía la fueron alternando hasta llegar al final del combate sin haber adquirido ventajas ninguno de los dos. Un aplaudido empate que de paso salvó la noche y aminoró en parte el desastre llamado Iwase.

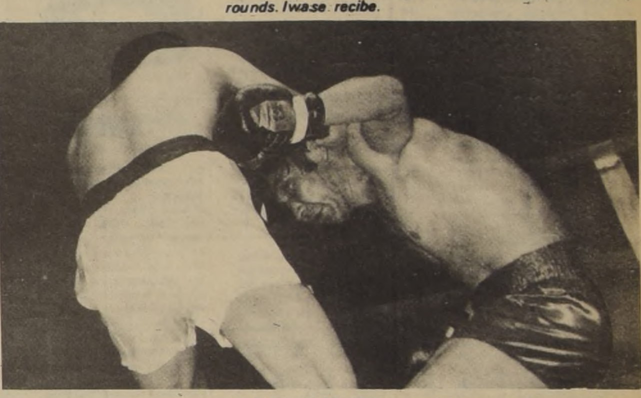
Las demás peleas, Campos-Riquelme; Díaz-Canales fueron suspendidas por el médico de turno.

FIGUEROA-BARCIA

Se anunció que el viernes pelearía el campeón de Chile Pluma, Jorge Barcia frente al argentino Antonio Figueroa, reciente ganador de Joaquín Cubillos. El match se haría en el Estadio Chile y puede resultar de bueno para arriba.



MOLINA pone la izquierda, como lo hizo en todos los rounds. Iwase recibe.



OLEA ARREMETE, frente a Navarrete. Buen combate y aplaudida paridad.

Round de consuelo

Parece que la derrota del miércoles de Joaquín Cubillos alejó al público del boxeo. Porque cuando Mario Molina llegó a vestirse al camarín, su rostro lucía preocupado. Y no era para menos, puesto que el recinto del Caupolicán mostraba grandes claros y solamente algunos cientos de personas esperaban el momento del combate entre el chileno y el japonés.

—0—

Por eso mismo, el ánimo de ambos boxeadores antes de la iniciación del combate era totalmente distinto. Por una parte, el nipón Iwasse charlaba con varios compatriotas que lo habían ido a visitar al vestuario. Y de tanto en tanto hacía ejercicios, se hincaba sobre un sillón y meditaba por algunos segundos. Y nuevamente la risa, la charla y el precalentamiento. En cambio, el camarín de Mario Molina permanecía silencioso. Las personas que acompañaban al chileno permanecían mudas. Solamente la melodía que escapaba de una radio a transitores rompía el silencio. De pronto entró "El Yankee", ayudante de Raúl Villalón y viendo el ambiente de pesimismo tan sólo atinó a decir: "Chis, esta cuestión parece un velorio. Mejor me voy!".

—0—

–¿Cómo está, Mario?

–"Bién, muy bién físicamente. Esperamos hacer un buen combate".

–¿Y por qué esa cara?

–"Bueno, Ud. ve que el público ya no cree en mi. Así lo demuestra este Caupolicán casi vacío. Hay muy poca gente ¿No? Y me da mucha pena. Esto mismo me hace perder la confianza en mi mismo. Parece que ya nadie cree en mi. A los 25 años aún se es joven, pero la gente cree que un boxeador está acabado. Creo que este será mi último año sobre el ring. Los sacrificios son muchos y uno siempre piensa en ahorrar unos pesitos. Pero parece que ya no hay caso. ¡Esto se acabó para mi!".

—0—

Mientras charlabamos con el chileno, ingresó al vestuario Ariel Navarrete, quién junto a Bernardo Olea había protagonizado un interesante semi-fondo. Luego de un comienzo muy lento, Navarrete se fue "poniendo" hasta complicarle las cosas a su adversario. Al final; los jurados en un fallo dividido determinaron un empate.

–"Claro que había empezado muy mal, pero es que yo estoy acostumbrado a pelar diez rounds, por eso estos ocho me quedaron chicos. Desde el sexto comencé a "calentarme" y en los dos últimos asaltos estuve bastante bién", comentó Navarrete.

—0—

Al momento de iniciarse la pelea de fondo, parecía que todo estaba entre orientales. Porque Mario Molina tiene todo el aspecto de un japonés. Sus ojos y pómulos salientes perfectamente lo pueden hacer aparecer como un ciudadano del "país del sol naciente". Iwasse sí que es nipón. Y el árbitro del combate, Carlos Díaz también tiene un rostro de marcado rasgos orientales.

—0—

Aún cuando el japonés Iwasse no tuvo ninguna culpa que los promotores lo hicieran aparecer como un boxeador de cuidado para las pretensiones del chileno, el público del Caupolicán, cuando el árbitro detuvo el combate, le lanzó una lluvia de monedas. Siempre ocurre lo mismo cuando la afición se siente defraudada. Y el viernes; ¡vaya si no lo estuvo!

—0—

Quizás si fue el triunfo, quizás si el aliento del público, que en cantidad más o menos aceptable ocupaba las aposentadurías del Caupolicán, hicieron cambiar el ánimo del chileno. Porqque al término del combate, sus expresiones fueron distintas. Y volvió a hablar de "el año de los Molina", de continuar entrenando y de volver a brindar satisfacciones al público.

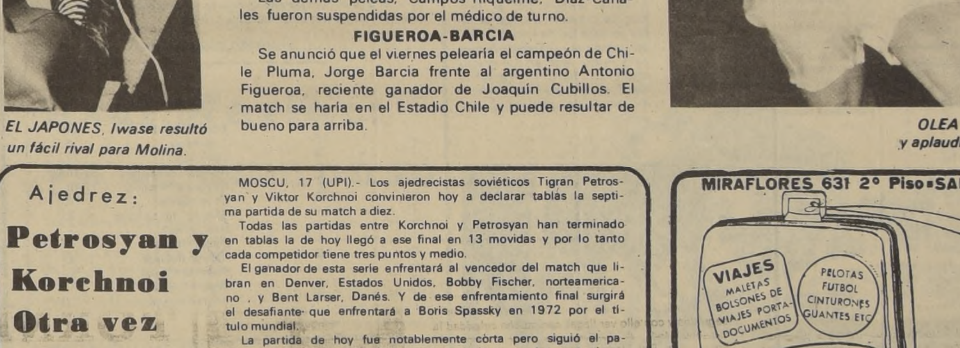
—"El japonés solamente fue rival en el primer round. Técnicamente es muy pobre, como casi todos los nipones. Pero ¡Diablos como pega! Le sentí en la primera vuelta un par de manos que me hicieron tambalear. Ni Joao Henriquez ni otros boxeadores de categoría pegan tan fuerte. "manifestó Molina mientras se dirigía al vestuario.

—0—

—"No estoy feliz. Creí que iba a hacer otra pelea. Es una pena que el público chileno saliera decepcionado. Me siento muy amargado por lo sucedido. Me habían dicho que Molina era un mal boxeador, sucio y otras cosas por el estilo, pero todo eso era una falsedad. Es muy leal para boxear y con mucha calidad. Ahora no se a qué parte iré. Quizás a Argentina, aún no lo sé".

El japonés Iwasse comentó su actuación, con la ayuda de una simpática japonesita que hizo de traductora.

EL JAPONES, Iwase resultó un fácil rival para Molina.



Ajedrez: Petrosyan y Korchnoi Otra vez entablados

MOSCU, 17 (UPI).- Los ajedrecistas soviéticos Tigran Petrosyan y Viktor Korchnoi convinieron hoy a declarar tablas la septima partida de su match a diez.

Todas las partidas entre Korchnoi y Petrosyan han terminado en tablas la de hoy llegó a ese final en 13 movidas y por lo tanto cada competidor tiene tres puntos y medio.

El ganador de esta serie enfrentará al vencedor del match que libran en Denver, Estados Unidos, Bobby Fischer, norteamericano, y Bent Larser, Danés. Y de ese enfrentamiento final surgirá el desafiante que enfrentará a Boris Spassky en 1972 por el título mundial.

La partida de hoy fue notablemente corta pero siguió el patron establecido en los encuentros anteriores en los que ninguno de los destacados jugadores pudo lograr una victoria decisiva en momento alguno de la partida.

La octava, según la agencia Tass, se jugará el lunes.

FF.AA. Y CARABINEROS EN EL "PLAN DE LOS SEIS AÑOS"

La participación de las tres ramas de las FF.AA. hará más fáciles los Panamericanos 75

El día 13 del presente mes se reunió el "Canal Militar del Plan de Seis Años", en la sede del Comité Olímpico, a fin de efectuar un análisis de las actividades efectuadas en el Plan de Trabajo 1971, con proyecciones a los Juegos Panamericanos 1975. Estuvieron presentes representantes de las tres armas, Ejército, Armada y Aviación, Carabineros de Chile y los miembros de la Comisión Técnica del COCH.

Lo más importante en esta reunión, es la incorporación oficial de la Armada en el plan de trabajo de las FF. AA. la que se materializó con la presencia de la respectiva delegación, encabezada por los capitanes de navío, Hugo Opazo Stevenson y Hugo Castro Jiménez. Junto de ellos asistió también el Teniente 2° Andrés Biggs.

La Armada, en esta reunión oficial, planteó su participación especial en las disciplinas de Remo y Yatching, afines con su arma, y para los cuales hay oficiales, cadetes y personal de planta que los practican con regularidad. La Escuela Naval de Valparaíso, a su vez, ofreció facilitar embarcaciones y proporcionar técnicos entrenadores, a fin de iniciar desde ya la divulgación y promoción de estos deportes acuáticos en la zona. En la especialidad de Yatching, existiría la posibilidad de organizar un centro de instrucción asesorado técnicamente por la Armada, todo ello con proyecciones a los Panamericanos.

En la misma reunión, además, con respecto a otras materias, se destacó la labor de los entrenadores de boxeo, con cursos de especialización en el Comité Olímpico, y en la Federación respectiva, que están participando en el plan de boxeo del Ejército, los que han efectuado una vasta divulgación de este popular deporte, especialmente en las unidades de Ejército de Arica, Santiago, Concepción y Valdivia.

Se informó también en la reunión, el éxito alcanzado por los deportistas que están practicando y especializándose en Pentatlón Moderno, y se trató de encontrar la forma, de que todos ellos sean destacados, dentro de su institución, en la zona central del país, facilitándoles así sus prácticas y entrenamientos. Con respecto a esta materia se informó finalmente de la presencia del Mayor de Ejército Luis Gallo en el Campeonato Militar Internacional, realizado recientemente en Río de Janeiro, el que dará un verdadero informe sobre las actuaciones de los atletas brasileños y argentinos. El Mayor Gallo fue enviado por la Confederación Deportiva de las FF. AA.

Se finalizó la reunión, acordando realizar en el próximo año un "Campeonato Nacional de Boxeo para las FF. AA. y Carabineros", a fin de evaluar el trabajo y divulgación que se está efectuando en ciudades pilotos a lo largo del país.

La escena vuelve a repetirse pero es válida sólo para los dos primeros coches, el de Griffin y Comandari. Ibarra y Garafulic cambian máquinas.

A partir de las 13.30 horas:

COMANDARI Y GARAFULIC TIENEN RIVALES DE CUIDADO EN VIZCACHAS

Con el debut del equipo de la Chevrolet y los nuevos coches de la Ford, además de otros 13 pilotos con sus máquinas de Turismo Carretera en perfectas condiciones, se corre esta tarde en Vizcachas la quinta fecha del automovilismo de velocidad, que dadas las características de cómo se ha gestado vaticina un lleno total.

Indiscutiblemente que lo que llama la atención es sin lugar a dudas el debut del equipo de la Chevrolet, cuyos autos ex Cupeiro, en lo que se refiere a sus motores, fueron traídos especialmente de Estados Unidos.

Eduardo Kovacs, Alfredo Rebolar y Luis Gimeno, los tres de vasta experiencia en eventos mecánicos, serán los pilotos que defenderán los colores de la marca que por primera vez en nuestro medio lo hará en forma competitiva.

El motor del coche Nº 4, de Eduardo Kovacs, fue preparado por los mejores ingenieros de que dispone la Chevrolet en estos momentos, como que junto con él recibió una nota de sus fabricantes en el que le dicen que con él puede llegar muy lejos en cualquier parte del mundo.

Los tres tienen motor Z - 28 y son de acabada terminación. Boris Garafulic y Claudio Ibarra, pilotos de la Ford, probaron en la semana sus respectivas máquinas en Vizcacas y se informó que están mecánicamente muy bien preparadas. Ambas carrocerías fueron fabricadas también en Argentina.

El duelo de esta tarde en Vizcachas pondrá frente a frente estas dos marcas, con lo mejor que mecánicamente disponen en estos momentos y en la conducción a cinco hábiles pilotos chilenos.

Pero si en la teoría existe unanimidad para considerar que de estos cinco debe resultar el vencedor, no es menos cierto que en inferioridad de condiciones, pero con la predisposición que siempre ha sido tradicional entre nuestros deportistas, estarán junto a esos monstruos los que sin patrocinio hacen ingentes esfuerzos por ponerse a tono con los adelantos automovilísticos, Juanito Gac, Fernando Paredes, Carlos Griffin, Lino Pesce, Jaime Vergara, el campeón chileno Manuel Comandari, etc., y de todos sabido es que los imponderables de siempre pueden proporcionar más de alguna sorpresa.

Puede hoy, como dijo Luis Priego hace unos días, que impere la conducción sobre el estado de las máquinas, algo similar a lo que aconteció en la Santiago - Serena - Santiago.

Turismo Carretera correrá a tres mangas de 12 vueltas cada una y el vencedor será aquél que sume el menor tiempo total en el máximo de vueltas. Aparte de la importancia que reviste la vuelta y reaparición de los bólidos, el programa consulta carreras por el ranking de Limitada 31, que serán los encargados de iniciar la tarde mecánica, Standard Nacional y Anexo Jota, en ese mismo orden. Es decir, en Vizcachas habrá esta tarde automovilismo deportivo para todos los gustos.



Manuel Comandari



Boris Garafulic



Eduardo Kovacs

Jugando contra Yugoslavia:

PELE JUEGA HOY SU ULTIMO PARTIDO COMO SELECCIONADO

Pelé, el futbolista más popular del mundo, celebrará hoy su último partido de fútbol en la selección nacional de su país, con la que logró tres Copas mundiales.

El acontecimiento tendrá lugar en el transcurso del partido internacional amistoso entre Brasil y Yugoslavia, en cuyo descanso Edson Arantes do Nascimento "Pelé", dará una vuelta olímpica al estadio de Maracana para despedirse de sus seguidores luego de 15 años de servicios incalculables al prestigio del fútbol brasileño.

Desde el mes de marzo de este año, Pelé viene diciendo que su partido en contra de Yugoslavia será el último con la selección nacional. El "rey" del fútbol está decidido a retirarse en el pináculo de su fama.

Fue incorporado por primera vez a la selección nacional, cuando tenía 16 años y ahora a los 30, dice que siente que ha dado todo lo que podía dar después de haber formado parte de la alineación brasileña que el año pasado se adjudicó la tenencia permanente de la Copa Jules Rimet, después de haber ganado el Campeonato Mundial en tres oportunidades.

También es el primer y único jugador en el mundo que ha marcado mil goles como jugador profesional, hazaña que redondeó en el año 1969.

Pelé ha desoído las requisitorias de dirigentes deportivos y funcionarios del gobierno, incluyendo al propio Presidente de la Nación General Emilio Garrastazu Medici, para que continúe en el once nacional y siempre ha dicho que quiere dedicar más tiempo a sus negocios privados y a la vez darle oportunidad a los elementos jóvenes del fútbol nacional.

Su alejamiento le dará también más tiempo para ocuparse de sus múltiples intereses, principalmente sus compromisos de publicidad y su nueva carrera como actor cinematográfico. También tiene el propósito de seguir jugando en la delantera del Club Santos hasta el año 1974.

El partido de mañana, que empieza a las tres de la tarde, será televisado en vivo a Estados Unidos, Panamá, Colombia, Perú, Argentina, México y Venezuela. También se lo recibirá en España, desde donde será retransmitido, a su vez, a una enorme red de televisión en circuito cerrado que abarcará prácticamente a todo Europa.

Además la Dirección Brasileña de Comunicaciones transmitirá el partido directamente a Yugoslavia, Alemania Occidental e Italia.

Pelé se quejó a los periodistas de que no había sido consultado antes de que se hicieran los arreglos para la transmisión por televisión de[illegible] partido de despedida.

Como expresión [illegible] disconformidad ante el [illegible] miento de Pelé, el Co[illegible] Gubernamental formado [illegible] honrarlo suspendió sus [illegible] nes y anunció que Pelé rec[illegible] los honores tan sólo cuando [illegible] je definitivamente el fútbol.

"Yo no pedí los honores" [illegible] la respuesta de Pelé. Sin em[illegible] go "el rey" recibirá la tradi[illegible] nal despedida dispensada a [illegible] jugadores que se retiran de [illegible] selección nacional. [illegible] Confederación Brasileña [illegible] Deportes le entregará un [illegible] que de 5.000 cruceiros y [illegible] medalla al mérito.

Al terminar el primer tiem[illegible] dará la vuelta olímpica a la [illegible] cha despidiéndose de [illegible] aficionados.

En el equipo brasileño fa[illegible] rán mañana, por estar lesiona[illegible] dos, Jairzinho, Tostao [illegible] Clodoaldo.

La posible alineación brasile[illegible] ña será: Félix, José María, Br[illegible] Piazza y Everaldo; Ney y Ge[illegible] son; Zequinha, Rivelino, Pelé [illegible] Paulo César. En el segundo tiempo, Vaguinho entrará por Pelé.

La alineación yugoslava sera: Vucevic, Ramja[illegible] Stepanovic, Pavlovic, Holce[illegible] Paumovic, Jercovic, Petrovic[illegible] Bukal o Filipovic, Acimovic [illegible] Dzajcc.

Ranking del Automovilismo de Velocidad

El siguiente es el ranking chileno del automovilismo de velocidad, corridas cuatro fechas del certamen 1971.

TURISMO CARRETERA

Lugar	Nº Coche	Nombre	Puntos.
1º	2	Boris Garafulic	26
2º	15	Lino Pesce	18,5
3º	5	Juan Gac	17
4º	1	Manuel Comandari	16,5
5º	7	Fernando Paredes	15
6º	12	Carlos Griffin	11,5
7º	34	Santiago Margozzini	8,5
8º	6	Luis Gimeno	7
9º	8	Claudio Ibarra	5
10º	3	Alfredo Rebolar	4
10º	4	Eduardo Kovacs	4
12º	14	Miguel Cortés	2,5
13º	29	Angel Fantuzzi	1,5

Con (uno) 1 punto, el 17 de Jaime Vergara, el 11 de Luis Priego y el 30 de Germán Mayo y con (medio punto), 0,5, Luis Sotomayor, Luis Vera, René López, Lionel Kovacs, Gerardo Carreño, Jorge Mac Kay y Andrés Larrain.

STANDARD NACIONAL

Lugar	Nº Coche	Nombre	Puntos
de 0 a 850 cc.			
1º	913	Wenceslao Serei	23,5
2º	920	Raúl Ibáñez	15,5
3º	916	Gastón Ureta	9,5
4º	212	Constantino González	9,5
851 a 1.000 cc.			
1º	303	Ramón Ibarra Jr.	16
2º	801	Eugenio Velasco	16
3º	823	Lino Galleguillos.	15,5
1001 a 1600 cc.			
1º	703	Samuel Larrain	38
2º	409	Francisco Rodríguez	10
3º	704	Mario Allendes	9,75
1.601 a 2.000 cc.			
1º	810	Eduardo Fernández	22,5
2º	-.-	Guillermo Ginesta	16
3º	605	Sergio Prieto	14

ANEXO JOTA GRUPO 2

Lugar	Nº Coche	Nombre	Puntos
0 a 850 cc.			
1º	400	Rafael Prieto	41
2º	401	René López	30
3º	305	Roberto Muñoz	26
851 a 1.150 cc.			
1º	312	Juan Fernández	31
2º	310	Roberto Gómez	29
3º	306	Guillermo González	14
1.151 a 2.000 cc.			
1º	4	Eduardo Kovacs	35
2º	200	Francisco Lanz	25
3º	300	Santiago Bengolea.	14
2.001 a 5.000 cc.			
	111	Arturo Maluenda	15,5
	26	Gerardo Carreño	11,5
	107	Julio Ayala.	9,5

CON 12 PARTIDOS SIGUE EL REGIONAL DE FUTBOL

Con un total de 12 partidos continúa hoy el Campeonato Regional de Fútbol de la Zona Central, con encuentros pendientes de la segunda rueda, penúltima y última fechas.

Todos los partidos se jugarán a partir de las 15,30 horas.

ZONA SUR

En Peumo.- Unión Veterana (12 puntos) con Unión Coya (4).

En Graneros.- Chiprodal (17) con Lautaro (19).

En Rengo.- Atlético Caupolicán (16) con General Velásquez (12).

En Paine.- Tricolor Municipal (14) con Maipo (6).

Para terminar la competencia de esta Zona, sólo quedan por jugarse los partidos Unión Veterana-Maipo y Tricolor Municipal-Unión Coya.

ZONA NORTE

En El Bosque.- Aviación (17) con Defensor (11).

En Las Condes.- Municipal Las Condes (17) con General Velásquez (12).

En San Bernardo.- San Bernardo Central (8) con Fundición Chagres (11).

Con estos encuentros termina la competencia de la Zona.

ZONA CENTRO

En La Reina.- Arrieta Guindos (8) con Patricio Lynch (11).

En San Miguel.- Mademsa (16) con Thomas Bata (17).

En Nos.- Metalúrgico Faro (14) con Gasco (7).

La competencia zonal termina con estos lances.



JACKIE STEWART triunfó nuevamente. Con el gran Premio Gran Bretaña acumula cuatro carreras a su favor.

Cablerías

JACKIE STEWART SE ADUEÑO DEL GRAN PREMIO

SILVERSTONE.- El escocés Jackie Stewart se adjudicó el gran premio automovilístico de la Gran Bretaña.

Stewart se impuso en la prueba, sexta puntuable para el Campeonato Mundial de Volantes del año, al mando de un coche Tyrrell Ford.

De esta manera, Stewart acumuló cuatro victorias en seis carreras del calendario mundial.

Segundo fue el sueco Ronnie Peterson, con un March Ford, y tercero el brasileño Emerson Fittipaldi, con un Lotus Ford.

De esta manera los motores Ford de ocho cilindros se adjudicaron una neta victoria sobre los de las Ferraris que tenían plantas motrices de 12 cilindros en V.

EN EL PRIMER ROUND VENCIO "GOYO" PERALTA

MADRID, el peso pesado argentino Goyo Peralta, derrotó por k.o en el primer asalto al púgil norteamericano Jessue Crown, combate celebrado en esta ciudad.

Peralta estudió anoche por unos segundos a su adversario y a continuación lanzó una lluvia de golpes al mentón de Crown, rematando con un gancho de izquierda para derribarlo por el total de la cuenta.

El público protestó la falta de agresividad del norteamericano anunciado como "primera serie" en su país. El combate estaba pactado a ocho asaltos.

HOY JUEGAN SELECCIONADOS DE ARGENTINA Y URUGUAY

MONTEVIDEO. Gran interés reina en la afición deportiva local por el encuentro amistoso que disputan hoy domingo las selecciones de Argentina y Uruguay.-

El match tendrá carácter de revancha del disputado el miércoles pasado en Buenos Aires en la cancha de Boca Juniors donde los locales lograron imponerse por un tanto a cero por gol de Madurga.

El equipo de Uruguay para mañana estara integrado de la siguiente manera: García, Ancheta y Campos, Blanco, Montero y Aparicio, Pisano, Espárrago, Bertocchi, Ibáñez y Lattuada.-

Por su parte el vice campeón uruguayo, el club atlético Peñarol, se enfrenta también en encuentro amistoso el próximo miércoles con el conjunto argentino de Atlanta de Buenos Aires.

¿PERDERA SU CORONA NICOLINO LOCCHE?

ROMA Si Nicolino Locche (Campeón Mundial superliviano WBA) no está dispuesto a pelear con el italiano Bruno Arcari (Mundial WBC) por el título. Posiblemente será despojado de su corona.

En declaraciones hechas en Génova al diario especializado "Corriere Dello Sport", Rocco Agostino, manager del boxeador italiano explica por que no es posible un match entre su pupilo y otro superliviano italiano, Sandro Lopopolo, que según rumores, se estaba preparando antes de la pelea con Locche.

"Nosotros nos preparamos para el título mundial, es decir para su unificación. Hemos enviado un ofrecimiento de cincuenta mil dólares al organizador Lectoure para que tome en cuenta la posibilidad de enviar a su pupilo Locche a Italia. Dicho ofrecimiento puede llegar a un máximo de 80 mil dólares, cifra que considero astronómica.

"Pues bien —sigue Agostino— estamos esperando una respuesta. Por 70 mil dólares es decir 10 mil menos que nuestra oferta, estamos dispuestos a viajar a la Argentina, para enfrentar a Locche por el título.

"En caso que Locche no nos diera una respuesta positiva a través de Sabattini" (empresario pugilístico italiano) "haremos llegar una carta recomendada a la WBA para que tome seriamente en consideración la posibilidad de que Locche sea destituido, pues a pesar de todas las posibilidades que se le han ofrecido, no quiere defender la corona".

"Desde hace muchos años Arcari es el desafiante oficial para la WBA — sigue Agostino— y el segundo es el español Barrera Corpas. Como es notorio, tiempo atrás el español Barrera fue a pelear con Locche y el resultado fue escandalosamente favorable al argentino que había perdido el match.

"Después haremos presente la cuestión a la entidad mundial que reconoce a Locche como campeón, y aseguraremos que podemos organizar la pelea Arcari-Barrera Corpas en Montecarlo en septiembre, pues Locche se negó a enfrentar a Arcari. Por lo tanto, este match entre el italiano y el español podría entonces ser reconocido como título mundial incluso por la "WBA".

Por lo tanto, sigue el manager italiano, no habrá match Arcari-Lopopolo. Sólo se hará la pelea Arcari-Teddy Cooper, el 29 de este mes en Génova. "Cooper es un púgil nacido en 1941, con un record discretamente valedero".

Club Hípico

Domingo 18 de Julio de 1971



PRIMERA CARRERA A LAS 12,00.- 1.000 Mts. 9a. Serie B. Ind. 05 al 2. (PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1).

—	L. A. García	—	1	América Gauch	54	A. Trujillo	14
—	R. Prado	—	2	La Guillotina	54	A. Salas	13
1219	J. B. Castro	10	3	Marbensha	54	P. Castillo	1
1268	A. Proschle	9-10-14	4	Misión Insólita	54	C. Sepúlveda	12
1268	S. Fuentes	14-4-16	5	Starlight	53	O. Escobar	16
1243	S. Fuentes	7-9-11	6	Silba	51	J. Trujillo	5
1264	L. Guerrero	15-9-3	7	Babirusa	52	I. Carrasco	15
1220	Juan Melero	4-2	8	Catta (R).	52	A. Pereira	6
1264	E. Ziji	8-10-7	9	La Pila	52	J. Gutiérrez	11
1169	J. Bernal	12-12	10	Picada	52	L. Rivera	10
1130	N. Peralta	13	11	Currucana	51	D. Basoalto	7
1264	José Melero	7-8-4	12	Juncal	51	R. Gatica	3
1130	E. Scaia	14-12	13	Lanzazo (Desc.).	51	H. Pilar	8
1171	P. Molina	7-2-11	14	Comprometida (R)	50	I. N.	4
1268	C. Bagú	11-14-7	15	Lady Patricia (R).	50	N. Urrutia	2
1243	L. Herrera	14-6-13	16	Ovallina (R).	47	N. N.	9

Corral: 5 con 6



SEGUNDA CARRERA A LAS 12,25.- 1.300 Mts. Condicional. Serie B. (SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1).

1240	A. Proschle	15-7-15	1	Apaleador	55	A. Pereira	14
1241	J. B. Castro	4-3-7	2	Borsalino	55	O. López	13
1073	J. M. Baeza	7-14	3	Chamanto	55	C. Sepúlveda	1
1170	J. M. Baeza	10-12-10	4	Odinoki	55	N. Urrutia	10
1240	G. Sarmiento	13-4	5	Dale Vida	55	V. Ubilla	12
1240	P. Bagú	3	6	Enterprise	55	L. Gutiérrez	6
1241	A. Carreño	16-11	7	Estilo	55	J. Trujillo	11
1240	P. Inda	14-6	8	Pata Conejo	55	R. Jaque	7
1254	E. Inda	9-9-12	9	Peto	55	M. Pereira	3
1241	L. Santos	11-9	10	Racimo	55	N. N.	8
1240	A. Bullezú	7-2	11	Raphael	55	C. Pezoa	5
1104	A. Abarca	reaparece	12	Reajustado	55	N. N.	4
1241	O. González	3-6-2	13	Tostado	55	L. Yáñez	2
1255	O. Mora	7-5-7	14	Wotan	55	P. Cerón	9

CORRAL: 3 con 4.



TERCERA CARRERA A LAS 12,55.- 1.300 Mts. CONDICIONAL (TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1).

1240	J. M. Baeza	10	1	Amorío	55	P. Ulloa	14
1241	J. M. Baeza	5	2	Faustino	55	C. Pezoa	6
1195	S. Gajardo	15-11	3	Argizon	55	P. Castillo	13
1240	L. Santos	16-17-7	4	Canelo	55	O. López	1
1241	P. Bagú	6-3-6	5	Carterero	55	L. Gutiérrez	12
1170	A. Carreño	12-13-15	6	Chatillón	55	N. N.	16
1170	E. Inda	8-9	7	El Shah	55	M. Pereira	15
—	C. Tapia	—	8	Helicóptero	55	A. Poblete	11
—	O. Silva	—	9	Libano	55	E. López	10
1241	E. Inda S.	12	10	Milano	55	E. Naranjo	7
—	A. Bullezú	—	11	Seigniory	55	E. Guzmán	3
308	L. Gajardo	reaparece	12	Silbato	55	. Venegas	8
1158	A. Quiroz	13-14	13	Teruteru	55	P. Cerón	5
1170	G. Juliá	7-3-13	14	Transfuga	55	E. Guajardo	4
1252	G. Sarmiento	2-3-6	15	Triumph	55	J. Salinas	2
1170	O. González	2-2-11	16	Turbado	55	L. Yáñez	9

Corral: 1 con 2.



CUARTA CARRERA A LAS 13,25.- 1.500 Mts. 4a. Serie Ind. 22 al 30. (PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 2).-

1257	A. Bullezú	2-10-12	1	Eneas	55	C. Pezoa	1
1129	A. Bullezú	7-3	4	Taravao	48	L. Toro	2
1199	O. Silva	12-6-10	6	Loncopán (R)	54	E. López	3
1249	A. Carreño	3-5-3	7	Chispeador	52	S. Vásquez	4
1215	J. Castro A.	15-7-13	3	Vidrioso	52	L. Rivera	5
1245	S. Fuentes	2-1-3	8	Escondido	50	S. Azócar	6
1199	O. Mora	5-5	5	Mazzini (R).	49	N. N.	7
1257	O. González	4-5-11	2	Touché	48	R. Sagardía	8
1200	L. Gajardo	1-4-13	9	Hawk	47	F. Carvajal	9

CORRAL: 1 con 2.



QUINTA CARRERA.- A la 13, 55 horas.- 1.000 Metros. 2ª. valida Triple N° 2.- (Indice del 2 al 7).

O. Aliaga	2-11-1	1	Don Lolito	55	E. Guajardo	14
J. Zuñiga	8-6-5	2	De Boqueto	54	J. Miño	13
L. Herrera	2-6-5	3	Parsifal	54	N. N.	1
A. Castro	17-9-13	4	Bramido	53	E. Vásquez	12
A. Donati	13	5	Don Guille	53	J. Carrasco	16
E. Rodriguez	8-2-12	6	Asteroide	52	J. Aracena	15
L. García	3-3-5	7	Corregidor	52	J. Salinas	6
A. Proschle	10-16-3	8	Don Marco	52	S. Vásquez	11
D. Torres	11-4-4	9	Esrica (R)	52	N. N.	10
E. Becar	13-4-2	10	Prudencio	52	O. López	7
J. M. Baeza	5-1-7	11	Tiamo	52	C. Sepulveda	3
S. González	15-8	12	Caña Fuerte	50	R. Kaque	8
J. Posadas	- -	13	Envidiar (R)	50	N. N.	5
Jn. Bernal	7-3-3	14	La Viola	50	N. N.	4
P. Valderrama	12	15	Luna de Yaquil	50	H. Ulloa	2
Fco. Castro	6-2-12	16	Morochuca	50	P. Cerón	9



SEXTA CARRERA.- A las 14,25 horas.- 1.000 metros. 7ª. Serie.- Indic 9 al 13.- 3ª. válida de la triple N° 2.

E. Inda	Reaparece	1	Lynn	54	H. Ulloa	14
A. Quiroz	9-1-8	2	Peyrac	54	S. Azocar	13
J. Malero	8-10-6	3	Recanta	54	E. Guzman	1
J. Cavieres	Reaparece	4	Renacimiento	54	E. Vásquez	18
E. Pipochet	Reaparece	5	Rubiroja	54	E. Guajardo	12
L. H. Sorrel	Reaparece	6	Saturnina	54	H. Olguin	17
J. Vial	1-6-12	7	Zari	54	J. Salinas	16
E. Carreño	1-3-9	8	Corredor	53	S. Vásquez	15
P. Inda	5-2-8	9	Expropiación	53	C. Pezoa	6
C. Valenzuela	11	10	Kilimanjaro	53	P. Castillo	11
P. Bagu	7-10-11	11	La Bufanda	53	L. Gutierrez	10
E. Vidal	8-5	12	Otario	53	N. N.	7
O. Orellana	9-6-1	13	Primordial	53	N. N.	3
A. Carreño	11-2-10	14	Bochorno	52	O. Escobar	8
D. Torres	Reaparece	15	Humbertito (R)	52	N. N.	5
E. Zijl	6-6-1	16	Casita	51	R. Sagardia	4
R. Quiroz V.	9-5-8	17	Rasgo	51	N. N.	2
L. Santos	14-17-7	18	Chary	50	R. Claveria.	9



SEPTIMA CARRERA.- A las 14.55 horas.- 1.000 Mts. 5ª. Serie. Indic: 17 al 24.- Primera válida de la Triple N° 3.

P. Bagú	2-4-9	1	Masacrón	55	L. Gutiérrez	1
E. Caceres	2-6-12	2	Prestigio	55	N. N.	12
Jn. Melero	1-10-2	3	Lan Chile	54	L. Cifuentes	6
J. Cavieres	17-5-2	4	Chapetón (R)	53	E. Suarez	11
J. Chamorro	12-1	5	Fairuz	53	E. Guajardo	10
A. Donati	9-6	6	La Doncella	53	N. N.	7
E. Inda	4-1-13	7	La España	53	H. Ulloa	3
A. Carreño	16-6-5	8	Imprevisto	52	S. Vásquez	8
Fco. Castro	5-8	9	Papelisa	52	N. Urrutia	5
P. Polanco	2	10	Bomarzo	51	A. Poblete	4
O. Silva	7-2	11	Admiral's Love	48	S. Azocar	2
A. Proschle	7	12	Vinco	48	A. Pereira	9

Pronósticos de la Prensa Club Hípico

	LA NACION	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	SE GANA Y SE PIERDE	EL SIGLO	EL CLUB
1	Comprometida La Pila Lady Patricia	Catta Comprometida L. Patricia	Catta Comprometida Starlight	Catta Babirusa Juncal	Catta Juncal Babirusa	Catta L. Patricia Babirusa	Catta La Pila Babirusa	Catta Babirusa Juncal	Catta Comprometida Starligh
2	Raphael Tostado Borsalino	Raphael Enterprice Tostado	Raphael Borsalino Tostado	Raphael Tostado Enterprise	Raphael Tostado Dale Vida	Raphael Tostado Enterprise	Tostado Raphael Borsalino	Raphael Tostado Enterprise	Raphael Borsalino Tostao
3	Trânsfuga Turbado Helicoptero	Amorio Triumph Turbado	Triumph Turbado Faustino	Faustino Triumph Seigniory	Carterero Triumph Faustino	Triumph Faustino Turbado	Turbado Carterero Triumph	Carterero Turbado Triumph	Triumph Turbado Faustino
4	Escondido Taravao Loncopan	Escondido Taravao Hawk	Escondido Taravao Chispeador	Loncopan Taravao Escondido	Taravao Chispeador Escondido	Chispeador Taravao Escondido	Tarravao Chispeador Escondido	Escondido Taravao Chispeador	Escondido Taravao Chispeador
5	La Viola De Boquete Morochuca	Tiamo La Viola Corregidor	Esrica Morochuca La Viola	Corregidor Tiamo Dn Marco	De Boquete Corregidor Tiamo	Corregidor Dn Marco Prudencio	La Viola Corregidor Parsifal	Tiamo Corregidor Don Lolito	Esrica Morochuca La Viola
6	Expropiacion Recanta Casita	Primordial Zari Casita	Corredor Renacimiento Bochorno	Primordial Renacimiento Recanta	Renacimiento Rasgo Recanta	Expropiación Corredor Recanta	Expropiacion Recanta Corredor	Renacimiento Expropiacion Peyrac	Corredor Renacimiento Bochorno
7	La Doncella Admiral's Love Fairuz	Papelisa Vinco Fairuz	Chapeton Prestigio Imprevisto	Fairuz Bomarzo A. Love	Fairuz Bomarzo Lan Chile	Admiral's Love Bomarzo Prestigio	Bomarzo Masacrón Chapetón	Prestigio Fairuz Lan Chile	Chopetón Prestigio Imprevisto
8	Azul Marino Promotor Director	Pihueio Manidura Promotor	Pihueio Onassis Azul Marino	Azul Marino Manidura Onassis	Promotor Azul Marino Pihueio	Manidura Director Pihuelo	Azul Marino Multiplicado Promotor	Azul Marino Calamity Pihuelo	Pihuelo Onassis Azul Marino
9	Estampado Ginette Armadia	Repulsa Estampado Societe	My Fox Repulsa Societe	Estampado Repulsa Societe	Societe My Fox Repulsa	Repulsa Societe Ginette	Societe Repulsa La Armonia	Estampado Ginette Societe	My Forx Repulsa Societe
10	Black Spring Travieta Prefeitura	Travieta Spider Deudo	Travieta Prefeitura Deudo	Deudo Spider B. Spring	Travieta Spider Deudo	Spider Travieta B. Spring	Black Spring Deudo Spider	Spider Deudo Prefeitura	Travieta Prefeitura Deudo
11	Llameante Preferente Dintel	Miletun Preferente Dintel	Preferente Miletun El Hermoso	Preferente Que Pasa Silver	Preferente Silver Franklin	Dintel R. Cautin Borona	Dintel Preferente Llameante	Preferente Llameante Franklin	Preferente Miletun El Hermoso
12	Creezy Lucero Vichita	Burlador Lucero Karen	Miss Pazuko Karen Cloe	Burlador Karen Cloe	Karen Burlador Lucero	Cloe Karen M. Pazuko	Creezy Zarevich Vichita	Lucero Burlador Karen	Miss Pazuko Karen Cloe

Azul Marino: ya se compuso

Un clásico de velocidad neta es la competencia central de esta tarde en el Club Hípico de Santiago y en esta prueba se inscribieron los rivales handicapeados entre 57 y 47 kilos. Veamos sus opciones.

PROMOTOR. 57 (C. Pezoa). Reaparece con muchas excusas. Quedó bien en este lote y es superior. Para segundo.

RAMSES. 54 (L. Yáñez). Sus dos últimas en La Palma son más bien malitas. Sería alto dividendo.

MANIDURA. 52 (J. Salinas). Luego de varios fracasos consiguió una figuración. Por ahí andará nuevamente.

DIRECTOR. 49 (J.M. Aravena). Muy parejo y regular en sus performances. Tiene derecho a la victoria. Para tercero.

PIHUELO. 49 (E. Suarez). Corre mucho a pesos bajos y está figurando o peleando sus compromisos. Buena carta.

MARS. 48 (R. Claveria). La última vez que corrió fue penúltimo de Samaniego con 49 kilos. Tendría que haber mejorado mucho.

MULTIPLICADO. 48 (J. Duarte). Va reajustado y en el peso no puede ir mejor. Es además excelente dividendo.

AZUL MARINO. 47 (L. Toro). Mejoró sus anteriores y galopó su último compromiso. Aunque los rivales cambian el peso le ayudará mucho. Nuestro favorito.

CALAMITY. 47 (A. Pereira). Muy buena y ganando en excelente forma. Aquí se verá su real capacidad. Buen sport.

ONASSIS. 47 (J. Miño). Llegar cuarto de Tetrao no parece ser gran antecedente para disputar un clásico. Muy difícil.

Luis Toro conduce a nuestro favorito Azul Marino en la central de esta tarde en el Club.



OCTAVA CARRERA.- A las 15,25 horas. 1.000 metros .- Clasico.
2ª. de la Triple N° 3.

O. Mora	Reaparece	1	Promotor	57	C. Pezoa	1
Fco. Castro	1-5-10	2	Ramsés	54	L. Yañez	6
Jo. Melero	12-3	3	Manidura	52	J. Salinas	10
P. Valderrama	2-2-5	4	Director	49	J. M. Aravena	7
P. Valderrama	2-3-5	5	Pihuelo	49	F. Suarez	3
A. Breque V.	Reaparece	6	Mars	48	R. Clavería	8
C. Tapia	5-2-4	7	Multiplicado	48	J. Duarte	5
J. Inda	9-7-1	8	Azul Marino	47	L. Toro	4
Jn. Melero	1-3-1	9	Calamity	47	A. Pereira	2
C. Tapia.	7-5-4	10	Onasis.	47	Miño.	9



NOVENA CARRERA. A las 15.55 horas. 1.000metros 8a. serie Indice 6 al 10 TERCERA VALIDA, PARA LA APUESTA TRIPLE N° 3

1222	P. Polanco	14-8	1	Armadía	54	J. Gutiérrez	14
1250	S. Miceli	16-13-12	3	Querendón	54	A. Pereira	13
164	L. Santos	reaparece	3	Cahuel (R)	53	A. Poblete	1
1211	D. López	3-6-12	4	Devuelta	53	V. Ubilla	12
788	M. Velarde	reaparece	5	Subversivo (R)	53	L. Cifuentes	16
1198	M. Valenzuela	12-10-13	6	Vendaval	53	N. N.	15
1226	E. Pinochet	5-3-11	7	Ginette	52	E. Guajardo	6
1219	E. Zijl	5-4-1	8	My Fox	52	E. Suárez	11
1244	J. Zúñiga	11-1-2	9	Societé	52	J. Miño	10
401	D. Sandoval	reaparece	10	Stork	52	E. López	7
973	A. Donati	reaparece	11	Taconeo	52	E. Guzmán	3
1271	L. Gajardo	14-15-12	12	Tres Joyas	52	R. Sagardia	8
787	A. Bullezu	reaparece	13	Estampado	51	L. Toro	5
1244	O. Aliaga	5-1-12	14	La Armonía	51	F. Carvajal	4
1174	C. Tapia	3-2-3	15	Repulsa (R)	51	J. M. Aravena	2
1244	José Melero	12-13-9	16	Charrúa	50	R. Gatica	9

DECIMA CARRERA. A las 16,30 horas 1.500 metros. 7a serie Indice 5 al 12. PRIMERA VALIDA APUESTA TRIPLE N° 4

1260	O. Silva	9-11	1	Reflex	55	E. López	13
1223	A. Castro	3-4-1	2	Deudo	54	J. M. Aravena	1
1089	E. Inda S.	11-8-1	3	Eslava	54	E. Naranjo	12
1180	José Melero	11-8-12	4	Pallador (Desc.	53	A. Pereira	6
706	H. Yáñez	13-12-10	5	Monte Mario	52	J. Carrasco	11
1223	F. Castro C.	reaparece	6	Prefeitura	52	N. Urrutia	10
1271	A. Abarca	3-6-6	7	Spider	52	S. Azócar	7
1223	S. González	4-1-2	8	Black Spring	50	R. Jaque	3
1244	A. Martinez L.	12-9-2	9	Marrón	50	J. Trujillo	8
1197	E. Vidal	17-7	10	Lunfardo	49	N. N.	5
1223	J. Cavieres A.	9-14-16	11	Travieta	49	L. Toro	4
1259	G. Urquidi	4-12-4	12	Senaqueriv	43	E. Saúrez	2
1268	L. H. Sorrel	8-5-10	13	S. Segundo	48	H. Olguín	9

PRONOSTICOS

PEÑUELAS

1 Oriental. Sentida
1 T La Doncella. A. Love. Fairuz
2 Elena. Comediante. Champona
2 T A. Marino. Promotor, Director
3 Branco. Watusi. Parabellum
3 T. Estampado. Ginette. Armadia
4 Monsieur. Nublado. Metilica
4 T B. Spring. Travieta. Prefeitura
5 Huisala. Teodora
5 T Llameante. Preferente. Dintel
6 T Creezy. Lucero. Vichita

UNDECIMA CARRERA. A las 17,05 horas. 1.000 metros. 4a serie. Indice 25 al 32 SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4

1167	A. López	4-1-1	1	Llameante	57	J. Pacheco	14
1263	J. M. Baeza	6-5-6	2	Que pasa	56	P. Ulloa	13
1177	O. Aliaga	3-9-8	3	Archibaldo (R).	54	J. Miño	1
1273	A. Proschle	4-7-2	4	Borona	53	E. Guzmán	13
1273	L. Herrera	5-5-4	5	El Hermoso	53	N. N.	17
1225	O. Aliaga	7-7-9	6	First Love	63	E. López	15
1176	R. Pérez	9-10-9	7	Monarch	53	L. Yañez	15
1120	A. Breque	1-6-3	8	Dintel	52	S. Vásquez	6
1225	G. Pombo	2-5-10	9	Liucura	52	E. Suárez	11
1215	R. Pérez	14-14	10	Mal Recuerdo.	52	J. M. Aravena	10
1273	L. Gajardo	7-7-1	11	Franklin	51	A. Pereira	7
1273	F. Castro C	1-4-8	12	Miletun	51	N. Urrutia	3
1019	O González	reaparece	13	Nudista	51	R. Sagardía	8
1249	J. Melero	11-6-2	14	Rio Cautín	51	J Salinas	5
888	G. Julia	reaparece	15	Silver	51	C. Sepúlveda	4
1177	D. Sandoval	10	16	Plegado	50	L. Toro	2
1272	T. Jacial A.	16-1	17	Preferente	50	S. Azócar.	9

DUODECIMA CARRERA A LAS 17.40 1.000 Mts. 6a serie Ind. 13 al 17. (3a. Válida para la Apuesta Triple N° 4).

1272	A. Martinez L.	4-1-6	1	Waikali	54	E. Vásquez	14
1214	J. Castro A	16-14-13	2	Litorio	53	N. N.	13
1272	O. González	0-13-5	3	Lucero	53	L. Yañez	1
1248	L. Herrera	6-14-5	4	Zarevich	53	N. N.	12
1086	O. Silva	reaparece	5	Armadera	52	S. Azócar	15
1239	O. Silva	8-2	6	Karen	52	E. López.	10
1239	P. Bagú	3	7	Cloe	52	J. M. Aravena	6
1258	P. Bagu	5-10-8	8	Creezy	52	L. Gutiérrez	11
1274	A. Proschle	7-3-4	9	Miss Pazuko	52	L. Toro	7
1227	A. Carreño	17-5-7	10	Tolpanera	52	S. Vásquez	3
1239	C. Covarrubias	1-5	11	Virna Lisi	52	S. Ubilla	8
1221	D. Sandoval	7	12	Becassine	51	E. Suárez	5
1179	G. Julia	1-16-9	13	Extra	51	C. Sepúlveda	4
1274	E. Inda S.	2-10-13	14	Vichita	51	M. Pereira	2
1227	L.A. Garcia	11-Nt-6	15	Burlador (R)	50	J. Salinas.	9

CLUB HIPICO DE PEÑUELAS

Domingo 18 de Julio de 1971

1 CARRERA LOCAL. 14 30 hrs 1.200 metros Premio "QUE LASTIMA". Especial 5 Serie Insc. E° 11 Premios E° 1 100 al 1 y E° 220 al 2. Total en Premios E 1 320

1ra. CARRERA TELEFONICA 14 55 hrs 1 000 m Pr PICADERO Hand 5 Serie, SEPTIMA CARRERA CLUB HIPICO DE SANTIAGO

(1ra. Válida Apuesta Triple Inicial)

382	M Pasten	2-4	1	Kinena	60	3	S Arellano
379	M Pasten	1-2-1	2	Oriental	56	2	L Plaza
431	M Corvetto	3-3-2	3	Sentida	55	1	D Tapia
465	F Gonzalez	6-1-	4	Mariano	54	5	M Gonzalez
417	F Gonzalez	1-8-5	5	Martuca	50	4	D Urzua

2a. CARRERA LOCAL 15 05 1 300 metros Premio "QUE LINDA" Especial 4 Serie Ins E 12 Premios E 1 200 al 1 E 240 al 2 E 120 al 3 Total en Premios E 1 560

(1ra. Válida Apuesta Triple Central)

2a. CARRERA TELEFONICA 15 25 hrs 1 000 mts Pr ALVARO COVARRUBIAS P Clasico. OCTAVA CARRERA CLUB HIPICO DE SANTIAGO

(1ra. Válida Apuesta Triple Final)

429	A Trigo	3-6-5	1	Reading	60	2	L Plaza
438	M Pastén	7-8-6	2	Fornido	59	8	S Arellano
423	C Rivera	4-4-4	3	Champeñar	58	6	L Soto
450	J Merk	5-2-1	4	Shogana	57	3	L Ramirez
412	M Vega	5-5-5	5	Navegadora	55	5	J Riquelme
371	M Camino	1-2-1	6	Elena	55	4	M Gonzalez
338	L Rojas	4-3-2	7	Comediante	53	7	D Urzua
396	M Corvetto	2-5-3	8	Champona	53	1	D Tapia

Tercera Carrera Local 15 40 horas 1 300 metros Premio "QUE ILUSA". Especial 3a Serie Ins E 12 50 Premios E° 1 250 al 1 E 250 al 2 y E° 125 al 3 Total en Premios E 1 625

(2a Valida Apuesta Triple Inicial

3ra. CARRERA TELEFONICA 15 55 horas 1 000 metros Pr Illena 8a Serie Hand. Novena Carrera Club Hipico de Santiago

2a. Válida Apuesta Triple Final.

459	M. Corvetto	4-4-7	1	Cascadero	60	3	S Arellano
445	L Rojas	5-5-7	2	Occidente	60	5	M Gonzalez
485	A. Trigo	5-1-	3	Watus	59	1	L Plaza
387	J Merk	2-3-9	4	Quinteto	57	2	C Trejos
425	M Vega	6-5-6	5	El Nevado	52	9	G Padilla
421	F Gonzalez	7-2-4	6	Gruñido	57	4	L Soto
416	R Bacho	1-1-1	7	Branco	57	6	J Riquelme
444	A Trigo	3-5-3	8	Parabellum	56	7	L Ramirez
409	J Merk	2-7-8	9	Mi Morocha	50	8	D Urzua

4a Carrera Local 16 15 horas 1 300 metros Premio "Qué Brava". Especial. 2a Serie Insc E° 13 Premios E° 1 300 al 1. E° 260 al 2 y E° 130 al 3. Total en Premios E 1 690
2a. Apuesta Válida Triple Central).

4a Carrera Telefonica 16 30 horas 1 500 metros Pr Publico. 7a Serie Hand Decima Carrera Club Hipico de Santiago

(3a Valida Apuesta Triple Inicial

504	A Trigo	4-4-5	1	Stereo	60	9	L. Ramirez
395	M Camino	9-7-5	2	Grandioso	59	6	D Tapia
412	M Vega	1-2-6	3	Aguanahi	59	5	M. González
507	M Pastén	2-6-2	4	Nicobar	59	8	L Plaza
377	M Vega	6-2-6	5	Lady Carol	57		J Riquelme
434	M Corvetto	3-1-4	6	Metilica	55		H Miano
501	M Camino	2-2-3	7	Monssieur	54		D Urzua
420	M Corvetto	3-3-5	8	Pilmayquén	53	4	C Trejos
449	M Corvetto	5-5-1	9	Nublado	51	7	G Padilla

QUINTA CARRERA LOCAL 16 50 hrs 1 200 Metros. Premio "QUE RISA". Especial. 6 Serie. Insc. E° 11. Premios E 1 100 al 1 y E 220 al 2. Total en Premios E° 1 320.

QUINTA CARRERA TELEFONICA 17.05 hrs 1 800 mts Pr PIAMONTE Hand 4 Serie UNDECIMA CARRERA CLUB HIPICO DE SANTIAGO

438	L Rojas	4-5-2	1	Huisala	60	6	S Arellano
355	C Rivera	8-5-3	2	Teodora	60	5	L Plaza
441	F Gonzalez	5-2-5	3	Mariste	59	3	L Soto
434	L Rojas	6-6-4	4	Raiman	51	4	G Padilla
378	M Espinoza	6-5-5	5	Neyneka	52	1	C Trejos
404	M Espinoza	4-7-6	6	Arbadora	50	2	D Urzua

SEXTA CARRERA TELEFONICA 17 40 hrs 1 000 mts Pr Provita 6 Serie Hand DUODECIMA CARRERA CLUB HIPICO DE SANTIAGO

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación de Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26 C Importadora Cycles Victoria.

6 JUDICIALES Y LEGALES

Por extravío queda nulo cheque Banco Chile Central Serie P. B. Nº 3004115.

A-19-6

Habiéndose extraviado libreta Banco Estado -Sucursal Morandé Huérfanos- de Ruth Castro queda nula.

A-19-6

Habiéndose extraviado certificado CECAR 5724 Banco Central- Chile- de Hernán Larrere queda nulo.

A-19-6

Por extravío de talonario cheques cuenta 5150-8 Banco Estado San Antonio Serie 5207751-520775, queda nulo y sin valor por haberse dado aviso correspondiente.

A-19-6

HABIENDOSE extraviado los títulos del Banco Israelita de Chile Nº 29094 - 29964 por 669 accs. a nombre de Eva Lerner Melnick, quedan nulos y sin valor por haberse dado, el aviso correspondiente.

A-18-6

POR haberse extraviado cheque 1333938 Banco Chile Eº 146,68 queda nulo habiéndose dado orden no pago.

A-18-6

HABIENDOSE extraviado cheques Nº 566998 al 567.000 Banco O'Higgins de cuenta Nº 66366 quedan nulos por aviso correspondiente.

A-18-6

Con fecha 14 de julio de 1971 a las 18 horas en calle puente Nº 508 tercer piso ante el Inspector del Trabajo Sr. Jaime Gil Martínez, se llevo a efecto la Elección de Directiva del Sindicato Profesional O.D.P. del Banco de Periodo 1971-1972. Crédito e Inversiones de Stgo quedando éste constituido como sigue: César Raúl Aguilar.- Presidente. Julio Pizarro Riveros: Secretario: Santiago Montecinos Bahamondes: Tesorero Julio González Paredes; Primer Director. Germán Rubio Pinto; Segundo Director. El Secretario.

A-19-6

Quedan nulos cheques extraviados. Serie A-E Nº 4851285 al 300 Bco. Continental por aviso correspondiente.

A-19-6

POR ROBO quedan nulos talonario cheques Nº A 131564 al 131575 del Banco Crédito e Inversiones, Sucursal Pza. Egaña.

A-19-6

LIBRETA Ahorro 1170181 del Banco del Estado, perteneciente Carlos Madrid Cabezas, queda nula por aviso correspondiente.

A-19-6.

En Santiago a 15 de julio de 1971. Ante el Inspector del Trabajo Sr. Luis Fernando Pino Silva se constituyó el Sindicato Profesional de Empleados y Obreros de la Sociedad Educacional Francesa, quedando su mesa directiva provisoria de la siguiente manera; Presidente: Hernán Lara B. Secretario, Heriberto Quilodrán P. Tesorero José Iturra I. Directores. Alfredo Cuevas P. y Segundo Morgado V. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.

A-19-6

HABIENDOSE extraviado libreta Banco Estado — Quinta Normal Nº 260707-332 de Margarita A García Palomer, queda nula.

A-20-6

POR haberse extraviado, se da orden de no pago del cheque del Banco Francés e Italiano, sucursal San Borja. Serie A. M. Nº 27649.

A-20-6

Por robo queda nulo cheque Nº 3.994.669 Cta. 3263/3 por Eº 2.909.13 Banco del Estado, sucursal San Miguel.

A-19-6

En Santiago, 23 Junio 1971, ante el Inspector del Trabajo, señor Luis Arnello Fuentes, se efectuó la elección de directorio período 1971-1972 del Sindicato Profesional de Profesores Particulares de Santo Tomás de Aquino de Santiago, saliendo elegidos los siguientes: : Presidenta: Margarita Herrera Sánchez; Secretaria: Enriqueta Quintanilla Soto; Tesorera: María Agna Vildoso: Directoras Adriana Hernández Casanova y Norma Valenzuela Otárola. Se hace la publicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo.

A-20-6

CON fecha 15 de julio de 1971, a las 18 horas, en Huérfanos 1072 4º piso, en presencia de las inspectoras del trabajo Srtas. Sara Jaime T. y Estrella Jaksic V. se procedió a la elección complementaria de un director, del Sindicato Profesional de Empleados del Banco Francés e Italiano, quedando constituida la directiva de la siguiente manera: Presidente: Eduardo Saavedra Rivera; Secretario: Manuel Roa de la Barra; Tesorero: Arturo Benítez Verde; 1º Director: Juan Francisco Vargas Salinas. 2º Director: Agustín Gana Edwards. Se hace la presente publicación conforme a las normas legales vigentes. El Secretario.

A-20-6

Sindicato Profesional Choferes Microbuses El Golf - Matucana. Ante el Inspector del Trabajo, señor Jorge Aguilera Quezada, se llevó a efecto, en Ecuador 5140, el 15 de julio de 1971, la elección nueva directiva, período 1971-1972, quedando contituída como sigue. Presidente, Gilberto Godoy Ramos. Secretario, Carlos Acuña Carreño. Tesorero Víctor Montoya Villalobos. Directores: Carlos Villalobos Kuschel y Patricio Vasquez Peragallo. Publicación en conformidad Art. 378 C. del Trabajo. La Directiva.

A-20-6

Habiéndose robado cheque Serie A. T. Nº 4998385 del Banco Estado, Suc. La Vega, por Eº 3000,00, queda nulo.

A-20-6

Habiéndose extraviado cheque Nº 0747936, Banco del Estado, por Eº 4.000, queda nulo por aviso correspondiente.

A-20-6

LIBRETA Bco. Estado a la vista Nº 26-505.658. Suc Qta. Normal. Pertenece a María Irene Marín Gómez.

A-20-6

7 REMATES

REMATE.— Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, remátase 20 agosto próximo, 15 horas, propiedad calle Eduardo Castillo Velasco 5326 Comuna; inscrita fojas 989 Nº 1217 Conservador Santiago 1969.—Mínimo: Eº 124.000.- pagaderos contado o 30% contado saldo cinco años cuotas trimestrales, iguales, sucesivas y reajustables, quedando hipotecado inmueble por saldo.—Garantía; boleta o vale-vista por 10% mínimo.—Más bases autos "Asociación Ahorromet con Salas", requerimiento.—Secretario.-

A-20-7

REMATE. Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera 385, se rematará 3 agosto 1971, 15 horas, propiedad ubicada Pasaje Paula Jaraquemada Nº 78C. Comuna La Reina, inscrita fs. 13.817 Nº 16.604 Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago, año 1969, Mínimo Subasta Eº68.935,37. Forma pago. contado. Todo Postor deberá otorgar garantía equivalente 10% mínimo, dinero efectivo o boleta bancaria orden Tribunal. Demás bases, expediente 2471-69 "Asociación Ahorro y Préstamo Huelén con Bravo Alejandro". Requerimiento. La Secretaria.

A-19-6

REMATE ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago rematarase 20 julio 1971, dieciséis horas, propiedad ubicada calle Andes 4798, Comuna Quinta Normal, inscrita fojas 340, número 432, Registro Propiedad año 1970, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimum Eº 8.127, pagaderos contado, igual que precio subasta, Boleta diez por ciento mínimum. Expediente: "Gómez José con Oliva Celma". Secretario.

A-19-7

En el remate que efectuaré el día domingo 18 del presente, en calle Ramón Carnicer Nº 5- Dep. 6- A las 11 de la mañana- Remataré especies consignadas de las siguientes personas. Lilian Schumaker, Elena Aguirre Manuel Silva, Fernando Silva; Luis Latorre, Fadeco, Sr. Serrano, Mondalgueli, Héctor Fco. Rivera, Alemparte, Jorge Contreras, Luis Caprile. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.

C-18-7.

REMATE Judicial. Ante Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, se rematará 6 agosto 1971, 15.30 horas, propiedad ubicada Catorce de Octubre Nº 21, población San Martín, Maipú, inscrita fojas 10.153 Nº 12.203, Registro Propiedades Santiago año 1961. Mínimo subasta. Eº12.526. Tomar parte subasta interesados deberán presentar boleta garantía Consignación cuenta corriente Juzgado o dinero por equivalente 10% mínimo, o sea, Eº1.252,60. Gastos e impuestos serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes autos Rol Nº 2786-70 "SOCIEDAD EL TATTERSALL con FARIAS REGINALDO" Ejecutivo. Secretaria.

A-19-6

REMATE: 24 de julio a las 11 horas, en la oficina del árbitro don Lohengrin Coronel Araneda. Salesianos 1178, San Miguel, a cargo partición herencias de doña Lidia Marta Rodríguez Muñoz y don Manuel Olave Faus rematarase inmueble calle Santa Corina 0514, Cisterna, casa habitación, con patio, todo servicio. Minimun posturas Eº 26.950. Tercio contado y tercios 6 y 12 meses, con hipoteca. Garantía 10 por ciento minimun dinero, vale- vista boleta garantía, cheque viajero Mayores datos consultar árbitro o teléfono 569375, 9 a 13 horas Marcela Sotomayor Mourgues, Actuaria.-

A-18-23-7

REMATE. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, 5 Agosto próximo, 16 horas, remátase inmueble de calle Carlos Pezoa Véliz 850, Quinta Normal. Mínimo Eº 44.000. Garantía 10% mínimo. Pago Eº 20.000 contado y saldo 12 cuotas mensuales consecutivas, más 18% interés e hipoteca. Más bases causa Pinochet Giaconda. Autorización enajenar. Secretario.

A-19-7

8 CITACIONES

CITACION.— Citase a don Armando Rivas San Martín, para que comparezca dentro de ocho días en Huérfanos 1147 Oficina 343, de 19 a 20 horas, para autorizar a su cónyuge, doña Antonieta Castro Cadiz, en la compra de un inmueble. Antonieta Castro.

A-18-6

COOPERATIVA de Viviendas y Servicios Habitacionales "Covisig" Ltda. cita a sus socios a una Asamblea Ordinaria para el día jueves 22 julio a las 20,00 en 1a. y 20.30 en 2a. citación en su sede social, San Ignacio 247. Tabla: 1º Memoria y balance. 2º Elección 2 consejeros. 3º Junta Vigilancia. 4º Asuntos varios. Consejo Administración.

A-18-6

Cooperativa Julio Dávila y Esteban Vega Ltda. Cita a reunión general de socios para el domingo 18 de julio de 1971, a las 10.30 horas en primera citación y a las 11 horas en segunda citación. Tabla a tratarse; Posible solución a los Servicio de Agua Potable en las personas efectadas en la no colocación de medidores. Comisión Liquidadora.

A-18-8

Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales Salto Chico Ltda. Cita a reunión para el martes 27 julio, a las 19 horas en primera citación y 20 horas en segunda citación. Ortiz de Rozas 350.- Tabla: 1: Contratar los préstamos en Corhabit para la urbanización 2 hipotecar el terreno en favor de Corhabit. 3º Facultar al Consejo para que suscriba en representación de la Cooperativa los convenios que fueran necesarios. El Secretario.

A-18-8

SOCIEDAD Cooperativa de Edificación "Mercedes Valdés de Barros Luco". Ltda. Señor Socio, por orden de la División de Dooperativas de la Dirección de Industria y Comercio del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, cito a Ud. a Junta General para el día 25 de julio a las 10.45 y 11.30 horas, en 1a. y 2a. citación respectivamente, en nuestra sede social (Victor Plaza Mayorga 356), para tratar la siguiente Tabla: 1.- Elección de Directores Titulares y 5 suplentes; 2.- Elección de Junta de Vigilancia y Súplentes. El Presidente.

A. 19.8

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

VENDO camioneta Renault 1955 por viaje, buen estado, carpa, radio etc. Fono 377512. Reino Huelén 2788 por E. Zapata.

Z. 19

CAJA BANCARIA DE PENSIONES

(CREADA POR LEY Nº 8.569, PUBLICADA EN EL DIARIO OFICIAL Nº 20.561, DE FECHA 26 DE SEPTIEMBRE DE 1946)

Raúl Valenzuela Guzmán
Presidente

Eduardo González Sánchez
Vicepresidente

DIRECTORES: NICOLAS SIMUNOVIC SAPUNAR, PATRICIO HALMILTON DEPASSIER, MARIO VALENCIA LEYTON, PEDRO ROJAS TORRES, RAUL BRAVO LETELIER, SALVADOR BAHAMONDES SEPULVEDA

HERNAN FRIGERIO CONCHA
Subgerente

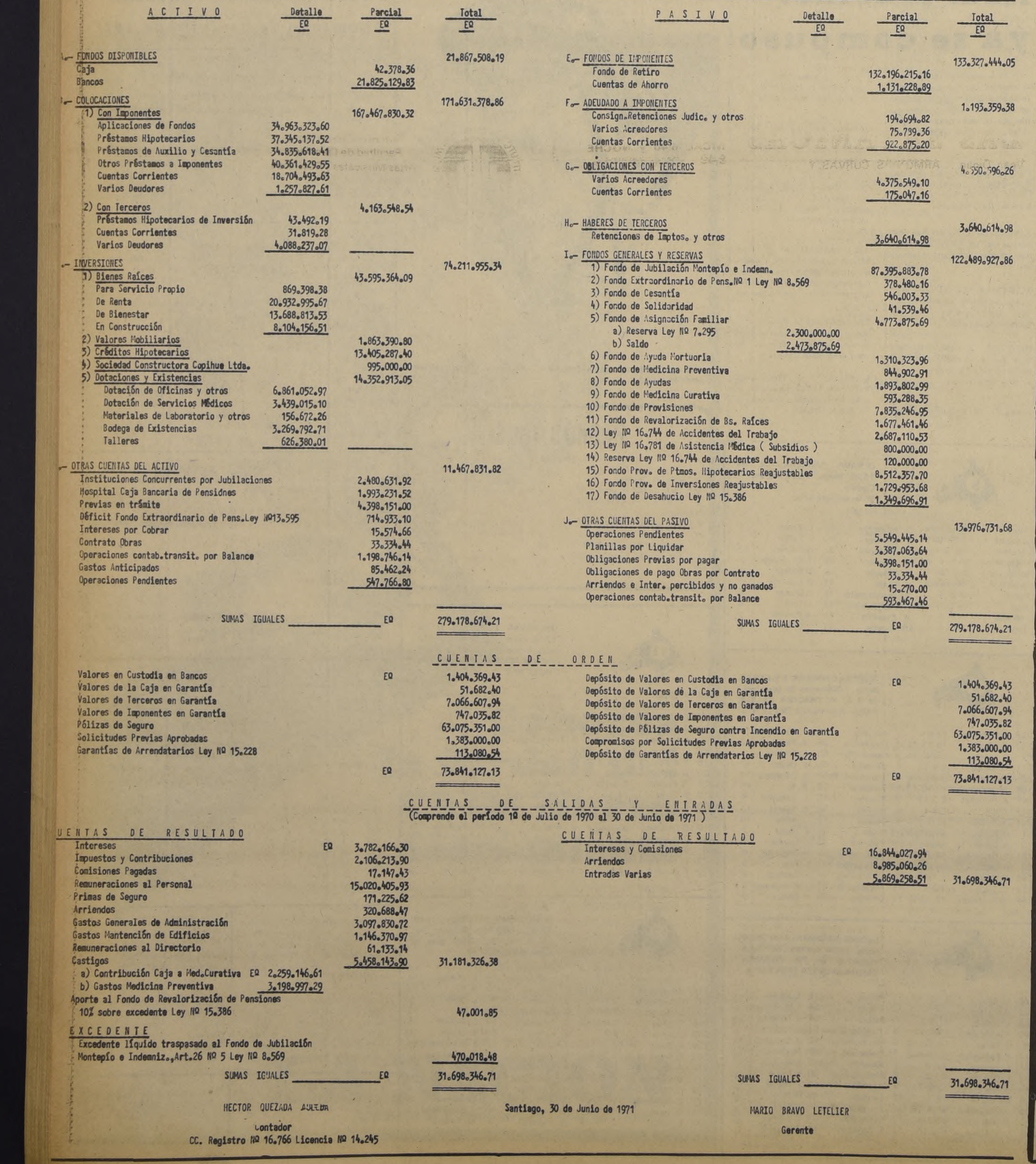
MARIO BRAVO LETELIER
Gerente

ERNESTO SILVA IMPERIALLI
Fiscal

ABDON PUELMA PACHECO
Jefe Administrativo

EDMUNDO TORRES MENDEVILLE
Actuario Contralor

EDITH GAMBOA GAMBOA
Secretaria General



BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1971

A C T I V O	Detalle Eº	Parcial Eº	Total Eº
FONDOS DISPONIBLES			21.867.508.19
Caja		42.378.36	
Bancos		21.825.129.83	
COLOCACIONES			171.631.378.86
1) Con Imponentes		167.467.830.32	
Aplicaciones de Fondos	34.963.323.60		
Préstamos Hipotecarios	37.345.137.52		
Préstamos de Auxilio y Cesantía	34.835.618.41		
Otros Préstamos a Imponentes	40.361.429.55		
Cuentas Corrientes	18.704.493.63		
Varios Deudores	1.257.827.61		
2) Con Terceros		4.163.548.54	
Préstamos Hipotecarios de Inversión	43.492.19		
Cuentas Corrientes	31.819.28		
Varios Deudores	4.088.237.07		
INVERSIONES			74.211.955.34
1) Bienes Raíces		43.595.364.09	
Para Servicio Propio	869.398.38		
De Renta	20.932.995.67		
De Bienestar	13.688.813.53		
En Construcción	8.104.156.51		
2) Valores Mobiliarios		1.863.390.80	
3) Créditos Hipotecarios		13.405.287.40	
4) Sociedad Constructora Copihue Ltda.		995.000.00	
5) Dotaciones y Existencias		14.352.913.05	
Dotación de Oficinas y otros	6.861.052.97		
Dotación de Servicios Médicos	3.439.015.10		
Materiales de Laboratorio y otros	156.672.26		
Bodega de Existencias	3.269.792.71		
Talleres	626.380.01		
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO			11.467.831.82
Instituciones Concurrentes por Jubilaciones		2.480.631.92	
Hospital Caja Bancaria de Pensiones		1.993.231.52	
Previas en trámite		4.398.151.00	
Déficit Fondo Extraordinario de Pens. Ley Nº13.595		714.933.10	
Intereses por Cobrar		15.574.66	
Contrato Obras		33.334.44	
Operaciones contab.transit. por Balance		1.198.746.14	
Gastos Anticipados		85.462.24	
Operaciones Pendientes		547.766.80	
SUMAS IGUALES Eº			279.178.674.21

P A S I V O	Detalle Eº	Parcial Eº	Total Eº
E.- FONDOS DE IMPONENTES			133.327.444.05
Fondo de Retiro		132.196.215.16	
Cuentas de Ahorro		1.131.228.89	
F.- ADEUDADO A IMPONENTES			1.193.359.38
Consign. Retenciones Judic. y otros		194.694.82	
Varios Acreedores		75.739.36	
Cuentas Corrientes		922.875.20	
G.- OBLIGACIONES CON TERCEROS			4.550.596.26
Varios Acreedores		4.375.549.10	
Cuentas Corrientes		175.047.16	
H.- HABERES DE TERCEROS			3.640.614.98
Retenciones de Imptos. y otros		3.640.614.98	
I.- FONDOS GENERALES Y RESERVAS			122.489.927.86
1) Fondo de Jubilación Montepío e Indemn.		87.395.883.78	
2) Fondo Extraordinario de Pens. Nº 1 Ley Nº 8.569		378.480.16	
3) Fondo de Cesantía		546.003.33	
4) Fondo de Solidaridad		41.539.46	
5) Fondo de Asignación Familiar		4.773.875.69	
a) Reserva Ley Nº 7.295	2.300.000.00		
b) Saldo	2.473.875.69		
6) Fondo de Ayuda Mortuoria		1.310.323.96	
7) Fondo de Medicina Preventiva		844.902.91	
8) Fondo de Ayudas		1.893.802.99	
9) Fondo de Medicina Curativa		593.288.35	
10) Fondo de Provisiones		7.835.246.95	
11) Fondo de Revalorización de Bs. Raíces		1.677.461.46	
12) Ley Nº 16.744 de Accidentes del Trabajo		2.687.110.53	
13) Ley Nº 16.781 de Asistencia Médica (Subsidios)		800.000.00	
14) Reserva Ley Nº 16.744 de Accidentes del Trabajo		120.000.00	
15) Fondo Prov. de Ptmos. Hipotecarios Reajustables		8.512.357.70	
16) Fondo Prov. de Inversiones Reajustables		1.729.953.68	
17) Fondo de Desahucio Ley Nº 15.386		1.349.696.91	
J.- OTRAS CUENTAS DEL PASIVO			13.976.731.68
Operaciones Pendientes		5.549.445.14	
Planillas por Liquidar		3.387.063.64	
Obligaciones Previas por pagar		4.398.151.00	
Obligaciones de pago Obras por Contrato		33.334.44	
Arriendos e Inter. percibidos y no ganados		15.270.00	
Operaciones contab.transit. por Balance		593.467.46	
SUMAS IGUALES Eº			279.178.674.21

CUENTAS DE ORDEN

	Eº
Valores en Custodia en Bancos	1.404.369.43
Valores de la Caja en Garantía	51.682.40
Valores de Terceros en Garantía	7.066.607.94
Valores de Imponentes en Garantía	747.035.82
Pólizas de Seguro	63.075.351.00
Solicitudes Previas Aprobadas	1.383.000.00
Garantías de Arrendatarios Ley Nº 15.228	113.080.54
Eº	73.841.127.13

	Eº
Depósito de Valores en Custodia en Bancos	1.404.369.43
Depósito de Valores de la Caja en Garantía	51.682.40
Depósito de Valores de Terceros en Garantía	7.066.607.94
Depósito de Valores de Imponentes en Garantía	747.035.82
Depósito de Pólizas de Seguro contra Incendio en Garantía	63.075.351.00
Compromisos por Solicitudes Previas Aprobadas	1.383.000.00
Depósito de Garantías de Arrendatarios Ley Nº 15.228	113.080.54
Eº	73.841.127.13

CUENTAS DE SALIDAS Y ENTRADAS
(Comprende el período 1º de Julio de 1970 al 30 de Junio de 1971)

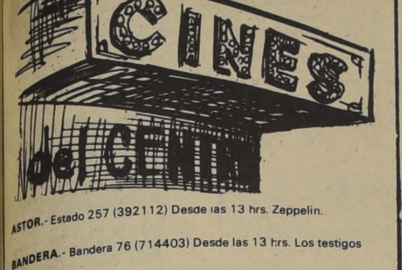
CUENTAS DE RESULTADO			
Intereses		3.782.166.30	
Impuestos y Contribuciones		2.106.213.90	
Comisiones Pagadas		17.147.43	
Remuneraciones al Personal		15.020.405.93	
Primas de Seguro		171.225.62	
Arriendos		320.688.47	
Gastos Generales de Administración		3.097.830.72	
Gastos Mantención de Edificios		1.146.370.97	
Remuneraciones al Directorio		61.133.14	
Castigos		5.458.143.90	31.181.326.38
a) Contribución Caja a Med. Curativa	Eº 2.259.146.61		
b) Gastos Medicina Preventiva	3.198.997.29		
Aporte al Fondo de Revalorización de Pensiones 10% sobre excedente Ley Nº 15.386			47.001.85
EXCEDENTE			
Excedente líquido traspasado al Fondo de Jubilación Montepío e Indemniz., Art. 26 Nº 5 Ley Nº 8.569			470.018.48
SUMAS IGUALES Eº			31.698.346.71

CUENTAS DE RESULTADO	Eº	
Intereses y Comisiones	16.844.027.94	
Arriendos	8.985.060.26	
Entradas Varias	5.869.258.51	31.698.346.71
SUMAS IGUALES Eº		31.698.346.71

HECTOR QUEZADA AULEDA
Contador
CC. Registro Nº 16.766 Licencia Nº 14.245

Santiago, 30 de Junio de 1971

MARIO BRAVO LETELIER
Gerente



ASTOR.- Estado 257 (392112) Desde las 13 hrs. Zeppelin.

BANDERA.- Bandera 76 (714403) Desde las 13 hrs. Los testigos

AUDITORIO.- Inst. Chil. Soviético de Cultura. Ejército 57. Descanso.

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Rot. desde las 10 hrs. El Magnífico Traidor. Sandokán, el tigre de Malasia. Carolino.

CENTRAL. Huérfanos 930 (33555). 10.30; 12.35; 14.45, 17; 19.30 y 22 hrs. Love Story.

CERVANTES.- M. Cousiño 134 (381894) Desde las 13 hrs. La tragedia de Edipo.

CINELANDIA. Puente 540 (65732). Rot. desde las 14 hrs María Isabel. La Captura de Gabino Barrera.

CITY. Agustinas 1022 (66687). Rot. desde las 10.40 hrs. "Africa Secreta". Educativa May. de 18.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41 (60735). Rot. desde las 14 hrs. "Un tiro en la frente". Cowboy Italiana, may. de 18

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Rot. desde las 10.40 hrs. "El Buho" y la Gatita". Drama, may. de 21.

CINE ARTE U. C. .- Alameda 340; 18 y 21 hrs. Los paraguas de Cherburgo.

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). 14; 16; 18; 20 y 22.15 Hrs Como robar millones sin esfuerzo.

FLORIDA.- Estado 226 (34289) Desde las 13 hrs. Paddy, el gigolo.

GRAN PALACE.- Huérfanos 1176 (60082) A las 15; 18.45 y 22 hrs. "Adios,Mister Chips" (musical, menores).

HUELEN.- Huérfanos 779 (31603) Desde las 13 hrs. El engaño

HUERFANOS.- Huérfanos 930 (33555) Rot. desde las 11 hrs. El príncipe Igor (musical, menores).

IMPERIO.- Estado 235 (397960) Desde las 13.30 hrs. La matriarca

KING.- Huérfanos 840 (32838) Rot. desde las 10 hrs. Mi tio Benjamín (cómica, may de 21).

LIDO.- Huérfanos 680 (34366) Rot. desde las 10.30 hrs. La hija de O'Ryan drama may. de 18).

LUXOR.- Bandera 236 (84688) Desde las 13.30 hrs. La toma de puerto Arturo

MAYO.- Monjitas 873 (391201) Rot. desde las 10 hrs. "Eva en la senda del amor" (Educativa, may. de 18).

METRO.- Bandera 141 (61570). Desde las 14.30 hrs. Macho Callahan

NILO. Monjitas 873 (302078). Desde las 10 Hrs. La vuelta de O'Cangaceiro.

PACIFICO.- Huérfanos 1147 (62927) Rot. desde las 10.30 hrs. El bello Antonio (italiana, cómica, may de 21).

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 Hrs. Super Argo, el invencible.

REAL.- Compañía 1040 (65555) Rot. desde las 11 hrs. Un balazo en la frente (cowboy, italiana, may. de 18).

REX.- Huérfanos 735 (31343) Rot. desde las 11 hrs. Yo soy la ley (cowboy, may. de 18).

RIO.- Monjitas 743 (33550) Rot. desde las 11 hrs. Simplemente, María. El último cuplé.

RITZ.- San Antonio 50 (380613) Desde las 13 hrs. Candy.

RIVIERA.- San Antonio I. Valdés V. (36093) Rot. desde las 13 hrs. Las calientes noches de Lady Hamilton. Peter y Sabina.

ROXY.- Huérfanos 1055 (80809) Rot. desde las 10 hrs. Diablos en la batalla. Fui un ladrón.

SAN MARTIN.- Alameda-San Francisco (35357) Rot. desde las 11 hrs. La leona. Cadena de amor.

SANTA LUCIA.- San Isidro y Alameda (34718): 11.15; 18.30 y 22 hrs. Tora, Tora, Tora.

SANTIAGO.- Merced 829 (32888) Rot. desde las 11 hrs. Muchacho (Sandro, musical, menores).

SAO PAULO.- Merced 772 (397946) Cerrado por reparaciones.

TIVOLI.- Huérfanos 757 (30611) Rot. desde las 10.30 hrs. El avión de los condenados. (drama, acción, may. de 18).

TOESCA.- Huérfanos 1313 (711562) Rot. desde las 13 hrs. Los visitantes de la noche. (Drama, may. de 18).

VICTORIA.- Huérfanos 827 (30021) Desde las 13 hrs. La vuelta de O'Cangaceiro.

WINDSOR. Ahumada-Moneda (89761). Rot. desde las 10,30 hrs. "Verano Contigo". Drama. may. de 18 años.

YORK. Ahumada 166 (66687). Rot. desde las 10,40 hrs. "La mujer del Cura". Cómica, may. de 21 años.

TEATROS

ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200).- Dpto del Teatro de la U. de Chile. 19 hrs. "El Jardín de los cerezos" de Anton Chejov.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350). 19.15 y 22.15 Hrs. El obispo pop, de Philip King.

CAUPOLICAN.- San Diego 840 (85912): 18.40 y 21.40 horas. Show con Las Satánicas, Marco Aurelio, Los Golpes, Fórmula Cinco.

MARU. Huérfanos 786 (397907). Cía de Lucho Córodba y Olvido Leguía. 19.15 y 22.15 Hrs. "La toma del dormitorio" de Lucho Córdoba.

OPERA. Huérfanos 837 (30176) Cía de revistas Bim Bam Bum 19, 21.40, y 23.15 hrs. Operación Ja.. Ja.

LA COMEDIA. Merced 349 (391523). Ictus. 19.15 hrs. "Hablemos a calzón quitado" de Guillermo Gentile.

TALIA.- San Diego 246 (66592): Teknos. 16 hrs. "Canciones para mirar", de María Elena Walsh. 19.15 hrs. "Escuela de las mujeres", de Moliere.

CITEL.- Centro Comunitario Pobl. San Bernardo. 19 hrs. "Propiedad clausurada", de Tennesse Williams. "¿Cuánto cuesta el hierro", de Bertolt Brecht. "Poemas populares", de Guspe.

CINE ARTE U. C. Alameda 340. 19 y 22 Hrs. Las señoritas de Rochefort.

TEATRO DEL ANGEL.- San Antonio 255 (33605) Teatro del Angel 11.30 y 15.30 hrs. "Toruvio, el Ceniciento", de Lucho Barahona 19.30 hrs. "La mantis religiosa", de Alejandro Sieveking"

SECTOR PLAZA ITALIA V. MACKENNA

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Rot. desde las 14 hrs. "Los Visitantes de la Noche". Drama. may. de 18 años.

SECTOR ÑUÑOA PROVIDENCIA VITACURA

ANDES. Avda. Irarrázaval 1435. (43811). Rot. desde las 14 hrs "El final de un canalla". La carta del Kremlin. David Copperfield.

CALIFORNIA. (498061). 14.45; 17; 19.30 y 22.15 hrs. Love Story.

DANTE. Washington 26 (494359). A las 16, 19 y 22 hrs. "El corazón lleva una máscara. Drama. may. de 18 años.

EGAÑA. (271026). Desde las 15 hrs. Bambi. Los 3 caballeros. Los 21 premios de Walt Disney.

EL GOLF (480040). 16.30, 19.15 y 22.15 hrs. Love Story

HOLLYWOOD. Irarrázaval 2900 (42389). Rot. desde las 13 hrs. Rosa Sangrienta. Oro en el Pacífico. Odio en las Entrañas.

LAS CONDES (484067): 19 y 22.15 hrs. La matriarca.

LAS LILAS (43116); 19 y 22 hrs. Yo soy la ley

LO CASTILLO.- (481981); 19 y 22 hrs. Un verano contigo.

MARCONI. (42867). Desde las 15 Hrs. Patton.

VERDI. (499704). Desde las 14 Hrs. 7 hombres y un destino. Un hombre medio loco. Misión clandestina.

SECTOR 10 de JULIO — FRANKLIN — GRAN AVENIDA - AVDA. MATTA.

ALHUE. (581427). Desde las 14 Hrs. Un hombre medio loco. Misión clandestina. 7 hombres y un destino.

AMERICA (52443). Desde las 14 hrs. Esta calle es nuestra. El gran asalto al Banco. El Valle de Gwangi.

ESMERALDA. San Diego 1035 (64303). Rot. desde las 13 Hrs Sangriento Aventurero. Rosa Sangrienta. Odio en las Entrañas.

GRAN AVENIDA. Gran Avenida 4830 (52163). Rot. desde las 14 Hrs. "Muchacho" Sandro. Musical, menores.

IMPERIAL. (561112). Desde las 14 hrs. No somos de piedra. Amanecí en tus brazos. Los perversos.

LIRA. (511704). Desde las 14 Hrs. Abandonados en el espacio. La Santa. La pieza del Diablo.

MISTRAL. San Diego 279 (63994). Rot. desde las 13 Hrs. Los cuatro despiadados. Zabriski Point. Vivir y amar un poco

MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782). Rot. desde las 14 Hrs. Sólo los bravos volvieron. Los cañones para Córdoba. Tierra quemada.

Cartelera de CINE

LO FRANCO Desde las 13 hrs. Cosa Nostra. Pacto con la muerte. El blanco móvil.

MONACO. 10 de Julio-A. Prat (382845). Rot. desde las 13 hrs. La Gran Noche de Ringo. El Precio de la Vida. La Ventana del Exito.

PORTUGAL. 10 de Julio 252 (34816). Rot. desde las 14 hrs. Rosas Blancas para mi hermana Negra. La Venganza de Gabino Barrera. Mundial de México 1970.

PRAT. (50754) Desde las 13 hrs. La captura de Gabino Barrera. Cuando los hijos se van. El día de las madres.

ROMA. San Diego 230 (67258). Rot. desde las 14 hrs. Rosas blancas para mi hermana negra. La Venganza de Gabino Barrera. Mundial de México 1970.

SAN DIEGO. San Diego 612 (81093). Rot. desde las 14 hrs. "Muchacho". Sandro musical, menores.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202 (51262). Rot. desde las 14 hrs. El Ultimo Secreto de Sherlock Holmes. Noche sin fin. Chicago, Chicago. Chicago.

SUR. San Diego 935 (61524). Rot. desde las 14 hrs. En territorio Enemigo. Retrato de un rebelde. Muy joven para pecar.

A. ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11 hrs. Mosaico de Sueños

BLANCO ENCALADA. (91787). Desde las 14 Hrs. Vivir y amar un poco. La única casa en Londres. Estación Polar Zebra.

CARRERA. Alameda 2151 (86685) Desde las 14 hrs. La Gran Noche de Ringo. El precio de la Vida. La Ventana del Exito.

COLON San Pablo-Maipú (733146) Desde las 14 hrs. Borsalino. Los seis invencibles. Entre dos Pasiones

MINERVA San Pablo 3230 (733342) Desde las 13 hrs. Los Perversos. No Somos de Piedra. Amanecí en tus Brazos.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA.- (731384).- Desde las 14 hrs. Me convertí en espía. Verdugo a destajo. El planeta de los simios.

MAIPO. San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 hrs. La Captura de Gabino Barrera. El Día de la Madre. Cuando los Hijos se Van.

SECTOR SAN PABLO - ALAMEDA-BRASIL-ESTACION.

ALAMEDA. (91254). Desde las 12.30 hrs. Sor Ye Ye. El día de las madres. La captura de Gabino Barrera.

ALCAZAR. Brasil 373 (80122) Desde las 14 hrs. El final de un Canalla. David Copperfield, la Carta del Kremlin

MONUMENTAL.- (791345). Descanso.

LA PALMILLA. (773185). Descanso.

NACIONAL Independencia 801 (370594) Desde las 13 hrs. Bajo el Planeta de los Simios. Verdugo a Destajo. El Imperio del Sol.

O'HIGGINS. (86929). Desde las 13 Hrs. Espartaco. El sindicato del crimen. El muchacho y su montaña.

LA PALMILLA. (773185). Desde las 14 Hrs. Un marino extraordinario. La casa de los números. El botín de los valientes.

VALENCIA Plaza Chacabuco (370288). Desde las 14 hrs. La Venganza de Gabino Barrera. Fútbol México 70. Rosas Blancas para mi Hermana Negra.

CINES COMUNALES

MAIPU. (Maipú). Desde las 15 hrs. El profesor Patagónico. La guerra de los botones.

PLAZA. (Puente Alto).- Desde las 15 hrs. El engaño. El sheriff atrapado.

NACIONAL. (Puente Alto).- Desde las 14 hrs. Los vengadores incapturables. Los testigos.

MUNICIPAL (San Bernardo). Desde las 14 Hrs. Muchacho.

DIANA. (Cartagena). Desde las 15 hrs. Las cosas de la vida. Sólo los bravos volvieron.

PLAZA (Talagante) Desde las 14 hrs. Lili, mi adorable espía. La fuga final.

VICTORIA. San Antonio). Desde las 15 Hrs.. El espectáculo más grande del mundo.

ESPECTACULOS PARA NIÑOS

CALIFORNIA.- 11 hrs. Jessie, la indomable

DANTE.- 14.15 hrs. La familia Telerín.

EL GOLF.- 15 hrs. Pinocho y la ballena del espacio

LAS CONDES.- 15 hrs. Forasteros en New York.

LAS LILAS.- 15 hrs. Cuesta abajo

LO CASTILLO.- 15.30 hrs. El padrecito

MACUL.- 11 hrs. Dibujos animados.

METRO.- 11 hrs. Festival de Walt Disney

ORIENTE.- 14.30 hrs. Los tres caballeros

TV CHILE

13.30 TRANSMISION DE LAS ELECCIONES COMPLEMENTARIAS DESDE VALPARAISO.
19.00 TITANES DEL RING.
20.00 OVNIS.
21.00 TAMBIEN SUCEDE.
21.05 DESCALSO EN EL PARQUE.
21.30 SHOW DE ANA GONZALEZ.
22.00 NOTICIERO.
22.30 A TRES BANDAS.
24.00 CIERRE.



14.30 Noticiero
14.34 Los Domingos de Trepo y Trepa, Programa especial dedicado al niño chico de alto contenido didáctico. Concursos y entretenimientos. Circo Infantil. Conducción de Ana Reeves, Oscar Castro. Animación John Smith. Actuación Gladys del Río, Guillermo Bruce, Pepe Tapia y Jaime Azócar. Acompañamiento de Sergio Arellano y su Conjunto.
17.30 Daniel Boone
18.30 Así Cantan los Estudiantes. Con la animación de Pablo Aguilera y Armando Navarrete.
19.45 Noticiario
19.50 Goles y Marcas. Animación de Sergio Brotfeld
20.17 Teatro de Siempre. Hoy: Comadreos de las mujeres, de Carlo Galdoni.
21.30 Nueve Diario
22.10 Premiere en el 9. Hoy: "Horas Desesperadas", con Humphrey Bogart.
23.15 Noticiario
23.20 Cierre.

13 TV

13.23 Hacia el mañana
13.33 El Fantasma y la Sra. Muir
14.00 El Conejo de la Suerte.
14.25 Abott y Costello
14.53 Disneylandia
15.45 Colorín Colorado
16.56 Los 3 chiflados
17.52 Show de Dean Martin
18.45 El Virginiano
20.00 El sapo y La culebra
20.13 Encuentos
20.27 Gran show de La Gran Jornada
21.30 Teletrece con Pepe Abad y Javier Miranda. Comentarios de Hernán Solís
22.20 A esta hora se improvisa. Moderador: Jaime Celedón. Integrantes José María Navasal, José Joaquín Brunner, Eduardo Labarca, Claudio Orrego y Julio Martínez.



Universidad de Chile
Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas
Departamento de Música
I.E.M.

presentan en su

TEMPORADA FOLKLORICA

A

AGRUPACION FOLKLORICA CHILENA

Directora: Raquel Barros A.

TEATRO I.E.M.

(Tarapacá 1181)

INAUGURACION VIERNES 23

19 y 22 Horas

SINDICATO PROFESIONAL MIXTO DE EMPLEADOS Y OBREROS "LA NACION" S. A.

En Santiago, calle Agustinas 1269, 4° piso ante la presencia de la Inspectora del Trabajo Sra. Rosa Reyes Soto, se constituyó la Directiva del Sindicato Profesional Mixto de Empleados y Obreros La Nación S.A. para el periodo 1971—1972, quedando constituida como sigue.

Presidente: Hernán Meza Orellana.
Secretario: Juan Luis Pérez Pizarro.
Tesorero: Gustavo Guajardo Gutiérrez.
Directores: Antonio Vallejo Martínez y Luis Aguila Albornoz.

Se hace la presente publicación de acuerdo al artículo 378 del Código del Trabajo.

EL SECRETARIO



TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual	E° 490.
Semestral	245.-
Trimestral	125.-

LA NACION

SANTIAGO, DOMINGO 18 DE JULIO DE 1971

Presidente del Consejo y Director: Oscar Weiss Band.
Director reemplazante: Renán Andrade Martínez.
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

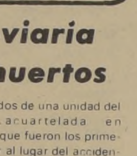
ENFERMO RAPHAEL



CARACAS (PL). El famoso cantante español, Raphael, parece estar enfermo de una dolencia cardiaca, según se rumorea en esta capital, donde se encuentra efectuando una gira artística.

Es probable que sufra un desmejoramiento de sus condiciones físicas, lo que evidencia la permanente asistencia de su médico de cabecera, y que ya antes, había sido señalado en México.

Catástrofe ferroviaria en Sarajevo: 15 muertos



SARAJEVO (YUGOSLAVIA) (UPI) Un maestro y 14 niños, entre la edad de ocho y 14 años, perecieron hoy cuando el tren en que viajaban a un lugar veraniego de la costa, chocó con un convoy de mercancía en la estación de Semizovac, próxima a Sarajevo.

Otros siete niños, resultaron heridos, pero sólo tres tuvieron que ser internados en el hospital.

El maestro Zlatomir Ivanovic de 30 años de edad, murió instantáneamente en la colisión. Su esposa resultó ilesa, pero dos hijos del matrimonio fueron hospitalizados.

El accidente ocurrió a las 3.15 A. M. cuando el tren especial que conducía a unos 250 niños de escuela y a sus maestros desde Belgrado a Ploce, en la costa del Adriático sur, cruzó una señal roja, a 80 kilómetros por hora, y embistió al convoy detenido.

Los soldados de una unidad del ejército acuartelada en Semizovac, que fueron los primeros en llegar al lugar del accidente, se encontraron con una horrorosa escena entre los coches destrozados, se veían cadáveres y los supervivientes daban lastimeros gritos pidiendo socorro.

Muchos de los niños que resultaron ilesos, conmocionados por la fuerza del choque, no pudieron hablar durante varias horas.

El juez que instruye el caso ordenó la detención preventiva del maquinista y de su ayudante. Estos explicaron que pusieron los frenos antes del choque pero no aclararon la razón de haber cruzado indebidamente la señal roja.

SOLDADO SE VOLVIO LOCO Y MATO A 4 COMPAÑEROS

TIJUANA (Mexico) 17 (UPI) Un aparente ataque de locura, provocado quizás por amores no correspondidos, hizo que un soldado de una base militar de las cercanías abriera fuego contra sus propios compañeros de armas, matando a cuatro e hiriendo a dos de ellos y falleciendo el mismo en la refriega.

El coronel Alfonso Ballesteros Pelayo, comandante del quinto batallón de infantería donde tuvieron lugar los hechos, dijo que el victimario, Ezequial Gómez de 21 años, atacó a sus colegas sin motivo aparente, aunque se sabía que hace algunos días sufrió una decepción amorosa con su novia, quién se supone lo abandonara por otro.

Los incidentes tuvieron lugar en una playa de estacionamiento del batallón, donde Gómez estaba de guardia.

Tijuana está situada en la frontera con Estados Unidos a unos 25 kilómetros de la ciudad de San Diego, en California.

Los muertos fueron identificados como Juan Contreras Peija, José de Jesús Madrigal y Manuel Avila López, cabos del ejército, y el recluta Marcos Luvano.

Dos de las víctimas fallecieron en el acto y las otras momentos después de llegar al hospital el autor del hecho murió en su misma guarnición.

Javier Herrera, oficial de guardia en ese momento, fue el que disparó contra Gómez.

Los otros dos soldados heridos fueron internados y se encuentran en estado satisfactorio.

EL PROBLEMA DE VIETNAM TRATARA NIXON EN CHINA

- Expectación mundial causó anuncio de este viaje del Mandatario norteamericano

Formosa con los días contados en las Naciones Unidas

SAN CLEMENTE (CALIFORNIA) (UPI) El Presidente Richard M. Nixon tratará la paz de Vietnam como uno de los temas importantes e inmediatos a discutir con los gobernantes chinos comunistas en Pekín, confirmaron hoy funcionarios de la Casa Blanca.

La China territorial es el principal arsenal de guerra de Vietnam del Norte y los recientes sondeos realizados para lograr el mejoramiento de las relaciones chino-norteamericanas abren, como es obvio, el camino para lograr el fin de la guerra.

SEGURIDADES PARA FORMOSA

TOKIO (ANSA) El Primer Ministro Chou En Lai habría invitado al Presidente norteamericano, Richard Nixon, a visitar China Popular antes de mayo del año próximo, pues "habría recibido seguridades de que el Jefe de la Casa Blanca adoptaría una importante decisión para Formosa".

Así lo expresa hoy el difundido diario japonés "Asahi Shimbun", comentando el anuncio dado ayer por Nixon de su próxima visita a China.

Según el diario japonés, el Consejero del Presidente norteamericano para los problemas de seguridad, Henry A. Kissinger —quien se entrevistó secretamente con Chou En Lai en Pekín del 9 al 11 de julio pasado—, habrían asumido importante compromisos acerca de la solución de la llamada cuestión de las "dos Chinas".

CALMA EN CHINA

NUEVA YORK (UPI). Los periódicos y la radio de China Comunista trataron sólo como cuestión de rutina el anuncio conjunto hecho en Washington y Pekín de la visita del Presidente Richard M. Nixon a China Continental.

El régimen nacionalista de Chinag Kai Shek reaccionó con desaliento, los soviéticos con sospecha y recelo, pero la mayor parte de los países de Asia, Europa y América dieron la bienvenida a la noticia.



SAN CLEMENTE, California. El asesor presidencial, Henry Kissinger (izquierda) aparece en una conferencia de prensa, en la que explicó su misión por Europa y Oriente, en la que visitó China, siendo portador de una invitación del Premier chino para el Presidente Nixon. (RADIOFOTO UPI).

COMENTARIO HUNGARO

BUDAPEST, 17 (UPI)— El viaje del Presidente Norteamericano, Richard M. Nixon a China significa un cambio radical en la política internacional de Pekín y la posibilidad de un entendimiento realista entre las dos naciones, dijo hoy un corresponsal húngaro.

Denec Baracs, periodista de la Agencia de Noticias MTI en Pekín, señaló que el anuncio de que el Primer Mandatario norteamericano visitará China Continental tomó desprevenida y sorprendió a toda la población del país comunista.

Según el corresponsal, un acuerdo chino-americano sobre Formosa no parece tan "extremadamente imposible".

Agrega, sin embargo, que China, como precio a la recepción del presidente, espera que Washington elimine los obstáculos que impidieron hasta ahora su ingreso en las Naciones Unidas, que mantenga además su decisión de retirar todas las tropas de Vietnam, y que no intervenga de ninguna manera en los intereses chinos en Asia.

"Además, aun sin mencionar estas supuestas condiciones, el Presidente Nixon tiene desde ahora sus manos atadas", dice Baracs. "A partir de este momento cualquier cambio de idea con respecto a su decisión de visitar Pekín podría ser catastrófico para él".

VIAJE UTIL

BONN, 17 (ANSA)— Las opiniones de los diarios federales concuerdan hoy en afirmar que el "reacercamiento" chino-norteamericano cambia la escena de la política mundial.

En general la prensa germano federal concuerda en decir que el proyectado viaje de Nixon a Pekín podrá ser útil para la paz mundial y, como efecto inmediato conducirá a una solución del problema Indochino.

Algunos diarios subrayan que el motivo contingente de la decisión de Nixon fue ciertamente electoral. Según "Die Welt" (Diario próximo a los ambientes cristiano-demócratas), el presidente norteamericano "barrió", con su decisión, todas las dificultades que le ha creado la guerra en Vietnam.

Los soviéticos -escribe el diario- ahora tienen que contar con el hecho de que se verán obligados a tratar durante otros cuatro años con un Presidente Nixon mucho menos dispuesto al chantaje.

EN LOS PAISES SOCIALISTAS.

VIENA (DPA). Las reacciones de la prensa de Bulgaria y Hungría a la proyectada visita a la República Popular China del Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, discrepan en gran manera.

Los periódicos búlgaros reflejan la opinión de que "la gran prisa" con la cual Washington y Pekín expresaron el deseo de "normalizar sus relaciones", "suscitará graves problemas para todos los hombres que están interesados en que haya paz".

Por el contrario, el periódico húngaro "Magyar Nemzet", editado en Budapest y portavoz del "Frente Popular Patriótico", ve en el acontecimiento una confirmación de la "perogrupallada de nuestros tiempo" de que "el principio fundamental de la coexistencia pacífica se abre paso, incluso bajo circunstancias muy complicadas".

Los periódicos de Checoslovaquia y Rumania publicaron únicamente un despacho sobre la proyectada visita sin comentarla, según indica los resúmenes de prensa difundidos por las agencias noticiosas "CETEKA" y "AGERPRES".

El comentario oficial de la agencia búlgara de noticias, "BTA", reproducido por todos los periódicos de Sofiá, dice, entre otras cosas: "nada indica que los gobernantes norteamericanos y chinos hayan cambiado o desean modificar los objetivos de sus políticas respectivas según este punto de vista, la cosa no puede ser fundamentada por el deseo de normalizar las relaciones, como tampoco se debe al deseo de paz y entendimiento internacional".

Los observadores políticos opinan que la postura y comentario de "BTA" refleja la reacción soviética, puesto que no es la primera vez, agregan, que el Kremlin se ha servido de la prensa búlgara como portavoz.

EN ARGENTINA

BUENOS AIRES (DPA). El matutino "Clarín" de Buenos Aires analiza hoy en un largo editorial el cambio que han experimentado las relaciones chino- norteamericanas, y sienta la conclusión de que las potencias intermedias y menores deben aprender la lección de ambas grandes potencias, en punto a la defensa de sus intereses nacionales, y echar por la borda el colonialismo cultural.

"Clarín" escribe, entre otras cosas:

"Las consecuencias inmediatas de este replanteo son incalculables. Primera: China ingresa en la sociedad de estados respetables y convencionales. No cabe duda de que el pueblo chino proseguirá a marchas forzadas la construcción del socialismo, ni cabe esperar que se renuncie a la promoción ideológica de un sistema que Mao y los suyos consideran adecuado para resolver problemas de países en desarrollo. Pero el nuevo estado de cosas servirá para contemplar bajo una diferente perpectiva la reiterada afirmación de Pekín de que la revolución no se exporta y de que cada pueblo debe transitar solitariamente el camino hacia su liberación.

Simultaneamente entra en crisis todo el sustento ideológico que inspiraba hasta la fecha a las diversas formas de nueva izquierda en los países subdesarrollados, dado que la base de tal inspiración era la negación total del sistema mundial actual. De **Pekín** viene hoy una nueva consigna: Estados Unidos aprendió en los pantanos de Vietnam que todo el Napalm y el más sofisticado arsenal extraído casi de la ciencia -ficción no pueden contra la voluntad de un pueblo que quiere ser nación. China asimiló en el proceso de la revolución cultural que una revolución no puede destruir, sin aniquilarse, la estructura del estado que la sustenta. La consigna, pues, lanzada **por Pekín** es la de hacer la paz con el enemigo que parecía irreconciliable y al que condenaba una implacable ideología.

ADIOS A TAIWAN

NACIONES UNIDAS, 17 (UPI). Parecen estar contados los días de China Nacionalista como una de las potencias realmente influyentes en el seno de la organización internacional, en vista de la decisión del Presidente Richard M. Nixon de visitar Pekín en los próximos meses.

Señalados diplomáticos, comenzando por el Secretario General U Thant, convienen en que el dramático anuncio de Nixon de que **viajará a China** Comunista antes de mayo próximo, significa la desaparición del régimen de Chiang Kai-Shek como país poseedor de la prerrogativa del veto.

La declaración del presidente estadounidense sobrevino al final de una jornada en la cual Albania, Argelia y otros 16 estados simpatizantes de Pekín presentaron un resolución, que será sometida a la consideración de la asambela general en otoño próximo, en la que se pide la expulsión de China Nacionalista y la entrega de su puesto en el Consejo de Seguridad a China Comunista.

"Al parecer las probabilidades de que la cuestión de la representación de China se resuelva en la próxima **sesión** de la Asamblea General (que se inaugurará el 21 de septiembre) son mayores, dados los comunicados expedidos en Estados Unidos y en Pekín (relativos a la visita de Nixon), expresó Thant.

Ya en la primavera pasada, un grupo de estudio, integrado por expertos y encabezado por el ex embajador de Estados Unidos en las Naciones Unidas, Henry Cabot Lodge, pidió a Estados Unidos adoptar la política de las dos chinas de acuerdo con la cual tendrían cabida en la organización internacional tanto Pekín como el régimen de Taiwan.

Hasta la fecha, ambos gobiernos chinos se han opuesto a la idea. Pero despachos recibidos de Taiwan, a raíz del anuncio emitido por Nixon, indican que Chiang se halla bajo la presión de algunos de sus asesores partidarios para que acceda a la política de las dos chinas, ante el temor de que pueda perder no sólo la protección de Estados Unidos sino los 100.000.000 de dólares que en ayuda militar sólo recibe anualmente de Washington.

Fuentes diplomáticas no creen que Estados Unidos abandonará, a China Nacionalista. La interrogante, según las mismas, es si Nixon podrá llegar a algún entendimiento con Chou En-Lai para que haya dos chinas en las Naciones Unidas.

MIAMI BEACH, Florida.- Cinco jovencitas participantes en el certamen de belleza, Miss Universo, son observadas por un pequeño mientras juegan en la playa: De izquierda a derecha aparecen. Miss Brasil, Elaine Parreira; Miss Israel, Ester Orgad; Miss Holanda, Laura Mulder Said; Miss Inglaterra, Marvlin Ward y Miss Líbano, Georgina Riz (RADIOFOT UPI).

EN ESPAÑA ENTREGAN AYUDA PARA CHILE

MADRID, 17 (UPI). Ocho toneladas de mantas y dos toneladas de antibióticos fueron entregadas hoy por "Caritas Españolas", a la Embajada de Chile con destino a los damnificados del terremoto que afectó a dicho país recientemente.

Esta ayuda, por un valor de 2.800.000 (unos 40.000 dólares) fue entregada al secretario de la citada representación diplomática, José Luis León y será enviada mañana a Santiago de Chile en avión de las líneas nacionales de dicho país.

EXPLOSION MATO A 20 EN UNA MINA

SAPPORO (Japon), 17 (UPI). Una explosión, aparentemente causada por gas, ocurrió hoy en una mina de carbón unos 80 kilómetros al nordeste de esta ciudad.

La policía informó que los cadáveres de 20 mineros han sido extraídos, pero 10 no han sido hallados todavía. Treinta y cinco hombres estaban dentro de la mina a la hora del estallido. Cinco de ellos lograron escapar.

EDDY MERCKX VIRTUAL GANADOR DEL "TOUR"

VERSAILLE (FRANCIA), 17 (UPI). Eddy Merckx se adjudicó hoy dos primeros puestos en la vuelta ciclística de Francia en momentos en que faltan 53 kilómetros de recorrido y un día de competencia para que termine una de las ediciones más interesantes del famoso evento ciclista.

Mientras Jan Krekels, de Holanda, ubicado en el 52° puesto de la clasificación general, ganaba la etapa de hoy y antes del último tramo de la prueba ciclista de tres semanas, que termina mañana en París, Eddy Merckx se adjudicó los trofeos de puntaje y combinados simbolizados por Jerseys verde y blanco, respectivamente.

El yersey amarillo de puntero de la competencia, que uso durante la mayor parte de la prueba será definitivamente suyo a partir de mañana luego del corto recorrido, de poco más de una hora, que media entre esta ciudad y París.

Merkx tiene una cómoda ventaja de cinco minutos 38 segundos con respecto al segundo.

El único inglés que compite en la prueba, Barry Hoban, estuvo a punto de repetir su hazaña anual de ganar al menos una etapa, pero cuando faltaban 21 kilómetros se le vino encima el pelotón con gente fresca y lo superaron.

Con la victoria prácticamente en manos de Merckx los 53 kilómetros de carretera de la etapa de mañana servirán tan sólo para decidir quien ocupa el segundo puesto.

El resultado de la etapa de hoy fue este:

1. Jan Krekels, Holanda, 5h 21. 06: con bonificación 5h.20:46
2. Cyrille Guimard, Francia 5h.21.06, con bonificación 5h.20.56
3. Jean-Pierre Danguillaume, Francia, 5h.21.06, con bonificación 5h.21:01.
4. Wilmo Francioni, Italia, 5.21:06
5. Marinus Wagtmans, Holanda M.T.
6. Hernán Van Springel, Bélgica, M.T.
7. Luciano Armani, Italia, M.T.
8. Julein Stevens, Bélgica, M.T.
9. Victor Van Schil, Bélgica, M.T.
10. Joaquin Agostinho, Portugal M.T.

La clasificación general es esta:

1. Eddy Merckx, Bélgica 95h 34: 42
2. Lucien Van Impe, Bélgica, a 5: 38
3. Joop Zoetemelk, Holanda, a 5: 45
4. Bernard Thevenet, Francia a 10:42
5. Leof Mortensen, Dinamarca a 16: 32
6. Joaquin Agostinho, Portugal a 18: 24
7. Cyrille Guimard, Francia, a 18:49
8. Bernard Labourdette, Francia, a 24:30
9. Lucien Aimar, Francia, a 26:22.
10. Vicente López Carril, España a 28: 13



BELFAST, Irlanda del Norte.- Uno de los dos pisos que resultaron destruídos por un incendio en el Hotel Regency, ubicado en el sector en pugna entre católicos y protestantes, que se presume no fue casual. Tres personas murieron en el siniestro (Radiofoto UPI).-

Paro general realizarán trabajadores uruguayos

MONTEVIDEO julio 17 (UPI). El martes 20 se realizará un paro general obrero por 24 horas, decretado por la Convención Nacional de Trabajadores (CNT), según se informó en dicha Central Obrera.

La acción es de protesta por la reimplantación de las medidas prontas de seguridad, que habían sido levantadas el miércoles por la Asamblea General, y en apoyo de diversas reivindicaciones.

La CNT anunciado que si se reimplantaban las medidas de seguridad, tomaría las medidas que las circunstancias aconsejan.

En la sede de la Central Obrera se están recibiendo adhesiones de gran cantidad de gremios al paro del martes, previendose que el cese de las actividades será prácticamente total en las esferas privadas y oficiales.

De acuerdo con los antecedentes de los anteriores paros generales dispuestos por la CNT, la totalidad de las industrias y grandes fábricas permanecerán cerradas, al igual que los bancos oficiales y privados.

También se adherirán los transportes colectivos, la prensa, los comercios, espectáculos públicos y la mayoría de los centros de enseñanza.

Tropas jordanas liquidan a guerrilleros palestinos

BEIRUT, 17 (ANSA).— Las tropas jordanas atacaron durante toda la noche centros de resistencia de los guerrilleros palestinos en el norte del país, informó hoy el diario de los fedayin "Al Fatah".

Las oficinas de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) en varias ciudades de Medio Oriente no difundieron esta mañana ningún boletín sobre las operaciones bélicas en el norte del país, donde hace casi una semana las fuerzas del Rey Hussein lanzaron una potente ofensiva para recobrar el control de la franja de territorio que va del Río Jordán a la frontera con Siria.

Dicha porción de territorio jordano, con los centros de Jerash y Ajloun, había quedado en manos de los Fedayin luego de la sangrienta guerra civil disputada el año pasado por palestinos y beduinos del monarca Hashemita.

Anoche el comando militar de Amman informó que tropas jordanas habrían recuperado el control de toda la región norte del país, aparte de algunos focos de resistencia cerca de la frontera con Siria.

El diario "Al Fatah" acusó esta mañana a las tropas Hashemitas de conducir "la masacre más bárbara que se haya hecho jamás contra las bases de la Revolución Palestina con el auxilio de 30 mil soldados y la aviación".

El órgano de los Fedayin acusó también a la mayor parte de los países árabes de adoptar un "vergonzoso silencio" con respecto a las operaciones militares en el norte de Jordania".

Las zonas reconquistadas por las tropas gubernamentales lindan con la línea de armisticio que las separan de cicjordania ocupada por los israelíes.

Los Fedayin acusaron varias veces al Rey Hussein de "haberse hecho ayudar" por la artillería de Israel, emplazada en la ribera occidental del Valle del Jordán, durante las operaciones contra los Fedayin.

El gobierno jordano afirmó que la ofensiva contra las bases palestinas fue decidida luego de "numerosísimas protestas" de los habitantes de los pueblos en torno a Jerash, una antigua ciudad romana, y Ajloun, quienes habrían acusado a los palestinos de "saquear víveres" y "cometer actos de violencia" contra los civiles".



Rey Hussein

DIFERENDO DEL ALTO ADIGIO IRA A LA CORTE DE LA HAYA

ROMA DPA. Los Ministros de Asuntos Exteriores de Italia y Austria signaron hoy en Roma un tratado, por el que ambas partes se comprometen a llevar sus diferencias sobre el alto adigio al Tribunal de Justicia Internacional de La Haya.

Renunciarán a dirigirse en el futuro a la ONU, al Consejo de Europa o a organizaciones políticas similares.

La firma de este tratado es uno de los puntos incluidos en la llamada "Operación Calendario", un sistema equilibrado de concesiones mutuas que se hacen los dos países hacia la fase final, en la que el Gobierno de Roma concederá mayor autonomía al Tirol meridional.

Con la firma del acuerdo, se cubren ya ocho puntos de los 18 de que consta esta "Operación Calendario".

La mayoría de la prensa romana subrayó, en su edición de hoy, la satisfacción que a Italia le produce el nuevo compromiso y la nueva atmósfera de entendimiento que se está creando en torno a los gobiernos de Viena y Roma.

EL CABLE RISUEÑO

ROBOS

LOS ANGELES, 17 (UPI).— Un asaltante armado con una pistola robo mil dólares al Banco Pacific National el viernes. La policía cree que debe ser el mismo ladrón que robó en dos otras sucursales del mismo banco, ubicados en otras zonas de esta ciudad, el viernes 25 de junio y el viernes dos de julio.

Aparentemente se tomó franco el viernes nueve de julio. . . quien sabe por qué.

DEMASIADO

LONDRES, 17 (UPI).— La policía detuvo hoy al actor John Slater, en el Parque Westbourne.

Slater, que representa a un sargento de detectives en la serie de televisión "Z Cars" (Coches de Patrulla), que se transmite semanalmente por la British Broadcasting Corporation (BBC), fue acusado de obstrucción a la policía.

ACCIDENTE

TRENTON (Washington), 17 (UPI).— La jockey Violet Smith montó a Tacoma, Snip en la cuarta carrera en el Hipódromo de Longacres ayer. . . y mostró a todos mucho más de lo que se esperaba.

Al montar al potro, que terminó en último lugar, según esperaban los apostadores. . . algo le ocurrió al pantalón de Violet, ninguno de los otros jockeys se interesó en ello, pues dejaron a su caballo solo, a 23 cuerpos de distancia de los demás, librando la exhibición exclusivamente a los espectadores.

PESCADORA

MANEA (Inglaterra), 17 (UPI).— Gillian Beeken, chiquilla de once años logró, después de muchas dificultades, ingresar al club local de pesca, siendo ella la primera mujer aceptada como miembro.

Y una semana después de ser admitida, ganó el torneo de pesca con caña, sobre 24 miembros masculinos, con un pez de más de dos kilos.

LA "BOMBA"

CHICAGO, 17 (UPI).— Un tic tac de reloj provocó anoche las sospechas de un guardia de seguridad de Mccormick Place, centro comercial de esta ciudad, que telefoneó a la policía.

Investigadores de las unidades de incendio llegaron de inmediato a escena, descubriendo que el sonido procedía de una máquina de lustrar calzado. . . que había quedado encendida.

La "bomba" quedó "desarmada" cuando uno de los investigadores cerró el obturador, apagándola.

ELDORADO
aristide BRUANT dans son cabaret

4

5

6

AUTOR DE "HAMBRE" | CACHÓN | NOMBRE FEMENINO | LAMBDA | PALMERAS | 2 | LITIO | 5 | AGARRADERA | AZUFRE | TURKU | 1 | INSOMNIO | 4 | ORGANIZ. AMERICANA

LURTE | BIBERÓN | DEBAJO DE | U (PLURAL) | FLOTES | AGRUPAN | LICOR | 3 | IOTA | ANFIBOLITA | ADORNO | SOCIEDAD DE MUDOS

CAMINO MAS CORTO | CIUDAD FRANCESA | DEFIENDA EN JUICIO | ARTÍCULO | FLOR (PLURAL) | CEDEÍS | NOTA FALSA AL CANTAR | EGO ITALIANO | PLANETA | ...EN EL PAÍS DE LAS MARAVILLAS | NIÑITA | POCO GANOSA | SALÓN | ÁRBOL | CAJA | OCASIONA | PUERTO PERUANO | FERMENTO | ... ART | DA VUELTAS | VOCAL | ACUDIR | CLARIDAD | RÁPIDO | UNIVERSO | MUEBLE CON COLGADURAS | FAMILIA DE FIERAS | SIGMA | ENCARGO | HEREJE | FESTEJE (INV.) | DESMENUZAS | CUPIDO | POCO COMÚN | GALANTEE | CONTRACCIÓN | AMERICIO TAO | TRAIDORA | LANTANO ANTIMONIO | RÍO FRANCÉS | AMERICIO | DETENCIÓN (INV.) | CORREDORES | CÓLERA | MALO, RUÍN | RASPA | MONARCA RUSO | IRIDIO | POSESIVO | AUQUÉNIDOS | LETRA | GALIO | OVA | CONSONANTE | REMANSO | DOS VOCALES | RHO | 6



NO ES LA SARNA SINO UN OVNI



pág. 3

¿SACCO Y NO VANZETTI?

pág. 6



¿MANOS SUPLICANTES? Cuando se proyectó la nueva catedral de Chillán, hubo discusiones acerca de su forma. No se concebía la que finalmente se impuso. La idea fue dar la sensación de unas manos suplicantes, de un ruego al cielo que no tuvo compasión con el viejo edificio de la anterior, que quedó convertida en ruinas en el terremoto de 1939. Chillán es una ciudad veterana en terremotos. Y puede dar lecciones para sobrevivir a ellos. (Crónica en páginas centrales). La foto es de Amadeo Pascual.



LA SEMANA CIENTIFICA

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS

PARA AUMENTAR LA INTELIGENCIA

L-Dopa, la nueva droga contra la enfermedad de Parkinson o parálisis agitante, no solamente está excediendo las expectativas como resolutivo del temblor. Las pruebas en peces han demostrado su valor como tónico del cerebro. Los peces normales enseñados a evitar un choque eléctrico, aprenden doble más rápido cuando se les administra L-Dopa.

"No hay cuestión sino que L-Dopa nos está permitiendo entrar a una nueva era de comprensión en la química del cerebro", dice el Dr. Boshes, Neurólogo Jefe en Northwestern University.

L-Dopa ha demostrado inesperada capacidad para reducir el temblor de los pacientes parkinsonianos. Manos de gente normal tiemblan al ritmo de 11 a 13 veces por segundo, lo que no es visible por la pequeña amplitud de la onda. Los enfermos de Parkinson tiemblan en cambio ampliamente 5 o 6 veces por segundo. La mejoría del temblor es lenta, al cabo de 6 meses, y viene después de los beneficios inmediatos que incluyen marcha rápida, mejor escritura, habilidad para amarrarse los zapatos, para ponerse la chaqueta y para sentarse normalmente en una silla.



la nación dominical

SANTIAGO, JULIO 18 DE 1971

DIRECTOR:
Orlando Cabrera Leyva

COORDINADORA:
Rosa Robinovitch.

DISEÑO GRAFICO:
Leopoldo Cabrera Z.

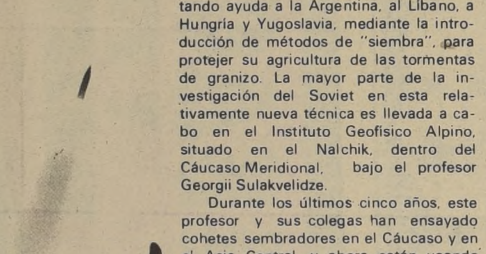
ILUSTRACIONES:
Arturo de la O

DIBUJO:
Franklin Mancilla G.
Alejandro Burgos S.

LABORATORISTA:
Alejandro Muñoz C.

Servicio Alemán, Bis,
Prensa Latina.

COHETES CONTRA EL GRANIZO



UN COHETE SOVIETICO destruye nubes de granizo, en el Cáucaso, para proteger la agricultura.

LA UNION SOVIETICA está prèstando ayuda a la Argentina, al Líbano, a Hungría y Yugoslavia, mediante la introducción de métodos de "siembra", para protejer su agricultura de las tormentas de granizo. La mayor parte de la investigación del Soviet en esta relativamente nueva técnica es llevada a cabo en el Instituto Geofísico Alpino, situado en el Nalchik, dentro del Cáucaso Meridional, bajo el profesor Georgii Sulakvelidze.

Durante los últimos cinco años, este profesor y sus colegas han ensayado cohetes sembradores en el Cáucaso y en el Asia Central, y ahora están usando estos métodos de control para proteger 20 mil kilómetros cuadrados de terreno agrícola.

El radar localiza las nubes donde se están formando rápidamente los núcleos de los pedruzcos helados, y al momento los ingenieros de cohetes disparan 100 gramos de yoduro de plomo en el centro de cada nube. Este reactivo pulverizado reduce el tamaño de los núcleos del granizo, y usualmente impide la precipitación. Toda la operación ocupa más o menos dos minutos, y una instalación de radar suele cubrir un área de mil quinientos kilómetros cuadrados.

En 1968 y 1969 los métodos para sembrar nubessprevinieron realmente las tempestades de granizo en el Cáucaso Norte, mientrassque en el mismo tiempo cayó una considerable cantidad de granizo en las áreassvecinas. También han ocurrido granizadas considerables en las áreas protegidas, y el profesor Sulakvelidze no está seguro si esto aconteció porque las nubes granizadoras no fueron localizadas a tiempo —posiblemente a causa de perturbaciones atmosféricas eléctricas— o si el método de siembra no actúa en el caso de formación intensa de los granizos.

EL FONDO DEL MEDITERRANEO

El suelo del Mar Mediterráneo se halla tapizado de una espesa capa de sal. Está última puede alcanzar a veces hasta mil metros de espesor. Tan importante descubrimiento fue hecho tras una campaña de perforaciones profundas realizadas por el navío "Glomar Challenger" a través de todo el Mediterráneo. La capa de sal se depositó hace 5 a 6 millones de años, cuando este mar cerrado era poco profundo y estaba sometido a una fuerte evaporación.

Otra comprobación de los investigadores, es la migración lenta de los continentes africano y europeo, uno hacia el otro, que viene ocurriendo con el transcurso de lossmilenios.

IMPLANTACION DE UNA LINEA DE BALIZAS

La implantación de una línea de balizas a lo largo de mil kilómetros, desde la base francesa de Dumont D'Urville hacia la base soviética de Vostok, constituirá una de las principales misiones de las expediciones polares francesas, cuyo navío "Thala Dan", partió del Havre hacia Tierra Adelia. El problema de balizaje, de mediciones de los pentágonos de deformación de la superficie de la calota glaciar, de las acumulaciones de hielo, etc., serán efectuadas en cooperación con Australia, Unión Soviética y Estados Unidos con una duración de varios años.

CONTRA LA POLUCION

Para luchar contra la polución ambiental, los taxistas londinenses van a emplear el combustible butano. Varias experiencias piloto efectuadas en un grupo de automóviles resultaron concluyentes. Sin embargo, el precio de transformación del motor a gasolina en motor a butano es relativamente importante, lo que por el instante parece excluir la generalización del motor a butano.

LA ARAÑA A DIEZ CARAS

El mimetismo es un fenómeno de grandes implicaciones biológicas. Ciertos animales se confunden con la decoración vecina, en tanto que otros imitan a especiessdiferentes.

En este dominio todosslos records de sutilidad son batidos por una araña de la América Central, de la especie Castiaueira. Un zoólogo de la Universidad de Florida: J. Reiskind, acaba de llamar la atención sobre tan extraordinaria criatura. La araña en cuestión mimetiza a las hormigas. No solamente en toda su morfología —el cuerpo alargado, lasspatas finas, la constricción abdominal— evoca a estossinsectos, sino que la araña las imita también en su marcha: mantiene continuamente su primer par de patas levantadas a la manera de lassantenas de las hormigas. Esto hace que esta araña parezca tener solamente seis patas, como un verdadero insecto...

Pero esto no es todo. Este arácnido llega a mimetizar por si sólo a varias especies de hormigas. Para esto su evolución ha puesto tres procedimientos diferentes, y desde luego posee un dimorfismo sexual pronunciado, lo que hace que el macho y la hembra no imiten a las mismas hormigas. Además la araña hembra muestra grandes variaciones de colores de un espécimen a otro y puede imitar también una cierta gama de hormigas diferentes.

Por último, y reside ahí el proceso más curioso, la araña, en el curso del desarrollo imita poco a poco mientras crece, a hormigas de tallas diferentes. Se trata en esto, de un caso muy raro de "mimetismo de crecimiento". Por estos diversos medios, puede imitar a hormigas altamente venenosas y beneficiar, tanto en el ataque como en la defensa, de las ventajas de tal situación.

PAPAS CONTRA BACTERIAS

Desde hace tiempo, la papa tiene buena reputación, y las virtudes médicas que se le han atribuido son realmente efectivas. Dos investigadores de la Universidad de Alejandría: A. El Nakeeb y R. Yousef, acaban de revelar que uno de los principales constituyentes de la papa, la pectina es capaz de matar numerosas bacterias: esta substancia, concentrada a solamente uno por ciento, logra exterminar 90 por ciento de bacterias. Gran negativas, en un cuarto de hora, por ejemplo las temibles salmonellas del tifus y paratifus. Después de este descubrimiento, la popular papa subirá a ocupar un sitial privilegiado en el grupo de los buenos alimentos.

La casa que se acomoda a las necesidades

LONDRES (BIS).— La Corporacion de Desarrollo de la Nueva Ciudad de Washington, al Nordeste de Inglaterra, ha diseñado una casa "de varios propósitos", que ofrezca alojamiento con arreglo a las cambiantes necesidades de una familia media. Esta "casa" elástica" es básicamente una morada de dos pisos, que en la planta baja tiene todas las habitaciones tradicionalmente necesarias pero en la superior carece de tabiques, a fin de que, al aumentar o disminuir la necesidad de cuartos, se pueda adaptar a las necesidades de los ocupantes. La colocación de las ventanas se ha dispuesto teniendo en cuenta la formación ulterior de varias habitaciones.

Asimismo, la cañeria se ha colocado de modo que se pueda instalar un nuevo cuarto de baño en el primer piso sin hacer grandes alteraciones. Con sencillas herramientas, sin pericia especial, el ocupante podrá adaptar por si mismo el primer piso a sus necesidades, después de usarlo inicialmente como sala suplementaria, guardamuebles, taller, estudio o cuarto de recreo. Al ir apareciendo la prole, se le puede destinar el piso superior y, finalmente, convertirlo en un apartamento de estudiantes, con cuarto de baño, equipo de **stereo** fijo y sala para recibir a los amigos. Cuando los hijos dejan ya el hogar, el piso superior puede volver a sus antiguos usos, u otros semejantes. También se ha diseñado una casa de un solo piso, a base de la misma idea de adaptación a las necesidades del ocupante.

Ha dicho Eric Watson, arquitecto superior de la citada Corporación de Desarrollo: "El aumento del asueto, la aparición de nuevos materiales y la rápida evolución tecnológica cambian inevitablemente el tipo de vida. Esta casa dará más libertad personal para atender a las cambiantes necesidades de la familia y a la alteración del modo de vivir".

EL PENSAMIENTO VIVO DE RODO

por EMILIO ORIBE



SE HAN CUMPLIDO 100 años del nacimiento de José Enrique Rodó. Con tal motivo, se realizaron, en los países de habla española, el jueves último, numerosos actos recordatorios y de homenaje. En Santiago, el Departamento Cultural de la Embajada del Uruguay, organizó uno al pie del monumento Ariel, donde se colocó una ofrenda floral y pronunciaron discursos el Embajador de Uruguay, Manuel Sánchez Morales y Juan González, quién habló en representación del Ministro Mario Astorga. Revista Dominical reproduce aquí un artículo del poeta Emilio Oribe, escrito en 1953, cuando se cumplían 61 años de la muerte del gran pensador.

FRAGMENTO DE UN ENSAYO. Han transcurrido más de 61 años de la muerte de José Enrique Rodó. Grandes mudanzas se han operado en el mundo contemporáneo y oleadas de nuevos acontecimientos y de sucesivas doctrinas han aclarado y ensombrecido el cielo de la América que tanto amara. Sus antecesores y contemporáneos se van disipando en los insignificantes frisos feniseculares y sólo algunos subsisten a su lado compartiendo su fulgor y su firmeza. Ha pasado el escritor por todas las pruebas; lo han estremecido las alabanzas; la glorificación de sus conciudadanos ha iluminado su perfil en la tiniebla temporal; la crítica, la negación y la diatriba se han acercado con severidad y agudeza y todo el continente experimentó el orgullo de mencionar sin tregua su nombre y sus escritos, considerándolos como una de sus más equilibradas expresiones artísticas y de pensamiento. Ha pasado a ser una figura estatuaria, firme, serena en demasía, en medio del continente sacudido por la turbulencia de la búsqueda de la expresión definitiva.

Por momentos, sufre cierto eclipse en algunos países del Pacífico pero de pronto surge más definido que nunca en las aulas del centro de América o del Río de la Plata. Las ediciones de sus libros siguen realizando la siembra inagotable a través de las generaciones y las antologías; de ambos lados del Atlántico recogen los fragmentos de sus motivos y ensayos como la expresión más digna del habla contemporánea en el idioma de las Españas. Su figura puede decirse que goza de una actualización sin eclipse. Al lado de Sarmiento, de Montalvo y de Martí forma el más hermoso conjunto de la magnificencia de la prosa y el pensamiento de estas tierras. Ha llegado tal vez el momento de considerarlo en sí mismo, aparte de sus antecedentes, contemporáneos y discípulos.

Hay un Rodó que implacablemente el tiempo va destruyendo; hay un Rodó fijado o que permanece inalterable como las figuras ya inmutables de las consagraciones universitárias; hay por fin, un Rodó que va continuamente viviendo, rehaciéndose, creándose a través de una energía inagotable de espíritu y de belleza. No nos interesa el Rodó que ha sido origen de tantos libros que destruye al mismo ritmo de las ideologías y los temas de su tiempo; tampoco nos preocupa el Rodó inmóvil en la fijeza de las adoraciones oficiales o de los descuidos analíticos. Sólo nos atraerá el Rodó viviente, renovado, creciendo a expensas de una inmanencia de energías infinitas; de ahí trasciende lo que realmente constituye su pensamiento vivo. Esto conduce a la necesidad urgente de considerar a Rodó en sí, a través de los principales momentos de algunas de sus obras acercándonos sólo el fulgor de aquella lámpara vital en donde ascendió un óleo partícipe del mundo de las culturas griegas. Los que con él convivieron, aquellos en los que se apoyó para actuar, pensar y crear, no nos importan; la vaguedad de sus sombras no nos preocupará ya lo más mínimo, ni tampoco la partícula de la personalidad del escritor que en algunas forma fue tributaria de lo accidental y caedizo de tales fugacidades. Es necesario tomar su obra independientemente, como un fruto emancipado del tiempo, que se acrecienta, impulsado por el potente dinamismo de su íntima naturaleza, sin deberle casi nada a los acontecimientos exteriores. No tenemos más remedio que habituarnos a realizar estas abstracciones profundas, enucleando el sentido trágico estético de una obra que subsiste en vestiduras perfectas libres, del mismo modo que se estila hacer con toda creación clásica.



Lo que es indudable, es que, en lo esencial, la obra de Rodó se confunde con el destino espiritual de una América ideatoria, en lo que ésta se vislumbra como finalidad trascendental futura. En lo más secreto del pensar de Rodó se halla la nebulosa nutriz de lo que será racionalmente formulable para el futuro de estas tierras; el dominio de la inteligencia en común con la belleza, la creación de la individualidad apoyándose en la libertad profunda del ser, la inevitable sentencia de nuestro destino se afirma sobre las rodillas de lo divino, la razón, el arte, la ciencia y la libertad.

Con todo, es bien claro que Rodó se fue llevándose su secreto. Al entrar en la otoñal madurez vital, cuando aún gravitaban en él las más firmes promesas, conduciendo a su lado los originales del libro que superaría a lo restante creado, sus "Ultimos motivos de Proteo", el escritor desapareció inesperadamente. Nunca se exhibió al desnudo en vida, o con intimidad, en los detalles directivos de su obra en la plenitud de sus confidencias. Con el más seguro dominio de lo expresivo conquistado en la juventud, se consagró a exponer bien, un pensamiento que lo desborda hoy como un hombre y como sudamericano.

El secreto esencial de su vida permanece inaccesible. Casi todos se apresuraron a alabarlo, pero lo hicieron sobre el flanco de una personalidad inconclusa en grado sumo, apoderándose de los residuos de su sombra y de sus ropajes, con los cuales aparentó convivir entre sus compatriotas, en el interludio de unos cuarenta años. ¿Cómo fue Rodó? Es un enmascarado persistente; lo fue en la vida, sigue siéndolo después de ido a la tiniebla.

Es incomprensible admitir como la figura que vimos, la personalidad que alabaron prolíficos y apresurados comentaristas de la lengua castellana, puede coincidir con el autor de esa obra que sobrepasa soberanamente las culturas ambientes, las edades, los hábitos insulares del pensar, y se enriquece cotidianamente con resplandores de lo eterno. Rodó es el mayor misterio del pensamiento hispanoamericano; se constituye solo, se aisla, se perfecciona, se nutre en las fuentes primarias de lo natural y lo bello y condensa lo fundamental de su ser en una fábrica limitada, precisa, perfecta y al mismo tiempo viva, abundante, creciente e impregnada de luz creadora. Menciono para opinar así lo más reconcentrado de su obra, aquello que es adentramiento en Ariel y que se presenta en los límites propuestos en los dos "Proteos".

Escritores chilenos EN LA URSS

HACE algunos días regresó de la Unión Soviética la delegación de escritores chilenos, encabezada por el Presidente de la SECH, Luis Merino Reyes, e integrada por Francisco Coloane, Diego Muñoz, Poli Délano y Eulogio Joel.

Estos escritores fueron invitados por sus colegas soviéticos a participar en un foro sobre "Literatura de Elit y Literatura de Masas", y a las festividades conmemorativas del poeta Alejandro Puchkin, considerado el padre del lenguaje y de la literatura rusos.

En cuanto al importante foro, diremos que por primera vez los escritores soviéticos realizan un encuentro de este nivel con un sólo país, Chile.

La representación nuestra tuvo en los debates de dicho foro una destacada actuación, por lo que la delegación fue calificada por los escritores soviéticos como una de las más serias, de las que, en el plano intelectual, han pasado por ese país.

En las festividades del gran poeta ruso, participaron, junto a los escritores chilenos, delegados de 24 países.

En esta ocasión destacamos la actuación de Eulogio Joel, cuya poesía fue acogida con gran interés por los soviéticos. Y que el público conoció a través de recitales y por traducciones en diarios y revistas.

Publicamos, a continuación, el poema "Sólo el Pan", de su libro "Tiempo de mi Tiempo", que fue ovacionado por el público en el principal acto de las festividades de Puchkin, realizado en Leningrado, transmitido por televisión en toda la Unión Soviética, como asimismo por la Radio Moscú.

Lo mismo ocurrió con el saludo poemático hecho por Eulogio Joel, titulado "Hola, camarada ruso", versión que damos a conocer por primera vez en Chile, junto con la copia fotostática de su traducción al ruso.

El poeta Eulogio Joel entregó sus impresiones sobre el viaje en una conferencia dictada en la Sociedad de Escritores de Chile, resumen que nuestro diario en sus páginas de crónica dio a conocer en el curso de la semana.





AL PIE DEL MONUMENTO PUCHKIN, en Moscú, aparecen, de izquierda a derecha: Luis Merino Reyes, Francisco Coloane, E. Andrakonicov, escritor y dirigente soviético; Poli Délano, Otto Fernández- poeta cubano-; Luis Pastori- poeta venezolano-, y Eulogio Joel.

SOLO EL PAN

DAD el pan.
Nosotros los poétas pondremos
la alegría y la esperanza.
Dad el pan apenas suficiente
para que no haya hambre.

Tal vez un poco de vino;
pero sobre todo el pan.
No permitáis que mueran
los desválidos sabiendo que
la vida les ha negado el pan.

Ellos tienen vuestra
misma sangre; las mismas
visceras, la misma carne
y sólo la muerte para ser
iguales.

Que nadie muera sin él.
Que todos vivan con él.
Que esté en todas partes
como el sol, como el aire.
Como la lluvia que del cielo
cae.

Poderosos de la tierra,
quitad el valor al pan que
tanto vale,
y dadlo a los pobres que son
tantos.

Entregad el pan.
Tal vez un poco de vino;
pero no, sólo y nada más
que el pan
Que todo lo demás sea vuestro
hasta que ellos lo conquisten,
en el blanco vientre de su

trigo,
escriban el poéma más grande...

EULOGIO JOEL

EN LA PLAZA ROJA: Poli Délano, Ella -intérprete-; Diego Muñoz, Luis Merino Reyes y Eulogio Joel. Los escritores chilenos cumplieron brillante actuación en la Unión Soviética.



HOLA, CAMARADA RUSO

Llego hasta tí del extremo
austro de la tierra.
Después de la Cordillera de los Andes.
Al borde del mar.
Vengo a unir el naciente canto
de mi pueblo a tu canto triunfal

Hola, camarada ruso
Hola, camarada hermano
No entiendo tu idioma;
pero estoy cerca de tu
corazón.

Mi largo y lejano país,
con un costado de alta piedra;
el otro de bravía mar.
Con una punta de salitre y cobre;
la otra petróleo y lanar,
hasta hace tan poco, para los
imperialistas, no tenía identidad.

Ahora sabes que se llama
Chile. Salvador Allende. Unidad
Popular. Que mi país se llama
Dignidad y honor.
Que los hombres libres del mundo
pronuncian su nombre con sonora voz.
Que los hermanos pueblos oprimidos
levantan su nombre desde la clandestinidad.

Hola, camarada ruso,
obrero, estudiante, profesional,
escritor.
No entiendo tu idioma;
pero tengo enarbolado el
corazón.

¡A la mierda los problemas del lenguaje!
El limpio diálogo de nuestras
miradas nos comunican mejor.
El idioma ya lo aprenderemos.
Lo que importa es saber hacer
la revolución.

Y aquí estoy en medio de tu
tierna gente. Nos saludamos.
Nos reímos. Nos miramos.
Y la misma alegría nos lleva de
la mano.

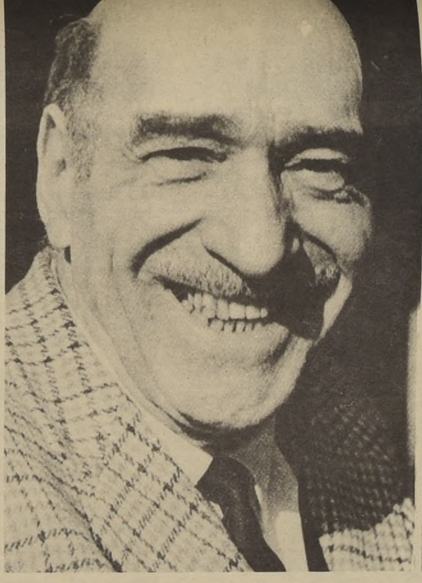
Tranqueo por tus plazas.
Mi mirada nueva, recién llegada,
se eleva hasta tus cúpulas y la
llenan de oro viejo tus viejas
catedrales.
Camino solo y me siento tan seguro,
como cuando niño, en el sur de mi
amada patria, mis manos se eslabonaban
a las manos de mis padres.

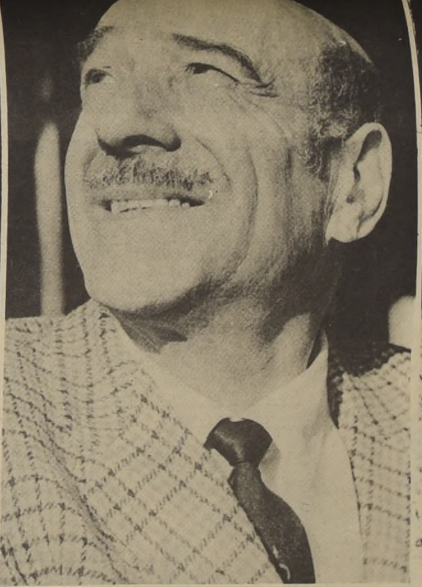
Voy por la ribera de su hermoso
río. De arriba, del fondo de piedra
y mármol del Kremlin, Lenin, desde
su vivo sueño vigilante, también
saluda el triunfo de mi pueblo.
Sigo caminando por el río.
De sus aguas a mi recuerdo, saltan
peces rojos, simbolizando la sangre
de los mártires de tu heroica guerra
Patria.

MOSCU, tu belleza
concreta y fantasmal me invade.
De la tierra. De el Cielo. De los
sindicatos y las bibliotecas.
PUCHKIN, capitaneando a tus ídolos
del arte, emerge, irrumpe. Vuela.
Para poblar mi mundo de poeta.

Aquí estoy maravillado
en el amor de tu gente.
No entiendo tu idioma
Pero de conciencia a conciencia.
De corazón a corazón.
De pueblo libre a pueblo libre,
te saludo y digo:
Hola, camarada ruso.
Hola, camarada hermano.

EULOGIO JOEL





NO ES LA SARNA SINO UN MOSQUITO OVNI

• No se ve, pero convierte en jirón de humanidad a las poblaciones marginales. Hasta ahora se le había tratado equivocadamente.

por ROSA ROBINOVICH

Un médico chileno se adentró en las poblaciones marginales, descubriendo tres importantes enfermedades de la miseria. Para ello estableció las características regionales típicas de la patología marginal.

Estudió el nuevo concepto de la patología integral, unitaria y de conjunto del binomio hombre-ambiente.

Analizó la ecología del hombre chileno proletario, su medio económico-social, moral y geofísico y los efectos del grupo sobre el individuo. Por consecuencias finales, podría señalarse el efecto del grupo es capaz de alterar las reactividades neurovegetativas, hormonales, metabólicas y aún histoquímicas.

Y como corolario: En medicina sólo se encuentra lo que se busca premeditadamente. De ahí que no se podrá ver el que no sabe ver.

El tema es de abrumadora importancia. De las tres enfermedades halladas ahora elegimos la primera. El punkie, que opera con fuerzas inexplicables, nos rodea en donde estemos, pariente del Jejen de los búfalos de llanuras de USA y Canadá y que en Chile goza destruyendo la piel, chupando la sangre de sus víctimas y minando la salud moral y física del hombre que vive en la pobreza.

Hasta el descubrimiento del Dr. Arriagada se ha estado tratando como sarna y, por supuesto, sin resultados auspicioos.

Las otras dos enfermedades de la miseria las daremos a conocer en crónicas próximas.

A los muchachos universitarios de hoy les parece que el mundo de la aventura científica, ha terminado. Pasaron los tiempos en que el hombre se lanzaba por los caminos ignorados para llegar a descubrir nuevas panaceas. Y nuestros "viejitos" investigadores quedaron perdidos entre sus probetas. Para el muchacho que hoy se adentra en la medicina quiero encontrar los remedios de todos los males en la sociedad. Y tiene razón. Ambas metas las ha conseguido un hombre que cumplió su tarea profesional. Que podría tranquilamente recibir su jubilación funcionaria. Sin embargo, se lanza con el mismo ímpetu de los estudiantes, a vivir en las poblaciones callampas a perseguir una idea. Por último se contagia de los males que atiende para conocer los síntomas y buscar los remedios. Con el mismo espíritu de los científicos de hace un siglo. Con orientación social de hoy.

Este es Agustín Arriagada. Sobre la cancela de su casa, podría colocar: "Especialista en enfermedades de la miseria".

Sobre el sillón de su escritorio pueden figurar certificados, diplomas y publicaciones impactantes. Miembro del Instituto Pasteur. (Trabajo singular del descubrimiento de la vacuna contra la TBC); del Instituto de la Tuberculosis en Brasil. (trabajos especiales sobre TBC); Invitado a la Universidad de Harvard. (creación del antibiótico AFIBIN—Arriagada Five. Miembro del Instituto Roberto Koch, etc.

Largo tiempo trabajando con el equipo de Florey, el descubridor de la penicilina mantiene admiración incólume por la calidad humana sobresaliente del sabio inglés.

DE MANO DE GABRIELA

Los caminos que el destino nos prepara, son imprevisibles. Instalado en Brasil, Agustín Arriagada trabajaba intensamente en la vacuna que lo hiciera famoso y fue tomado tropicalmente por la popularidad. Grandes títulos que leemos en sus recortes anunciaban: "Médico descubre poderoso bacilo contra la tuberculosis y la lepra". En mayo de 1944, Hernán Santa Cruz lo comentaba en este diario y trascendió en cables y noticias.

Por lo tanto, comenzó a convivir con el mundo conspícuo de los cariocas. Pero nadie más caro a su corazón que Gabriela Mistral, que vivía a unas cuantas cuadras de su casa en Copacabana.

"Mejor que escritora, Gabriela era deliciosa charladora", dice el Dr. Arriagada". **Y en estos paseos que hacíamos, al dejarla ir a su casa, insistía siempre en los temas que yo estaba trabajando. Un día me pidió mis trabajos perentoriamente. La sorpresa fue que los quería para mandárselos a un amigo. Era a Florey, que había recibido junto con ella el Premio Nobel... A los 15 días, Gabriela tenía una respuesta y una inesperada invitación, para mí, para trabajar con él en Harvard".**

EL PUNKIE

¿Podemos ir de lleno a este nuevo descubrimiento suyo?

—¿Cómo es esto de que la sarna no es la sarna? ¿Y las enfermedades de la miseria?

—"Después de jubilar, decidí realizar lo que hace años quería. Me fui a las policlínicas de la periferia y con el equipo de la gente de la UP nos concentramos durante ocho meses en Villa La Reina".

"Al principio parecían pocos los casos de aparentemente sarna. Pero, luego, proliferaron hasta un 40%. Era una sarna con otras características. Que atacaba la cara de los hombres que no podían ni siquiera aparecer en sus lugares de trabajo".

"Los niños sufrían y actualmente sufren indeciblemente por atacar todas las partes descubiertas".

—Si no es el ácaro de la sarna ¿qué bicho lo produce?

—"El causante es un mosquito no visto, invisible al ojo desnudo, sólo perceptible en la oscuridad o por luz reflejada, que se distingue del polvo atmósferico inerte, por su "vuelo intencionado".

—¿Es chileno este siniestro polvillo volador?

—"Es una variedad del que existe en USA y Canadá y que ataca a los búfalos y vive en materias en descomposición en árboles. Su nombre científico es "Punkie" (Culicoides Guti penis), un díptero chupador de sangre, cuya picadura es dolorosa y quemante sin relación con su pequeñez".

—¿Cuál es la diferencia del "chilensis"?

—"Desde luego, es mucho más pequeño. El "No-visto" vive en los pozos negros y fosas sépticas que, a veces, se derraman como efecto de los detergentes empleados en el lavado de las ropas".

—¿Y cómo ha pasado a vivir en el hombre de Chile?

—"Es un huésped ocasional del intestino humano. Se hace parásito en Verano y Otoño, se incrusta profundamente en la piel, se multiplica y de allí evade espontáneamente hacia afuera".

—¿Los focos son en esas poblaciones marginales?

—"El mal está extendido por todo Chile. Y no sólo ataca a los pobladores. Se derrama de cámaras en los detergentes del lavado, además, de poder contagiar en los micros a diario, en los días de veraneo, en las playas y en las piscinas, pues el cloro no le afecta".

Las experiencias del Dr. Arriagada superan lo que generalmente se sabe de un investigador. Si estos puntitos negros se recogen de las sábanas de un paciente, y se prenden con alcohol en un recipiente, explotan como si fueran explosivos, lo que supone que almacenan sustancias potencialmente explosivas. Esta es la fuerza que les permite entrar en el cuerpo humano, que siente un alfilerazo atravesando ropa y piel.

En "vida libre" pueden al parecer alimentarse de luz y aire ya que crecen y se multiplican solos.

—De verdad. ¿Ud. se inoculó la enfermedad?

—"Es claro. Me contagié intencionalmente, para conocer esta afección más de cerca, dada la ignorancia y falta de bibliografía para ubicarle. Fue la tenacidad de esta afección no reconocida por la medicina oficial, la que me llevó a ello. Y vea, aún quedan huellas".

En la nuca y en la oreja aún le quedan vestigios de un aspecto de las enfermedades alérgicas cutáneas.

—¿Existe tratamiento?

—"Las partes más afectadas son la nuca, el cuello, las mejillas, la nariz, la cabeza, o sea, todas las regiones en contacto con la almohada y covertores. Para desinfectarlos, sólo disponemos de sol y ácido fénico en alcohol. Mejor actuarían los "repelentes", todas drogas no existentes en nuestro país".

—¿Y la raíz del mal?

—"La ubicación indiscriminada de los pozos negros en las poblaciones. Cada habitante marginal es un girón de humanidad rodeado de pozos negros por todas partes".

—¿Cuál es el concepto que quebrara los viejos moldes de la medicina, muy especialmente aquí en Chile?

—"Entre los microbios de Pasteur y el mundo microscópico de la vida normal, visible, existe una laguna, bastante amplia y aún no revisada suficientemente. Pero sus verdades esenciales sólo pueden ser vistas por el corazón. En Medicina sólo los médicos son capaces de sufrir con los dolores de sus pacientes y hacer estos dolores algo propio, sólo ellos logran ver más allá de las pobres palabras".



EL PUNKIE O NO-VISTO posee fuerzas explosivas que penetran ropa y piel para alimentarse de sangre humana y luego dejar sus larvas.

TODOS LOS DESPERDICIOS PODRAN SER UTILIZADOS

● Se harán alimentos con desperdicios y carreteras con botellas quebradas.

HUBO UNA EPOCA, no hace mucho, cuando el humo que salía de la chimenea de una fábrica se consideraba como símbolo de progreso y prosperidad. Hoy día, en la mayoría de los países, ésto es símbolo de otras cosas: de descuido o de avaricia y de una falta de consideración por la salud y la prosperidad del prójimo.

La mayoría de las fábricas tienen hoy pocas justificaciones morales para esparcir contaminantes. Desde hace años han existido aparatos que, adecuadamente instalados, pueden retener hasta un 99 por ciento de los agentes contaminadores que emiten las chimeneas en varios tipos de operaciones fabriles, incluyendo la producción de acero. De igual modo, existen medios para purificar hasta el agua más impura.

Indudablemente, bien puede ser que se esté acercando el día en que sea antieconómico y moralmente inaceptable permitir que se boten los desperdicios de cualquier especie, no solamente por la creciente tendencia de los Gobiernos a imponer fuertes multas a quienes gèneran contaminación, sino porque el ingenio humano cada día encuentra más y mejores medios para convertir esos desperdicios en bienes útiles.

Si bien actualmente millones de personas ya están bebiendo agua purificada proveniente de arroyos increíblemente contaminados, muchos de nosotros podremos tal vez un día consumir alimentos provenientes de materiales de desecho. Nuestros automóviles no contaminadores del aire podrán viajar por carreteras construídas de asfalto elaborado, en parte, con botellas quebradas. Puede que nuestras casas estén hechas de bloques de basura compacta y que utilicen energía eléctrica para luz y calefacción generada por plantas que se alimenten de basura como combustible. Y aún, puede ser que nuestros hijos lleguen a jugar en montículos de materiales sanitizados, producidos con desechos.

En realidad, muchas de estas cosas ya son una realidad.

En los Estados Unidos, se está produciendo en forma experimental petróleo obtenido de basura y de desperdicios de papel, y el proceso está siendo simplificado y sus costos reducidos. Una tonelada de desechos húmedos, sin las botellas ni las latas de conserva, puede convertirse en un barril de petróleo en bruto, sometiéndola a altas presiones con monóxido de carbono y vapor.

Suiza, país líder en la cruzada por un mundo más limpio y más habitable, está construyendo un complejo de diez plantas especiales para procesar residuos industriales y aceites usados, recolectados a través de todo el país. Los costos de operación serán obtenidos de la venta de subproductos tales como el azufre. Los progresistas suizos, incidentalmente, han comenzado a trasportar algunos desperdicios sólidos a través de tubos neumáticos.

En otros puntos de Europa, algunas ciudades están industrializando, secando y tamizando desperdicios para ser usados como abono y acondicionadores del terreno. En Madrid hay una planta para fabricar 200 toneladas de abono diario y en Moscú se está inaugurando una planta para 600 toneladas al día.



EL HUMO DE CHIMENEAS hoy es símbolo de otras cosas: descuido, avaricia y falta de consideración por la salud del prójimo.

Una empresa de los Estados Unidos, especializada en la descontaminación del agua, ha colocado en una planta papelera de Wisconsin, desde la cual, como es dable imaginar, fluye agua altamente contaminada, un equipo purificador experimental.

Pero, al purificar esas aguas, la planta puede a la vez recuperar los productos químicos usados en la fabricación del papel. A la planta le cuesta 100 dólares diarios operar el equipo de purificación, pero recupera 500 dólares diarios en productos químicos utilizables.

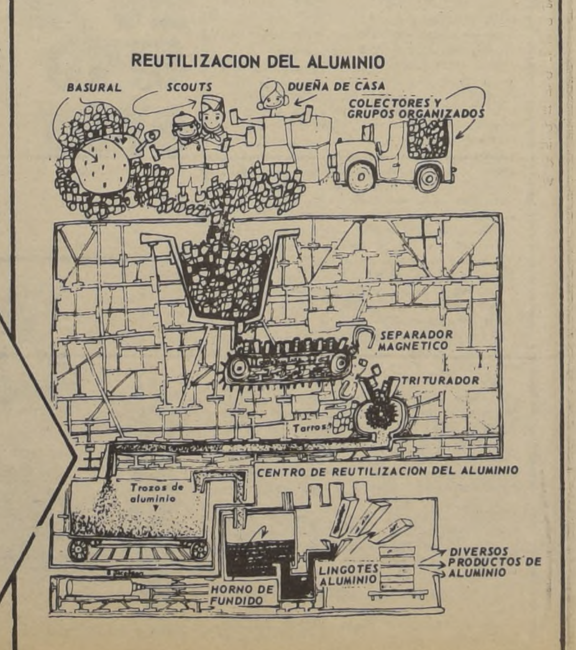
En el Estado de Washington, una planta papelera que había estado vaciando sus desperdicios sulfurosos líquidos en el mar, destruyendo la vida marina, ideó un método para convertir estos desperdicios en alcohol medicinal. Ahora la planta papelera es también la principal proveedora de alcohol en la costa norteamericana del Pacífico.

En Japón, Norteamérica y Europa, más de 15 ciudades obtienen energía de la basura. Se queman los desperdicios en incineradores en los cuales hay tubos de agua alineados en las paredes; los desperdicios generan vapor que, a su vez, produce calor y luz para las comunidades.

Es la época en que todo se aprovecha, y se limpia el medio ambiente para comenzar a prepararse para un futuro en que los bienes pueden llegar a escasear. Las botellas se convierten en carreteras y en arena inofensiva para campos de juegos infantiles; en otras partes se experimenta con microbios —un trillón de ellos por onza— para que den cuenta de la contaminación marina causada por el petróleo.

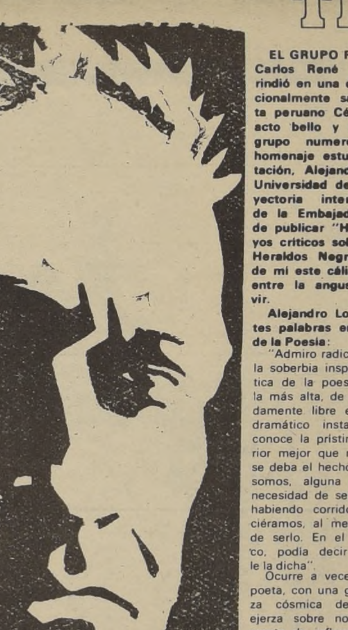
La presencia de fosfatos en los detergentes es otro dolor de cabeza para los científicos pues trae consigo el desastre de la destrucción de la vida marina cuando las aguas impregnadas de detergentes se vacian en el mar. Los científicos trabajan activamente para eliminar los fosfatos de los productos de lavandería.

Está claro: no es la tecnología y la ciencia las que van a rescatar al hombre y a su planeta, de la alteración natural del medio ambiente. Es el hombre mismo.



COMO TRANSFORMAR LO INUTIL EN ALGO UTIL. Este dibujo, ilustra gráficamente el proceso de transformar los desperdicios en elementos útiles. En el plano superior, escuadras de boy-scouts recogen en los basurales y terrenos baldíos desechos como envases de metal, botellas, plásticos, etc. Estos son recogidos por vehículos que también los retiran de los hogares, entregándolos en plantas elaboradoras, (al centro). Mediante un proceso de selección, las plantas separan los objetos de metal, fundiéndolos para darles nuevos usos (abajo). Las plantas procesan también los demás desperdicios, que se reutilizan en múltiples usos.

VALLEJO, EL MAS GRANDE TRAGICO AMERICANO



CESAR VALLEJO

EL GRUPO FUEGO de la poesía, que preside Carlos René Correa con incansable tesón, rindió en una de sus sesiones-almuerzo, tradicionalmente sabatinas, un homenaje al poeta peruano César Vallejo. Fue, sin duda, un acto bello y significativo, que reunió a un grupo numeroso de escritores. En este homenaje estuvo presente, con especial invitación, Alejandro Lora Risco, profesor de la Universidad de Chile, ensayista de larga trayectoria internacional y Adicto Cultural de la Embajada del Perú. Lora Risco acaba de publicar "Hacia la voz del hombre", ensayos críticos sobre la poesía del autor de "Los Heraldos Negros", "Trilce", "España, aparte de mí este cáliz" y tantas otras obras escritas entre la angustia y la desesperación de vivir.

Alejandro Lora Risco pronunció las siguientes palabras en ese sábado del Grupo Fuego de la Poesía:

"Admiro radicalmente a los poetas, cazadores de la soberbia inspiración. ¿No es la poesía, la práctica de la poesía, una forma inexcusable, acaso la más alta, de ser libres? Nunca es más profundamente libre el hombre de espíritu que en el dramático instante de la creación. El poeta conoce la pristina calidad de este ejercicio superior mejor que nadie en el mundo. A ello quizás se deba el hecho de que muchos de los que no lo somos, alguna vez y de pronto, sintamos la necesidad de ser también un poco poetas. Y que habiendo corrido a escribir unos versos, conociéramos, al menos por unos instantes, la dicha de serlo. En el colmo de su sentimiento poético, podía decir Vallejo, justamente, "me duele la dicha".

Ocurre a veces que el encuentro con un gran poeta, con una gran poesía semejante a una fuerza cósmica desencadenada sobre el mundo, ejerza sobre nosotros un efecto contrario, una suerte de influencia soberanamente desquiciadora. Para defenderme de esta sugestión y resistir sin anonadarme el empuje de visión tan deslumbrante como la de Vallejo, no pude menos que hacer lo que hace un buen bañista amenazado por el golpe de una ola temible: desaparecer bajo el agua. Y así intenté sumergirme en los elementos que la ola de la poesía vallejiana remueve en las entrañas mismas del ser, de la existencia para estudiarlos y tratar de desentrañar sus profundidades, a veces verdaderos e indescifrables abismos. ¿Qué significa esto, por ejemplo?:

A veces doyme contra todas las contras y por ratos soy el alto más negro de las ápices en la fatalidad de la Armonía.

Entonces las ojeras se irritan divinamente, y solloza la sierra del alma, se violentan oxígenos de buena voluntad, arde cuanto no arde y hasta el dolor doble el pico en risa.

Pero un día no podrás entrar ni salir con el puñado de tierra que te echaré a los ojos, forajido.

César Vallejo, como ustedes lo saben y lo admiten por convicción profunda, no por habérselo oído decir a otros, sino porque ustedes mismos sufrieron la conmoción total que inevitablemente nos sacude al súbito contacto con su poesía, es uno de los dos o tres más grandes poetas de América. Por mí parte, lo considero como el más grande trágico americano, por analogía, sin duda, con el trágico griego. Pues bien, este gran trágico americano, guía y maestro de hombres de contextura espiritual tan extraña como pueden serlo un Tomás Merton o un Juan Larrea, en un plano de alcance universal, o de un Ernesto Cardenal o un Nicanor Parra, en uno mucho más familiar e íntimo, este gran poeta, capaz de escribir, de buenas a primeras, en una lengua que acaba de inventar y con la que no podía decir todo lo que quería, porque se atollaba — "quiero decir muchísimo y me atollo" —, era un Cholo peruano, sediento de valores universales, que se moría de hambre, desesperado, en París. Y lo que es peor, que no quiere comer ni alimentarse ya, sino con lo más necesario, y aun menos que eso. En verdad, no podía hacer otra cosa más fuerte ni más ajustada a su designio o ideal de vida que apresurar su tránsito. Dice el poeta: "En suma, no poseo para expresar mi vida sino mi muerte". Y en una carta del año 1927, que dirige a un paisano amigo, estampa estos términos inauditos: "Empiezo a reconocer en la suma miseria mi vía auténtica y única de existencia".

Vallejo es grande por muchos motivos. Por ejemplo. Nos dio a los peruanos, hasta entonces tan poco en nuestro ser, ánimo para despertar del todo y por completo, Languidecíamos a pierna suelta, en el limbo. No nos dábamos cuenta siquiera que dormíamos. Ni el rastro de un sueño en nuestro sueño. Pero Vallejo nos despertó despertándose a sí mismo con un grito de dolor espantoso, de atroz pesadumbre, con un quejido de conciencia descomunal:

Hay golpes en la vida tan fuertes... Yo no sé. Golpes como del odio de Dios; como si ante ellos la resaca de todo lo sufrido se empozara en el alma... Yo no sé.

Pero Vallejo no puede resistir su soledad ni la soledad de su pueblo, y se va del Perú en 1923, dejándonos sólo a medias despiertos, aunque ya penetrados del sutil y espléndido veneno de la múltiple inquietud espiritual, literaria, política, metafísica y social, que el tan medularmente nos inculcara, y que al fin y a la postre acabaría por lanzarnos de lleno a la acción creadora colectiva y al descubrimiento de las corrientes soterrañas de la realidad nacional. Lo ve tan claramente desde Europa, en 1937, que sin temor alguno enárbola uno de esos giros de desahogo íntimo que caracterizan de modo tan pleno su expresión. Dice:

Sierra de mi Perú, Perú del Mundo y Perú al pie del Orbe; yo me adhiero.

A nadie se le ocurre ya malentender el sentido de estos exaltados versos como fácil o hueca palabrería. El contexto poético y la fibra dramática de la vida de Vallejo no dan lugar a ningún equívoco. Podemos reemplazar el onomástico por cualquier otro, por Chile, Argentina, Bolivia, etc., sin alterar el sentido propio del verso. La palabra Perú es el vehículo semántico de una determinación que abarca y encierra entero al continente, América. El clamor de Vallejo es un clamor de entraña verdaderamente evangélica. No ama a un hombre, a un pueblo, no distingue **un** uno separado miserablemente de la totalidad, ni alcanza la posesión de la Unidad, sino cuando puede tocar en ella, plenamente, el todo.

Oh unidad excelsa. Oh lo que es uno por todos.

Amor contra el espacio y contra el tiempo
Un latido único de corazón;
un solo ritmo: Dios.

¿No habrá sido precisamente Vallejo un profeta que anuncia el advenimiento de una nueva edad del hombre, de una edad la más dolorosa de todas, porque esa decisión y ese martirio inquietantes, sin restricción alguna, tendrán que ponerse al servicio de un amor universal? Su vida misma, tan trágica, dolorosa, solitaria, desamparada, miserable, no fue sino un modo directo de vivir mostrando en qué dirección precisa debe encaminarse el hombre que ha conocido el verdadero amor, llave de la redención de la humanidad.

Profeta de una nueva vida, de un nuevo sentimiento o modo de sentir la vida, más bien que de un mundo nuevo o de un nuevo estilo de vida — cosas estas que se las deja reservadas a los sociólogos — desencadena su voz como un rayo. Un rayo que viene a anunciar, en medio de la horrísona tempestad y gracias a ella, un renacimiento universal del amor. Ya en Trilce, muy joven aún, escribía: **Oh trueno, heraldo de los génesis.** Y ya viejo, o casi, en Europa, lanza hacia el mundo entero, como un trueno, su propia voz, "heraldo de los génesis".

Hoy vivimos, los peruanos, en un Perú que se transforma de raíz, rápidamente, no sin tratar de conservar el tesoro moral de una humanidad milenaria. ¿Podremos alcanzar, con las más significativas experiencias sociales, en el terreno del bien, de la justicia y de la piedad universal el ideal vallejiano de vida? Pues en Vallejo, reparémoslo bien, en su poesía trágica, siempre iluminadora, directa, veraz, fraternal infinitamente amorosa y piadosa, está el origen, la célula creadora, me parece a mí, de este importan-

Quien sienta hoy día con toda su fuerza las palpitaciones de la poesía de Vallejo, está, sin quererlo y sin saberlo, sintiendo también con toda su fuerza las palpitaciones de un pueblo entero, que trata de erguirse por encima de su propia talla, para alcanzar el bien, la libertad y la justicia".

tísimo acontecimiento de renovación nacional.

Cultura chilena en Estados Unidos

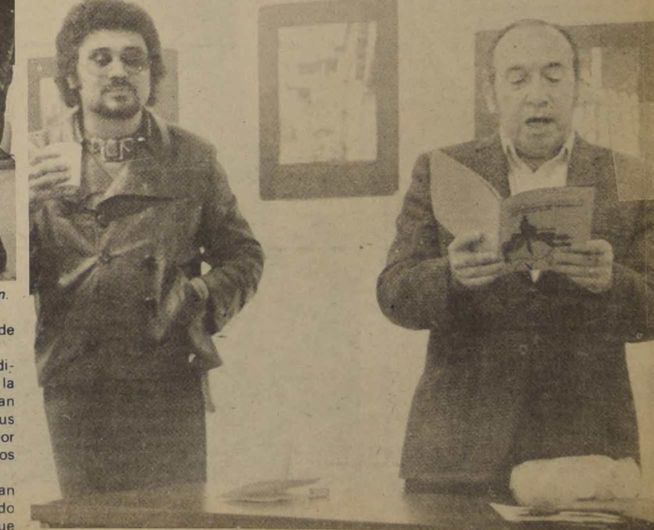


En el grabado Hugo Breni, el cónsul Héctor Bun Fernando Alegría y Carlos Barón.

FERNANDO ALEGRIA no descansa. está empeñado en que su misión cultural en Washington no tenga treguas. Su plan de trabajo, que cuenta con el fuerte respaldo de los grupos culturales estadounidenses, se está cumpliendo ampliamente. Por la Sala Chile, que se ha convertido en un importante centro de atracción, están desfilando destacadas figuras del arte, la literatura y la música. Aparte de sus siempre muy personales conferencias sobre la realidad chilena. Alegría ha organizado recitales poéticos, muestras de pintura como la de Alejandro Stuart, charlas de Humberto Díaz Casanueva, etc.

Este quehacer cultural se ha extendido, asimismo, a otros medios, como la Galería de la Raza Unida, de San Francisco de California. Allí leyó sus poemas de R Vargas, amenizados por canciones de Alejandro Bruna y de otros valores invitados por Fernando Alegría.

Dentro de este plan se consultan presentaciones del folklorista Rolando Alarcón y de un conjunto de teatro que recorrerá los principales estados de la Unión.



Roberto Vargas y Fernando Alegría: Lectura de Poemas en la Galería de la Raza Unida, de San Francisco.

En Valparaíso:

Termina Odisea del Museo Municipal de Bellas Artes

por
ENRIQUE
MELCHERTS

ACCIDENTADA ha sido la existencia y el destino de nuestro Museo Municipal de Bellas Artes. Desde que fuera creado el 21 de agosto de 1941 por el entonces alcalde Abelardo Contreras, hasta estos instantes, en que- con la acertada medida del alcalde porteño Sergio Vuskovic de adquirir para él el Palacio Baburizza- parece, por fin , haber logrado el reposo digno y estable, los avatares de este Museo llenan un capítulo, que bien podríamos llamar vergonzoso, de nuestro desenvolvimiento cultural.

Su desafortunada historia comienza allá por los años 1896-98, cuando, por iniciativa del genial pintor porteño , Alfredo Valenzuela Puelma, se realizaron en Valparaíso las extraordinarias muestras artísticas, bajo los auspicios de la Municipalidad, cuyos primeros premios quedaban de propiedad edilicia, para ser base de un Museo local de Bellas Artes. La mayor parte de estas obras y las logradas por donación, desaparecieron con la destrucción del antiguo Teatro de la Victoria, la noche del 16 de agosto de 1906.

Muy pocos cuadros quedaron a salvo y se conservaban en los salones de la Municipalidad, como preciadas reliquias de tiempos mejores. También la Biblioteca Severín posee un buen número de telas, que podrían dar origen a una sala de pintura de género histórico.

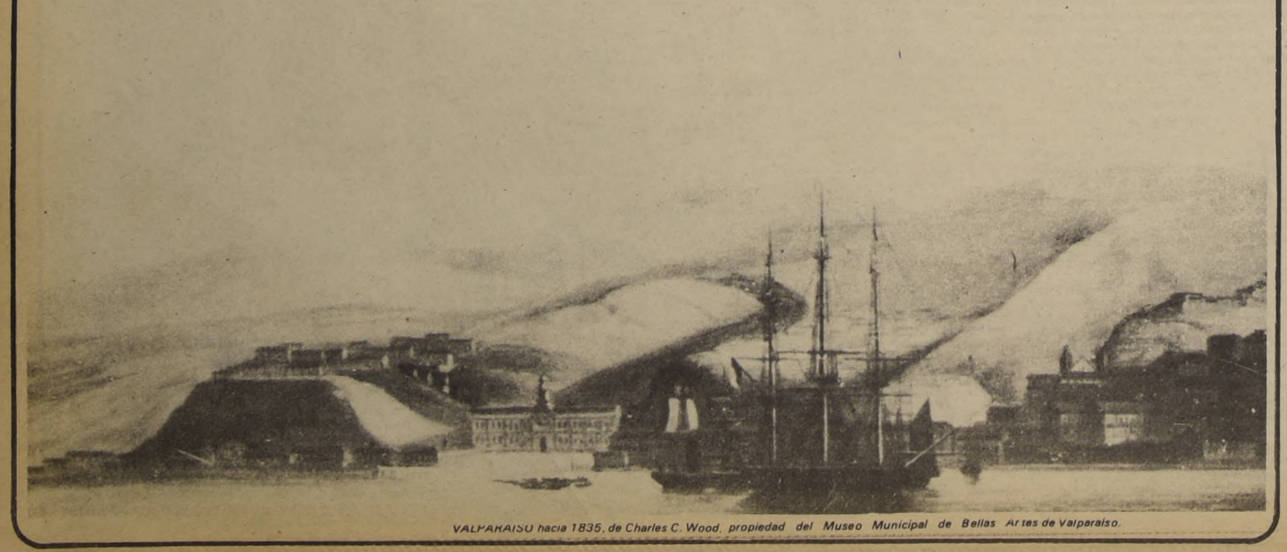
Muchos años habrían de transcurrir sin que Valparaíso contara siquiera con un pequeño conjunto de cuadros que pudiera llamarse museo. Fue el legado de Pascual Baburizza, que donó toda su selecta colección de obras de arte destinada a incrementar el Museo " de Valparaíso o Viña del Mar", lo que obligó a crear apresuradamente una pinacoteca que recibiera esta valiosísima donación. Las telas dispersas, algunas espontáneas donaciones de particulares y artistas, sumadas al centenar de obras facilitadas por el Museo Nacional de Bellas Artes de Santiago, permitieron llevar a cabo la inauguración, el 27 de junio de 1942, y lograr, también , de que la exquisita galería de cuadros de Baburizza quedara en nuestra ciudad.

En calle Condell 1246 fue ubicado el nuevo Museo y por largos años debió sufrir las inclemencias del tiempo que deterioraban sus obras, la destrucción por la mala conservación de las telas y por los periódicos descuelgues, para dar paso a salones y exposiciones individuales. Cuando un incendio en un local adyacente estuvo a punto de hacer desaparecer este tesoro cultural, se barajaron muchos proyectos de compra de local, pero todo quedó en aprontes. Uno de los adalides fue el recordado Dr. Ernesto Quirós, que no vio concretados sus anhelos ni sus esfuerzos . Para colmo, la falta de una dirección competente permitió que un pintor mediocre e inepto, pretendiendo restaurar, metiera mano en telas de tan delicada factura como son las del pintor Somerscales, con el consiguiente perjuicio para la integridad de las obras. Una oportuna denuncia pública hecha por nosotros (revista Vea, 25 de mayo de 1961), puso fin a esta audacia que estaba acabando con los valores estéticos de estas irremplazables creaciones artísticas, que, para ser tratadas, no sólo requieren una gran dosis de ciencias, sino también de una sensibilidad capaz de recibir los estímulos de su sutil lirismo.


"DEL CORRAL AJENO", óleo de Eugenio Hermoso. Museo Municipal de Bellas Artes

Las recientes alternativas del Museo de Arte porteño están en la memoria de todos: una Corporación muy "sui generis" trasladó las obras de su antiguo local, para luego de una fugaz exhibición en el ex-edificio del Banco Español, ser irrespetuosamente encajonadas y guardadas en las bóvedas de ese edificio. Una insignificante muestra de ese valioso total que conforma nuestra pinacoteca se exhibió luego en la ex-residencia Purcell, adquirida para ser destinada a Casa de la Cultura, y hoy han encontrado su reposo en el digno marco del Palacio Baburizza. Allí se pueden apreciar algunas obras como las dos admirables telas del cordobés Julio Romero de Torres, una de las cuales acusa el mal trato y una burda intervención , obras de Eugenio Hermoso, de Choultsé, unos briosos "caballos" pintados con mucha sabiduría por Henry Rouseau, pinceladas maestras de Eugenio Isabey, Le Sinader y tantos otros que merecerían una crónica aparte y de acucioso análisis crítico.

Creemos que con la adquisición del Palacio Baburizza, hecha por el alcalde Vuskovic se pone fin a la odisea de la zarandeada Pinacoteca porteña. Pero de aquí en adelante queda por realizar una tarea tanto o más trascendental que la alcanzada con esta valiosa transacción: la de integrar el Museo en la Vida Moderna. Las largas horas de recibir la lección del Museo del Prado, en Madrid, y luego del Louvre, en París, nos enseñaron que los Museos de Arte dejaron de ser una evocación romántica del pasado para convertirse en un centro vivo de cultura; que su elección y deleite no es sólo privilegio de una élite, sino que deben proyectarse y estar abiertos- a través de un vasto incentivo - hacia las clases populares, cuyas aspiraciones por la cultura son evidentes en nuestros días. Y a esto deben estar ahora encaminados los esfuerzos. a lograr el contacto del pueblo con la obra de los grandes creadores.


VALPARAISO hacia 1835, de Charles C. Wood propiedad del Museo Municipal de Bellas Artes de Valparaíso.

AUTOMOVILES QUE MUEREN EN LA CALLE

Por ARMANDO ZEGRI

NUEVA YORK, junio de 1971. El número de automóviles sin dueño que quedan abandonados en las calles de las grandes ciudades de los Estados Unidos pasa este año del millón. Hay carros de todas edades y marcas, grandes y chicos, de fabricación doméstica e importados. Muchos especialistas opinan que las fábricas de autómoviles en los Estados Unidos -particularmente las fábricas de automóviles baratos - construyen las máquinas con materiales calculados para resistir el uso de un número determinado de años. Pasado ese período los carros se deshacen. Los desperfectos empiezan en los intestinos del motor, en la carrocería o en el mecanismo de transmisión. Lo que afloja primero depende del cuidado que haya puesto el dueño en mantener su autómovil en perfecto estado de salud.

Cuando algo vital se rompe o se gasta empiezan los dolores de cabeza. El obrero manual, el artesano que improvisa un remiendo, el que se las arregla con lo que tiene a la mano para hacer una compostura o reparar una avería, no existe en los Estados Unidos. La mecánica ha llegado a un estado tal de desarrollo que cualquier desperfecto se corrije a base de repuestos. Se saca y se bota la parte dañada y se coloca en su lugar otra nueva. No hay otra solución.


ESTE AUTOMOVIL, no está precisamente, botado en la calle, pero lo estará, es posible, cuando envejezca. Y esto puede ser pronto.

Esto es en parte responsable por los centenares de automoviles que a diario mueren abandonados en las calles. Se trata de un problema que en gravedad puede compararse a la congestión urbana y al envenenamiento de la atmósfera. El año pasado quedaron botadas en las calles de Filadelfia más de treinta mil carros y en Nueva York el número de automóviles abandonados pasa este año de los cincuenta mil. Todas estan son cifras oficiales que aparecen en los registros de las respectivas municipalidades.

Algunas calles, sobre todo en barrios apartados, hacen el efecto de verdaderos cementerios de automóviles. Aquí traen sus dueños, al amparo de la noche, para el estacionamiento final, a los carros destinados a morir en la calle. Esta es la fosa común. Antes de retirarse le quita el dueño al automovil las licencias y deja el cuerpo de la máquina sin identificación. La licencia es el documento que diferencia a un automovil con vida de otro muerto. Un carro recostado en la calle sin licencia es un cadaver.

¿Cómo explicar y justificar este despilfarro costoso de material?

En primer lugar nay que tomar en cuenta las circunstancias del ambiente. En una sociedad afluente el poder adquisitivo del dinero es relativo. Tan relativo que a veces - como en el caso del abandono de un carro- resulta más lucrativa la pérdida que la inversión de capital. Hay carros que por diversas razones para continuar funcionajdo normalmente necesitan trabajos de reparación. Estos trabajos cuestan a menudo más que el valor intrínseco del automóvil sin la compostura. Nadie garantiza la eficiencia absoluta de una reaparición- En un automóvil usado -ó a veces el cambio de una parte revela o acelera el desgaste o la inutilidad de otra. Además, el costo de la mano de obra convierte en prohitivo un arreglo en apariencia insignificante. Por regla general los mecánicos en los Estados Unidos no arreglan nada. No tratan de enmendar un desperfecto de componer una parte dañada. Las reparaciones se llevan a cabo por el cambio de una parte vieja por otra nueva. Es un cambio, un trueque constante de repuestos. Esto se excusa con el argumento de que el tiempo que pierde un obrero en componer una pieza rota es más caro que el valor de la simple instalación de una pieza nueva.

El número de carros abandonados en la calle por defectos físicos aumenta con el de los automóviles condenados a la fosa común de la vía pública por razones de accidentes o choques.

Se puede calcular fácilmente el número de días que lleva en el abandono un automóvil muerto con una simple ojeada general al carro difunto. Sistemática y paulatinamente el autómovil abandonado pierde las partes vitales de su organismo. Todo lo que en el carro sin dueño todavía sirve para algo, desaparece misteriosamente. ¿Quiénes son y cómo y cuándo trabajan estos destripadores de automóviles muertos? Nadie sabe la respuesta. Excepto, por supuesto, los del oficio.



Primero el automóvil pierde las ruedas. Enseguida la cubierta del motor y partes del motor mismo. Naturalmente depende del carro; pero hay automóviles que quedan en la calle reducidos a simples esqúeletos.

Es la obligación de la municipalidad limpiar las calles de estos, escombros. Pero como el número es tan grande (y va en aumento) la municipalidad con sus servicios no da abasto. Y luego ¿qué hacer con ellos?.

Alguien tuvo la idea brillante de arrojar los carros abandonados al mar y sumistrar así una especie de vivienda o de refugio a los peces. Pero el recoger los cadáveres, el acarreo al muelle y el transporte o remolque de los mismos al lugar de sepultura en el océano resultaba tan costoso que no hubo más remedio que olvidarse del proyecto.

La civilización moderna ha encarecido tanto la vida que la mano de obra hace impráctica la muerte.

¿SACCO Y NO VANZETTI?

SACCO Y VANZETTI, los dos anarquistas que fueron condenados a la silla eléctrica, luego de un largo proceso que dividió a la opinión pública.



Un periodista buscó en el proceso y en los testigos sobrevivientes la huella de la verdad, en el caso de los dos anarquistas que, en 1927, fueron ajusticiados, porque "estaban contra el modo de vivir a la americana".

ALGO MAS QUE TULIPANES

por ORLANDO CABREA LEYVA

es que no se trata de costumbre si no de inmediata asimilación a lo desconocido.

Las auxiliares de vuelo nos entregan sus últimas sonrisas. Hay que apretarse los cinturones. Allí está Schiphol, otra vez a la vista. Y Amsterdam con sus canales, sus viejos y modernos edificios, sus ciclistas traviesos y vertiginosos.

La bienvenida de los funcionarios de aduana se repite, más o menos con las mismas palabras ya escuchadas en el otro ingreso: "Que lo pase muy bien en Holanda, señor. ¿Tiene algún problema?"

No hay problemas: del avión directamente a un túnel, de éste a los pasillos andantes del aeropuerto, simples timbrajes policiales en el pasaporte. Y entramos a la ciudad que ya empieza a tratarnos como a residentes.

Los vuelos de KLM en Jumbo Jet quedan inaugurados. No hay noticias especiales en la prensa. Es como si el volar en estas máquinas gigantescas constituyese una perspectiva lógica para todos, sin que a nadie extrañe que se trata de un tremendo paso hacia el presente y el futuro de la aviación comercial.

Schiphol surgió de una necesidad imperiosa. Es la puerta de acceso de Europa. En 1970, el transporte de pasajeros aumentó en un 19 por ciento. Salieron y entraron 5 millones 20. En un sólo mes se registraron 701.549. En ese mismo año el tráfico comercial alcanzó 106 mil aterrizajes y despegues. Hacen escala en Schiphol 39 líneas de aeronavegación, con enlaces en 76 países del mundo, que abarcan 130 ciudades. Un promedio anual de un millón 600 personas visitan el aeropuerto como atracción turística.

Se podría pensar que este fabuloso aeropuerto emborracha o marea al viajero, lo desorienta o lo pierde. La idea resulta equivocada cuando, por los sistemas de guía, por la majestuosa sencillez de su distribución, uno se da cuenta que resulta más simple que apearse de un avión en nuestro viejo Cerrillos.

AMSTERDAM Y SUS BICICLETAS

El holandés de Amsterdan pasó de la carreta primitiva, del pesado carro arrastrado por gordos potros, a la bicicleta. Antes de la última guerra, el doméstico vehículo dominaba la ciudad, lisa como la palma de la mano, verde como dicen que fue el Paraíso. Y cuando se produjo la invasión del automóvil, el conductor tenía plena conciencia de que antes fue ciclista, de que seguirá siendolo en cualquier momento. Y cuidándolo y protegiéndolo respeta toda una tradición.

Al ciclista de Amsterdam ... no lo condicionan ni edad ni sexo, ni el ser pobre ni adinerado, por lo menos en el sentido práctico que se da a este medio de transporte. Es barbón, melenudo, rubio, moreno, negro, gordo, flaco. De pronto, en las esquinas, a la salida o entrada de un puente, que una vez sirve de ésto y otra de lo otro, los grupos de pedaleros aguardan los cambios de luces de los semáforos. No hay policía que controle la maniobra de avanzar o detenerse, sino una férrea disciplina impuesta como reglamento y ley a la que todos se someten. Basta con que el ciclista saque una mano indicando viraje o detención para que se le respete y se le ceda el paso.

La bicicleta no representa una manifestación de modestia. Respetables señores que, seguramente, ocupan altos puestos en el comercio o en la administración pública, se transportan en ese vehículo que los chilenos miramos con mal disimulado desprecio.

LA BICICLETA Y UN ALCALDE

Un Alcalde de Santiago tuvo la iniciativa de popularizar la bicicleta como un medio de descongestionar la locomoción colectiva. Fracasó en redondo. No es un vehículos lo que se avenga con nuestra manera de ser. Los chilenos saltamos de la carreta al automóvil. Y allí está lo que nos diferencia de los holandeses. Y por carreta entiéndase el coche "victoria" y toda esa línea caballar rodante de una larga época de nuestro progreso urbano.

Como así ocurrió, nuestro automovilista carece del más absoluto sentido del equilibrio fraternal. El ciclista es para él la persona que muestra, sobre dos ruedas, su bajo nivel económico. No la respeta. La ignora. Y prácticamente la ha hecho desaparecer.

Vi, en una calle céntrica de Amsterdam, a una anciana avanzar, por entre el tumulto de vehículos, con gesto altivo, pedaleando a prisa, como ostentando su vital agilidad, a despecho de sus años. Los conductores disminuyeron la marcha de sus máquinas para que ese viejo y respetable exponente de la tradición amsterdamense continuara sin riesgo y sin desmedro alguno.

Es cierto que en esta era del motor la motocicleta, o mobilette, como se le llama aquí, reemplaza, en cuota prudente, a la bicicleta. La usan —especialmente las de tipo pequeño— mujeres y hombres. Las hay desde 487 hasta 789 florines. Si cada dólar vale 3 florines 50, hágase la debida conversión.

Tengo aquí algunos datos suministrados por la Oficina Central de Estadística de La Haya, que afirma que la venta de bicicletas en Holanda alcanzó, en 1970, la cifra record de 843 mil unidades. Esto significa un aumento del 11 por ciento respecto a 1969. La industria holandesa entregó al mercado 656 mil 100 bicicletas.

¿POR QUE NADIE ROBA BICICLETAS?

Es curioso que siendo Holanda el Paraíso de los ciclistas no se haya creado una moda, un vestir ciclístico. Y ello debe ser, seguramente, porque el frágil vehículo tiene implicancia rutinaria en la vida de esta gente sencilla. Se le usa como el portadocumentos entre los hombres, como la cartera entre las mujeres.

Ellas visten a la moda de París, de Londres o de Holanda, que también tiene la suya. La mini falda defiende su vigencia, sobre todo en esta primavera maravillosa que asoma por el Viejo Mundo. El hot pant es la grata variante. No quiere decir que la maxi falda o la midi estén en derrota, y es pintoresco ver a rubias muchachas —el rubio prima— en su cotidiano pedaleo luciendo largos vestidos que juguetean al aire en graciosos movimientos, agregando colorido al mucho de la bella ciudad.

Dondequiera que uno vaya encuentra largas ringlas de bicicletas estacionadas en lugares ex profesamente acondicionados para tal objeto. En ellas, bolsones llenos de compras que su propietario ha hecho; carteras, impermeables, etc. Nadie toca nada que no sea lo suyo. Nadie roba nada. En este país el sentido del respeto por la propiedad ajena es realmente admirable y envidiable.

Max Stork, Cónsul General de Chile en Amsterdam, me explica:

—"El robo es aquí mal negocio para los ladrones. Se paga muy caro. Una bicicleta nueva vale algo así como 100 dólares. Ya usada, cuesta 10. Y nadie quiere ir a presidio varios años por 10 miseros dólares".

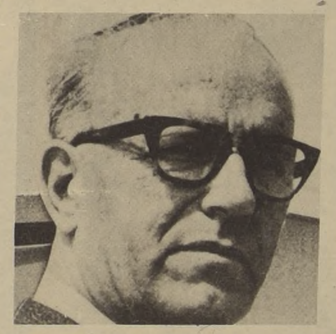
¿Es sólo por temor al presidio?

El holandés es honrado por antonomasia. Apropiarse de lo ajeno es, más que nada, un delito que afecta la moral. En los hogares donde hay numerosa familia, en las residenciales, los paraguas se cuelgan a la entrada de la mampara. A nadie se le ocurriría hacer uso del que no le pertenece y menos llevárselo sin el consentimiento de su dueño. Los negocios de verduras y frutas cierran sus puertas en la noche, pero los canastos o mensajes de los clientes se depositan en las puertas para que sean recogidos por la mañana.

Se dirá que esta honradez está sujeta a un control policial estricto. Y, para rebatirlo, tengo que decir que sólo en contadas ocasiones me encontré con policías, y sí me llamó la atención que éstos se preocuparan de ubicar bicicletas en los sitios ad hoc para que no estorbaran el paso de los transeúntes.

Van Loon se refiere a robos y asaltos en Amsterdam, en la época de Rembrant. Pero esto es otra historia.

AMSTERDAM, junio de 1971



HENDRIK DE REUS es un caso único en la historia de la aviación comercial. Celebró, recientemente, 50 años de servicios en KLM y se desempeña como jefe del Departamento de Aduana en Schiphol. El presente arreglo fotográfico simboliza el avance de la aviación en medio siglo. El primer avión de la Compañía Real Holandesa, un DH-9, de 9 metros de largo, es más pequeño que la cola de Jumbo Jet.



COMO EL PROGRESO MANDA, se impone el motor. La mobilette está al alcance de todos. Esta es una escena que se repite en toda la bella ciudad de Amsterdam. Ella conduce. El se deja llevar.



LA BICICLETA es el medio más práctico de transporte en Holanda. No hay, para usarlo, limitaciones de edades, sexo o clase social.

PARA LOS FONDOS

DE UNA BELLA EPOCA

Estación Mapocho y su barrio San Pablo también contaron con su "belle époque" Su bella época no tuvo un pintos como Toulouse- Lautrec, pero en los álbumes familiares figuran, como orgullo, su andamiaje de fierro y sus palmeras en la historia del progreso del fin de siglo.

Su calles próximas ya se habían delineado con la fundación de Santiago y desde la Colonia sus calles Santo Domingo y San Pablo se fueron enriqueciendo con residencias, a pocas cuadras de la Plaza Mayor. Al llegar este fin de siglo, en que los carruajes de "sangre" se verían en terrible competencia con la máquina a vapor, también el barrio San Pablo tomó una importancia increíble.

Para los viajeros del puerto y toso aquellos pueblos de su ondulatorio recorrido, atravesando la cordillera de la costa, surgirían los hoteles. Sin soñar su actual destino galante. Y el comercio también se prepararía para ofrecer lo mejor y atajar con sus ofrecimientos al provinciano antes que anduviera tres pasos hacia el "centro".

Aún cuenta con esa característica. Y a apenas tres cuadras de las grandes tiendas del Santiago capitalino ofrece los mismos zapatos de 280 escudos a 160 escudos; vestidos de E°300 a E°95 y cientos de atractivas cosas.

Retrocediendo a ese fin de siglo, que despedía los miriñaques, coleros y bastones de puño, y el restañar de las huascas sobre el lomo de los briosos caballos de tiro, un serio joyero, don José Luis Silva Osorio, trasladaba a San Pablo 1264 su elegante oficina importadora y taller.

Cuando abrió sus puertas lo hizo a tres generaciones.

Teosofo, padre de siete hijos, falleció a los 85 años con un secreto. La clave de su caja de fondos. La que nos preocupa en esta crónica.

LOS FONDOS

Por casualidad entramos esta semana conquistados por una figura "biscuit", de aquella porcelana inimitable venida de Francia. Y allí estaba la "caja de fondos". Recién nos dimos cuenta de que, abierta en sus primeras hojas, allí también estaba guardado el tiempo ido. Un paisaje al oleo sobre la cerradura reclamaba por aquellos tiempos en que se embellecía hasta el más frío de los artefactos.

Pedimos que se nos mostrara cerrada del todo, y también sobre el negro reluciente del fierro otro paisaje nos traía una campiña europea. Sobre el cabezal, su firma, "Mossler Safe de Londre con patentes en Nueva York y Cincinatti desde 1883."

Hecha para bancos con muchos "fondos" que guardar, viajó por mar dando la vuelta por el Estrecho de Magallanes. Su historia, que es la de una familia, nos la cuenta Lidia Canales de Silva, la nuera.

Pertenece a la segunda generación de artífices; casada con José Luis Silva guarda un recuerdo reverencial por el suegro, que los fines de semana se transformaba en un filósofo, rodeado en su quinta de Gran Avenida de toda clase de intelectuales y amigos, hablando sobre las cosas más allá de la tierra.

Cuando vinieron los cambios familiares, el taller se trasladó metros más arriba, donde hoy la encuentro apoyada en un antiguo mostrador de vidrio, donde hay la más extraña mezcolanza de relojes de hoy, de leontinas para colgar del bolsillo, figurillas de biscuit, de cera, un maletín James Bond, balanzas, etc.

Sigue siendo el mejor cliente el que viene de fuera. Y hasta de Antofagasta a Concepción suelen llegarle pedidos. La gente de las comunas cercanas a Santiago y la del campo, que prefiere invertir en "oritos" sus platas de cosecha. Sea en un buen reloj, unos aros, o un anillo. La caja de fondos, de prosapia europea, con sus dos toneladas de peso, es a prueba de monreros. Una sola vez quisieron robar y se llevaron lo que había fuera. ¿ Abrirla? Jamás. Cuando el padre enfermo y murió nadie sabía la clave. Como hijos de relojero, trabajaron sus herederos hasta que lograron encontrarla.

Ahora la conocen José Luis Silva, su esposa y su hermana. Está por entrar a la cofradía Vicky Silva de González, la atractiva nieta, que es capaz de montar no sólo joyas, sino que cualquier mecanismo relojero. Su esbelta figura luce también de "bella época" junto a esta decorativa caja de fondos, que cumple 84 años de edad.



El mar proceoloso del pintor anónimo, sobre la Caja de Fondos, que guardó pesos fuertes, y joyas de 900.

Un paisaje plácido al óleo, guarda celosamente la segunda puerta.

¿UNA DUEÑA DE CASA? ¿Un gerente de banco? ¿Un empleado de alto rango? La bicicleta presta servicios prácticos y es respetada en la calle por los más poderosos y veloces vehículos.

HOLANDA:

●A nadie se le ocurriría robarse una bicicleta.

VIAJAR es cosa fácil, sobre todo cuando uno se hace el ánimo de enfrentar, resignadamente, a trotar de oficina en oficina hasta conseguir el rimero de papeles que son imprescindibles. Después, todo es simple. Nos trepamos a un avión, llegamos a lejanos aeropuertos, donde la revisión de maletas es rápida y funcional. Salí dos veces desde Amsterdam, y naturalmente, llegué también en dos oportunidades. El trámite de la policía se reduce a un simple timbraje del pasaporte. Tuve la sensación de ser dueño de un mundo extraordinario.

El traslado de Schiphol a un terminal de buses se puede hacer con los labios cerrados y de allí al hotel con mínimas instrucciones al chofer. Todo está arreglado así, para evitar molestias al viajero.

Holanda tiene conciencia de que el turismo implica procesos simples para el foráneo. La gente entra al país, invierte sus dólares, es atendido donde quiera que vaya y se retira casi agradecida de que le hayan permitido permanecer dentro del territorio. En el fondo, quienes quedan profundamente agradecidos son los holandeses. Están explotando una mina que les ha resultado de alta ley. La atracción turística, ejercida por medios simples, le da a este país dividendos respetables y considerables.

Luego de permanecer algunos días en Amsterdam, nos trasladamos a Estados Unidos. Y en la patria del Tío Sam nos damos cuenta de que no tienen ningún interés por fomentar el turismo, de que les da lo mismo que el viajero salga o entre, que regrese pronto o que no lo haga jamás.

Con el pasaporte debidamente visado, no hay inconvenientes de ninguna especie, salvo que cada cual sabe lo que es menester que se tenga presente. Los funcionarios de aduana se limitan a funciones de control que casi no se advierten. La policía sólo pregunta dónde van a reposar nuestro huesos.

Lo importante es cuando empieza a funcionar esa institución internacional que es la propina, donde, por cierto, se experimenta el sistema que rige y que es irreversible. O se dan una monedas o se recibe una andanada de insultos que, por suerte, son en inglés. Sesenta centavos de dólar por llevar las maletas del despacho hasta la salida del aeródromo. Sesenta desde allí hasta el bus. Sesenta centavos desde el despacho hasta el taxi que lleva hasta el hotel. Sesenta centavos al portero del hotel, que lo deja hasta el lovy, donde se contrata el alojamiento. Sesenta centavos desde ese lugar hasta el departamento. Y nos olvidamos de que el chofer que nos condujo nos dijo algunas palabras en voz alta que entendimos que era el reclamo de su propina. Saquen ustedes la cuenta, considerando, que, aproximadamente, el dólar oficial vale 20 escudos.

Y esto no ocurre sólo en Estados Unidos. En Francia, en Inglaterra, en España, en Italia la propina constituye un presupuesto aparte, de la que no se puede escabullir. Con todo eso, a pesar de todo eso, el turismo es un rubro que preocupa a los países que lo explotan.

Pero hay excepciones. En Amsterdam di una propina a la mesonera. Me devolvió la moneda con una sonrisa desconcertante. Me dió vergüenza, como me dió vergüenza en Londres, cuando un chofer de taxi me estiró la mano y me dijo: "El valor de la carrera no es mía. La propina sí".

En Chile nos estamos salvando: al taxista se le reciben hasta los centavos del vuelto.

OTRA VEZ SCHIPHOL

Bajo un cielo limpio, luego de una grata noche sobre el mar en alas del Jumbo Jet de KLM, que completa su viaje inaugural a Nueva York, entramos al aeropuerto adsterdamés, considerado, como ya he dicho, uno de los más modernos del mundo. En 6 horas y 55 minutos dejamos atrás la fabulosa metrópoli de los rascacielos. Fue un simple salto sobre las nubes entre 350 hombres, mujeres y niños que ríen, que duermen, que cómen, que beben y que ven en tres pantallas, el filme en colores "The night visitor" en la actitud despreocupada de quienes tienen costumbre a estas comodidades. Y la verdad

EN AGOSTO DE 1927, dos anarquistas italianos, Sacco y Vanzetti, fueron condenados a muerte, por un atraco cometido en 1920 en South Baintree, cercano a Boston, y fueron ejecutados en la silla eléctrica.

Esta doble ejecución y el procedimiento que le precedió había promovido manifestaciones públicas en Estados Unidos, y poco a poco en todo el mundo. En Londres, París, Melbourne, Buenos Aires, lo mismo que en Shangai y Tokio, había lanzado a las calles a miles de personas por esta causa.

Por sí solos los nombres de Sacco y Vanzetti pasaron a ser el símbolo de la inocencia martirizada: dos opositores a la "manera de vivir a la americana" fueron condenados a muerte, no por un crimen, sino en razón de su oposición.

Es probable que esos manifestantes no estaban en condiciones de explicar las causas por las cuales salían a defenderlos. Adversarios de Sacco y Vanzetti se oponían con la misma ignorancia de la verdad.

Cerca de medio siglo más tarde, un periodista americano, Francis Russell, creyó haber descubierto la verdad.

Su libro titulado "El caso Sacco y Vanzetti" es el resultado de un trabajo de encuesta de tres años, que no sólo consistió en el examen acucioso de toda la documentación del proceso, sino que, también, en la búsqueda de testigos y protagonistas que han sobrevivido. Y, además, ha descubierto a dos nuevos testigos. . .

Hacia los años veinte, los Estados Unidos sufrieron un periodo de inflación y de miseria. Atentados con bombas habían sido perpetrados contra diversas personalidades. Se había arrestado a cientos de sospechosos. En esta atmósfera, se cometen dos atentados en los alrededores de Boston.

El 24 de diciembre de 1919, en Bridgewater, un cajero de la L.Q. White Shoe Company, que transportaba más de 30 mil dólares fue atacado por tres bandidos motorizados.

Pero el vigilante que acompañaba al cajero disparó. Y los agresores huyeron en su auto, sin dejar rastro.

El 15 de abril de 1920, un cajero fue atacado igualmente, pero esta vez el asunto termina mal. Este cajero, llamado Carpenter, transportaba el pago de los obreros de la usina Rice y Hutchins, acompañado de un detective de nombre Berardelli. En el momento que llegaban a la usina, dos hombres abrieron fuego sobre ellos, se apropiaron del dinero y huyeron en un vehículo que esperaba en las proximidades. Carpenter y Berardelli cayeron muertos.

Seis proyectiles fueron recogidos en el lugar del crimen y sobre uno de ellos, que mató a Berardelli, el médico legista inscribió el número tres en cifras romanas; esta bala llegaría a ser la pieza vital del proceso. . .

Al principio de las investigaciones, el inspector Stewart, principal encuestador, "movido por la inspiración", dirá él, se dirigió a pesquisar una casa perteneciente a cierto Coacci, donde se reunían a veces italianos al parecer militantes del movimiento anarquista. Coacci desapareció. Dos días después del doble crimen, el vehículo que sirvió a los agresores fue descubierto en un bosque de los alrededores.

DETENIDOS

Era un Buick con una matrícula perteneciente a un auto robado y que había servido igualmente para el primer asalto, cerca de Bridgewater.

El auto condujo a Stewart a un cierto Boda, quien desapareció después de la primera citación del juicio.

Algunos días después, dos hombres Nicolás Sacco y Barthelemy Vanzetti, fueron aprehendidos en un tranvía y, poco después, un tercero, Orciani ¿Cómo les ubicaron los policías? Es un misterio. Cada uno de los tres hombres portaban un revólver y las explicaciones que dieron fueron vagas.

ROSINA Y LUIGIA VANZETTI a la salida de una visita a la prisión.

Ninguno de los testigos del asalto de South Baintree reconoció formalmente a Sacco y Vanzetti. Uno solo identificó categóricamente a Orciani.

La inculpación pronunciada contra los dos primeros se limitó, totalmente, al delito de portar armas prohibidas. . . Pero un testigo de la agresión de Bridgewater, Harding, reconoció a Vanzetti. Primera maniobra de la acusación: traducir en juicio, lo que va a significar doce a quince años de reclusión. Llegará al segundo proceso como un hombre ya condenado, a pesar del testimonio de un adolescente. Brini, quién afirma haber ayudado a Vanzetti a lo largo del día 24 de diciembre, a vender pescado.

ASPECTOS DEL PROCESO

Son estos pasajes esenciales, en este segundo proceso, los que condenan a muerte a Sacco y Vanzetti.

Primer aspecto del proceso: Los testigos se contradicen. Wade, uno de ellos, cree haber reconocido a Sacco como uno de los agresores que mató a Berardelli. Pero en la audiencia ha declarado tener "una seria duda" (será removido de su empleo unas semanas más tarde). Otro testigo, una mujer llamada Lola Andrews, declara que se encontró con los bandidos una vez que mataron a Carpenter y Berardelli; les dirigió la palabra, preguntándoles que pasaba. Uno de ellos le ha contestado: Es Sacco. Fred Moore, uno de los abogados, le acosa largamente, pero omite hacerle precisar el detalle más importante: el hombre que le ha respondido habla fluidamente el inglés, mientras que Sacco se expresa difícilmente en esa idioma.

Segundo aspecto del proceso: el examen balístico. La bala N° 3, que mató a Berardelli, ha sido disparada por un Colt calibre 32. Se trata de la que ha sido encontrada en poder de Sacco, al ser arrestado. El procurador Katzmann formula al experto, Capitán Proctor, la siguiente pregunta:

Mexico to Escape War Service, He States---
Proud of Having Been a Slacker



LA PRENSA AGITO bastante el hecho de que Sacco había evadido sus obligaciones cívicas, huyendo a México para no cumplir con el servicio militar.

—A su entender, la bala N° 3, ¿ha sido disparada por la pistola de Sacco?

Respuesta ambigua del testigo:
—"A mi entender, es compatible con los hechos, que habría podido ser disparada por esta pistola".

En cuanto a los acusados, produjeron una mala impresión en el Jurado por haber mentido.

Así ellos declaran no conocer a Boda y nadie está ya cierto de explicarse por qué no podrían estar implicados en el doble crimen. El día de su arresto, el 5 de mayo, "trabajaban por la causa" recogiendo fondos anarquistas que podían comprometer simpatizantes.

Después de la condena a muerte de Sacco y Vanzetti, el abogado Fred Moore no abandonó la lucha. Obtuvo, de manera no oficial, una declaración del Capitán Proctor, que satisfizo una pregunta precisa de la defensa, mantenida en la reserva. El capitán reconoció que, según su opinión, la bala N° 3 no pasó jamás por el cañón del revólver de Sacco, pero el juez Thayer rehusó tener en cuenta esta precisión tardía. El testigo no habló más en la audiencia.

A continuación, un hombre llamado Madeiros, condenado a muerte por el asesinato de un cajero, se acusó. Es él quien hizo el asalto de South Baintree con la complicidad de cuatro italianos. Madeiros no hizo otra cosa que retardar su ejecución. Pero el planteamiento es interesante. Moore averiguará que cuatro hermanos, los Morelli, eran los peligrosos bandidos. Uno de ellos, Joe, está en prisión y su parecido con Sacco es abrumante.

Otro hombre, Silva, confeso que era el autor del asalto a Bridgewater y sacó a colación a un tal Sanmarco. Pero Silva rehusó hacer una declaración por escrito. El 21 de agosto de 1927 en la tarde, Sacco y Vanzetti murieron en la silla eléctrica, al mismo tiempo que Madeiros:

"¡Viva la anarquía!"—gritó Sacco.
"¡Soy inocente!"—clamó Vanzetti.

Sacco, culpable. Vanzetti, inocente. Es la conclusión a que llegó, por su parte, Francis Russell.

Más tarde, retrocedió buscando la huella de Joe Morelli. El viejo gangster había redactado sus "confesiones". Francis Russell, por su parte, había descubierto a la nieta de Joe Morelli, sin decir cómo, de leer una parte del manuscrito. Según Joe, el asalto de South Baintree había sido cometido por Sacco, Vanzetti, Coacci. Boda y Ociani habían desaparecido. En cuanto a Orciani había quedado en libertad, por falta de pruebas.

Francis Russell encontró, igualmente, a Sanmarco y sacó, por consecuencia de su testimonio, que Silva había mentido.

El periodista americano, también tuvo a su disposición el revólver de Sacco. El informe perital que procede, prueba que la bala N° 7 fue disparada por esa arma. Sacco bien pudo ser el culpable, pero Vanzetti no. Al menos se conoce al asesino.

Esta conclusión la recoge y reafirma por el testimonio de un líder anarquista de la época, Tresca: "Sacco es culpable, pero Vanzetti no". Respecto a este último, Russell encontró a Brini, quien tenía trece años en la época del asalto a Bridgewater. Y este testigo le confirmó su intervención. El 24 de diciembre de 1919, él se encontraba en compañía de Vanzetti.

Aunque las conclusiones de Russell sean discutibles, parece difícil, de todas maneras llegar más lejos de lo que el llegó en sus investigaciones en busca de la verdad.

El caso en televisión

EL PROCESO Sacco-Vanzetti fue llevado a la pantalla del canal 9 en una extraordinaria interpretación a cargo de un elenco integrado por Marcelo Gaete, Luis Alarcón, Sara Astica, Leonardo Perucci, Martín Andrade, Peggy Cordero, Carmen Barros, Mario Montilles, Mario Lorca y Alonso Venegas.



MARCELO GAETE

El éxito de este telecine, realizado a base de documentos conocidos y de acuerdo con lo que se podría llamar "realidad de los hechos", ha obligado a los productores a retransmitirlo el próximo domingo, a las 22 horas.

Para la juventud de hoy, los nombres de Sacco y Vanzetti, como así mismo los acontecimientos que motivaron uno de los procesos más controvertidos del presente siglo, aparecen muy lejanos y casi ignotos.

Sobre el ajusticiamiento se han escrito miles de crónicas, artículos y libros en los que se debaten las más variadas opiniones. Visto el caso desde ángulos políticos y a 54 años de ocurrido, se decantan las razones jurídicas que se esgrimieron para llevar a estos dos italianos anarquistas al patíbulo y se sacan conclusiones.

El periodista norteamericano Francis Russell expone sus puntos de vista en "Aux Carrefours de L'Histoire".

Es posible que el tiempo se encargue de desmentirlo o de confirmarlo.

Canal 9 ha hecho su versión —y muy bien— del proceso. Sirvió, desde luego, para actualizarlo.

LUIS ALARCON



LEONARDO PERUCCI

ALONSO VENEGAS



SARA ASTICA

LECCIONES PARA SOBREVIVIR EN TIERRAS DE TERREMOTOS

DICE LA LEYENDA que el Creador descansó feliz en el último día de la semana. Pero el lunes siguiente tuvo un sobresalto de Ejecutivo.

San Pedro interrumpió su bien ganada paz, con un grave problema. Habían sobrado pedazos de montaña, desiertos, ríos inservibles, muchos riscos, vientos de toda especie, climas extraños, unas palmeras y algarrobales. ¿Qué hacer con ellos?

El Creador meditó y suspiró. Todo había quedado tan bien colocado. Ahora venía lo distorsionador. No quería saber de ello. Y dijo a San Pedro:

"Andate allá al fin del mundo, y en ese costado del Pacífico, colócalo lo mejor posible".

Ya sabemos lo que ocurrió. San Pedro no era muy hábil y dejó valles transversales, cordilleras de la costa, fragmentos por todas partes. Así nació Chile.

Al parecer, lo que verdaderamente amontonó fueron volcanes y una tierra siempre por acomodarse. Terremotos, temporales, salidas de mar, sequías, son las consecuencias.

Unos amigos noruegos, que los pilló en Viña del Mar el terremoto hipócrita de 1965, nos decían: "¿Por qué no venden este país y con el dinero se compran otro en donde la tierra esté más tranquila?".

El chileno, sin embargo, se acomoda a este suelo movedizo. Una canción de cuna de La Canela en lo alto de Puchuncaví, canta al Niño Dios, que en Navidad se mece al compás de la tierra que tiembla como una cuna. . . Sólo a una madre chilena puede ocurrírsele que esa circunstancia puede adormecer a alguien.

Pero existe una ciudad veterana en sufrir terremotos, en construirse y reconstruirse; en levantar la mirada y seguir adelante y aún cantar en medio de los escombros. Esa es Chillán.

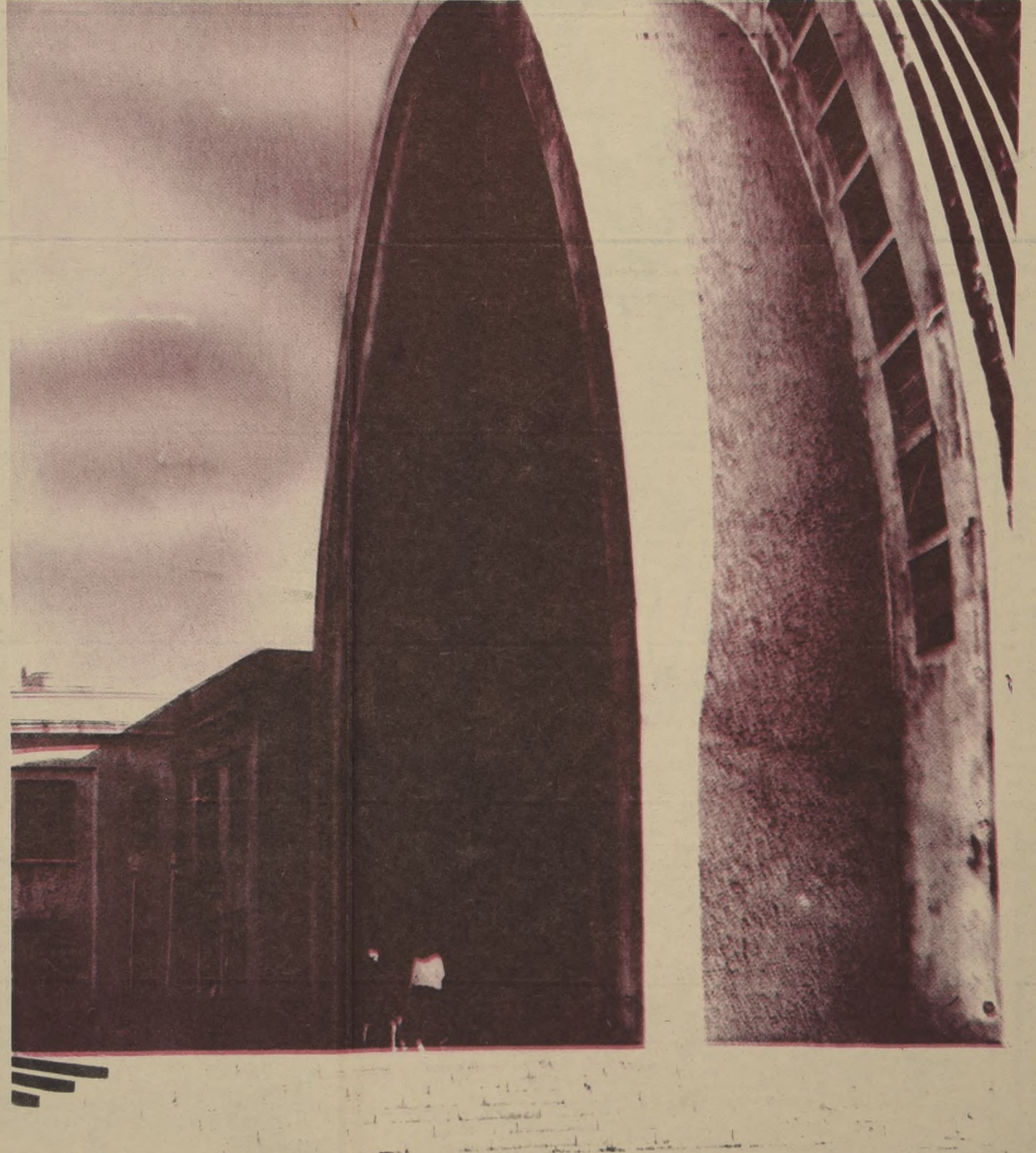
CANTO MACABRO

Terminal de los chiquillanes cazadores, es muy posible que desde la prehistoria, los nevados de Chillán y su tierra quebrada está dando quehacer a sus gentes, sin lograr borrarla del mapa.

ASI PUEDE SONREIR una chillaneja, instalada en la Plaza después del terremoto de 1939, con 20 mil muertos a su alrededor.



EL TRABAJO INMEDIATO. Comenzó a las horas de haber caído la ciudad. . .



LA VIEJA CATEDRAL. Que oyó los ruegos de generaciones de chillanejos azotados por sismos, malonajes de chiquillanes y guerras.

"Viva Chillán la ciudad del movimiento!
En Chillán murieron
personas cientos
y los muertos se salen de los cimientos!
¡Viva Chillán la ciudad del terremoto!
Unos quedaban de pie,
Otros caían de p. . .
¡Viva Chillán la ciudad del movimiento!

Esta es la tonada, con macabro sentido del humor, que surgió del cancionero popular y para muchos fue el poeta chillanejo Nicanor Parra quien la aliñó.

La verdad es que cundió como aceite, reinó en la Plaza del Mercado y se fue por los campos de Niblinto, San Fabián de Alico y Coihueco. Como, además, aparecieron las secuelas inevitables de las enfermedades, hubo un cogollo agregado que decía: "¡Viva la Tuberculosis, el cáncer que le acompaña, y la sífilis también!".

Las autoridades eclesiásticas o de las otras consideraron sacrilegio entonarla. Quedó prohibida, pero la gente la recuerda hasta hoy.

Parece inconsecuente hablar hoy de Chillán cuando Illapel, Salamanca Valparaíso, San Antonio, Lampa y Aculeo y cien pueblos como Hijuelas y La Cruz, son las que están sufriendo las consecuencias del sismo, temporales y lodo, bajo el manto del invierno más frío de las últimas décadas.

ALTOS Y BAJOS

Sin embargo, se yergue Chillán como un ejemplo que han de seguir los otros pueblos. Nacida como ciudad en 1580 bajo el mando de Martín Ruiz de Gamboa, a unas cuadras al norte del Río Chillán, ha tenido cuatro fundaciones y varias reconstrucciones.

Esto significó, también, trasladar la ciudad de un lado al otro. En 1835, después de un gran terremoto, quedó donde está hoy y en 1939, la gran catástrofe que dio 20 mil muertos, permitió tener la ciudad actual.

Muestra el espíritu chillanejo, como la nueva planta de la ciudad contempló áreas verdes, calles bien delineadas, y edificios públicos firmes más que bellos. Sin ningún adorno que constituyera peligros en el futuro. La ciudad esta vez permaneció, sin trasladarla, porque los terrenos mejores son esos.

Del tesón e inquietud de las gente, Chillán no sólo cuenta con los edificios necesarios, las casas no muy altas. Sede de tres Universidades, y una casa de Cultura del Municipio que aloja con gran dignidad las artes plásticas y musicales, es Chillán la ciudad del movimiento adoptada a su sino, durmiendo bajo la solapada quiebra de profundidad de 3 mil metros, que ojalá no se vuelva a acomodar. Para los sismólogos no es juego de predecir el hecho.

En cuanto a la famosa Catedral que cayó, con sus mármoles y mampostería, fue sustituida por otra que sigue siendo moderna y nueva después de 32 años.

Su estructura metálica, con un techo singular, como costillar de dinosaurio, lleva la luz y la condensa en el altar, quedando en penumbras el hombre que va a buscar recogimiento y meditación.

TODO MALO

Su mística forma se inspiró en la posición de las manos en ruego, y fue discutida hasta por el último chillanejo. La crítica y autocrítica de la gente de esta ciudad de azarosos extremos de inviernos y veranos, también distraen la charla dominguera de la plaza. El mural de Alejandro Rubio Dalmatti, con técnicas nuevas en que el material brille en el día y se torna en la noche estrellado, teniendo como tema central a Cristo en elevación, divide la ciudad. Unos opinan que no se eleva, sino que cae. Que el Cristo es demasiado danzante, etc.,

Por último, la ciudad en que Siqueiros dejó un mural para la Escuela México. El Grupo Tanagra, cuenta con una tarea continuada de exposiciones de todos los grandes pintores de Chile que pasan por allí. Vinay y Arrau a veces llegan directamente a su ciudad natal para luego pasar a Santiago, Marta Brunet o Nicanor Parra, Oreste Plath o cualquier otro hijo del terruño, son plumas o intelectuales, patrimonio de todo Chile.

Su diario La Discusión, dirigida por Alfonso Lagos, Premio Nacional de Periodismo, y radio, rebasan los límites de su provincia. Pero en cada esquina de Chillán habrá un chillanejo diciendo: "¡Esta ciudad tal por cual! ¡Aquí nadie hace nada!".

EXCEDENTES IMPORTANTES

A esa hora en la Plaza del mercado, la locería de Quinchamalí, las pajas de Ninhue, las guitarras de doña María, los tejidos de Niblinto, conmocionan al visitante. Chillán no necesita de organizar un turismo. Porque tiene auténticas herramientas, un buen excedente de historia, folklore y hospitalidad. Los terremotos quedan atrás. Mientras la nueva Iglesia, a las 7 de la tarde emite conciertos de música nada sacra.

No hemos querido mencionar las excelencias de la mesa del chillanejo. Se diría que el chillanejo también tiene, como arma, el gozar de las cosas pequeñas de la vida. Se deleita con el vinillo que procede de Chillán Viejo, con el "chanchito", con los camarones cebados en aserrín, de San Gregorio, y los ulpos en chicha. Está allí quizás su poder de sobrevivir y amar todo lo que rodea. Muy especialmente dar amor al que viaja del norte y llega a esa ciudad.

De allí que podemos indicar que para lecciones de sobrevivencia está Chillán, con su lección. Levantar una ciudad firme y gentes recias.

R.R.